



NIBELUNG

Laboratorio Linguistico Software

MANUALE UTENTE



Lain

www.lainlab.com



Questo documento contiene il manuale Nibelung.

Edizione Documento: 4.3

Copyright © 2008 - 2024 "Lain S.r.l." Tutti I diritti riservati.

INDICE

1. NOTE	6
2. INTRODUZIONE	7
3. INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE	9
3.1 Panoramica.....	9
3.2 Requisiti di sistema.....	10
3.3 Requisiti Hardware e di Rete.....	10
3.4 Note Installazione.....	10
3.5 Guida Installazione.....	11
3.5.1 Installazione Modulo Docente.....	12
3.5.2 Installazione Modulo Studente.....	21
3.5.3 Note post Installazione.....	30
3.6 Configurazione.....	31
3.6.1 Configurazione Docente.....	31
3.6.2 Configurazione Studente.....	32
3.6.3 Configurazione Sistema Operativo e Hardware.....	32
4. MODULO INSEGNANTE	42
4.1 Menu modulo docente.....	44
4.1.1 Menu Strumenti.....	47
4.1.2 Configurazione modulo studente.....	50
4.2 Account Docente.....	53
4.3 Settaggi docente.....	55
4.4 Lay-out classe.....	56
4.5 Appello.....	58
4.6 Tab Classe.....	59
4.7 Tab Gruppo.....	60
4.8 Menu Studente.....	61
4.9 Gruppi studenti.....	63
4.10 Interazione con studenti.....	63
4.10.1 Ascolto.....	64
4.10.2 Conversazione.....	64
4.10.3 Registrazione.....	65
4.10.4 Registrazione conversazione con docente.....	65
4.10.5 Lancio Applicazioni.....	66
4.10.6 Chat.....	68
4.10.7 Messaggi.....	69
4.10.8 Chiamata studente.....	70
4.10.9 Messaggi studente.....	71
4.10.10 Assegnazione compiti.....	71
4.11 Controllo remoto postazione studente.....	77

4.11.1 Miniature Schermo.....	78
4.11.2 Monitoraggio Schermo.....	79
4.11.3 Autoscan.....	79
4.11.4 Blocco input.....	80
4.11.5 Blocco Computer.....	81
4.11.6 Disabilita MIC.....	81
4.11.7 Disabilita dispositivi removibili.....	81
4.11.8 Controllo Accesso Internet.....	81
4.11.9 Controllo accesso siti web.....	82
4.11.10 Ripristina finestra modulo studente.....	84
4.11.11 Controllo Risparmio energia.....	84
4.11.12 Controllo Lancio applicazioni.....	85
4.11.13 Terminazione processi remoti.....	86
4.12 Controllo remote desktop.....	88
4.13 Attività studente.....	90
4.13.1 Auto Accesso.....	91
4.13.2 Discussione.....	94
4.13.3 Schermo studente.....	99
4.13.4 Internet.....	101
4.13.5 Files.....	103
4.13.6 Quiz.....	105
4.14 Sorgenti.....	106
4.14.1 Docente.....	107
4.14.2 Studente.....	107
4.14.3 File.....	109
4.14.4 CD audio.....	109
4.14.5 Scheda audio.....	111
4.14.6 Video.....	112
4.15 Personalizzazione Barra strumenti.....	115
4.16 Registro LOG.....	117
4.16.1 Lezione.....	117
4.16.2 Lista lezioni.....	119
4.16.3 Statistiche Presenze.....	122
4.16.4 Statistiche prestazioni.....	124
4.16.5 Statistiche Classe.....	127
4.17 Aggiornamenti Software.....	129
5. MODULO STUDENTE.....	131
5.1 Media player.....	132
5.1.1 Playlist.....	134
5.1.2 Traccia Master Traccia Studente.....	134
5.1.3 Marcatori.....	136

5.1.4 Controllo Media Player	137
5.1.5 Riproduzione Video.....	138
5.1.6 Sottotitoli.....	139
6. QUIZ.....	141
6.1 Creazione Quiz.....	141
6.1.1 Domanda Risposta singola.....	147
6.1.2 Domanda Risposta multipla.....	148
6.1.3 Riempi gli spazi.....	149
6.1.4 Relazioni.....	150
6.1.5 Riordina.....	151
6.1.6 Scegli immagine.....	152
6.1.7 Trascina e rilascia etichette.....	154
6.1.8 Risposta Aperta.....	157
6.2 Quiz Player.....	157
6.3 Visualizza Risultati.....	164
7. SUGGERIMENTI FLUSSO DI LAVORO IN CLASSE.....	166
8. AUDIO HUB.....	167
8.1 Vantaggi sull'uso dell'Audio Hub.....	167
8.2 Panoramica Audio Hub.....	167
8.3 Interfaccia Studente.....	169
8.4 Collegamenti Audio Hub.....	171
8.5 Funzionamento con Audio Hub.....	171
9. DOMANDE FREQUENTI.....	174
9.1 Selezione dell'Hardware.....	174
9.2 Installazione e configurazione.....	174
10. RISOLUZIONE PROBLEMI.....	176
11. ACCORDO LICENZA USO.....	177
12. CONTATTI.....	180
13. GLOSSARIO.....	181

1. NOTE

Note in questo documento:



Note Critiche



Note Importanti



Note Informative

Nibelung

- Titoli Software e Finestre

Start

- Elementi interfaccia utente (menu, pulsanti, etc.)

\\Nibelung\

- Nomi file, percorsi, etc.

Admin

- Input tastiera

Ctrl+Enter

- Scorciatoie Tastiera

google.com

- Indirizzi internet

2. INTRODUZIONE

Nibelung è uno strumento di apprendimento/insegnamento software ricco di funzionalità. Questo prodotto software trasforma una classe di computer in un laboratorio linguistico multimediale interattivo. Allo stesso tempo permette un insegnamento efficace di molte altre discipline educative e con il test integrato ne permette la valutazione.

Nibelung può essere installato in un aula computer esistente dotata di Rete locale (Ethernet).

I contenuti Audio/video, documenti, e altri file possono essere facilmente trasferiti da un computer A un altro. I computer degli studenti possono essere remotamente controllati dal computer insegnante.

Nibelung è un software completo, facilmente installabile e configurabile, non richiede l'installazione di hardware dedicato.

L'interfaccia utente intuitiva aiuta l'insegnante ad usare il software rapidamente ed efficacemente usarlo Per insegnare in qualsiasi corso.

Caratteristiche di **Nibelung**:

- supporta fino a 64 studenti in una singola installazione;
- gli studenti possono essere organizzati fino a 10 gruppi, con ulteriore creazione coppie nei gruppi;
- il gruppo può svolgere diverse attività simultaneamente;
- simulazione di conversazione telefonica;
- l'insegnante può monitorare o parlare a studenti individualmente, coppie o ai gruppi;
- chiamata collettiva audio (a tutti gli studenti);
- inviare tracce audio agli studenti e gruppi;
- fino a 10 sorgenti audio/video indipendenti (una per gruppo);
- possibilità di usare differenti interfacce audio;
- possibilità di usare diverse unità CD/DVD;
- inviare video agli studenti, incluso da una sorgente video esterna (scheda di cattura video necessaria);
- mostrare lo schermo dell'insegnante sullo schermo degli studenti;
- mostrare lo schermo di uno studente all'insegnante o altri studenti;
- monitoraggio automatico degli schermi studente (autoscan);
- monitoraggio delle miniature schermo studente e delle webcam per l'intera classe o studente selezionato;
- invio e ricezione di files e documenti da/verso gli studenti;
- preparare, distribuire e raccogliere i compiti dati a casa agli studenti;
- controllo remoto completo dello studente dal computer insegnante: controllo della tastiera e mouse, lancio applicazioni, blocco input, spegnimento, limitare accesso internet, blocco applicazioni terminare un processo;
- disabilitazione di tutti i dispositivi removibili sui computer studente (usb pendrive, CD etc.);
- gli studenti possono registrare audio sul proprio Pc o quello dell'insegnante in formato **WAV** e **MP3**;
- gli studenti possono lavorare in modo indipendente con il registratore/riproduttore digitale;
- riproduzione di file audio nei formati **WAV**, **MP3** o **WMA** sulle postazioni studente;
- riproduzione di file video sulle postazioni studente;
- le tracce audio possono essere sottotitolate;
- visualizzazione delle tracce audio;
- visualizzazione della voce studente registrata;
- fino a 9 segnalibri (bookmarks) nel Media Player;
- registrazione audio da varie fonti (ausiliare, CD drive, voce studente/insegnante) nei files per ulteriore lavoro;
- gruppi differenti possono ascoltare diverse tracce audio dallo stesso CD;
- messaggi istantanei tra insegnante e studenti e sessioni di chat tra gruppi di studenti;
- utilizzo di pagine web come ausili didattici;
- supporto reti senza fili (con qualche limitazione);
- lay-out grafico e virtuale della classe;
- informazioni per ogni classe (nome insegnante, lista studenti, lay-out classe) salvati nel file di classe;
- cartella personale di ogni insegnante per il salvataggio file classi, contenuti audio e video, etc.;

- giornale di log per ciascun insegnante per monitorare presenze e voti studenti;
- sistema integrato di creazione quiz;
- aggiornamenti automatici "online" per modulo insegnante e modulo studente.

3. INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

3.1 Panoramica

Nibelung include due principali moduli: modulo insegnante e modulo studente, insieme con qualche modulo addizionale, alcuni dei quali possono funzionare in modo autonomo: il modulo quiz, il modulo di configurazione, il media player, il convertitore video, etc. Il modulo insegnante DEVE essere installato nel computer dell'insegnante e il modulo studente DEVE essere installato in ciascun computer studente.

Il modulo insegnante (*Figura 1*: a pagina 9) controlla i computer della classe, trasmette l'audio e il video, i documenti, e altri file. Permette inoltre l'implementazione di altre funzioni nel laboratorio linguistico.

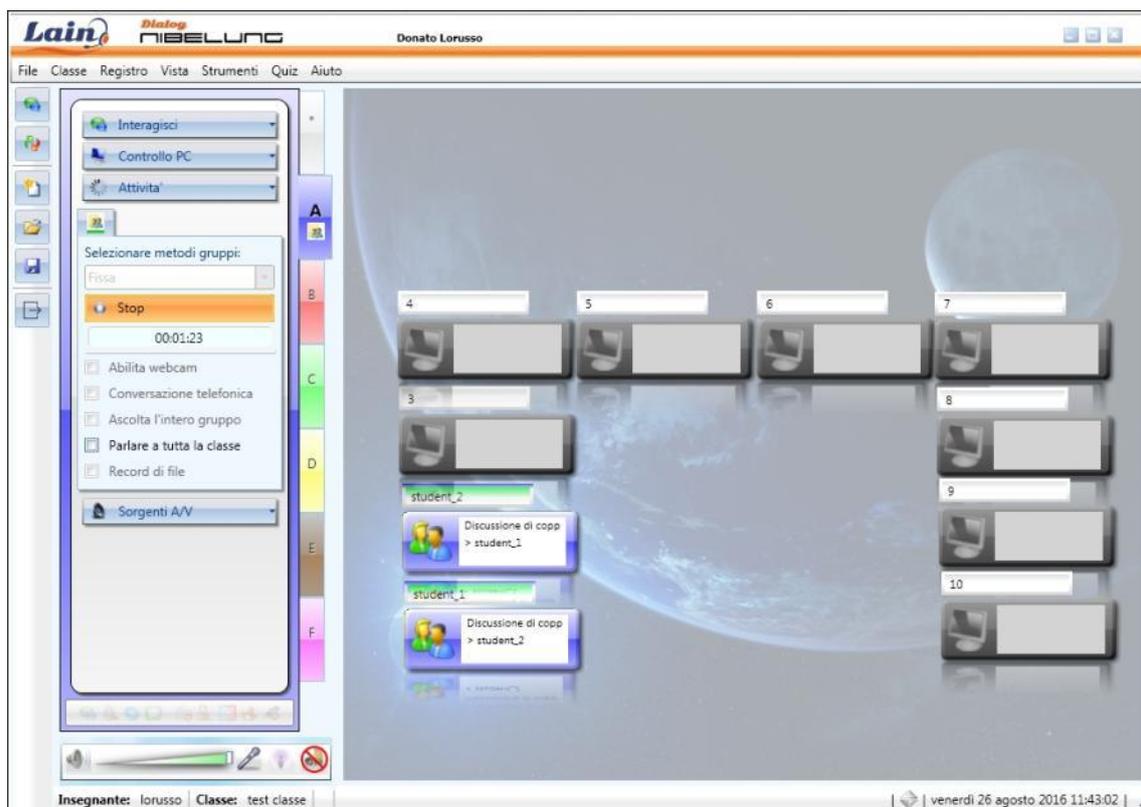


Figura 1: Finestra del modulo insegnante

Il modulo studente (*Figura 2*: a pagina 9) funziona sotto il controllo del modulo insegnante. Può anche essere usato come player audio indipendente.



Figura 2: Modulo studente

3.2 Requisiti di sistema

- Sistemi operativi supportati:
 - Windows XP SP2 (*dalla versione 4.3.0.1 non più compatibile*)
 - Windows Vista;
 - Windows 7;
 - Windows 8 o 8.1, 10, 11
 - Windows Server 2003;
 - Windows Server 2008;
 - Windows Server 2012; 2019, 2022
- .NET Framework 3.5;
- Ambiente Java Runtime (JRE) 1.6 o superiore (*per il modulo quiz*);
- Windows Media Player 10.

.NET Framework 3.5 e **JRE** sono inclusi nel pacchetto installazione **Nibelung**.

Windows Media Player 10 e' visto come programma standard di Windows Vista e conseguenti versioni.



Attenzione: Alcuni software anti-virus potrebbero interferire con alcune funzioni di **Nibelung** (es. trasferimento files). Se questo e' il caso, l'antivirus deve essere impostato correttamente o addirittura disabilitato.

3.3 Requisiti hardware e di rete

Requisiti hardware minimi:

- almeno un processore 1 GHz di frequenza;
- almeno 512 MB di RAM (1 Gb o superiore raccomandato);
- 30 MB di spazio libero sul disco fisso per l'installazione del software;
- Risoluzione della scheda video almeno 1024x768 con profondita' del colore almeno a 16 bits;
- scheda audio AC97 o Realtek HD audio compatibile;
- scheda di rete 100 Mbps;
- cuffia con microfono.



Attenzione: lo Switch della rete locale deve supportare il protocollo **IGMP v2**.



Importante: Raccomandiamo che il PC docente sia configurato con un indirizzo IP statico.

3.4 Note per l'installazione

Contenuto del pacchetto d'installazione:

- Docs – **documentazione Nibelung**;
- Nibelung – **Cartella distribuzione Nibelung**;
 - DotNetFX35 – **.Net Framework 3.5** runtime software per **Nibelung** (sono gia' inclusi in Windows Vista, 7 and 8);
 - jre 1_7 – **Java Runtime Environment** per il modulo quiz;
 - vcredist_x86 – software necessario per alcune funzioni, tale come la trasmissione video;
 - WindowsInstaller3_1 – per installazioni datate di Windows (che non include windows Installer);
 - nibelungmain.msi – **Nibelung** installazione files modulo insegnante;
 - nibelungclient.msi – **Nibelung** installazione files del modulo studente;

- setup-nibelungmain.exe – installatore modulo insegnante;
- setup-nibelungclient.exe – installatore modulo studente;
- NPlayer – **Dialog NPlayer** installazione file per versione indipendente (es., computer di casa);
- NQuiz – **Dialog NQuiz** sistema dei quiz con documentazione e installatore piattaforma per uso indipendente(es., computer di casa);
- Contenuti Audio/Video dimostrativi – file audio/video di esempio;

I seguenti programmi di utilità sono inoltre inclusi nel CD di installazione:

- AdobeReader – Visualizzatore di files PDF (es. il manuale d'uso);
- KB – Aggiornamenti di Windows necessari per la corretta installazione ed esecuzione di **Nibelung**;
- Lang – files per la lingua del programma
- SimpleDict – Dizionario multiformato distribuito gratuitamente;
- VideoConverter – Convertitore Video gratuito;
- WMP – **Windows Media Player 10** (potrebbe essere necessario per versioni datate di Windows);

Prima di iniziare



Attenzione: Raccomandiamo di familiarizzare con la guida installazione prima di iniziare l'installazione.

Siccome il modulo studente di **Nibelung** deve essere installato su diversi computer, puo' risultare vantaggioso Copiare il file d'installazione di Nibelung in una cartella condivisa in rete locale e lanciare l'installazione da li:

\\Nibelung\setup-nibelungclient.exe

Il programma di installazione Nibelung controllera' subito i file di Windows per componenti mancanti e, se necessario li installera' automaticamente. Ci potrebbe volere fino a 30 minuti per terminare l'installazione ed il computer potrebbe essere riavviato.

Durante l'installazione del modulo studente dovrete immettere l'**ID DEL PC STUDENTE** (un numero univoco per ciascun computer), e l'**INDIRIZZO IP** del computer del docente. (es. 192.168.0.1)

Durante l'installazione del modulo insegnante dovrete inserire le informazioni che sono scritte nel certificato della licenza: Nome Istituzione, numero della licenza e codice seriale (tipo windows)



Attenzione: Senza il certificato della licenza non si puo' proseguire nell'installazione del modulo Insegnante



Importante: Nome standard docente: **Admin**, parola chiave: **Admin**. Raccomandiamo di creare Per ciascun insegnante un account e utilizzate l'account ADMIN solo per scopi amministrativi.

3.5 Guida all'installazione



Attenzione: Per installare **Nibelung** occorrono i privilegi di Amministratore.



Importante: Solo il modulo insegnante deve essere installato nel computer insegnante e solo il modulo studente deve essere installato nel computer degli studenti, non tentare di installare entrambi i moduli sullo stesso computer



Importante: I seguenti pacchetti software saranno installati automaticamente se necessari: **Microsoft .NET Framework 3.5, Windows Installer 3.1, Visual C++ Runtime Libraries (x86), JRE.**



Importante: Sebbene l'installazione del software descritta in questa sezione e' riferita al **Setup guidato** (conforme a tutti i setup guidati), e' infatti un setup guidato e produrrà un setup usabile con parametri standard. Per favore fare riferimento al [Setup Modulo Docente](#) a pagina 31) per ulteriori istruzioni al setup.

Vedere anche

Installazione Modulo Insegnante a pagina 12

Installazione Modulo Studente a pagina 21

Note Post Installazione a pagina 30

3.5.1 Installazione Modulo Insegnante

1. Inserire il CD di installazione nel vostro lettore CD/DVD su computer dell'insegnante
2. La finestra di Auto-run dovrebbe apparire come in ([Figura 3:](#) a pagina 12). Selezionare "Installazione del programma Nibelung", se la finestra di auto-run non dovesse apparire dovreste eseguire manualmente il file "setup-nibelungmain.exe, dalla cartella "Nibelung" e' sufficiente premere il tasto "Sfoggia CD" e posizionarsi nella cartella "Nibelung"



Figura 3: Finestra **Auto-run**

3. La finestra di Dialogo di **Nibelung Setup** dovrebbe apparire come in (*Figura 4:* a pagina 13). Premere il tasto **Avanti** .



Figura 4: Finestra di Setup modulo Insegnante

4. L'accordo di licenza per l'utente finale apparirà nella (*Figura 5:* a pagina 14). Dovete accettare l'accordo della licenza mettendo la spunta nella casella '**Accetto i termini del contratto di licenza**'

Dopo aver messo la spunta nella check box, premere il pulsante **Avanti** . Potete annullare l'installazione In qualsiasi momento premendo il tasto **“Annulla”**

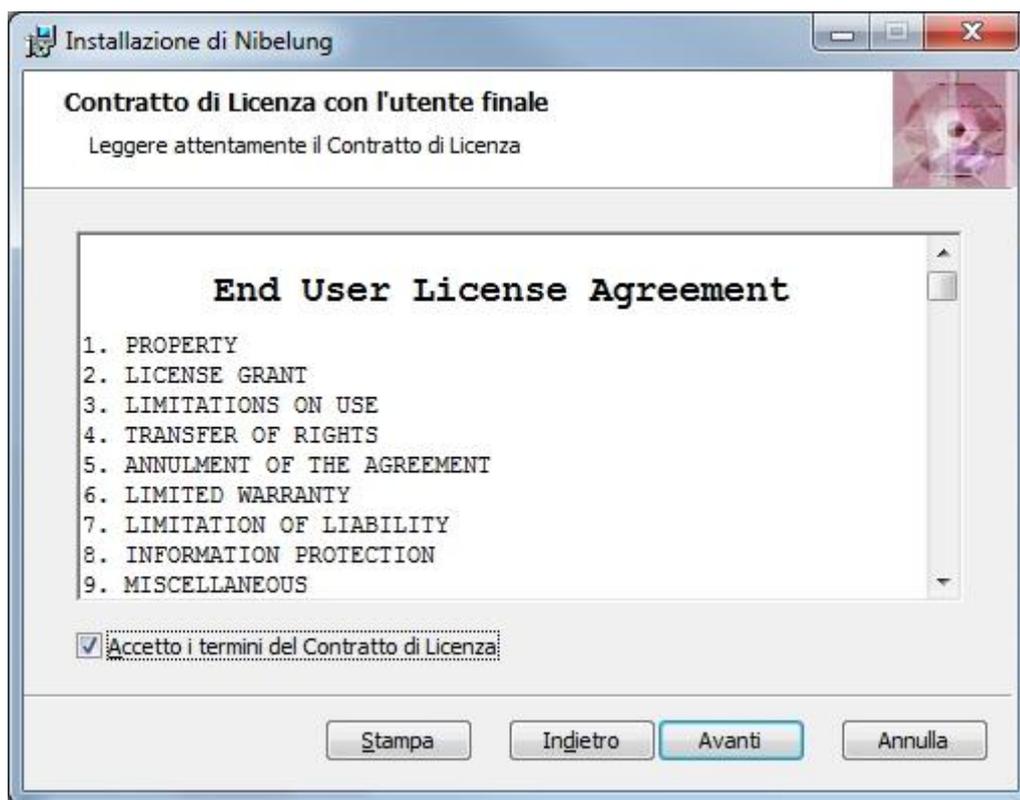


Figura 5: Finestra accordo licenza modulo insegnante

5. Dovete inserire il nome dell'organizzazione, numero della licenza e il numero seriale nella finestra della chiave Licenza come in (Figura n. 6 a pagina 15). Il numero di licenza e il n. seriale sono unici per ciascun utente, e vengono

Ricevuti dopo aver acquistato il software.

Dopo aver inserito le informazioni richieste premere il tasto **“Avanti”**



Importante: Tutti i clienti ricevono il certificato della licenza che contiene i dati da inserire, **senza questo certificato** non si può proseguire nell'installazione del modulo insegnante.

Setup Nibelung

Codice Licenza
Inserire le informazioni seguenti per verificare la vostra installazione.

Organizzazione:

Numero Licenza:

Codice licenza:
 - - - - -

Indietro Avanti Cancella

Figura 6: Finestra della chiave licenza modulo insegnante

6. La prossima finestra di installazione riguarda il **Tipo di installazione** (Figura 7: a pagina 16).

Potete scegliere tra:

- **Installazione Tipica** – Vengono installati I componenti necessari di Nibelung
- **Installazione Personalizzata** – L'utente può selezionare I componenti di Nibelung da installare
- **Installazione Completa** – Vengono installati tutti I componenti di Nibelung

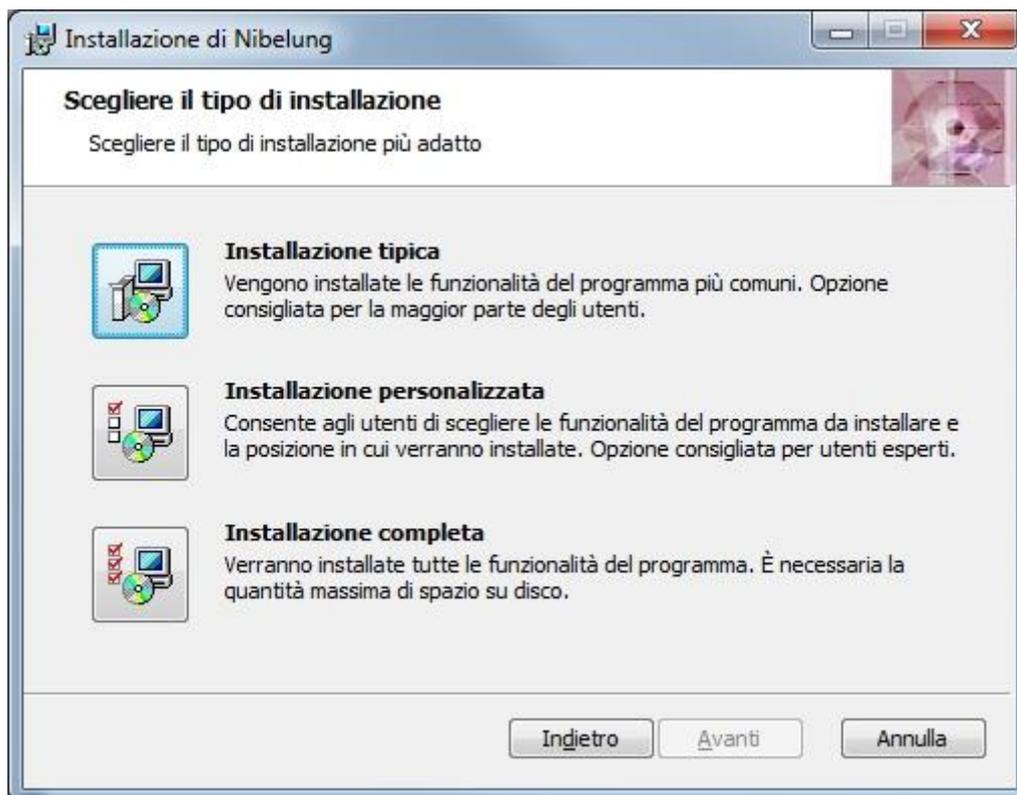


Figura 7: Finestra "Tipo setup" modulo insegnante



Importante: Consigliamo la scelta delle opzioni **"Installazione Tipica"** o **"Installazione completa"**

7. Se avete selezionato la “**Installazione Personalizzata**”, dovete essere in grado di scegliere i componenti da installare (*Figura 8*: a pagina 17) .

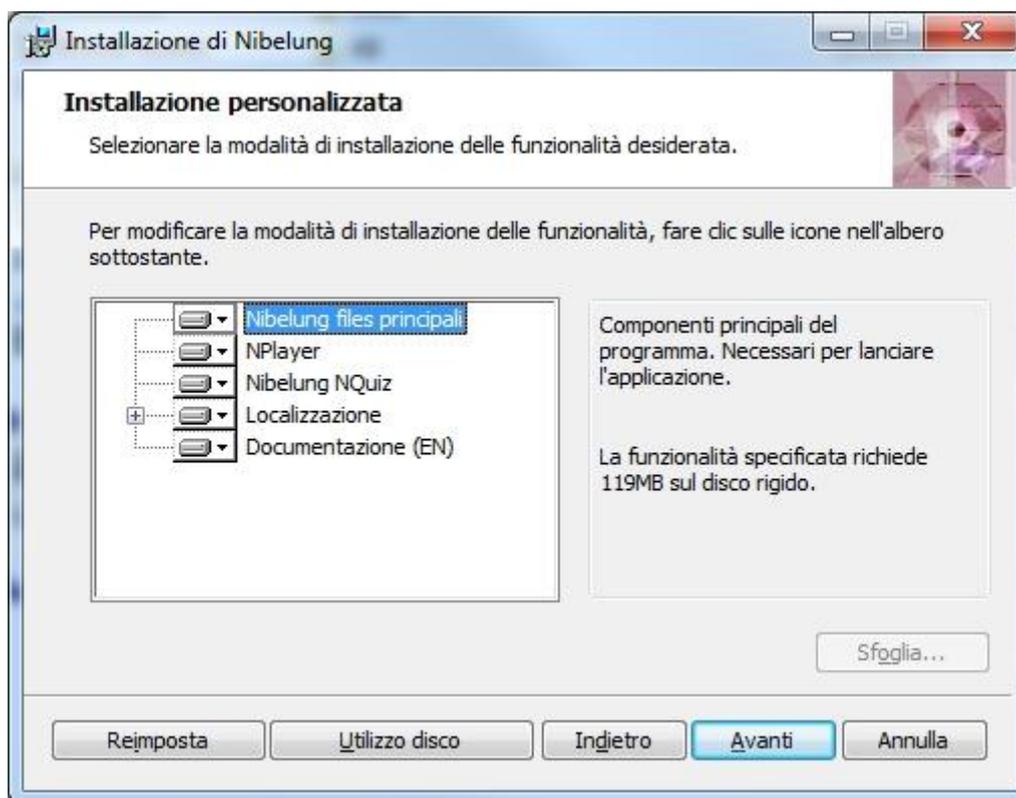


Figura 8: Finestra Installazione personalizzata componenti modulo insegnante



Attenzione: Scegliete l'opzione “**Installazione personalizzata**” solo se avete una buona esperienza con il software **Nibelung**.

8. Dopo aver selezionato il tipo di installazione premere il pulsante “**Avanti**” e si dovrebbe visualizzare la finestra di destinazione cartella installazione (*Figura 9*: a pagina 18) .



Info: La cartella di destinazione di default e' C:\Programmi\LAIN\Nibelung.

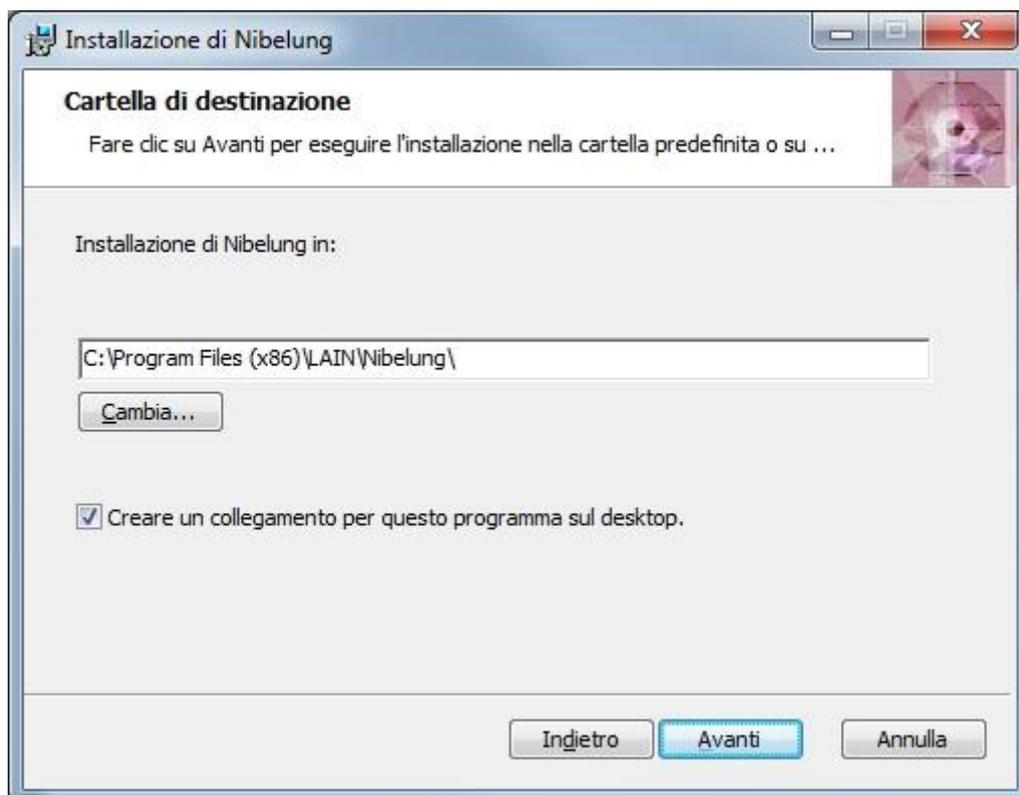


Figura 9: Cartella destinazione installazione modulo insegnante

Potete scegliere una diversa cartella di destinazione premendo il tasto “**cambia**” e poi premere “**Avanti**” appena finito. Si consiglia comunque di installare il software nella cartella suggerita.

9. La finestra successiva informa che tutto e' pronto per iniziare l'installazione del software (*Figura 10*: a pagina 19).



Figura 10: Pronti all'installazione del software

Premere il tasto **Indietro** per per rivedere o modificare I parametri d'installazione

Premere **Annulla** per annullare l'installazione, premere "**Installa**" per iniziare l'installazione.

L'installazione ha inizio come mostrato nella (Figura 11: a pagina 20).

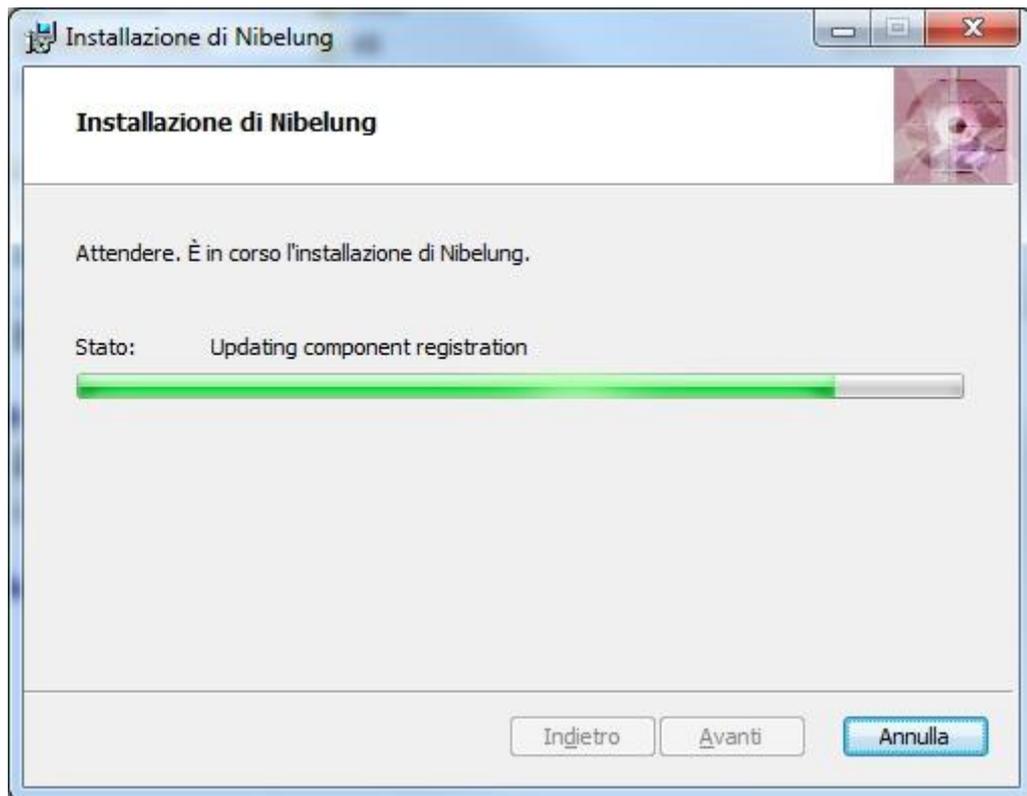


Figura 11: Finestra progressione installazione

10. Dopo che l'installazione è completata con successo, il messaggio **Installazione completata** appare sullo schermo (Figura 12: a pagina 20). Premere il pulsante **Finish** per completare.



Figura 12: Finestra installazione completata

Nibelung Software verra' installato in Windows sotto "programmi". Premere "start" "programmi" Nel gruppo "nibelung" potrete trovare tutte le applicazioni installate per, eseguire il software, rimuoverlo, ed aprire il file Pdf di questo manuale utente.



Info: Potete aprire il manuale utente Nibelung con Adobe reader, che e' incluso nel pacchetto di installazione per vostra comodita'.

Troverete anche sul vostro desktop di Windows l'icona di Nibelung come mostrato in figura 13.



Figura 13: Icona del programma Nibelung

11. Se il programma di installazione viene eseguito su un computer dove **Nibelung** e' gia' installato Apparira' una finestra come mostrato in (Figura 14: a pagina 21) da dove potrete scegliere il cambio installazione, la riparazione o la disinstallazione del software dal computer.

- **Consente di modificare l'installazione** = Aggiungi rimuovi componenti del programma
- **Consente di riparare l'installazione** = Ripara l'installazione esistente del programma
- **Consente di rimuovere l'installazione** = Disinstalla il programma Nibelung

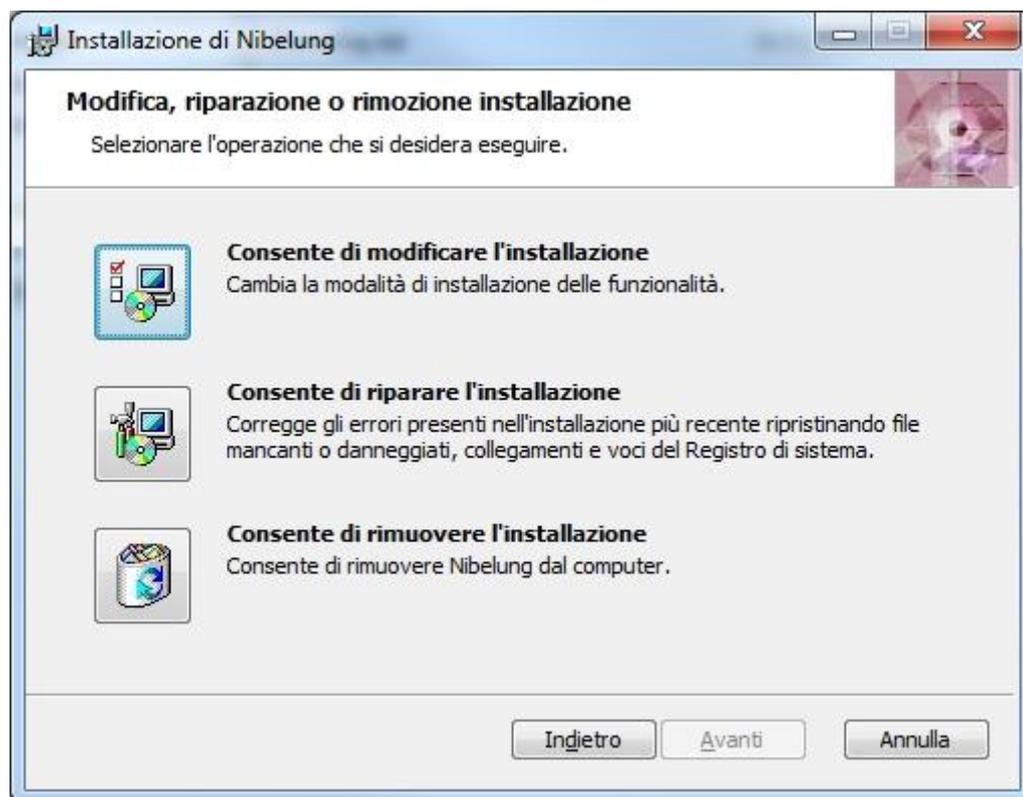


Figura 14: Finestra per cambiare, riparare o disinstallare il programma Nibelung

12. Premere il tasto corrispondente per cambiare, riparare o disinstallare il programma Nibelung.

Vedi anche

[Guida installazione](#) a pagina 11

3.5.2 Installazione del modulo studente

1. Inserire il CD di installazione nel lettore CD/DVD del computer.

2. La finestra di Auto-run dovrebbe apparire come in (Figura 15: a pagina 22). Selezionare "Installazione del programma Nibelung Client", se la finestra di auto-run non dovesse apparire dovreste eseguire manualmente il file "setup-nibelunclient.exe, dalla cartella "Nibelung".



Figura 15: Finestra Auto-run Nibelung

3. La finestra di **Installazione nibelung Client** dovrebbe apparire sul vostro schermo (Figura 16: a pagina 22). Premere il tasto "Avanti".

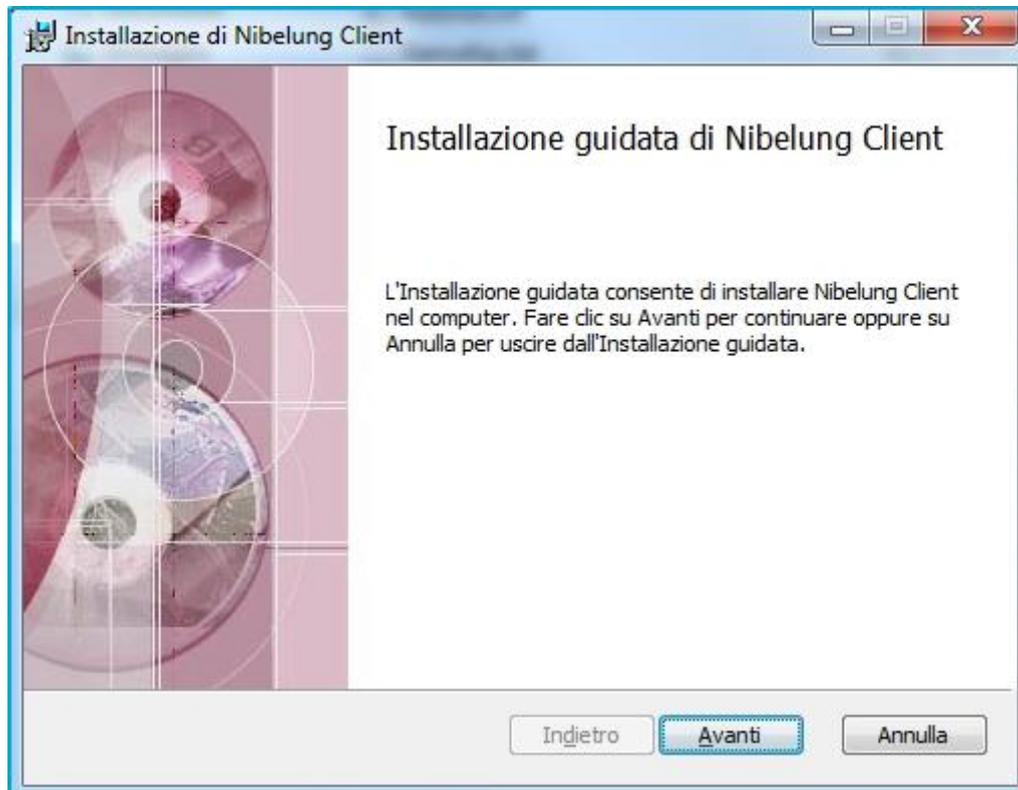


Figura 16: Setup guidato del modulo studente

4. L'**accordo di licenza per l'utente finale** viene mostrato in (Figura 17: a pagina 23). Dovete accettare l'accordo della licenza mettendo la spunta nella check box **Accetto i termini del Contratto di Licenza**.

Dopo aver accettato premere il pulsante **“Avanti”** Potete annullare l’installazione in qualsiasi momento premendo il pulsante **“Annulla”**



Figura 17: Modulo studente accordo termini della licenza

5. La finestra di setup del modulo studente appare come in (Figura 18: a pagina 23). Dovete inserire l'**Indirizzo IP** del computer dell'insegnante e l'**ID numerico** per lo studente, premere **“Avanti”**

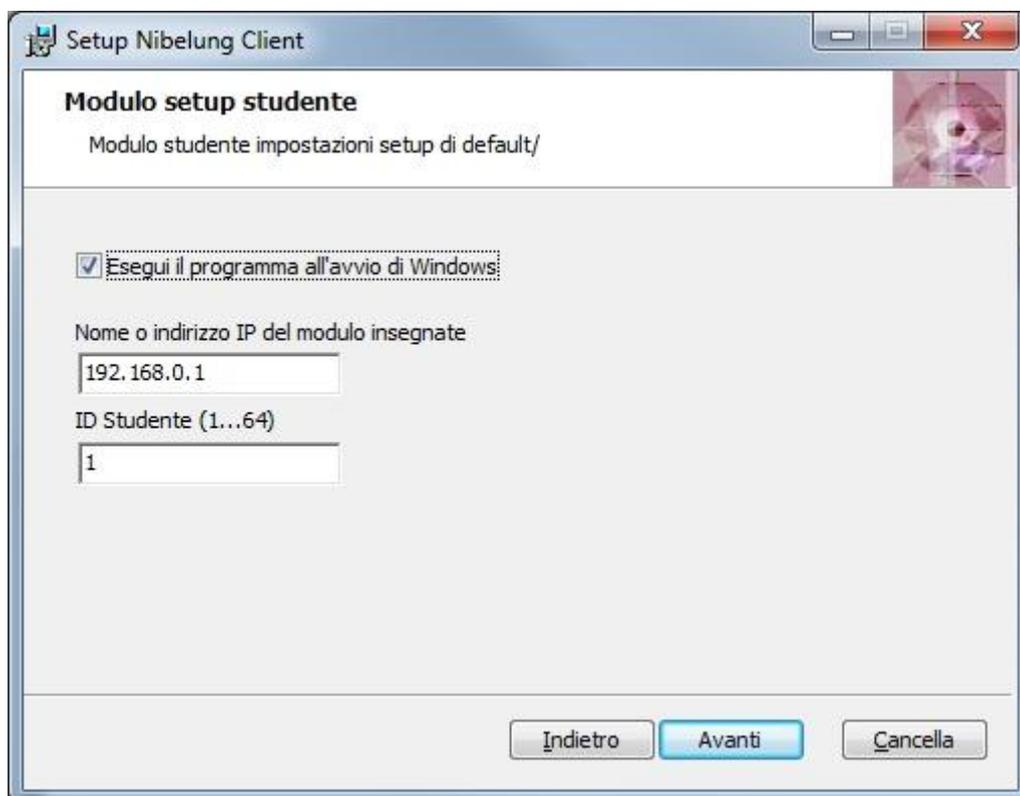


Figura 18: Finestra Setup Modulo Studente

Mettere la spunta nella casella “ Esegui il modulo studente all’avvio di Windows” in modo che ad ogni avvio di Windows il modulo studente viene eseguito.



Importante: Quando l’opzione per l’avvio del modulo studente a ogni avvio di Windows e’ selezionato Un servizio speciale di Windows controlla l’esecuzione del modulo studente. Il modulo studente, sara’ automaticamente riavviato nel caso si fermi per qualsiasi motivo. Questo servizio tiene anche traccia di tutti i LOG in windows degli utenti e previene l’esecuzione molteplice del modulo studente al tempo stesso.

6. La prossima finestra che appare a schermo e’ il Infoo di Setup ([Figura 19](#): a pagina 24).

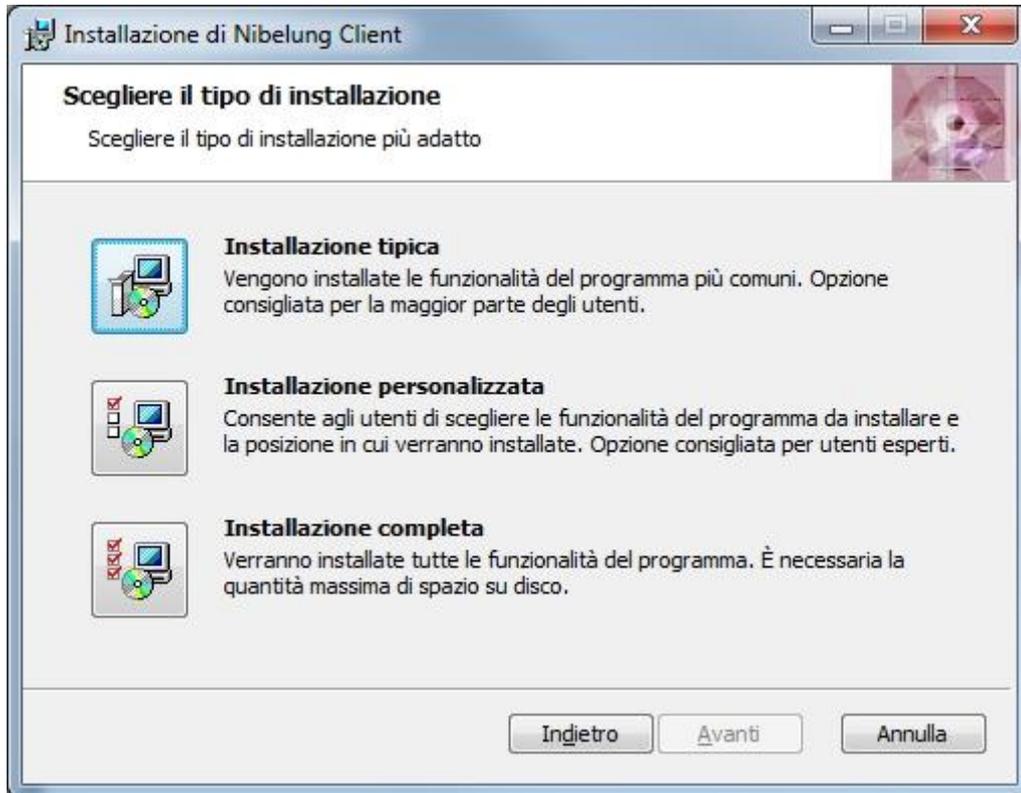


Figura 19: Finestra Infoo di Setup del modulo studente

Potete scegliere tra:

- **Installazione Tipica** – Vengono installati i componenti necessari di Nibelung
- **Installazione personalizzata** – L’utente puo’ selezionare i componenti di Nibelung da installare
- **Installazione completa** – Vengono installati tutti i componenti di Nibelung



Importante: Sugeriamo di selezionare “Installazione Tipica” o “Installazione completa”



Attenzione: Per scegliere “Installazione personalizzata” occorre avere una certa familiarita’ Con il programma.

- Se avete selezionato l'installazione **Personalizzata**, dovete scegliere i componenti da installare come mostrato nella (Figura 20: a pagina 25).

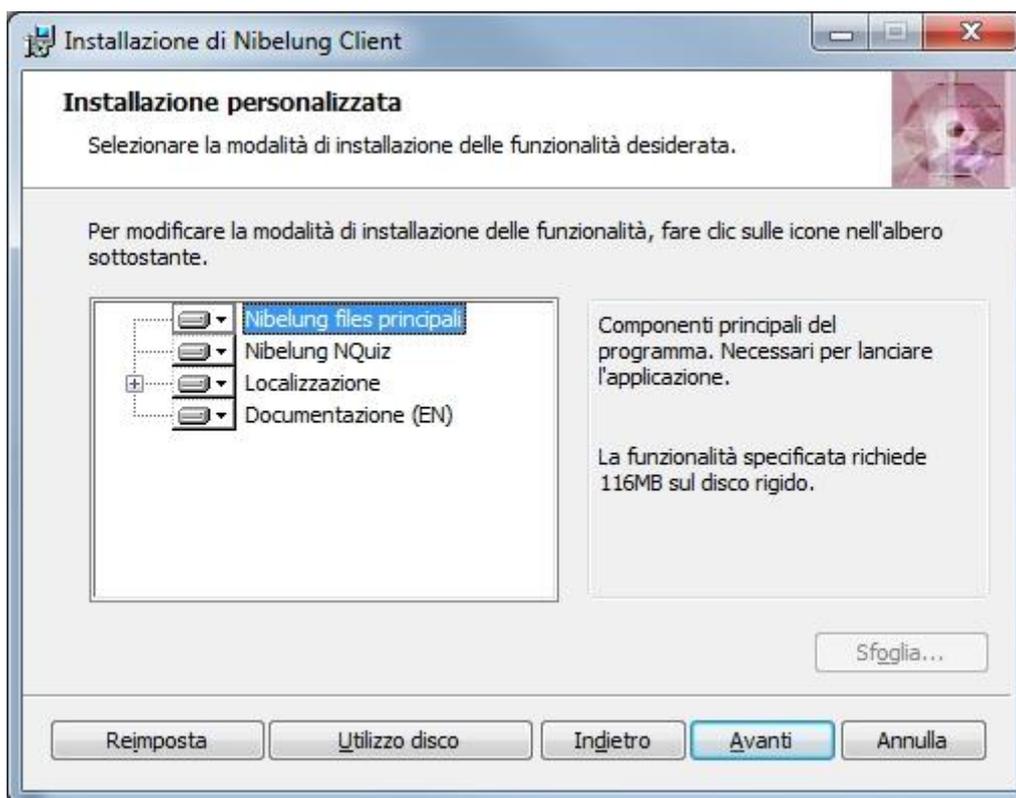


Figura 20: Finestra Modulo studente installazione customizzabile

- Dopo aver selezionato il tipo di installazione premere il tasto **“Avanti”**, dovreste vedere la finestra di destinazione cartella installazione (Figura 21: a pagina 26) sul vostro schermo.



Info: Il percorso installazione di default e' C:\Programmi\LAIN\Nibelung.

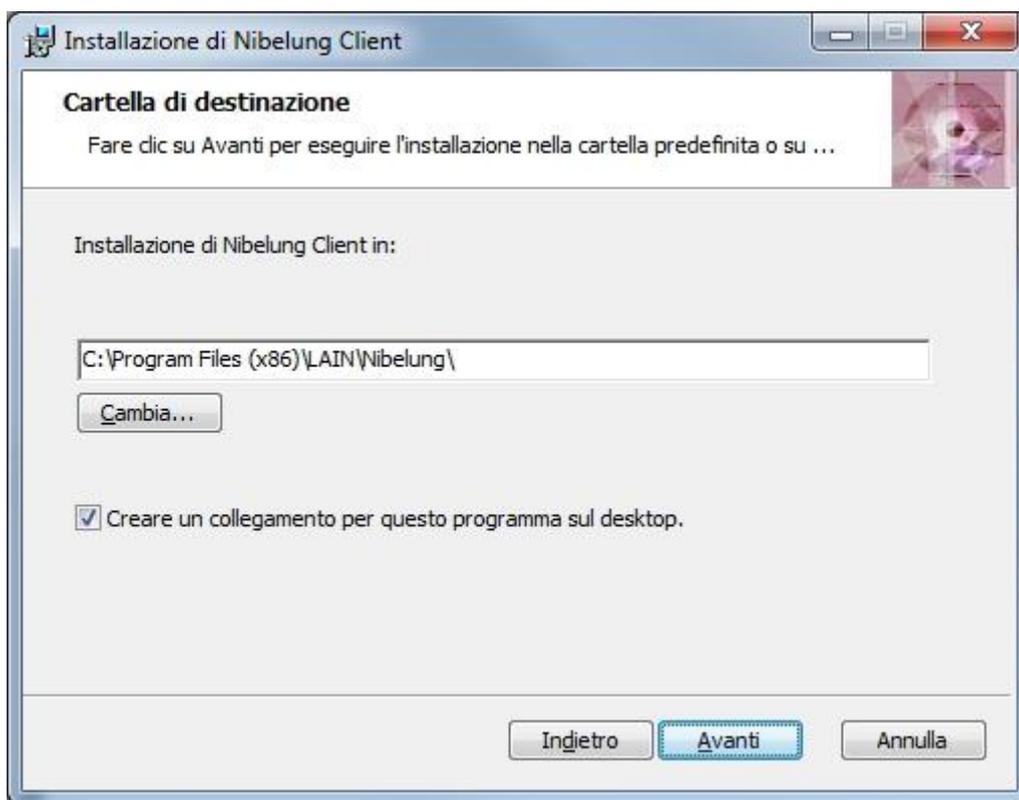


Figura 21: Cartella di destinazione installazione modulo studente

Potete scegliere un altro percorso premendo sul tasto **Cambia**, e dopo premere sul tasto **Avanti**.

9. La prossima finestra sullo schermo vi informa che e' tutto pronto per l'installazione (*Figura 22:* a pagina 27).

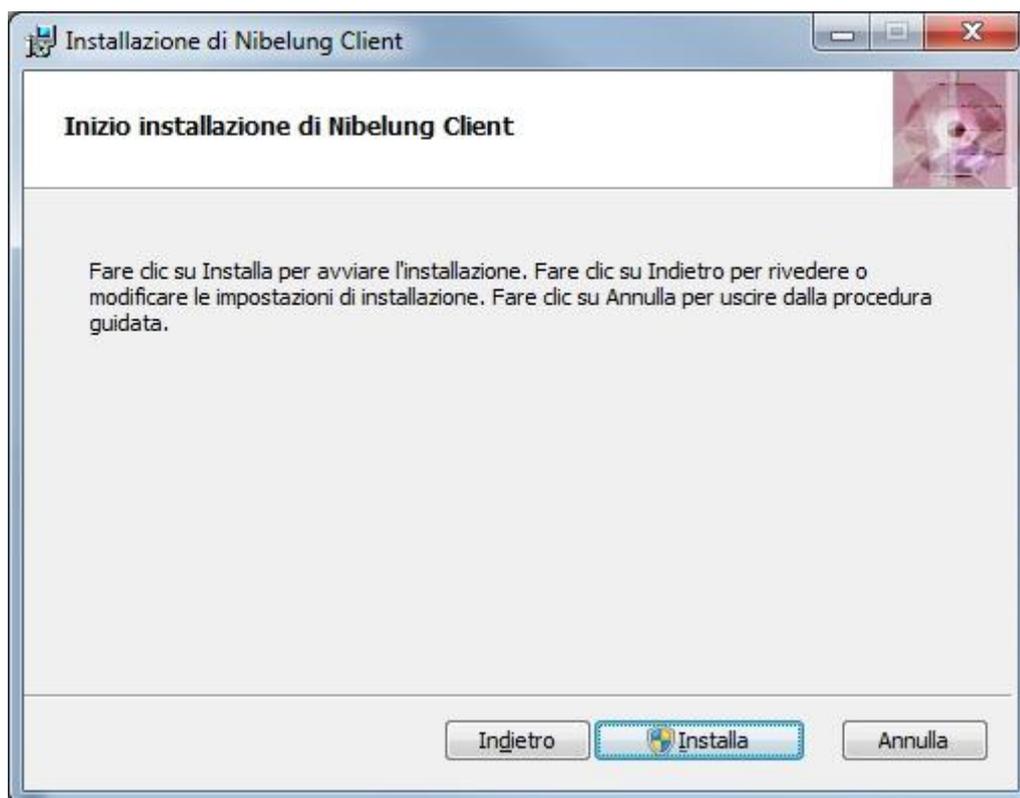


Figura 22: Installazione modulo **Studente** pronta

Premere il tasto **Indietro** per cambiare qualche parametro di installazione.
Premere il tasto **Annulla** per interrompere l'installazione.
Premere il tasto **Installa** per iniziare la copia dei files

Dopo aver premuto “Installa” la procedura inizia come mostrato in (Figura 23: a pagina 28).

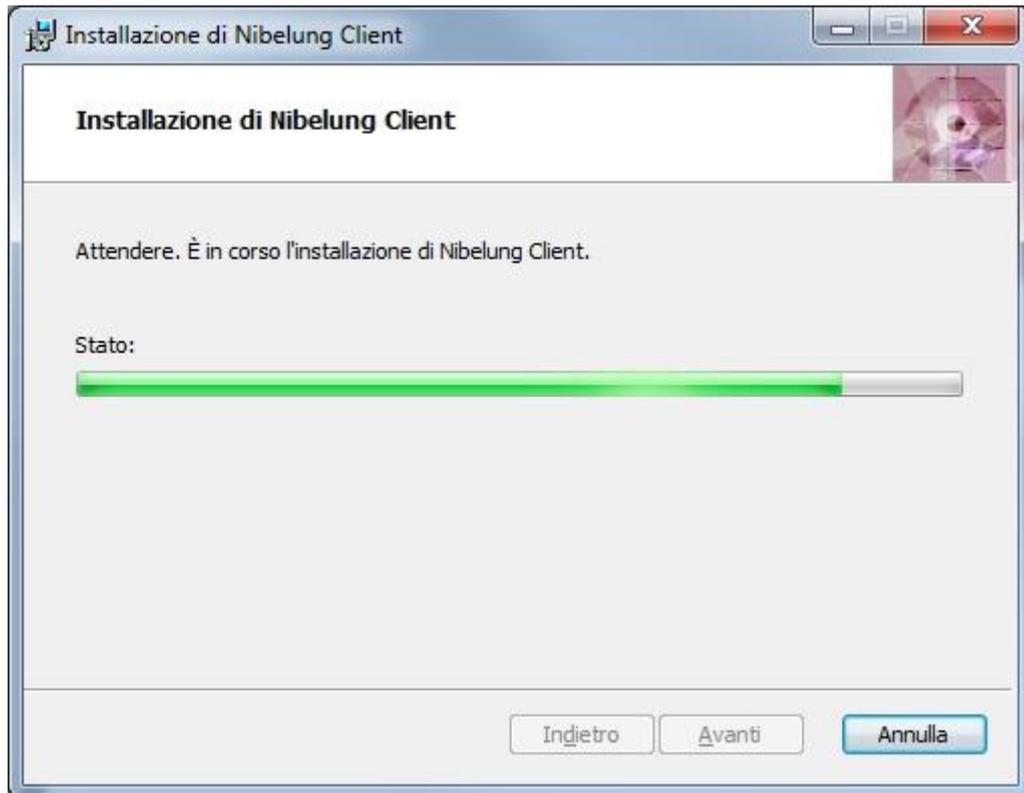


Figura 23: Finestra del progresso dell'installazione

10. Dopo la corretta installazione il messaggio, **Installazione completa** apparirà sul vostro schermo (Figura 24: a pagina 28). Premere il pulsante “Fine” per uscire correttamente.



Figura 24: Finestra installazione completata.



Importante: *Notare che il modulo **Studiante** di Nibelung apparirà solo ad ogni avvio di Windows, se **Avvia applicazione all'avvio di Windows** era stato selezionato nella casella.*

Nibelung verrà aggiunto nei programmi basta premere “Start” ->”programmi” dove troverete la nuova cartella **Nibelung** che contiene programmi per eseguire il software, rimuoverlo, e aprire questo manuale d'uso in formato Pdf.



Info: *Potete aprire il Manuale utente con **Adobe reader** che è presente nel pacchetto installazione del software*

L'icona del programma Nibelung studente sarà anche visibile sul desktop di Windows.



Figura 25: Icona desktop del modulo studente

11. Se il Setup guidato viene eseguito su un computer dove è già installato il modulo studente la finestra mostrata in (Figura 26: a pagina 29) apparirà sul vostro schermo. Questa schermata vi permetterà di:

- Aggiungere o rimuovere componenti di **Nibelung**
- Riparare una installazione esistente di **Nibelung**
- Disinstallare il programma **Nibelung**

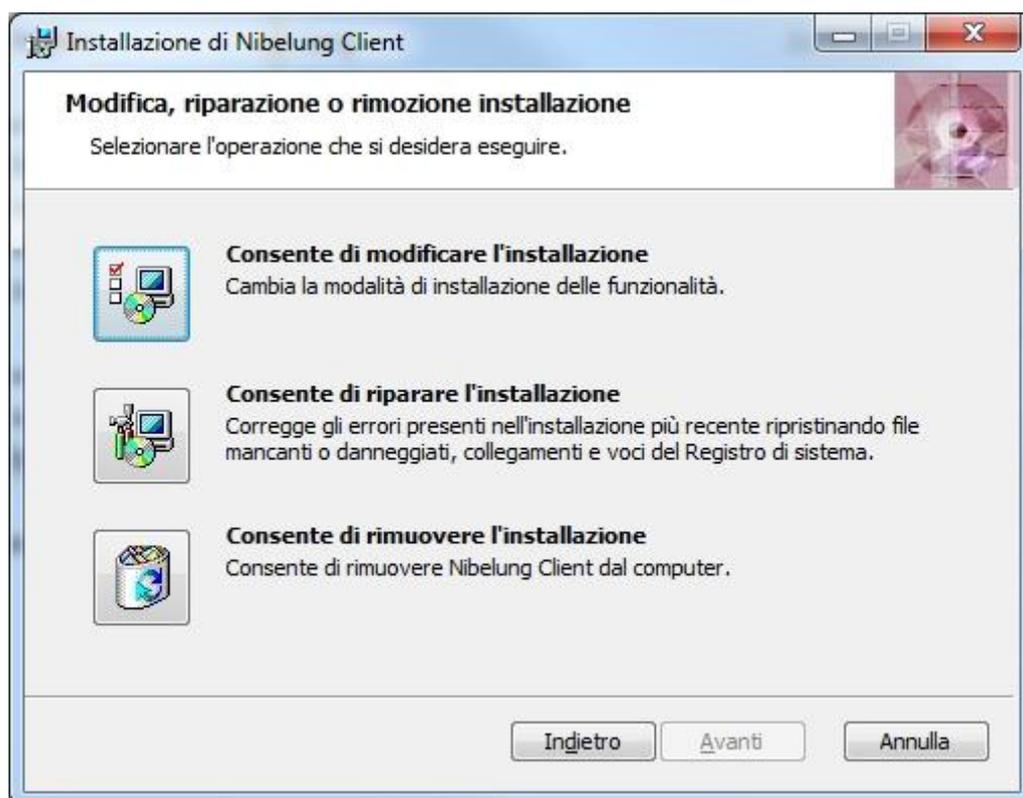


Figura 26: Finestra dialogo per modificare, riparare o disinstallare Nibelung

Selezionare il pulsante corrispondente e premere **Avanti** per cambiare, riparare o disinstallare il programma Nibelung e seguire le istruzioni sullo schermo.

Vedere anche:

Guida all'installazione a pagina 11

3.5.3 Note post installazione

Installazione di Windows Media Player 10

Windows Media Player 10 o superiore e' richiesto per operare con **Nibelung** media player. **Windows Media Player 10** e' incluso nel disco di installazione **Nibelung**. Eseguire \WMP\MP10Setup.exe dal disco di installazione per installare **Windows Media Player 10** se non fosse presente nel vostro sistema

Windows Firewall - Configurazione

Nibelung deve essere aggiunto nella lista delle eccezioni del vostro **Windows Firewall**. Normalmente il **Firewall** vi propone di aggiungere il programma a questa lista durante la prima esecuzione. Raccomandiamo di verificare che i seguenti programmi siano stati aggiunti alla lista eccezioni di Windows Firewall:

- sul computer dell'insegnante: NibelungUI.exe
- sui computer degli studenti: NibelungClient.exe e NibelungHelper.exe

La lista delle eccezioni di Windows firewall possono essere trovate in:

- **Start > Pannello di Controllo > Sicurezza > Windows Firewall > permetti alle applicazioni di comunicare**

Attraverso Windows firewall

o

- **Start > Pannello di controllo > Windows Firewall > Eccezioni**

Alcuni programmi anti-virus potrebbero interferire con il programma **Nibelung**. Potrebbe essere necessario creare delle regole nell'antivirus per permettere la corretta comunicazione tra modulo insegnante e studente.

Configurazione della scheda audio

La qualita' dell'audio dipende dalla corretta configurazione delle impostazioni della scheda audio (sia integrata che esterna).

La procedura di configurazione varia molto tra le varie schede audio. Di seguito potete trovare delle linee Guida per raggiungere una qualita' audio ottimale.

1. Disabilitare **Stereo Mixer**. Qualora stereo mixer e' abilitato, il vostro partner durante la conversazione potrebbe udire la propria voce, la quale potrebbe creare distrazione.
2. Impostare il volume del microfono. La voce potrebbe essere distorta e potrebbe sentirsi un eco se il volume del microfono e' troppo alto.
3. Abilitare la riduzione del rumore del microfono. Questa funzione potrebbe o no essere presente, dipende dal tipo della scheda audio.
4. Abilitare solo i componenti della scheda audio necessari. Normalmente ascolto (playback) e **Microfono** disabilitare tutti gli altri canali che non sono necessari.

Vedere inoltre [Sistema Operativo System e configurazione hardware](#) a pagina 32 di questa guida utente per informazioni aggiuntive sulla configurazione dell'audio.

Per **Windows 7** senza el **Service Pack 1** raccomandiamo di installare l'aggiornamento **KB 981679**.

lo potete trovare nel disco di installazione **Nibelung** nella cartella \KB. Si puo' anche scaricare dal Supporto microsoft su <http://support.microsoft.com/kb/981679>.

Suggerimenti:

1. Premere simultaneamente **Ctrl + Alt** sulla tastiera clic dx del mouse sulla barra superiore del modulo studente Nibelung per accedere al menu configurazione, e' necessario eseguire il programma come Amministratore per cambiare i parametri.
2. In Windows Vista, 7 e 8 (con CAU abilitato), clic con il tasto dx del mouse e **esegui come Amministratore** per eseguire il programma con privilegi di amministratore.
3. Se il modulo insegnante non dovesse partire dopo l'installazione, vi raccomandiamo di eseguirlo almeno una volta come amministratore.
4. Per l'uso quotidiano raccomandiamo l'uso del programma senza privilegi di amministratore.

5. In Windows Vista, 7 e 8, in alcuni casi e' raccomandato disabilitare il protocollo **TCP/IPv6** nella proprieta' della connessione di rete LAN.
6. **VirtualBox** il software di virtualizzazione installato nello stesso computer potrebbe interferire nello Streaming audio/video. Se cosi' fosse disabilitare solo **VirtualBox adattatore ospite** nella lista delle schede di rete.
7. Durante gli aggiornamenti di Windows le applicazioni software come **Nibelung** potrebbero diventare instabili, chiudere Nibelung, terminare gli aggiornamenti di Windows e riavviare il computer.

Vedere anche:

[Guida all'installazione](#) a pagina 11

3.6 Guida al Setup

3.6.1 Setup Modulo Insegnante

Loggarsi al software come account "**Admin**" password: "**Admin**" dal Menu file scegliere "**impostazioni**"

La finestra "**Impostazioni Principali**" come mostrata in ([Figura 27:](#) a pagina 31) verra' visualizzata.

Potete cambiare parametri come: percorso cartella insegnante, lingua, numero gruppi etc.

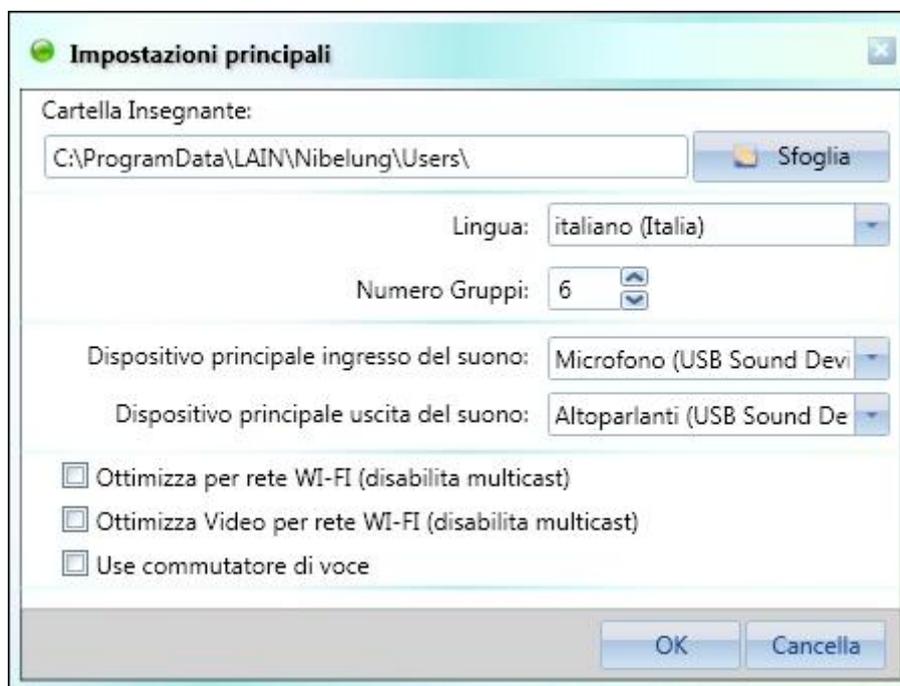


Figura 27: **Impostazioni Principali Modulo Insegnante**

Potrete inoltre cambiare la scheda audio di default per la riproduzione e registrazione dei suoni.

Selezionando **Ottimizza Audio per reti WI-FI (disabilita multicast)** potete aumentare la qualita' del suono nelle reti WI-FI a discapito dell'incremento del traffico di rete.

Selezionando **Ottimizza Video per reti WI-FI (disabilita multi-cast)** potete aumentare la qualita' video sulle reti WI-FI a discapito dell'incremento del traffico di rete. Quando questa funzione e' abilitata, gli studenti saranno anche in grado di regolare la posizione della riproduzione video.



Importante: Selezionare **Usa commutatore di Voce** se la qualita' della voce e' molto bassa nella rete WI-FI. Questa funzione abilita la commutazione della voce che ne aumenta la qualita' a discapito dell'aumento del ritardo del suono e del carico sulla CPU del computer dell'insegnante.

3.6.2 Setup del Modulo Studente

Il Setup del modulo studente si abilita portando il mouse nella barra in alto del titolo del modulo studente.



Importante: Assicuratevi di eseguire il programma studente come amministratore, portare il mouse nella parte alta (barra del titolo) del programma e premere CTRL+ALT contemporaneamente al clic dx del mouse.

La finestra **Impostazioni programma** sarà mostrata come in (Figura 28: a pagina 32). Potrete cambiare l'ID dello studente, l'indirizzo IP di rete del computer dell'insegnante, la lingua del programma, i dispositivi audio di riproduzione e registrazione dei suoni, e, se presente una web cam il Video di Input.

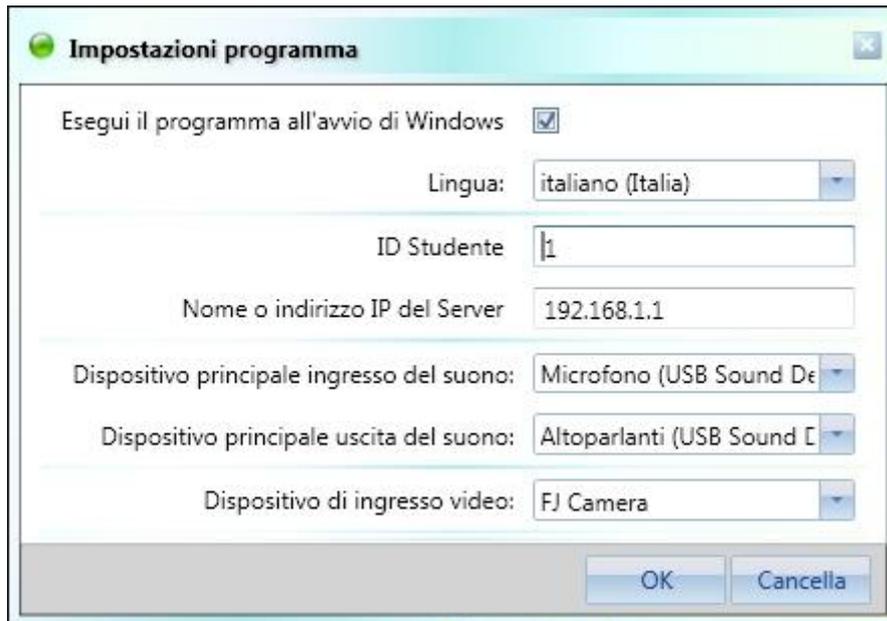


Figura 28: Impostazioni programma del modulo studente

Se la casella di controllo in alto **“Esegui il programma ad ogni avvio di Windows”** è selezionata, il programma studente verrà eseguito automaticamente ad ogni avvio di Windows.



Importante: Quando la funzione **“esegui il programma ad ogni avvio di Windows”** è abilitato un servizio speciale di Windows controlla l'esecuzione del modulo studente. Il modulo studente verrà riavviato in caso di chiusure anormali (volute o no). Questo servizio traccia anche i log di in Windows e previene l'esecuzione mullnfola del programma modulo studente al tempo stesso.



Importante: Si raccomanda di permettere il log degli studenti in Windows con privilegi limitati per ragioni di sicurezza. Per maggiori informazioni consultare la sezione Account utenti nel Supporto di windows.

3.6.3 Sistema Operativo e configurazione dell'hardware

Avrete bisogno di impostare alcune proprietà nella scheda di rete per operare al meglio con il programma **Nibelung**.

Premere il tasto **Start** e selezionare **Pannello di Controllo**. (*Figura 29:* a pagina 33)
Il Pannello di Controllo apparirà. Cliccare su **Sistema e Sicurezza** e poi cliccare sull'icona **Sistema**.

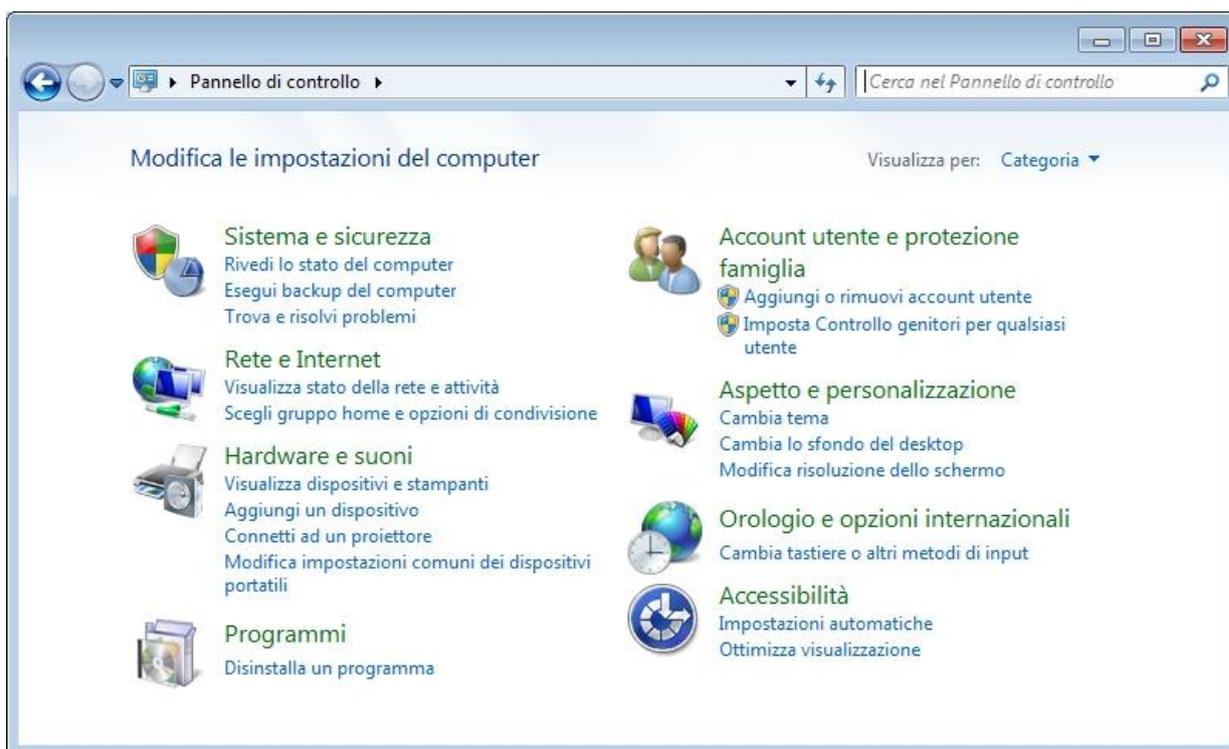


Figura 29: Finestra Pannello di Controllo

Vedere anche

Setup interfaccia rete a pagina 34

Setup microfono a pagina 37

Setup Interfaccia di rete

Le proprietà del sistema di Windows (*Figura 30*: a pagina 34) apparirà sullo schermo. Cliccare su **Gestione dispositivi** localizzato come prima voce in alto nella colonna di sinistra.

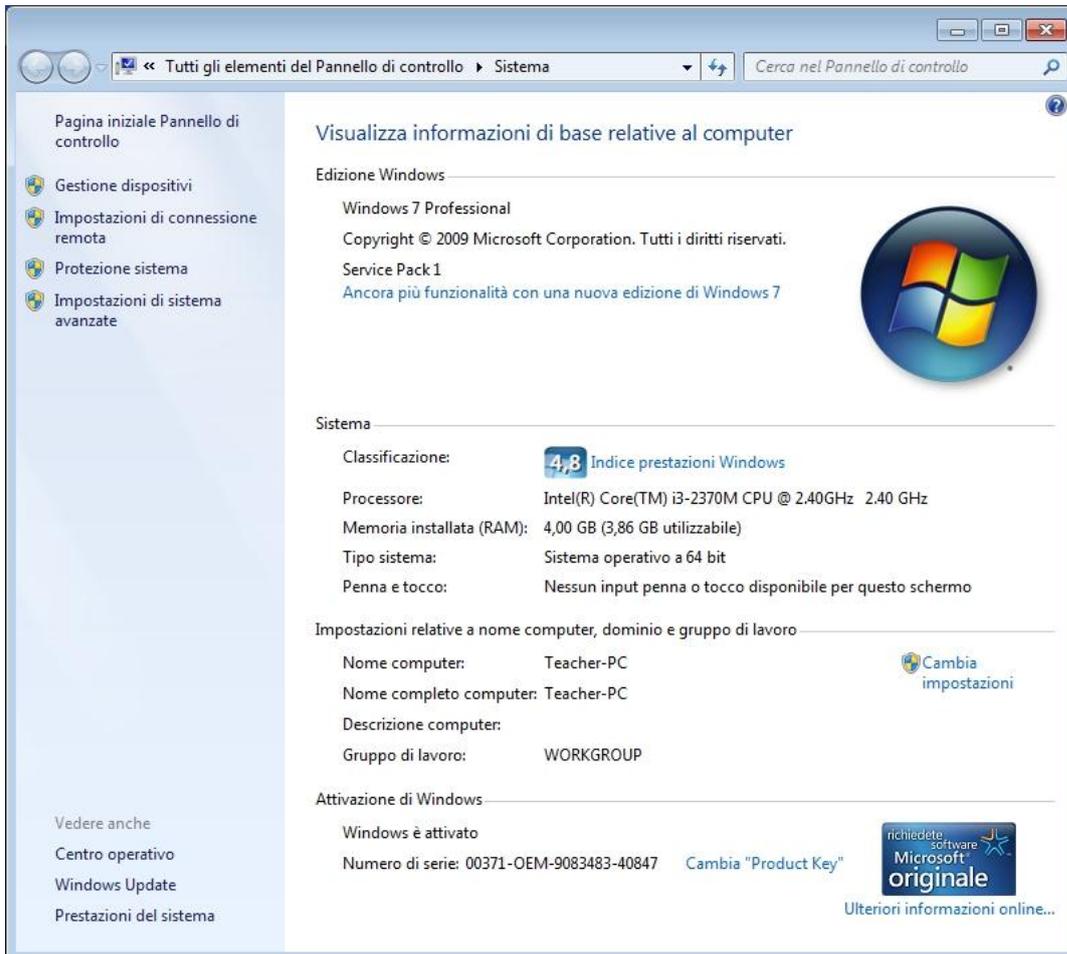


Figura 30: Proprieta' di Sistema di Windows

La finestra **Gestione Dispositivi** (Figura 31: a pagina 35) apparirà sullo schermo. Espandere il Menu **Scheda di Rete**, eseguire un doppio clic sul nome della scheda di rete (es. Intel 82579V Gigabit network connection)

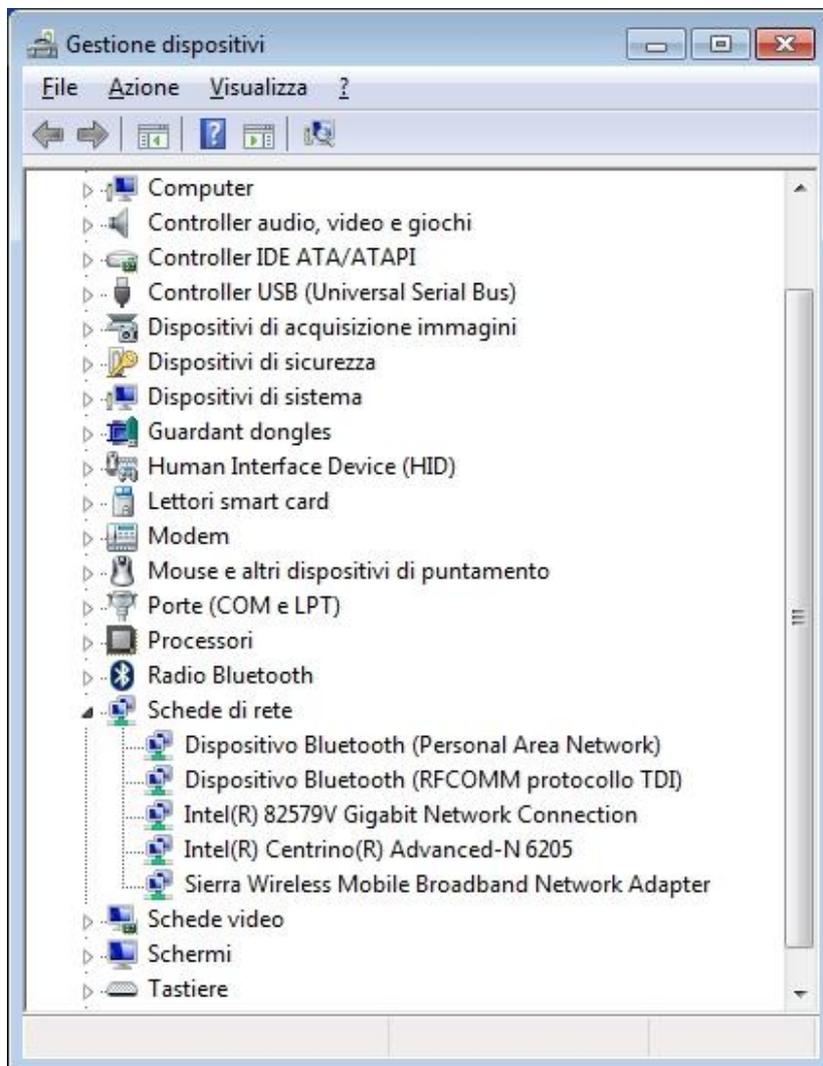


Figura 31: Finestra Gestione Dispositivi

Cliccare nella tab **“Risparmio Energia”** nella finestra proprietà scheda di rete (Figura 32: a pagina 36) e impostare il seguente parametro:

Proprietà Scheda di rete	Parametro raccomandato
Consenti al dispositivo di riattivare il computer	Abilitato

Proprieta' Scheda di rete	Parametro raccomandato
Consenti solo a magic packet di riattivare il computer	Abilitato

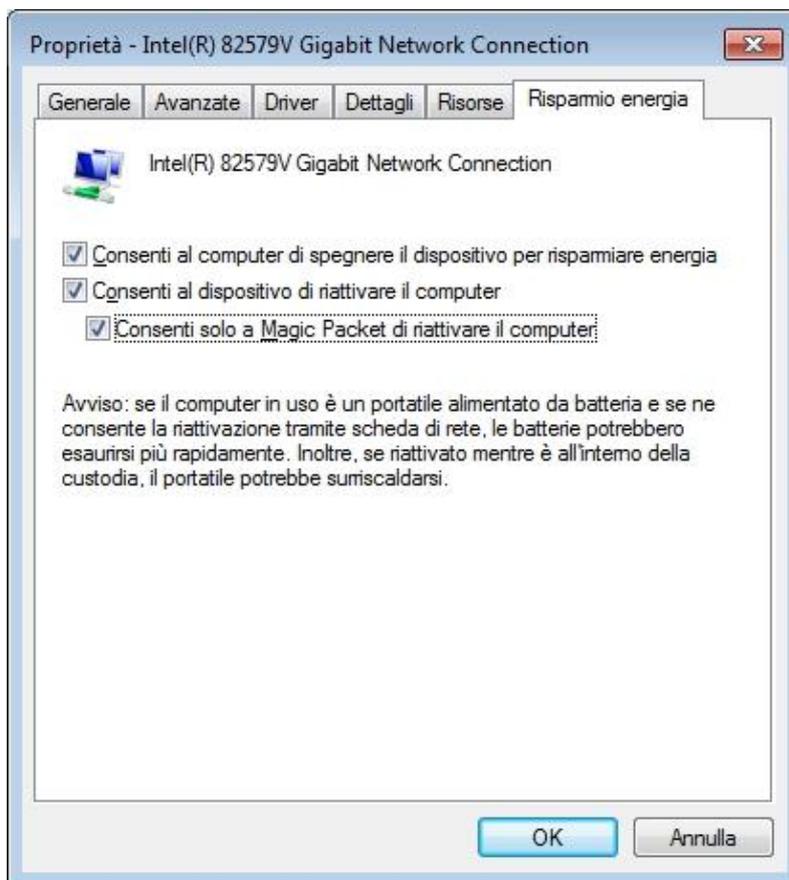


Figura 32: Proprieta Scheda Rete “ Risparmio energia”

Questo parametro e' necessario per accendere i computer studenti da remoto.



Importante: Potrebbe anche essere necessario aggiungere **Nibelung** nella lista del **Firewall Windows** come anche eseguire appropriati settaggi in software anti-virus installati nei computer.

Vedere anche

Sistema Operativo e Configurazione Hardware a pagina 32

Configurazione Microfono

Aprire il **Pannello di controllo Windows** (*Figura 33*: a pagina 37) e selezionare **Hardware e Suoni** per configurare il microfono, cliccare sull'icona **“Audio”**



Figura 33: Pannello di Controllo di Windows

La finestra **Audio** (*Figura 34:* a pagina 38) apparirà sullo schermo. Selezionare la tab **Registrazione**. Selezionare il **Microfono** e cliccare sul tasto **“Proprietà”** in basso a destra.

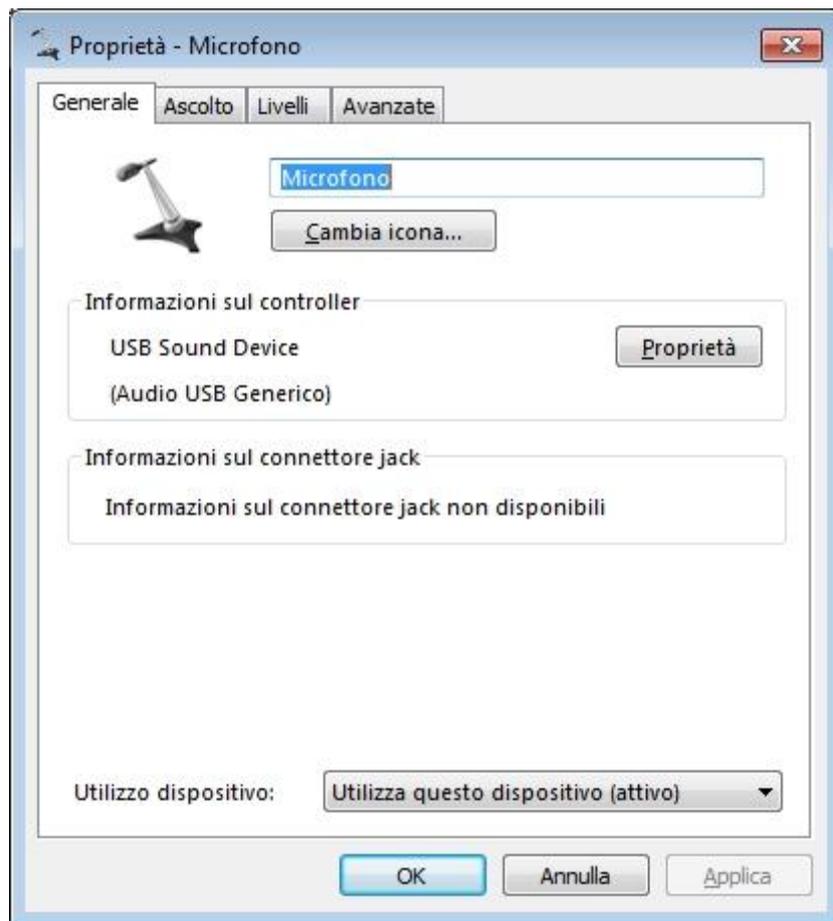


Figura 34: Finestra Suoni

Finestra Proprietà **Microfono** (*Figura 35:* a pagina 39) apparirà sullo schermo. Dalla tab **Generale** assicurarsi che “**utilizzo Dispositivo**” sia su “**Utilizza questo dispositivo (Attivo)**”.

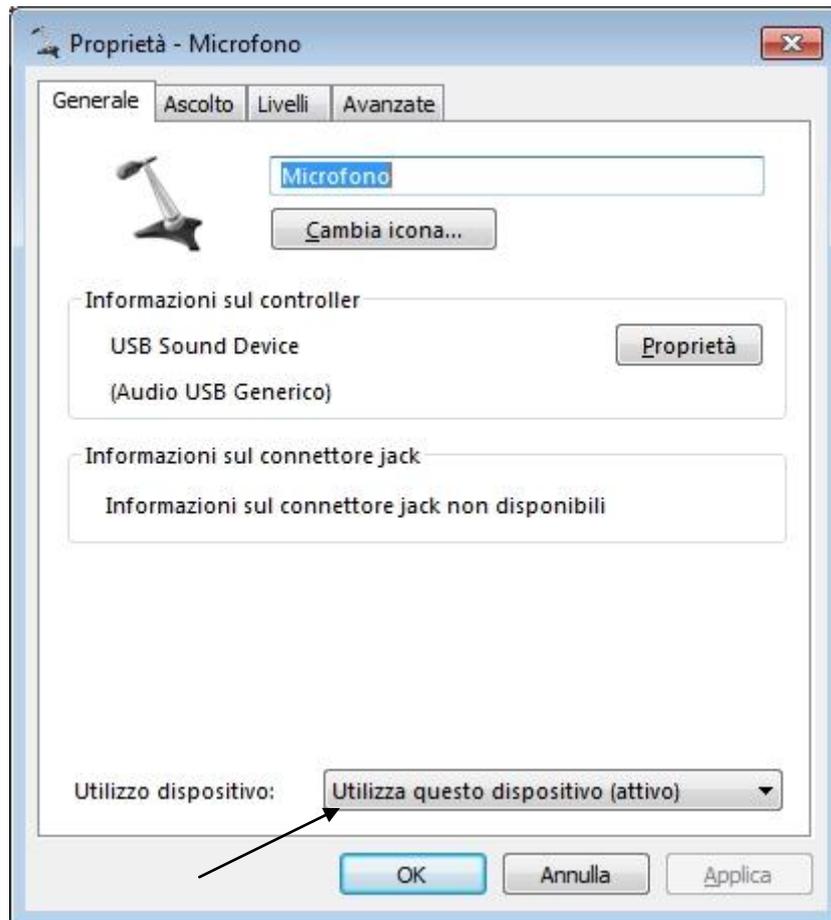


Figura 35: Proprietà microfono

Portarsi nella tab **Livelli** (Figura 36: a pagina 40). Qui e' possibile impostare il livello del volume microfono

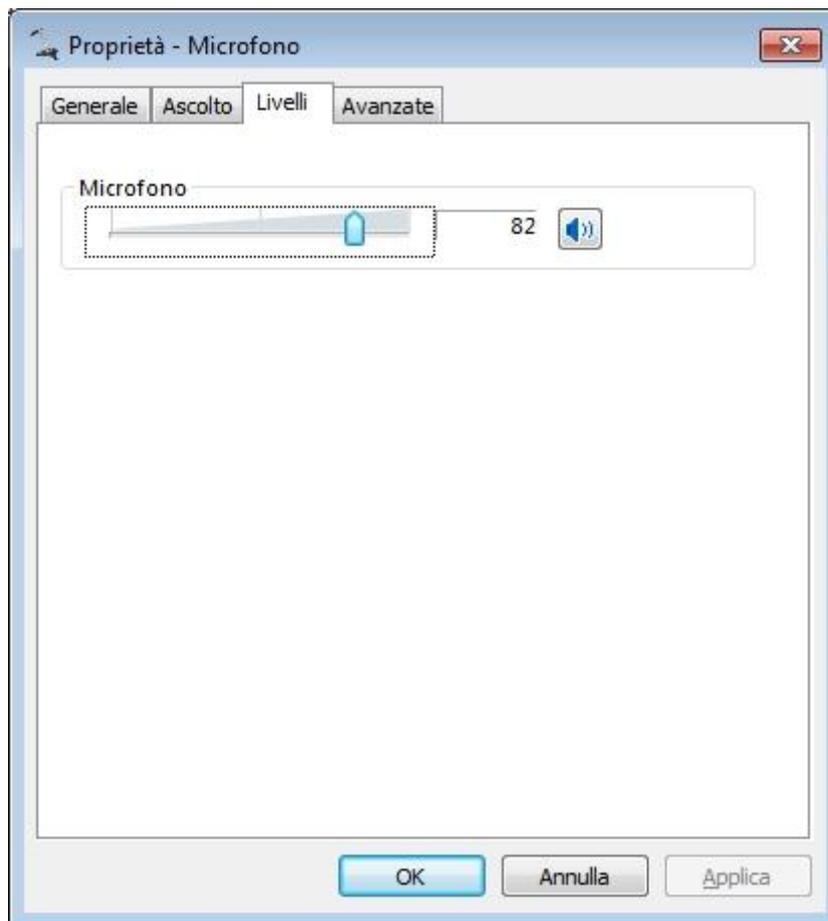


Figura 36: Livello Audio Microfono

La tab **Avanzate** (Figura 37: a pagina 41) contiene parametri aggiuntivi che potrebbero essere utili, tali come riduzione del rumore, cancellazione eco, etc.

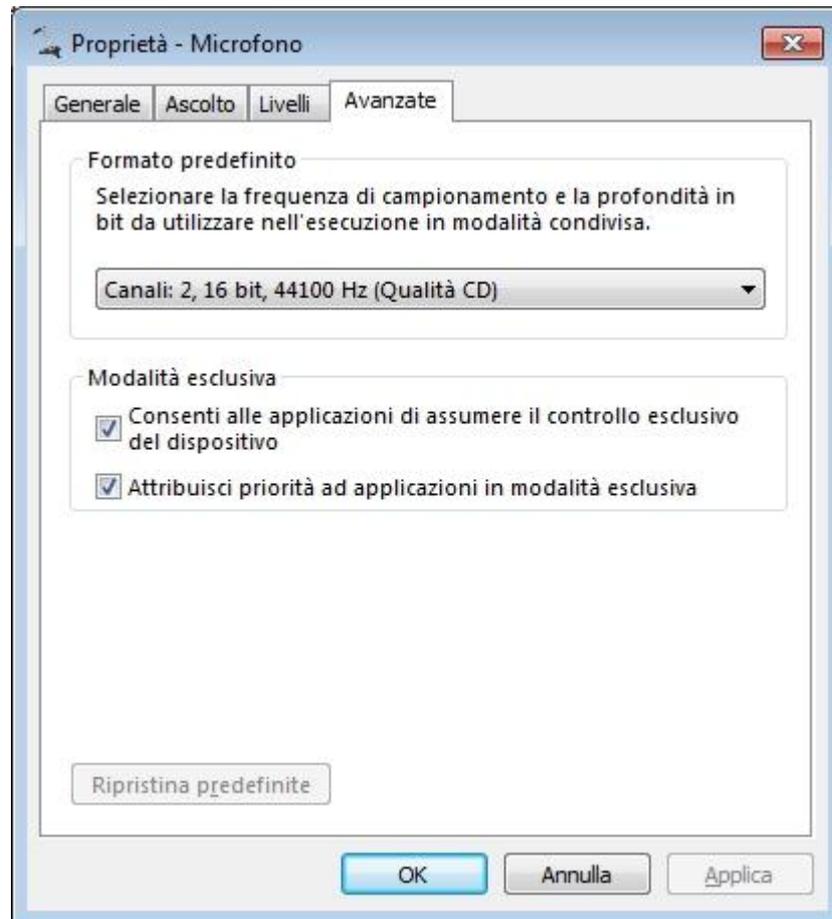


Figura 37: Finestra Microfono tab Avanzate



Importante: La disponibilità dei parametri nella tab **Avanzate** dipende dall'hardware della scheda audio.

Premere il tasto **OK** per completare la configurazione del microfono.

Vedere anche

Sistema Operativo e Configurazione Hardware a pagina 32

4. MODULO INSEGNANTE

Il Modulo Insegnante (*Figura 38*: a pagina 42) e' il modulo software **Nibelung** per il controllo e la gestione della classe nel laboratorio linguistico.

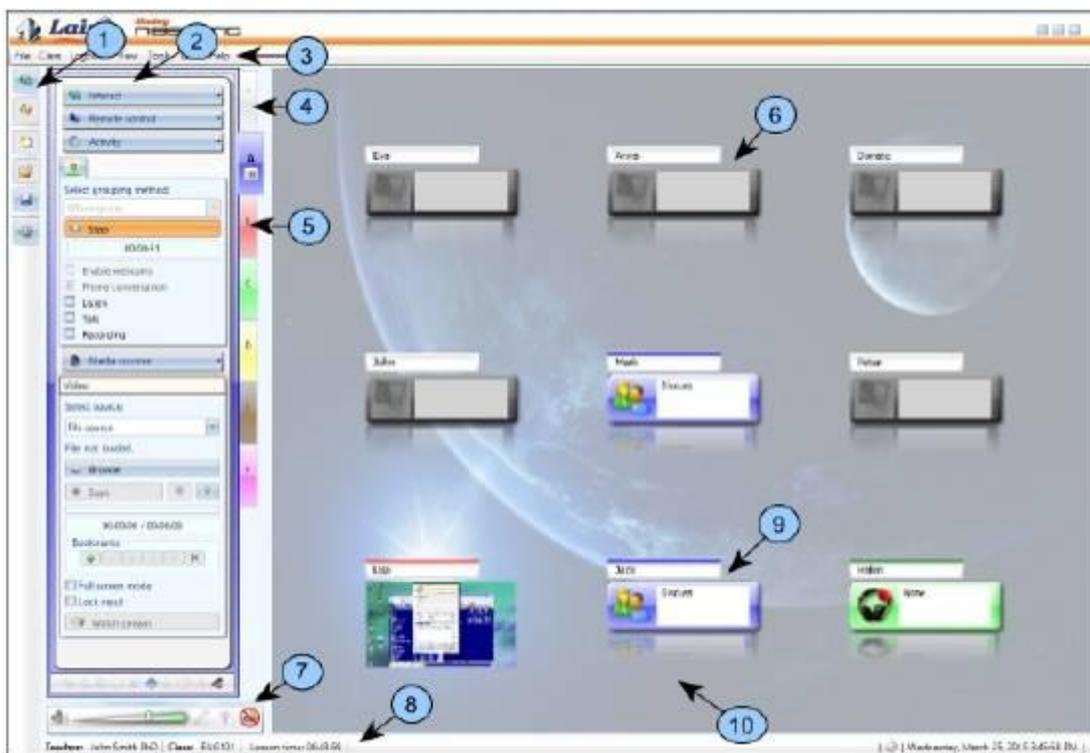


Figura 38: Finestra Modulo Insegnante

Elementi del Modulo Insegnante (*Figura 38*: a pagina 42):

- 1 Pannello Barra Strumenti
- 2 Menu Gruppi
- 3 Menu a cascata
- 4 Tab della Classe
- 5 Tab dei Gruppi
- 6 Postazione Studente non connessa
- 7 Controllo dei Suoni
- 8 Stato dell Linea
- 9 Postazione Studente Connessa
- 10 Lay-out della classe

Le postazioni degli studenti sono viste come reali pannelli nel lay-out della classe, le postazioni collegate sono colorate, mentre quelle non collegate sono di colore grigio. (Vedere la figura 39 a pagina 43)

La figura in basso mostra il pannello di uno studente correttamente collegato al Modulo Insegnante.

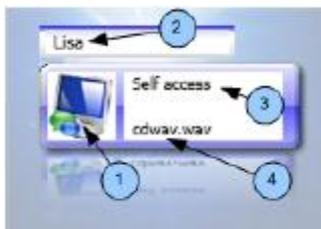


Figura 39: Pannello Studente Attivo

Elementi nel Pannello dello studente (Figura 39: a pagina 43):

- 1 Stato Icona
- 2 Nome Studente
- 3 Attivita' Assegnata
- 4 File Assegnato

E' possibile lavorare con gli studenti in modo individuale, usando il tasto dx del mouse sulla postazione desiderata che attiva il menu dei comandi, oppure utilizzando la tab dei gruppi (fino a 10). Si puo' lavorare con l'intera classe attivando la tab della classe.

Le tabs dei gruppi sono poste a sinistra del pannello di controllo. La tab * e' la tab della classe, mentre da A...J sono le tabs dei Gruppi. Quando e' stato assegnato almeno uno studente ad un gruppo, nella tab corrispondente e' visibile la funzione "Attivita'"

Il pannello della barra strumenti e' posizionata lungo il lato sinistro del pannello sotto il menu file, l'insegnante puo' personalizzare questa barra per avere accesso rapido a varie funzioni del software.

Il controllo dei suoni si trova nella parte bassa a sinistra del modulo insegnante (Figura 40: a pagina 43).

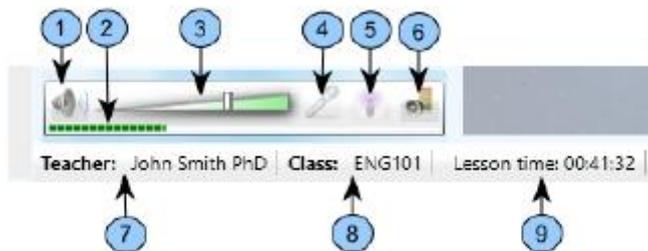


Figura 40: Modulo insegnante controlli dei suoni

Elementi del controllo suoni e della barra di stato:

-
- 1 Pulsante di Muto riproduzione suoni
 - 2 Indicatore del volume del microfono
 - 3 Indicatore del Volume generale
 - 4 Pulsante di muto del microfono
 - 5 Pulsante per disabilitare il loop (solo disponibile in Windows XP)
 - 6 Pulsante per disabilitare l'indicatore del volume del microfono (2)
 - 7 Nome dell'insegnante
 - 8 Nome della Classe

9 Tempo mancante al termine della lezione

Nome Insegnante, Nome Classe, tempo mancante alla fine della lezione, e alcuni altri dati addizionali, sono visualizzati nella barra di stato.



Attenzione: *Notare che il tasto per disabilitare il **Loopback**, non e' disponibile con Windows Vista Windows 7 e Windows 8.*

Un'icona (*Figura 41:* a pagina 44) appare nell'angolo superiore a destra della finestra, quando il microfono dell'insegnante e' attivo.



Figura 41: Icona microfono insegnante attivo

Vedere anche

- Menu modulo insegnante* a pagina 44
- Accounts insegnanti* a pagina 53
- Parametri insegnante* a pagina 55
- Lay-out classe* a pagina 56
- Appello registrazione studenti* a pagina 58
- Tab classe* a pagina 59
- Tab gruppi* a pagina 60
- Menu Studente* a pagina 61
- Gruppi di studenti* a pagina 63
- Interagire con studenti* a pagina 63
- Controllo remoto della postazione studente* a pagina 77
- Controllo remoto desktop* a pagina 88
- Attività Studente* a pagina 90
- Sorgenti Multi-mediali* a pagina 106
- Personalizzazione barra-strumenti* a pagina 115
- Registro Accessi* a pagina 117
- Aggiornamento software* a pagina 129

4.1 Menu Modulo insegnante

Il menù modulo insegnante contiene le seguenti voci:

- **File**
- **Classe**
- **Registro**
- **Vista**
- **Strumenti**
- **Quiz**
- **Aiuto**

Comandi del Menu File	Icon
Apri cartella dell'insegnante (vedere sezione <i>Settaggi insegnante</i> a pagina 55)	
Cambia Insegnante (vedi sezione <i>Accounts insegnante</i> a pagina 53)	
Gestisci Accounts Insegnanti (vedere sezione <i>Accounts insegnanti</i> a pagina 53)	

Comandi del Menu File	Icona
Impostazioni (vedi sezione Setup Modulo Insegnante a pagina 31)	
Impostazioni Insegnante (vedi sezione Impostazioni Insegnante a pagina 55)	
Uscita	

Comandi Menu Classe	Icona
Nuova Classe (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Carica Classe (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Salva Classe (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Salva classe come (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Sposta Classe (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Aggiungi Studente (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Rimuovi Studente (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Ordina Classi (vedi sezione Layout Classe a pagina 56)	
Registrazioni Studenti (Appello) (vedi sezione registrazione Studenti a pagina 58)	

Comandi Menu Registro	Icona
Inizia Lezione (vedi sezione Lezione a pagina 117)	
Lista Lezioni (vedi sezione Lista Lezioni a pagina 119)	
Risultati (vedi sezione Statistiche Risultati a pagina 124)	
Presenza classi (vedi sezione Statistiche presenza classi a pagina 122)	
Statistiche Classi (vedi sezione Statistiche Classi a pagina 127)	

Comandi Menu Vista	icona
Barra Strumenti mostra / nascondi	
Barra di stato mostra / nascondi	
Personalizza Barra Strumenti (vedi sezione Personalizza Barra Strumenti a pagina 115)	

Comandi Menu Strumenti	Icona
Nibelung Media Player: esegue Nibelung Media Player sul computer dell'insegnante (vedi sezione Menu Strumenti a pagina 47)	
Convertitore Video (converte video files in formato MPEG-1) (vedi sezione Tools menu a Pagina 47)	
Configuratore Nibelung (vedi sezione Configura Modulo Studente a pagina 50)	
Apri Menu Strumenti (aggiunge/rimuove applicazione nella barra strumenti) pronti all'uso	

Comandi Menu Quiz	
	Icona
Quiz builder (vedi sezione Quiz Builder a pagina 141)	
Vedi Risultati (vedi sezione Vedi Risultati dei Quiz a pagina 164)	
Comandi del Menu Aiuto	
	Icona
Apri il sito web dello Produttore	
Invia una e-mail al produttore	
Controlla per aggiornamenti (vedi sezione Aggiornamento Software a pagina 129)	
Aggiorna Modulo Studente: aggiornamento remoto modulo studente dopo l'aggiornamento Del modulo insegnante (vedi sezione Aggiornamenti Software a pagina 129)	
Informazioni	

Vedi anche

Modulo Insegnante a pagina 42

Menu Strumenti a pagina 47

Configura Modulo Studente a pagina 50

4.1.1 Menu Strumenti

Seleziona Strumenti > **Nibelung Media Player** dal menu esegue **Nibelung Media Player** (Figura 42: a pagina 47), il quale e' descritto in dettaglio nella sezione *Media player* a pagina 132 di questo manuale.

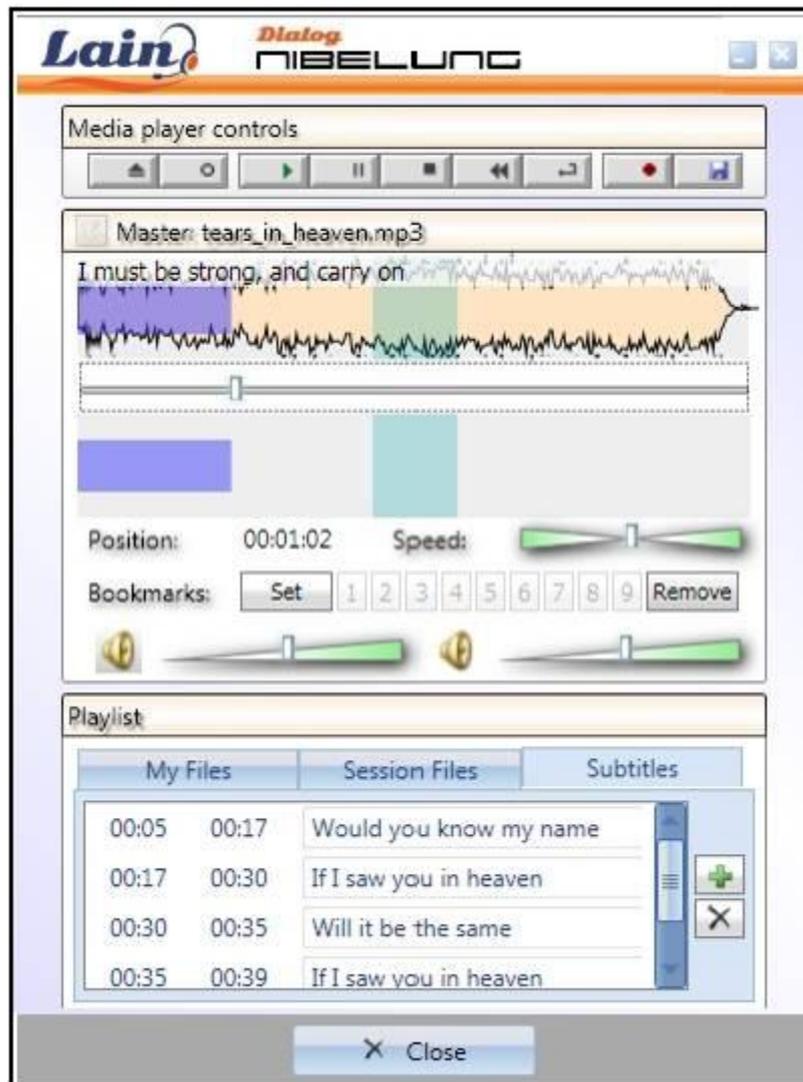


Figura 42: Finestra di Nibelung Media Player

Seleziona Strumenti > **Convertitore Video** per eseguire il programma di conversione file video nel formato MPEG-1 (Figura 43: a pagina 48.)

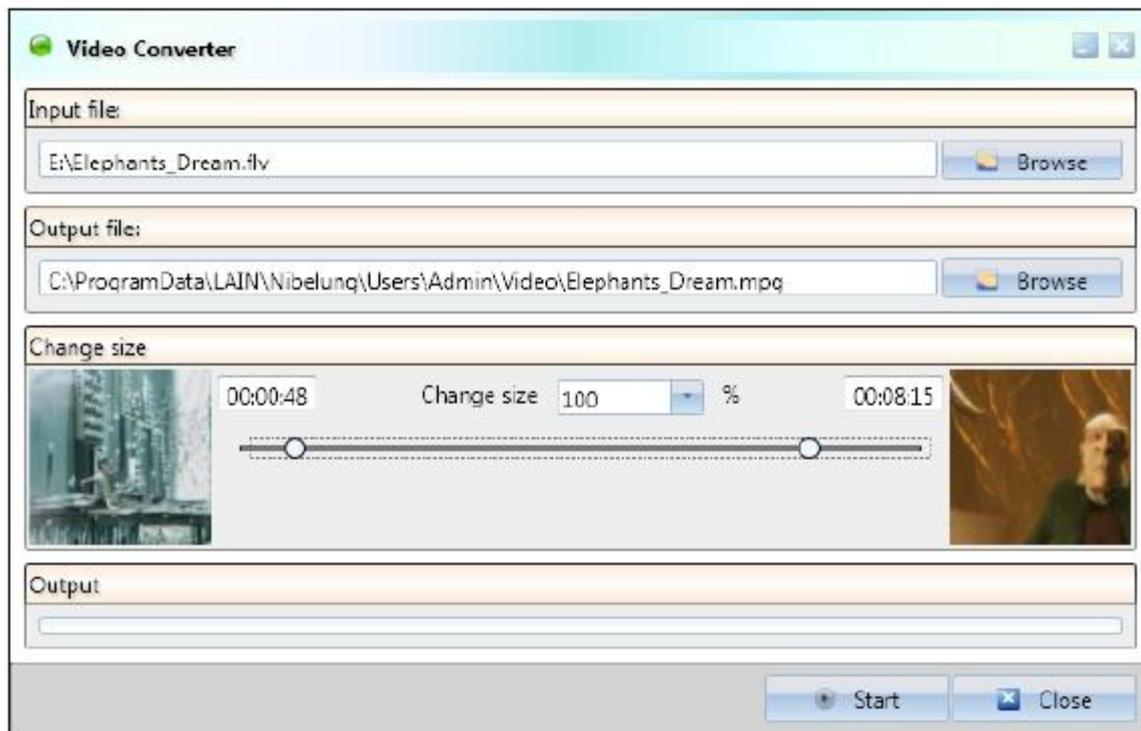


Figura 43: Finestra del Convertitore Video

Seleziona il file da convertire nel campo “File di Ingresso” premendo il pulsante Sfoglia.
Il file d’uscita sarà automaticamente salvato nella cartella dell’insegnante. Potete cambiare il percorso premendo il tasto “sfoglia” nel campo “file d’Uscita”.
Potete impostare la grandezza del file d’uscita convertito premendo nel campo “change size”. Potete anche convertire solo una parte del file. Il primo e l’ultimo frame del segmento video selezionato sono mostrati a destra e a sinistra della barra di controllo scorrevole.
Premere il pulsante “Inizia” per iniziare la conversione del file.

La barra progresso visualizzerà l'operazione. Clicca sulla parola **“Uscita”** per mostrare/nascondere il pannello con informazioni aggiuntive del processo di conversione file (Figura 44: a pagina 49).

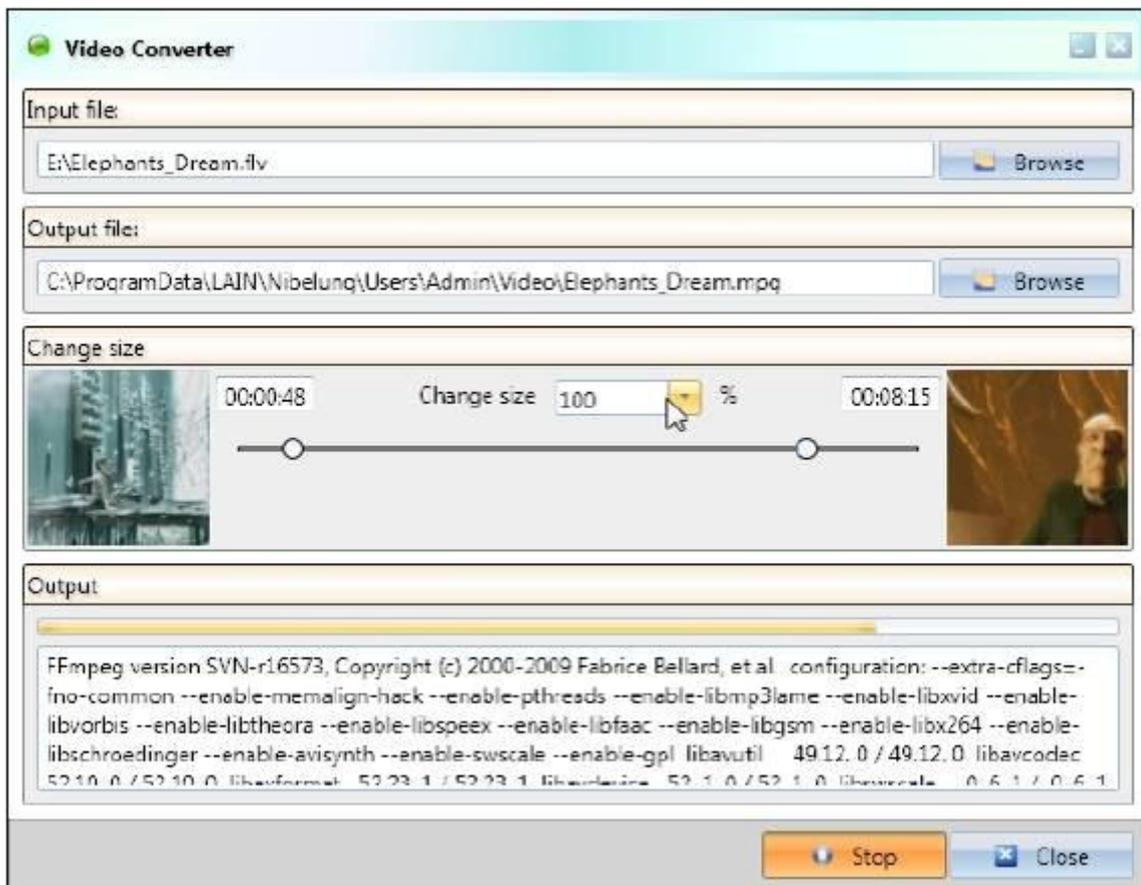


Figura 44: Finestra di Conversione file che mostra il processo in corso

Seleziona strumenti > **Apri Menu Strumenti** per aggiungere applicazioni (Figura 45: a pagina 49).

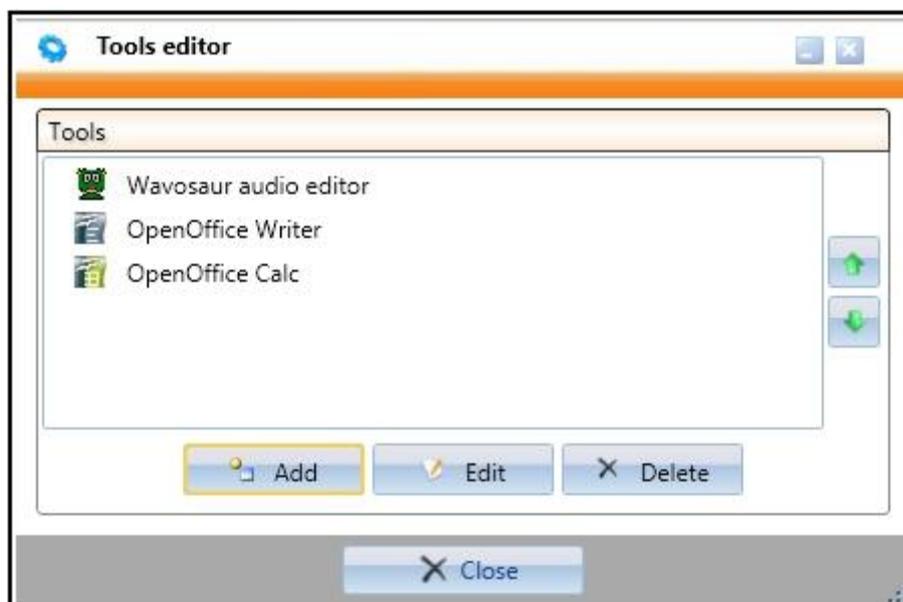


Figura 45: Finestra Menu Strumenti

Potete aggiungere, rimuovere, e modificare le applicazioni in questa finestra. Potete personalizzare il Menu strumenti, aggiungendo dei programmi presenti sul computer da lanciare successivamente sul computer degli studenti (es. Word, Excel, powerpoint etc.) Una volta aggiunti resteranno visibili direttamente nel Menu Strumenti.

La finestra **Apri Menu Strumenti** window (*Figura 46:* a pagina 50) premendo **Aggiungi o Imposta**.

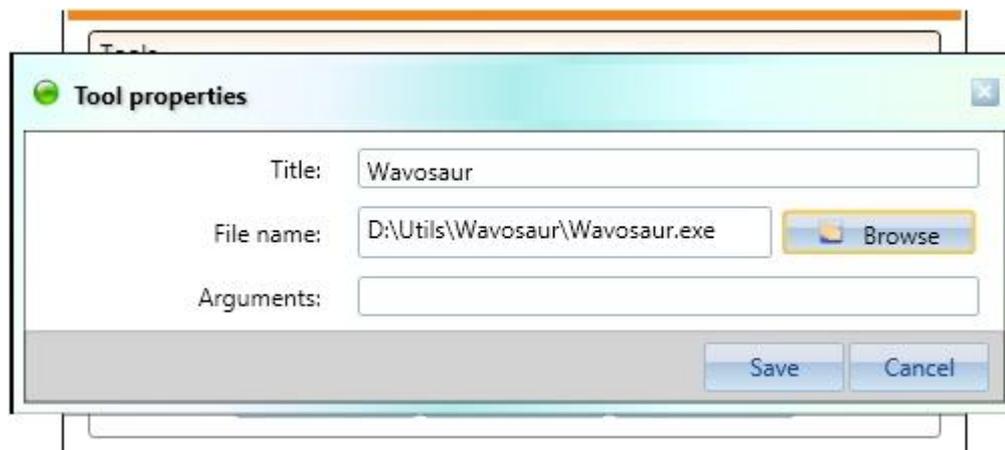


Figura 46: Finestra Apri Menu Strumenti

Potete impostare I seguenti parametri per l'applicazione da aggiungere:

- **Titolo** – Apparira' nel Menu Strumenti (es. Calcolatrice);
- **Nome File** – nome dell'applicazione eseguibile che sara' poi lanciata (es. calc.exe);
- **Argomenti** – Commento opzionale per l'applicazione aggiunta (es. Calcolatrice di Windows).

Vedi anche

Menu modulo insegnante a pagina 44

4.1.2 Configura modulo studente

Selezionare **Configura modulo studente** dal menu **Strumenti** esegue **Configuratore Nibelung**.

Configuratore Nibelung e' una applicazione **Nibelung** per configurare I moduli studenti dal PC dell'insegnante. Permette anche di modificare alcuni parametri del modulo insegnante.

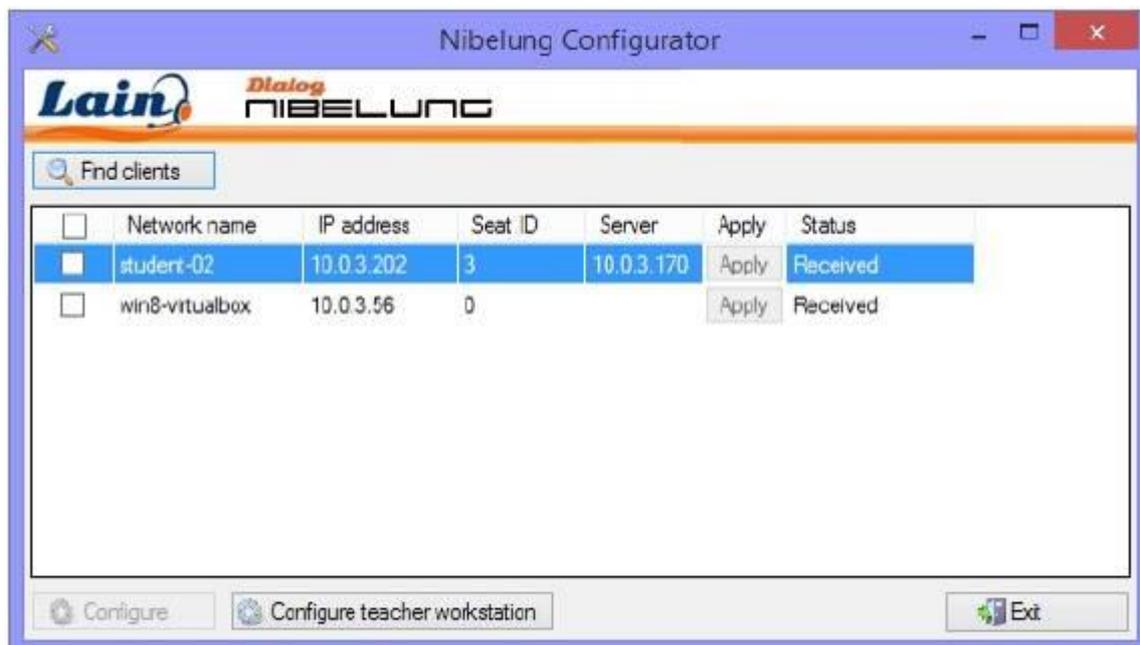


Figura 47: Finestra Configuratore Nibelung

La finestra principale di **Configuratore Nibelung** (*Figura 47:* a pagina 50) visualizza la lista dei computers in rete locale che eseguono il modulo studente e i seguenti pulsanti:

- **Trova Utente:** scansiona la rete locale alla ricerca di PC's che eseguono il modulo studente **Nibelung**;

- **Configura:** apre la finestra dei parametri del modulo studente ([Figura 48:](#) a pagina 52);
- **Configura PC Insegnante:** apre la finestra dei parametri del PC insegnante ([Figura 49:](#) a pagina 53);
- **Esci:** Uscita dal **Configuratore Nibelung**.

Campi nella lista dei computer Studente:

- **Selezione:** casella di selezione dei computers ([Figura 48:](#) a pagina 52) 52) la piu' in alto seleziona tutto, oppure quella in corrispondenza di ciascun PC solo il singolo;
- **Nome PC in rete:** (WINS) Nome del computer studente nella rete Windows;
- **Indirizzo IP:** Indirizzo IP in rete locale del computer dello studente;
- **ID Studente:** ID studente: numero identificativo del computer studente nel programma **Nibelung** (vedi sezione [Setup modulo Studente](#) a pagina 32);
- **Insegnante:** indirizzo IP o nome in rete del computer dell'insegnante (vedi sezione [setup modulo studente](#) a page 32);
- Pulsante **Applica:** applica la nuova configurazione allo studente corrente;
- **Stato:** stato del avvenuto cambio di configurazione.

Doppio clic sul campo **ID Studente** o **insegnante** per modificare I parametri del modulo studente e premere il pulsante **Applica** per inviare la nuova configurazione.

Potete anche regolare altri parametri per I PC's selezionati nella finestra parametri modulo studente ([Figura 48:](#) a pagina 52);

- **Generale:**
 - **esegui il programma client all'avvio di Windows;**
 - **Lingua:** cambio lingua dell'interfaccia utente;
- **Mixer Audio:**
 - **Registrazione:** regolazione volume;
 - **riproduzione:** volume riproduzione;
- **Fonti Audui:**
 - **Imposta dispositivo di registrazione Audio di default** permette di scegliere la sorgente di registrazione;
 - **Imposta dispositivo di riproduzione Audio di default** permette di scegliere la sorgente di riproduzione;
 - **Server Proxy** – Permette di impostare il server proxy per la connessione internet per aggiornamenti online: impostare questo parametro se la classe deve collegarsi a internet attraverso un Server Proxy.
 - **Indirizzo IP e Porta;** Permette di impostare un indirizzo IP e porta per la connessione del server proxy.



Figura 48: Finestra parametri Modulo Studente

Vedere anche [Setup Modulo Studente](#) a pagina 32 di questo manuale per ulteriori dettagli dei parametri Modulo Studente.

In aggiunta del Setup modulo Studente, il **Configuratore** permette il cambio dei parametri del modulo insegnante ([Figura 49:](#) a pagina 53):

- **Player Video Esterno:**
 - **percorso File:** Percorso completo del file eseguibile del player video esterno (es.: VLC);
- **Mixer Audio:**
 - **Registrazione:** regolazione volume;
 - **Riproduzione:** regolazione volume;
- **Fonte Audio:**
 - **Dispositivo Registrazione Audio di default** – imposta il dispositivo audio di registrazione per il PC insegnante;
 - **Dispositivo riproduzione audio di default** – imposta il dispositivo audio di riproduzione per il PC Insegnante;
- **Server proxy:** Imposta I parametri connessione di un Server proxy per aggiornamenti online:
 - **Indirizzo IP e Porta** Permette l’inserimento di un indirizzo IP LAN e una porta;

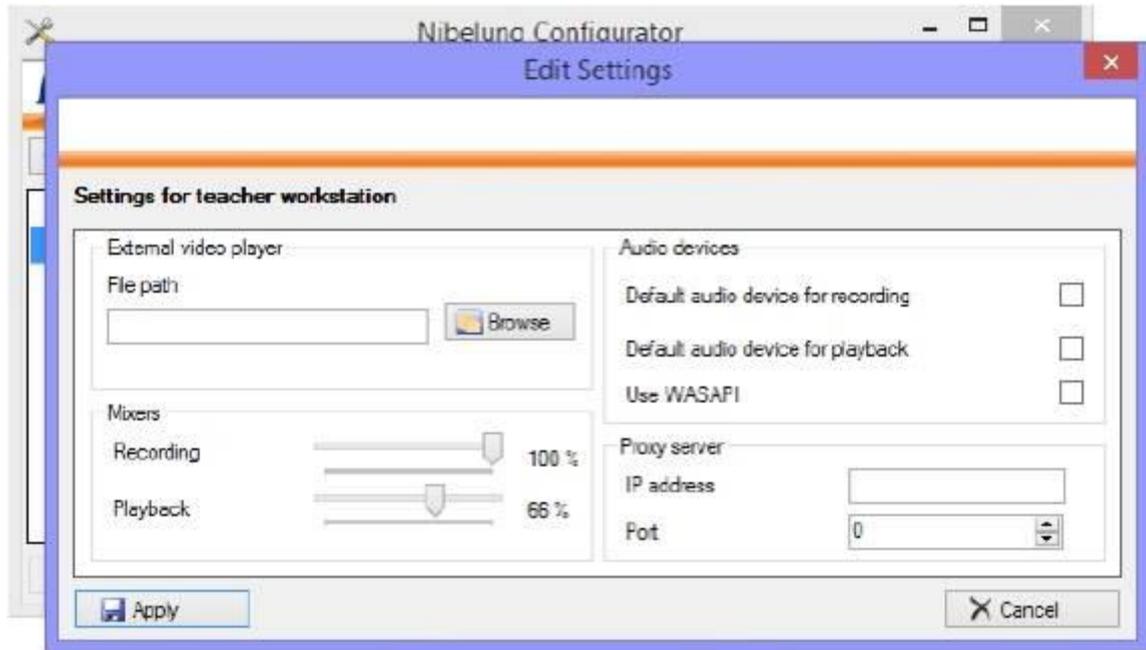


Figura 49: finestra parametri modulo insegnante

Fare riferimento alla sezione [Modulo Setup Insegnante](#) a pagina 31 di questo manuale per ulteriori informazioni

Vedere anche

[Menu Modulo Insegnante](#) a pagina 44

4.2 Account Insegnante

Dopo aver correttamente eseguito il modulo insegnante, la finestra di Log appare ([Figura 50:](#) a pagina 53) sul vostro schermo. Per poter accedere e' necessario inserire un nome utente e password.



Figura 50: Finestra login Teacher

Nibelung creerà una cartella insegnante corrispondente al nome dopo aver creato il nuovo account. Questa cartella sarà utilizzata per salvare tutti i file della classe (sessioni, registrazioni etc.). Ogni insegnante avrà una cartella differente con lo stesso nome utilizzato nella creazione del proprio account..



Info: Per poter accedere al primo utilizzo e' necessario utilizzare l'Account "Admin" password "Admin" e creare subito dopo un nuovo account.



Pericolo: E' imperativo cambiare la password di "Admin" dopo il primo log-in. Permettere a chiunque di entrare come "Admin" nel programma potrebbe essere molto vulnerabile per l'intero sistema.

Potete cambiare l'accesso insegnante in qualsiasi momento selezionando: **File > Cambia Insegnante** Dal Menu. La finestra di LOG ([Figura 50:](#) a pagina 53) apparirà sullo schermo.

Selezionare > **Gestisci Accounts insegnanti** dal menu per aggiungere o rimuovere account insegnante o per cambiare la password di un account. La finestra “**Gestisci Account Insegnanti**” (Figura 51: a pagina 54) appare sullo schermo, a sinistra la lista degli accounts disponibili, mentre a destra i bottoni per aggiungere, rimuovere o per cambiare la password.



Attenzione: E' possibile aggiungere/rimuovere account solo quando si e' loggati con **Admin**.



Figura 51: Finestra Gestione Account insegnanti

La finestra “**Aggiungi Account Insegnante**” (Figura 52: a pagina 54) appare sullo schermo dopo aver premuto il bottone **Aggiungi**. Dovete inserire il nome insegnante, la password, e confermare la password. Il programma Aggiungera' in automatico un'icona di questa cartella sul desktop se la check box **Aggiungi collegamento cartella insegnante sul desktop** e' selezionata.

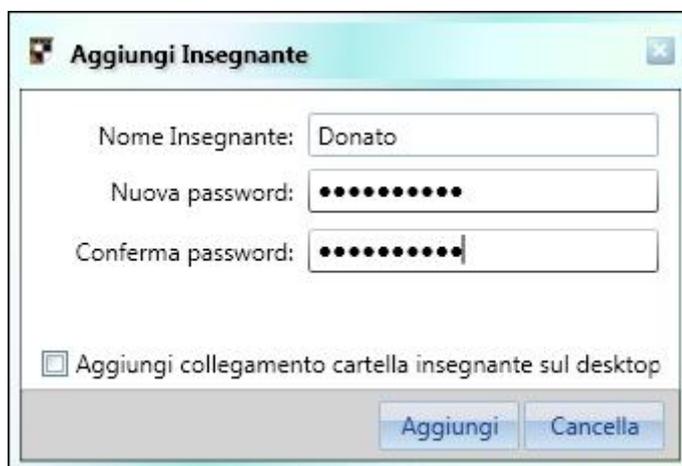


Figura 52: Finestra “Aggiungi Account Insegnante”

Selezionare un account dalla lista a sinistra e premere il bottone “**Elimina**” per rimuoverlo dal programma.

Confermare la scelta nella finestra **Elimina Insegnante** (*Figura 53*: a pagina 55) premendo su "OK"

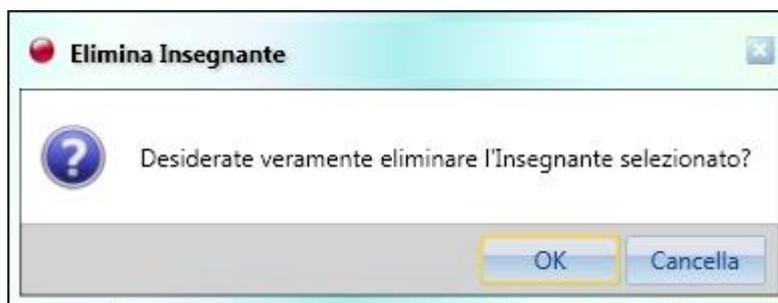


Figura 53: **Conferma eliminazione account insegnante**

Selezionare un account insegnante dalla lista a sinistra e premere su **Cambia Password**. La finestra **Cambia password** (*Figura 54*: a pagina 55) appare sullo schermo. Inserire la vecchia password, Poi la nuova password, e confermare la nuova password. Premere il bottone **Cambia** per confermare la nuova password. .

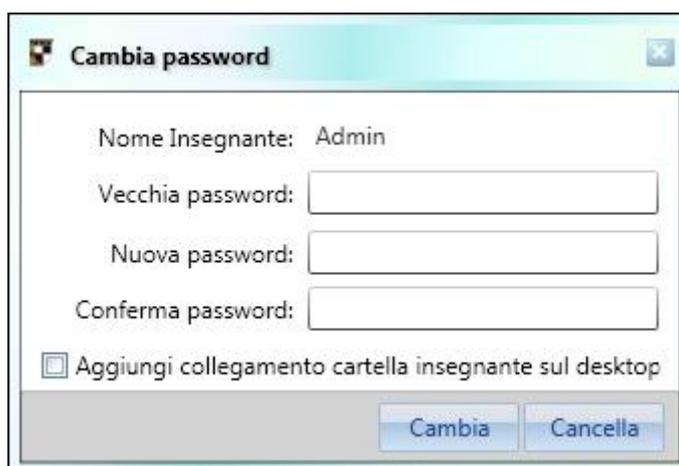


Figura 54: **Cambio password**

Vedere anche

Modulo Insegnante a pagina 42

4.3 Parametri insegnante

Selezionare **File > Impostazioni Insegnante** dal Menu per cambiare le impostazioni dell'account in uso.

La finestra **impostazioni insegnante** (Figura 55: a pagina 56) appare sullo schermo, potete impostare i parametri per la nuova lezione. Selezionare la casella **Inizia lezione Automaticamente** se volete iniziare una nuova lezione appena effettuato il log-in al programma senza necessita' di farlo dall'apposito **Menu Registro**.



Figura 55: Finestra **Impostazione Insegnante**

In questa finestra potete inoltre impostare il tempo della lezione, impostare un allarme che avvisa prima della fine della lezione, impostare il punteggio massimo di una lezione, ed impostare la pagina Internet predefinita.

Se selezionate la casella **Avvisa sul tempo mancante fine lezione**, Nibelung visualizzera' un pro-memoria agli studenti per informarli del tempo mancante alla fine della lezione (Figura 40: a pagina 43) sul lato insegnante, visualizzera' il tempo di color rosso, appena mancheranno 5 minuti alla fine, come mostra la (figura 55) in alto.



Importante: Queste impostazioni saranno valide solo per le nuove lezioni.

Potete anche impostare la home page internet di default (vedi sezione [Internet](#) a pagina 101).

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

4.4 Layout della Classe

Quando eseguite il Modulo programma insegnante potete aprire una classe esistente o crearne una nuova.

Selezionare **Classe > Nuova Classe** per aprire la finestra **Nuova Classe** (Figura 56: a pagina 56)

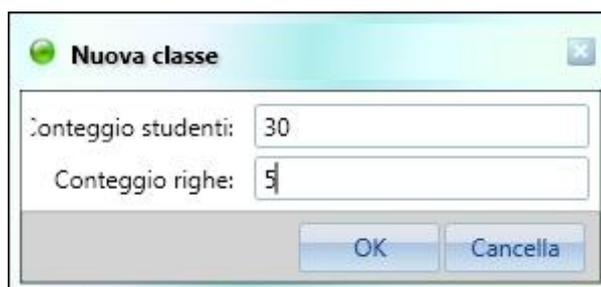


Figura 56: Finestra **Nuova Classe**

Inserire il numero di studenti e righe, per permettere la creazione del nuovo lay-out e premere "OK"

Selezionare **Classe** > **Sposta la classe** per cambiare la disposizione del lay-out della classe. Classe. Da questo momento sarà possibile spostare manualmente la disposizione dei posti studente secondo la reale disposizione. Dopo questa selezione sarà inoltre possibile sempre dal Menu **Classe** aggiungere o rimuovere studenti. Per fare ciò è sufficiente sempre dal Menu **Classe** selezionare **Aggiungi Studente** oppure **Elimina Studente**. Se invece si seleziona **Ordina Classi** le postazioni studente verranno disposte in automatico secondo il numero di postazioni inserite durante la creazione classe e il numero di righe. Ricordare di deselezionare il comando **Sposta Classe** una volta terminata la disposizione manuale.

Ricordare una volta apportate tutte le modifiche di salvare la classe, per farlo occorre selezionare dal Menu **Classe**, **Salva la classe** e selezionare un nome da attribuire alla classe creata come mostra la (Figura 57 a pagina 57).

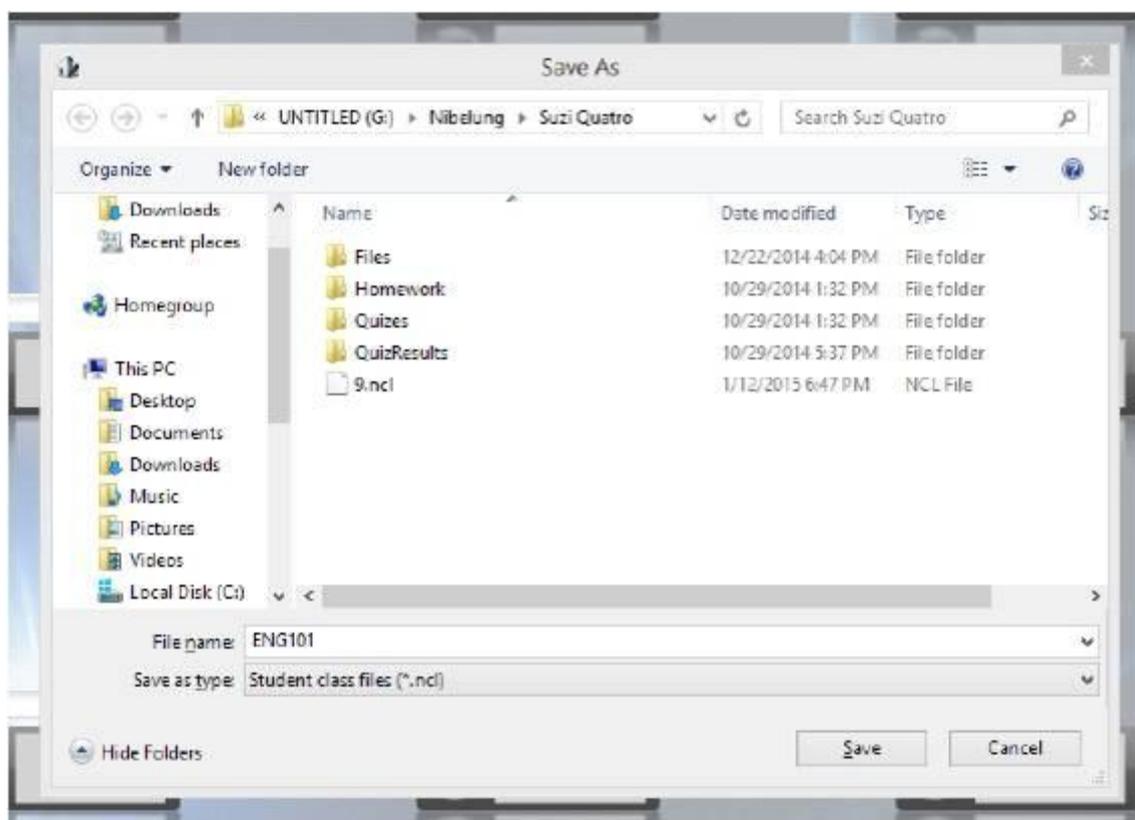


Figura 57: Finestra Salvataggio Classe

Selezionare **Classe** > **carica classe** (*Figura 58*: a pagina 58) per aprire una classe salvata precedentemente.

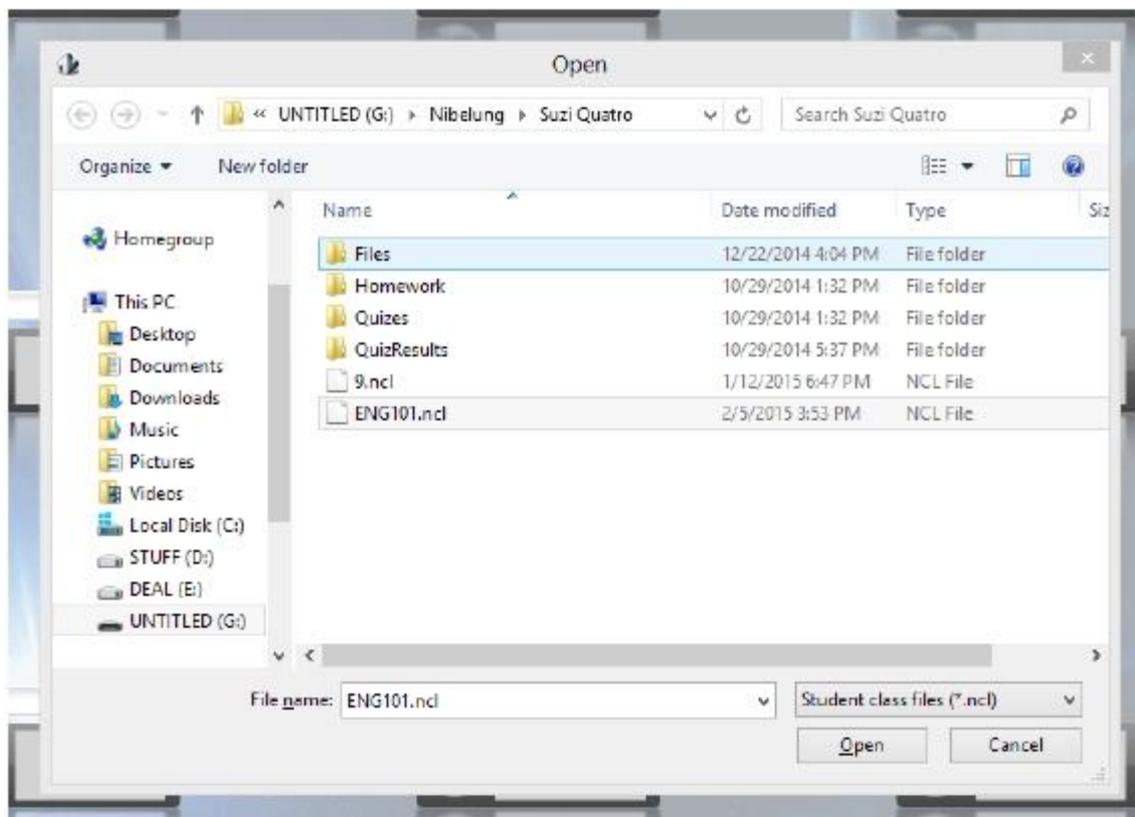


Figura 58: Finestra Apertura classe esistente

Vedere anche

Modulo Insegnante a pagina 42

4.5 Appello e registrazione studenti

Se l'insegnante che vuole registrare gli studenti presenti prima della lezione. Selezionare **Classe** > **Registrazione Studenti** per avviare la procedura di appello automatico.

Una finestra appare sullo schermo degli studenti (*Figura 59*: a pagina 59)

In questa finestra gli studenti devono inserire il proprio nome e cognome nel tempo massimo di un minuto dopo di che la finestra scompare.

Se lo studente non inserisce il proprio nome entro i 60 secondi una X rossa apparirà in corrispondenza della sua postazione (*Figura 60:* a pagina 59).

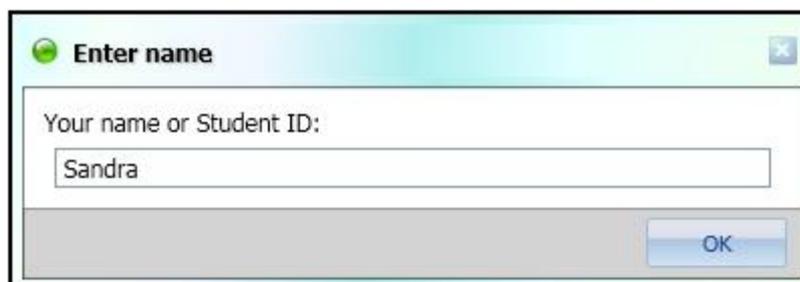


Figura 59: Finestra **Inserisci Nome studente**



Figura 60: Finestra studente assente (o che non ha inserito il nome)

La barra di stato del modulo Insegnante mostrerà il tempo rimanente dell'appello, potete interrompere l'appello in qualsiasi momento selezionando di nuovo **“Registrazioni Studenti”** dal Menu **Classe**.

La finestra **Stato Appello** (*Figura 61:* a pagina 59) appare sul vostro schermo appena la registrazione è completata.



Figura 61: Finestra risultato appello classe

Per cambiare manualmente il nome dello studente, clic destro del mouse sulla postazione studente. Selezionare **Profilo Studente** e dal Menu pop-up scegliere **Impostare Nome Studente** (*Figura 59:* a pagina 59).

Vedi Anche

Modulo Insegnante a pagina 42

4.6 Etichetta Classe

L'etichetta della classe permette di eseguire delle operazioni sull'intera classe indipendentemente dal loro gruppo di appartenenza

Cliccare sull'etichetta grigia con il simbolo “*” per aprire il Menu ([Figura 62:](#) a pagina 60).

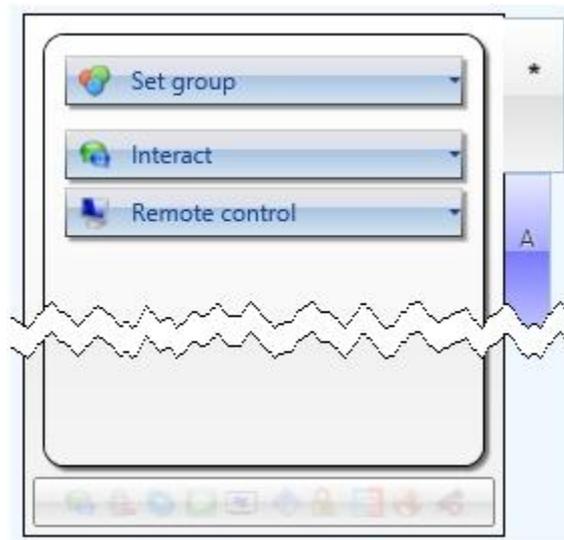


Figura 62: **Etichetta Classe**

Menu dell'etichetta classe:

- **Imposta Gruppo** (crea un gruppo di studenti registrati) (vedere [Gruppo di Studenti](#) a pagina 63)
- **Interagisci** (vedere [Interazione con gli studenti](#) a pagina 63)
- **Controllo Remoto** (vedere [Controllo Remoto del computer studente](#) a pagina 77)

Una barra di stato al fondo dell'etichetta Classe contiene delle icone che indicano le funzioni attive alla classe:

- Conversazione (sezione [Conversazione](#) a pagina 64)
- Microfono Muto (sezione [microfono muto](#) a pagina 81)
- Lancio Applicazioni (sezione [Lancio Applicazioni](#) a pagina 66)
- Chat classe (sezione [Chat](#) a pagina 68)
- Blocco Input (sezione [Blocco Input](#) a pagina 80)
- Blocco Computer (sezione [Blocco Computer](#) a pagina 81)
- Controllo lancio Applicazioni (sezione [Controllo Esecuzione](#) a pagina 85)
- Controllo Accesso internet abilitato (sezione [Controllo Accesso Web](#) a pagina 82)
- Disabilita Dispositivi removibili (sezione [Disabilita Dispositivi Removibili](#) a pagina 81)

Se una funzione è inattiva presenta un'icona di colore grigio, al contrario colorata quando attiva.

Vedere anche:

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

4.7 Etichetta Gruppi

L'etichetta Gruppi permette di eseguire determinate funzioni a tutti gli studenti appartenenti ad un certo gruppo.

Cliccare su etichetta gruppi da (A...J) per aprire l'etichetta del gruppo (Figura 63: a pagina 61).

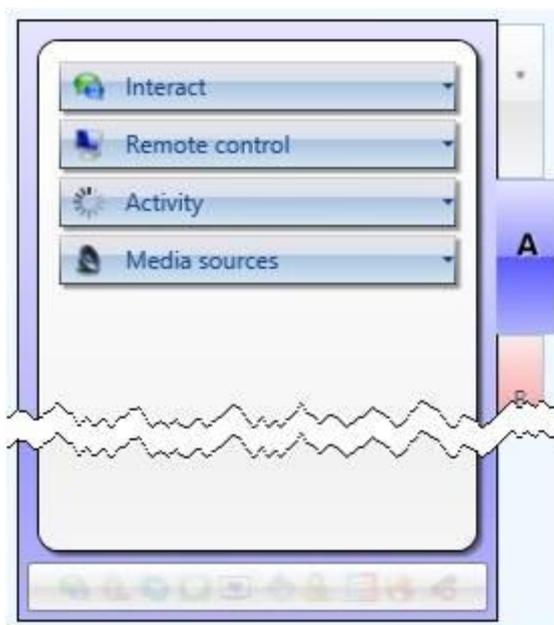


Figura 63: Etichetta Gruppo

Pulsanti dell'Etichetta Gruppo:

- **Interagisci** (vedere [Interagire con gli studenti](#) a pagina 63)
- **Controllo PC** (vedere [Controllo Remoto PC Studente](#) a pagina 77)
- **Attività** (vedere [Attività Studenti](#) a pagina 90)
- **Sorgenti AV** (vedere [Media sources](#) a pagina 106)

Una barra di stato al fondo dell'Etichetta Gruppi contiene le icone che indicano le funzioni attive :

- Conversazione (sezione [Conversazione](#) a pagina 64)
- Microfono Muto (sezione [Microfono muto](#) a pagina 81)
- Lancio Applicazioni (sezione [Lancio Applicazioni](#) a pagina 66)
- Chat di Gruppo (sezione [Chat](#) a pagina 68)
- Blocco input (sezione [Blocco Input](#) a pagina 80)
- Blocco Computers (sezione [Blocco Computers](#) a pagina 81)
- Controllo lancio Applicazioni (sezione [Controllo Lancio Applicazioni](#) a pagina 85)
- Controllo Accesso internet Abilitato (sezione [Controllo Accesso Web](#) a pagina 82)
- Disabilita Dispositivi Removibili (sezione [Disabilita Dispositivi Removibili](#) a pagina 81)

Se una funzione e' inattiva presenta un'icona di colore grigio, al contrario se attiva l'icona e' colorata.

Vedere anche:

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

4.8 Menu Studente

Per accedere al Menu Studente, fare clic con il tasto destro del mouse su una postazione attiva.

Funzioni del Menu Studente	Icona
Ascolto Discreto (vedere Ascolto a pagina 64)	
Comunicazione Audio (vedere Conversazione a pagina 64)	
Disattiva microfono (vedere Silenzia Microfono a pagina 81)	

Menu Studente items	Icon
Registra (vedere Registrazione a pagina 65)	
Registra Conversazione (vedere Registrazione conversazione con insegnante a pagina 65)	
Messaggio (vedere Messaggi a pagina 69)	
Compito (vedere assegnazione Compiti a pagina 71)	
Miniature schermo (vedere Miniature Schermi a pagina 78)	
Web camera (vedere Monitoraggio Video a pagina 79)	
Desktop Remoto (vedere Desktop Remoto di Windows a pagina 88)	
Blocco Tastiera e Mouse (vedere Blocco Input a pagina 80)	
Blocco Postazione Studente (vedere Blocco Computer a pagina 81)	
Termina Processo remoto (vedere Termina Processo Remoto a pagina 86)	
Disabilita Internet (vedere Controllo Accesso Internet a pagina 81)	
Disabilita Supporti Removibili (vedere Disabilita Supporti Removibili a pagina 81)	
Applicazione Studente (vedere Mostra/Nascondi il modulo studente a pagina 84)	
Operazioni su Pc Studenti (vedere Operazioni su Pc Studenti a pagina 84)	
- Log out	
- Spegnimento	
- Riavvio	
- Standby	
- Accensione	
Voto (vedere Giornale di Log a pagina 117)	
- Nessuno	
- 2	
- 4	
- 6	
- 8	
- 10	
- voto libero; questo campo permette di impostare un voto diverso da quelli disponibili a Menu.	
Imposta Gruppo (vedere Gruppo Studenti a pagina 63	

Funzioni Menu Studente	Icon
- Nessuno	
- Gruppo A	
- Gruppo B	
- Gruppo C	
- Gruppo D	
- Gruppo E	
- Gruppo F	
Profilo dello Studente (vedere Appello e Registrazione a pagina 58)	
Impostare il nome dello studente	
Immagine impostata studente	
Fare foto allo studente	

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

4.9 Gruppi di Studenti

Gli studenti nella classe possono lavorare in modo indipendente o raggruppati tra loro. Si possono creare Fino a 10 gruppi nella classe. Si possono creare i gruppi nei seguenti modi:

- clic tasto destro del mouse, dal Menu selezionare **Imposta Gruppo**, e scegliere il gruppo da creare;
- selezionando piu' studenti (e' sufficiente premere il tasto CTRL e cliccare su piu' postazioni per fare una selezione mullnfolata, dopo di che tasto destro del mouse e dal Menu pop-up scegliere **Imposta Gruppo** e scegliere il gruppo che si desidera creare.
- eseguire sempre una selezione mullnfolata (come sopra) e trascinare le postazioni sul colore gruppo a sinistra (A,B,C,D,E,F etc.);
- E' anche possibile assegnare l'intera classe allo stesso gruppo utilizzando l'etichetta grigia "*" classe E selezionando **Imposta Gruppo** dal Menu a discesa ([Figura 62:](#) a pagina 60).

Una volta creato il gruppo, l'icona della postazione studente cambiera' il colore del gruppo prescelto, e Il nome del gruppo apparira' nella barra stato del modulo studente (see [Figura 144:](#) a pagina 131).

Vedere anche

[Modulo insegnante](#) a pagina 42

4.10 Interagire con gli Studenti

Nibelung vi permette di interagire con gli studenti in vari modi. Li descriviamo in questa sezione

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

[Ascolto](#) a pagina 64

[Conversazione](#) a pagina 64

[Registrazione](#) a pagina 65

[Registrazione conversazioni con L' Insegnante](#) a pagina 65

Lancio applicazioni a pagina 66

Chat a pagina 68

Messaggi a pagina 69

Chiamata Studente per aiuto a pagina 70

Messaggi dagli studenti a pagina 71

Assegnazioni Compiti a casa a pagina 71

4.10.1 Ascolto Discreto

In questa modalita' l'insegnante puo' ascoltare il microfono studente senza che lo stesso se ne accorga. Selezionare **Ascolto Discreto** (vedi sezione [Menu Studente](#) a pagina 61) per abilitare questa modalita'.

Un'icona con cuffia ([Figura 64:](#) a pagina 64) apparira' nella postazione studente.

Se lo studente e' gia' in una conversazione con un altro studente, l'insegnante ascoltera' entrambi.



Figura 64: Postazione Studente in **Ascolto Discreto**

Vedere anche [Comunicazione Audio](#) a pagina 94 di questo manuale per l'ascolto di un gruppo **in conversazione** In modalita' **Comunicazione Audio**.

Selezionare **Ascolto Discreto** dallo stesso Menu (vedi sezione [Menu Studente](#) a pagina 61) per concludere La modalita' Ascolto discreto.

Vedere anche

[Interazione con studenti](#) a pagina 63

4.10.2 Comunicazione Audio

In questa modalita' l'insegnante puo' iniziare una conversazione, con uno studente, gruppo o intera classe.

Un'icona ([Figura 65:](#) a pagina 64) apparira' sulla postazione studente in conversazione con l'insegnante.



Figura 65: Icona Comunicazione Audio

Selezionare **Comunicazione Audio** dal Menu pop-up (vedi sezione [Menu Studente](#) a pagina 61) per Iniziare una conversazione con lo studente selezionato.

Premere sul bottone **Attivita'** nell'etichetta gruppo (vedi sezione [Etichetta Gruppo](#) pagina 60), e selezionare **Discussione** per iniziare una conversazione audio con tutto il gruppo

Premere **Interagisci** nell'etichetta classe (vedi sezione [Class tab](#) a pagina 59), e seleziona **Parla** per Iniziare una conversazione con tutta la classe.



Info: .La Comunicazione Audio puo' essere utile per avvisare l'intera classe
Per esempio prima di iniziare qualunque attivita' e spiegare al meglio cosa fare.

Ripetere la stessa procedure per uscire da Comunicazine Audio.

Vedere anche

Interagire con Studenti a pagina 63

4.10.3 Registrazione

L'insegnante puo registrare la voce studente, di un gruppo, o dell'intera classe.

Seleziona **Registra** dal Menu pop-up tasto dx del mouse postazione srudente (vedi sezione *Menu Studente* a pag. 61) per registrare uno studente.

L'icona di registrazione (*Figura 66:* a pagina 65) apparira' sulla postazione studente.



Figura 66: Icona Registrazione Studente

Selezionare etichetta Gruppo, premere il pulsante **Interagisci** (vedi sezione *Group tab* a pagina 60), e selezionare **Registra** per registrare un gruppo di studenti.

Selezionare etichetta Classe, premere **Interagisci** (vedi sezione *Class tab* a pagina 59), e seleziona **Registra** dal menu per registrare l'intera classe

Quando il pulsante con pallino rosso "**Registra**" viene premuto in qualsiasi situazione diventa una "V" Infoo Check box, ripetere la stessa procedura per fermare la registrazione.

Le registrazioni studente sono salvate come file in formato **MP3**, nella cartella insegnante in uso e nella sotto Cartella Waves, quindi: Austen\Waves\ENG101\2015-02-06\John Doe (5-55 PM).mp3, dove:

- **Jane Austen** – Nome Insegnante,
- **ENG101** – classe,
- **2015-02-06** – data registrazione in formato anno-mese-giorno,
- **John Doe** – Nome Studente,
- **5-55 PM** – Ora registrazione.



Info: *Se gli studenti selezionati lavoravano in coppia, entrambe le voci saranno registrate Nello stesso file. Il file finale sara' quindi, per esempio: John Doe + Mary Brown (5-55 PM).mp3.*

Vedere anche

interazione con studenti a pagina 63

4.10.4 Registrazione conversazione con l' Insegnante

Si puo' registrare la conversazione insegnante/studente usando il comando **Registra Conversazione** nel Menu tasto destro su postazione studente.

Un'icona con doppio pallino di registrazione appare sulla postazione Studente ([Figura 67](#): a pagina 66).



Figura 67: Registrazione conversazione insegnante/studente

Quando la registrazione conversazione e' attiva, il pallino rosso diventa una "V" come check box, per interrompere la registrazione ripremere sullo stesso bottone.

Le conversazioni vengono salvate come file **MP3** in una sottocartella della cartella della cartella insegnante esempio Jane Austen\Waves \ENG101\2015-02-06\John Doe (5-55 PM) conversation.mp3, dove"

- **Jane Austen** – Nome insegnante,
- **ENG101** – classe,
- **2015-02-06** – formato data registrazione anno-mese-giorno,
- **John Doe** – Nome Studente,
- **5-55 PM** – ora della registrazione.



Info: Se 2 studenti sono in conversazione, entrambe le voci saranno registrate .

Il nome file sara' cosi' salvato esempio: John Doe + Mary Brown (5-55 PM) conversation.mp3.

Vedere anche

[Interagisci con Studenti](#) a pagina 63

4.10.5 Lancio delle Applicazioni

Questa modalita' permette all'insegnante di lanciare remotamente applicazioni a uno studente/gruppo intera classe, sui loro computer.

Premere su **Interagisci** nella tab Gruppo (vedere [Gruppo tab](#) a pagina 60) e selezionare **esegui Programma** dal menu per abilitare questa modalita' a tutto il gruppo.

Premere su **Interagisci** dalla Tab Classe (vedere [Tab Classe](#) a pagina 59) e selezionare **esegui Programma** Per poterlo lanciare a tutta la classe.

La finestra **Esegui Programma** (Figura 68: a pagina 67) apparirà sullo schermo.

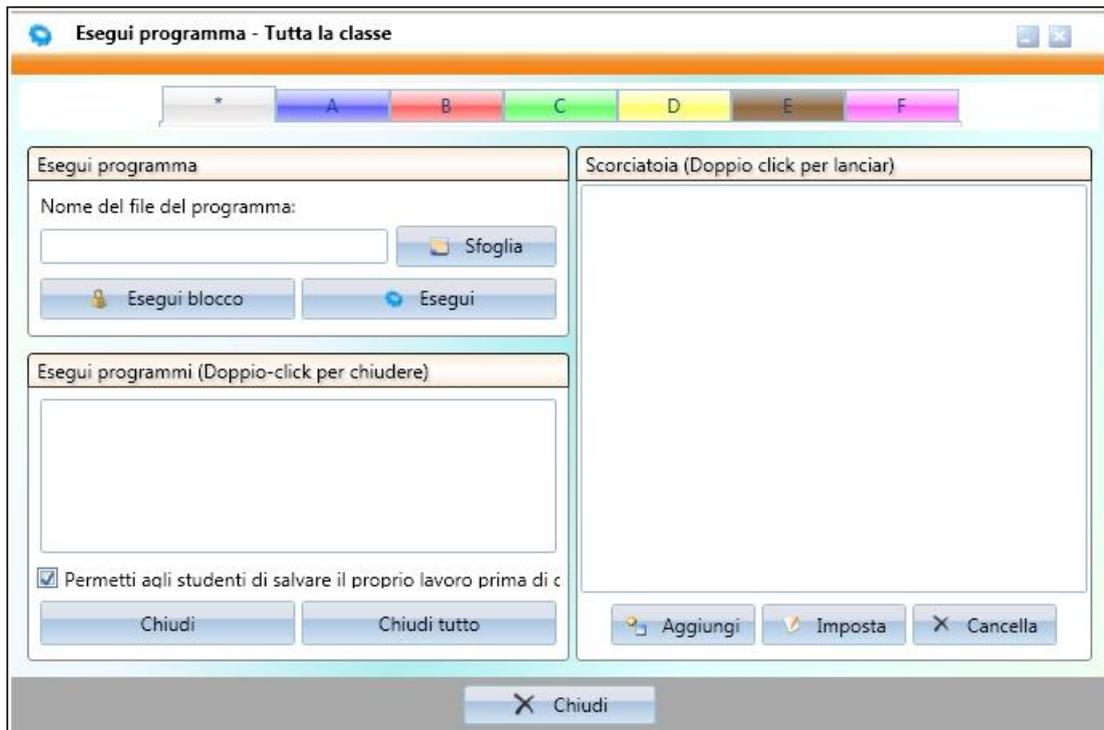


Figura 68: Esegui Programma

Le etichette Classe e Gruppi sono localizzate in alto sotto la barra del titolo, possono essere utilizzate per passare rapidamente da un gruppo ad un altro o tutta la classe per eseguire un programma.

La **Selezione Applicazione** si trova in alto a sinistra. Usare il tasto **“Sfogliia”** per cercare un programma da eseguire, una volta localizzato, premere sul bottone **“esegui”**

Se si conosce già il percorso del programma, lo si può specificare direttamente nella linea di comando che si trova a sinistra del pulsante “sfogliia”. Questa modalità dà anche la possibilità di aprire un file che fa uso di quella applicazione, esempio.: C:\WINDOWS\notepad.exe C:\TEST.TXT.



Attenzione: *Notare che il programma che si vuole eseguire deve essere installato **su tutti i PC studente**. Assicurarsi che il percorso del programma da eseguire sia corretto in tutti i PC dove lo si vuole eseguire.*



Attenzione: *Nel caso si esegue un file C:\TEST.TXT anche questo deve essere presente in tutti i PC studente.*

Si può eseguire un programma in uno dei 3 seguenti modi:

- manualmente inserire il nome del file eseguibile nella **Linea di Comando** oppure usare il tasto **Sfogliia** E poi usare il pulsante **“Esegui”**
- doppio clic nella finestra scorciatoia localizzata nella parte destra della finestra (dopo averla aggiunta);
- selezionare il programma da **scorciatoia**, e premere il pulsante **Esegui**.

Il programma sarà eseguito nei computer studente e apparirà nella finestra **Applicazioni in Esecuzione** localizzata nella porzione bassa a sinistra della finestra



Importante: *Notare che qualunque programma lanciato remotamente a un gruppo di studenti il nome di questo gruppo nella sua etichetta sarà visualizzata in rosso.*

Se il tasto **Blocco Desktop** è selezionato prima del lancio del programma, allora l'applicazione verrà eseguita in un Desktop vuoto.

Gli studenti saranno ancora in grado di chiudere l'applicazione lanciata sul desktop bloccato, tuttavia in questo caso saranno lasciati con il desktop di Windows vuoto.



Info: La postazione studente tornerà al desktop regolare di Windows appena tutte le applicazioni lanciate nel desktop bloccato saranno chiuse remotamente dall'insegnante

Usare il pulsante **Aggiungi** per aggiungere una applicazione alla lista **Scorciatoia**. La finestra **Proprietà scorciatoie** Apparirà sullo schermo ([Figura 69:](#) a pagina 68). Questa finestra contiene I seguenti campi:

- **Nome scorciatoia** – titolo della scorciatoia che sarà visualizzata nella lista applicazioni;
- **Linea di Comando;**
- **Processi aggiuntivi da fermare** – lista di applicazioni che saranno anche terminate quando questa applicazione verrà chiusa (vedi sezione [Termina Processi Remoti](#) a pagina 86).

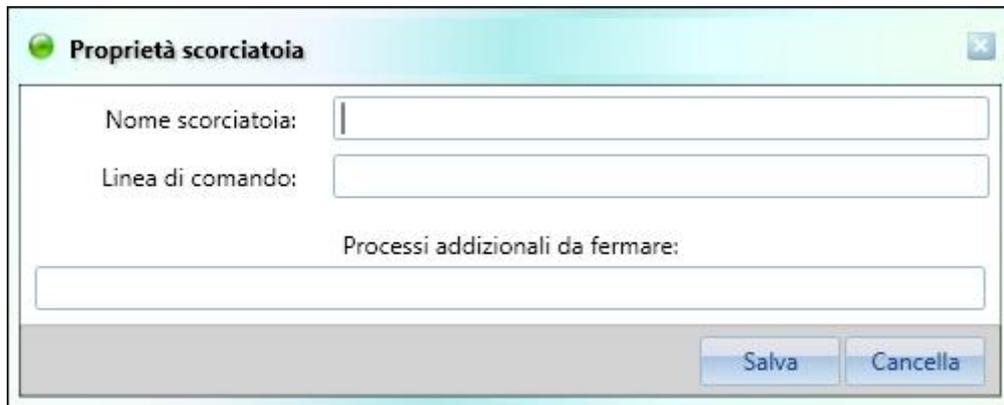


Figura 69: Finestra **Proprietà scorciatoie applicazioni**

Selezionare un applicazione dalla lista e premere il pulsante **Imposta** per modificarla . la finestra **Proprietà scorciatoia** ([Figura 69:](#) a pagina 68) appare sullo schermo, dove sarà possibile cambiare I suoi Parametri.

Usare il pulsante **Cancella** per rimuovere la scorciatoia.

Doppio clic nell'area **Esegui programmi** per chiudere le applicazioni in esecuzione. Alternativamente, selezionare un applicazione dall'elenco e premere il pulsante **chiudi** . Agi studenti verrà data la possibilità di salvare i file qualora l'opzione **Permetti agli studenti di salvare il proprio lavoro prima di chiudere** sia selezionata nella casella.

Usare il bottone **Chiudi tutto** per terminare tutte le applicazioni lanciate al gruppo.

Premere il pulsante **Chiudi** in basso per chiudere la finestra del lancio applicazioni.

Vedere anche

[Interazione con studenti](#) a pagina 63

4.10.6 Chat

Questa modalità può essere usata per iniziare una sessione di chat con un gruppo.

Premere il pulsante **Attività** nella tab gruppi (vedi sezione [Tab Gruppo](#) a pagina 60), seguito da **Sessione Chat** presente nel Menu **Interagisci**.

La finestra Sessione Chat ([Figura 70](#): a pagina 69) appare sullo schermo. la finestra ha le tab dei gruppi nella parte alta per poter commutare tra finestra Chat e gruppi rapidamente. Il pannello messaggi si trova sulla sinistra, e la lista dei partecipanti sulla destra.

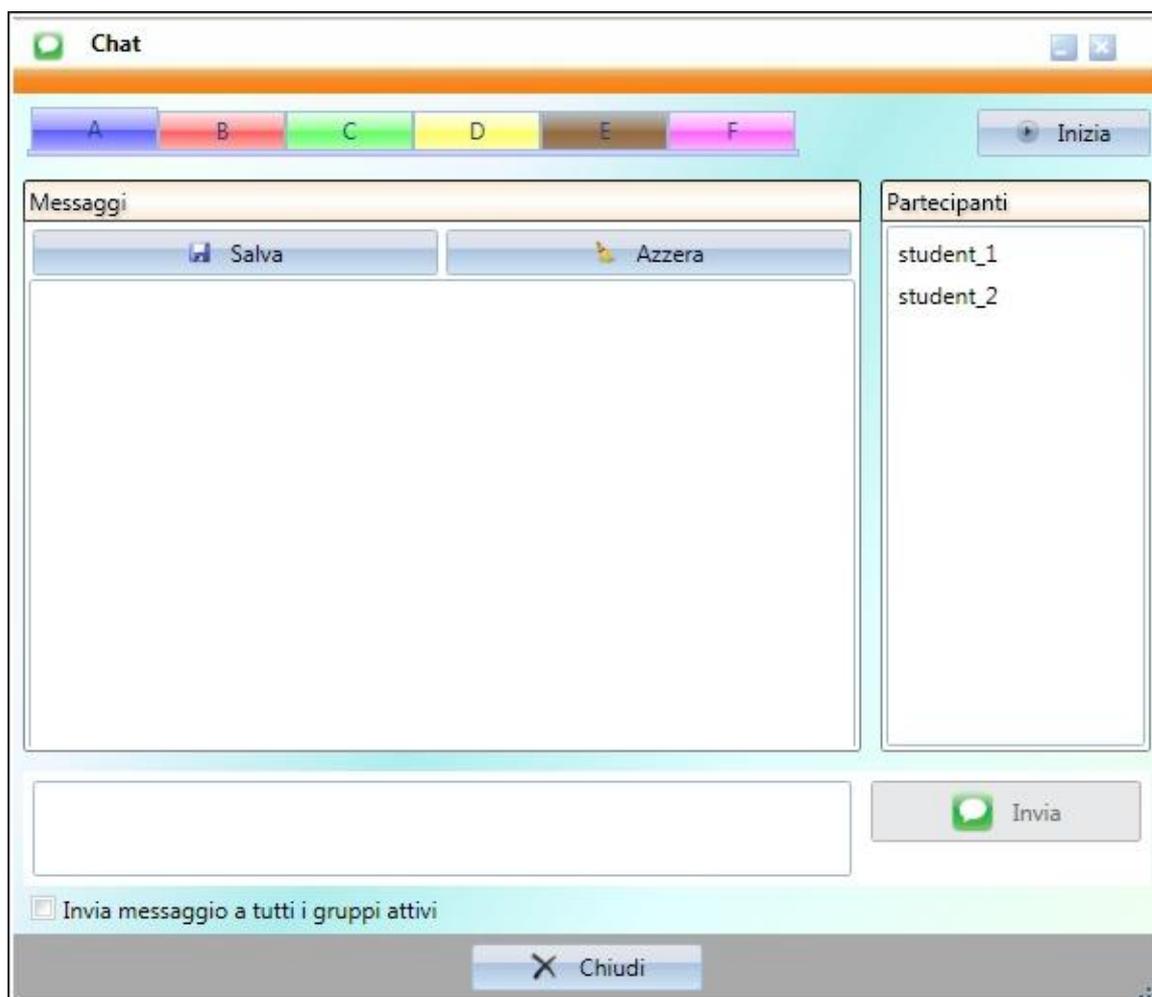


Figura 70: Finestra Sessione Chat

Premere il tasto **Inizia** per avviare la chat (il tasto **Inizia** sarà rimpiazzato con **Stop**). La finestra di chat sarà visualizzata a tutti i membri del gruppo.



Importante: *Notare che il gruppo che ha una sessione di chat attiva avrà la lettera del gruppo nella Tab Gruppi visualizzato in colore rosso.*

Inserire il testo nel campo a sinistra del tasto **Invia** e poi è sufficiente premere il tasto "Enter" della tastiera. Oppure il pulsante "Invia" sulla destra, il messaggio raggiungerà tutti i partecipanti.

Selezionare la casella **Invia messaggio a tutti i gruppi attivi** prima di premere **Invia** per inviare il messaggio a tutti i gruppi che hanno una sessione chat attiva.

Usare il tasto **Azzera** per cancellare tutti i messaggi inviati.

Usare il tasto **Salva** se si vuole salvare la chat sul proprio hard-disk sul computer.

Usare il tasto **Stop** per terminare la sessione di chat.

Premere il tasto **Chiudi** per chiudere la finestra chat. Vi verrà chiesto se volete terminare tutte le chat attive.

Vedere anche

[Interazione con studenti](#) a pagina 63

4.10.7 Invia Messaggio

Usare questa modalità per inviare un messaggio allo studente, gruppo o intera classe.

- Selezionare **Messaggio** nel Menu Studente (vedi sezione [Menu Studente](#) a pagina 61) per inviare un Messaggio ad un particolare studente, tasto destro del mouse sullo studente desiderato.
- Premere sul tasto **Interagisci** dalla tab del gruppo (vedi sezione [Tab Gruppo](#) a pagina 60) e seleziona **Invio messaggio** per inviare un messaggio al gruppo.

La finestra messaggio ([Figura 71:](#) a pagina 70) appare sullo schermo indicando a quale gruppo sta per essere Inviato.

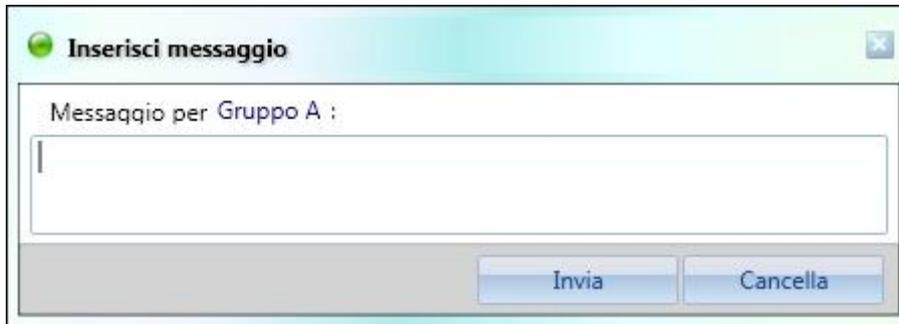


Figura 71: Finestra messaggio

Inserire il messaggio e premere **Enter** o “Invio” sulla tastiera e il tasto **Invio** per inviarlo.



Info: Usare **Ctrl+Enter** per iniziare una nuova linea di testo .

Vedere anche

[Interazione con studenti](#) a pagina 63

4.10.8 Chiamata di aiuto degli Studenti

Un messaggio popup di aiuto ([Figura 72:](#) a pagina 70) apparirà sulla Postazione Docente ogni volta che lo studente preme il tasto “**Chiama Insegnante**” nel modulo studente. L'icona mostrerà anche un telefono verde.

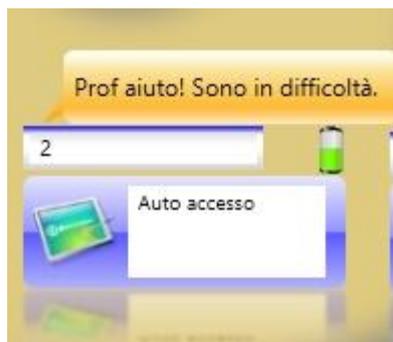


Figura 72: Chiamata Studente

Cliccare sulla postazione studente per accettare il messaggio e iniziare una conversazione con lo studente Vedere anche la sezione [Conversazione](#) a pagina 64).

Doppio clic sul messaggio pop-up per aprire la finestra del messaggio ([Figura 71:](#) a pagina 70) che sarà Inviata allo studente per capire la natura della chiamata d'aiuto

Vedere anche

[Interazione con studenti](#) a pagina 63

4.10.9 Messaggi dagli Studenti

Ogni volta che gli studenti inviano un messaggio al docente, questo messaggio viene visualizzato in un fumetto sopra il posto dello studente ([Figura 73](#): a pagina 71).

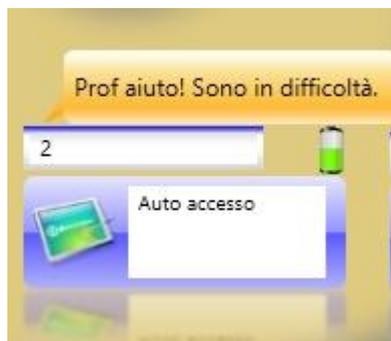


Figura 73: Messaggio dallo studente

Facendo doppio clic sul fumetto sarà possibile aprire la finestra di dialogo per la risposta. ([Figura 74](#): a pagina 71).

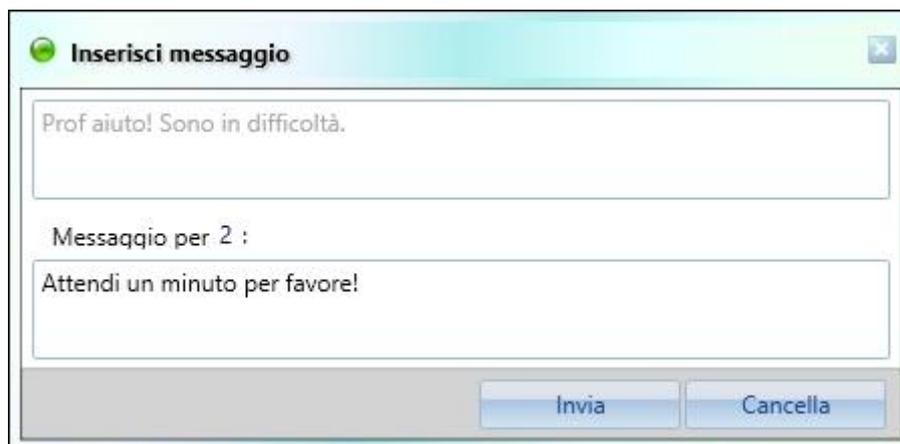


Figura 74: Finestra dialogo risposta allo studente

Nella parte in alto si può vedere il messaggio dello studente. Nella parte in basso possiamo scrivere il messaggio. Premere **Invio** per inviare il messaggio.

Vedere anche

[Interazione con studenti](#) a pagina 63

4.10.10 Assegnazione dei compiti



Importante: l'assegnazione di un compito in **Nibelung** è un insieme di file insieme all loro descrizione per gli studenti affinché vi possano lavorare al di fuori del laboratorio.

Utilizzando questa modalità il docente può scegliere, distribuire, e raccogliere i compiti assegnati per l'intera classe, gruppo (i) selezionato (i) o studenti individuali.

Selezionare **Compiti** dal Menù del Gruppo - Interagisci per aprire la finestra **Assegnazione compiti** (Figura 75: a pagina 72), la quale contiene la lista delle consegne e strumenti da distribuire e raccogliere.

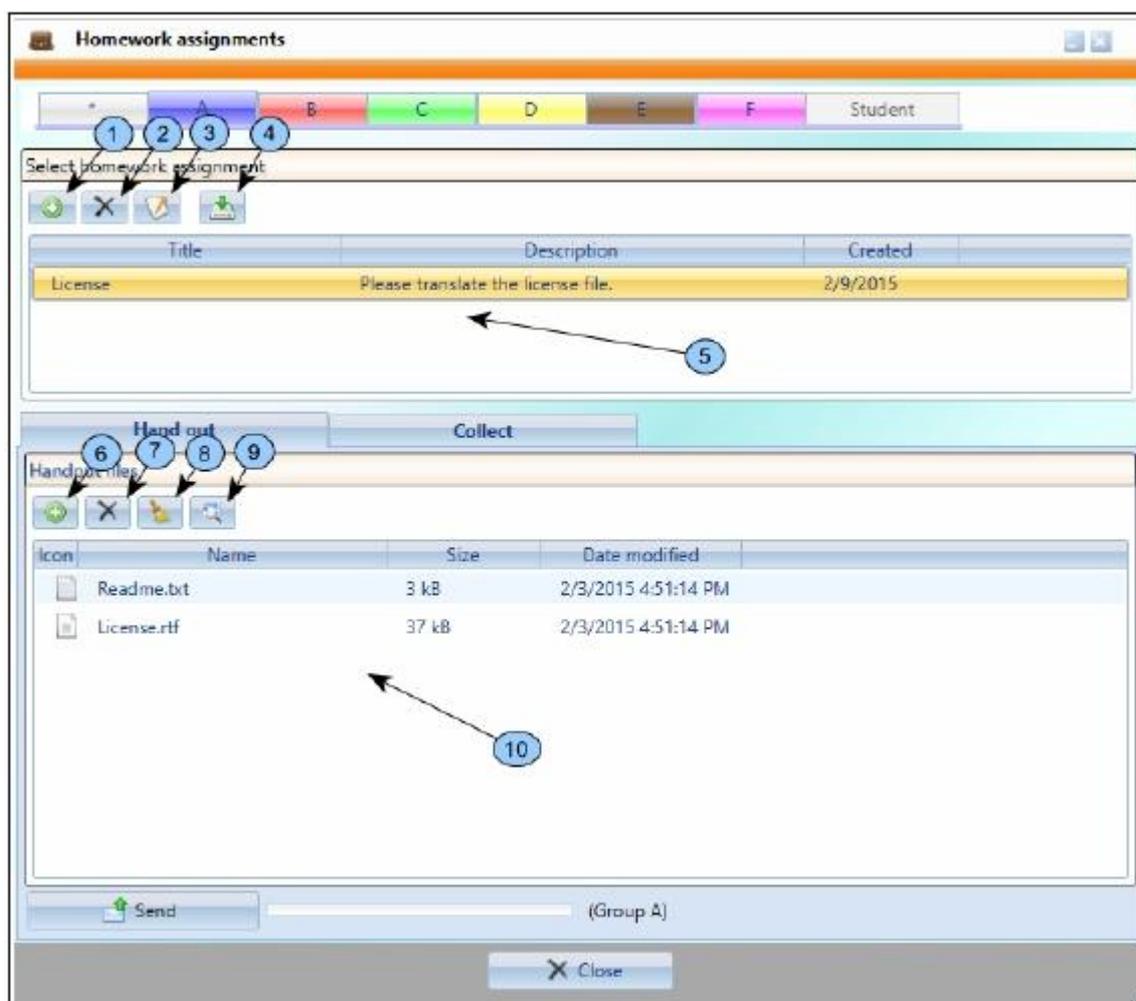


Figura 75: Finestra assegnazione compiti nel modulo docente

Elementi della finestra **Compiti a casa**

- 1 Tasto Assegna
- 2 Tasto Cancella assegnazione
- 3 Tasto modifica assegnazione
- 4 Tasto Raccogli i file senza assegnazione
- 5 Lista dei compiti assegnati
- 6 Tasto aggiungi file
- 7 Tasto Cancella file
- 8 Tasto cancella tutti i file
- 9 Tasto visualizzazione file
- 10 Lista file assegnati

Nella parte superiore della finestra è possibile decidere a quale gruppo o singolo studente assegnare i compiti.

Importante: Ogni volta che la tab **Studente** è selezionata, questa finestra conterrà solo l'assegnazione di quello studente. (Figura 80: a pagina 77).



La lista dei compiti assegnati insieme ai tasti per aggiungere, rimuovere o modificare la lista è collocata subito sotto la linea delle tab dei gruppi

Premere sul tasto **Aggiungi Nuovo Compito "+"** o su **Rinomina Compito** "terza icona da sinistra" per aggiungere un titolo e una descrizione per il compito o per modificare un esistente (*Figura 76*: a pagina 73).

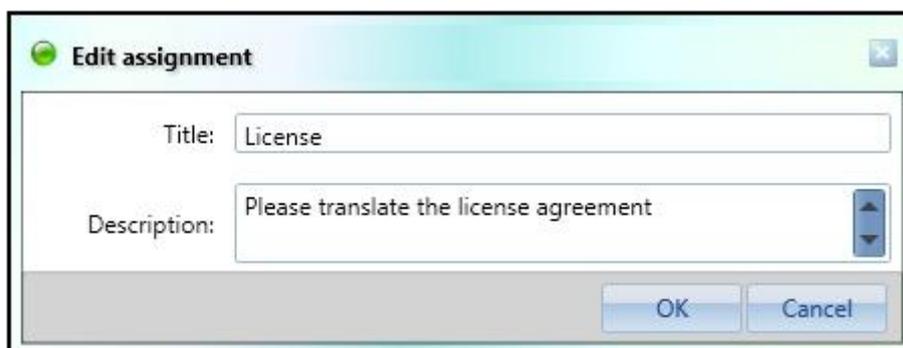


Figura 76: Finestra Aggiungi Compito

Il tasto "Ririra i File" ultima icona a destra, permette di ritirare dei file che gli studenti hanno preparato senza una particolare assegnazione. Crea un assegnazione fittizia che facilita la raccolta di file senza vincoli.

La porzione sottostante della finestra contiene un pannello che visualizza la lista dei compiti assegnati o la lista degli studenti che hanno ricevuto il compito, ciò dipende se ci si trova nella tab "Distribuire o quella di "Ritiro" dei compiti.

Non appena tutti i file sono stati ricevuti dal programma studente, la finestra **Compito** (*Figura 77*: a pagina 74) apparirà sullo schermo dello studente. Questa finestra mostra il compito ricevuto e i file associati ad esso.

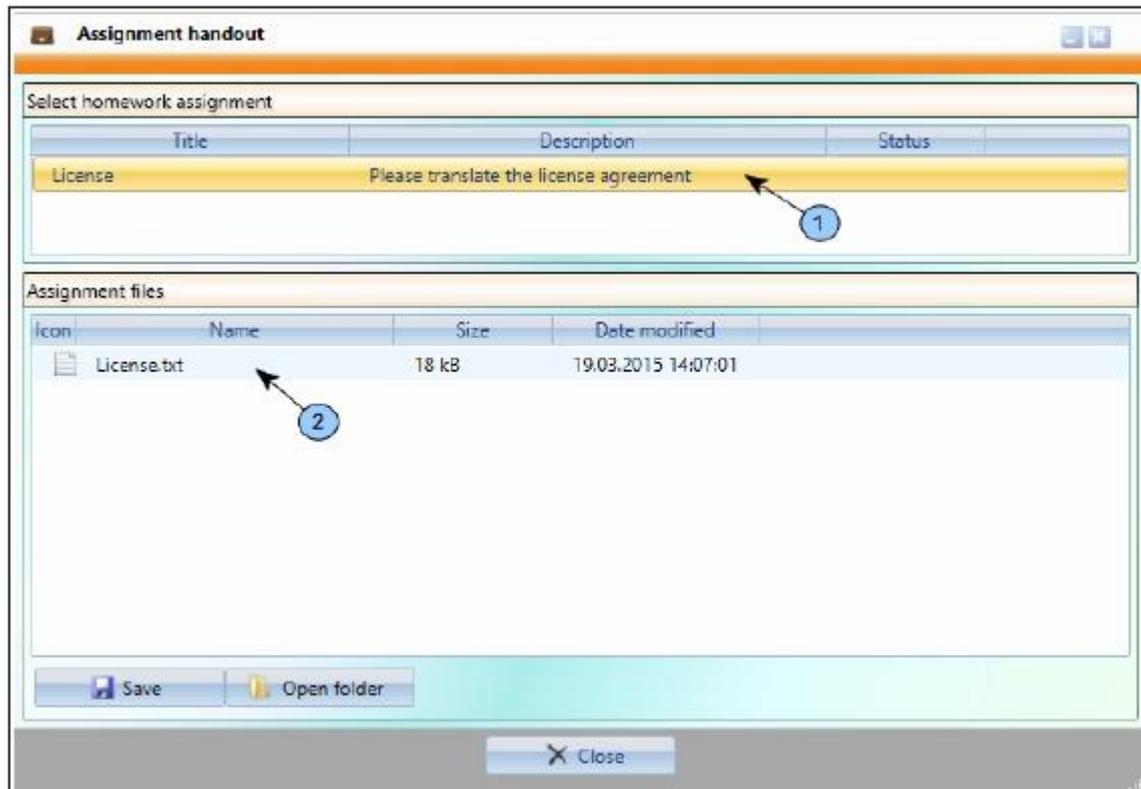


Figura 77: Finestra del **Compito** sullo schermo studente

Elementi della finestra **Compito**:

-
- | | |
|---|---|
| 1 | Lista del compito (i) |
| 2 | Lista dei file associati al compito (i) |
-

Lo studente può usare il pulsante "Apri Cartella" per visualizzare il file su cui lavorare, oppure premere il pulsante "Salva" per salvare il file in un altro percorso (es: su una chiavetta USB per portarla a casa).

Per ritirare i compiti assegnati bisogna cliccare sulla tab **Ritira** e dovrebbe apparire la finestra (*Figura 78*: a pagina 75) da questa finestra è possibile vedere la lista degli studenti che hanno ricevuto il compito, e sarà possibile ritirare compiti e file.

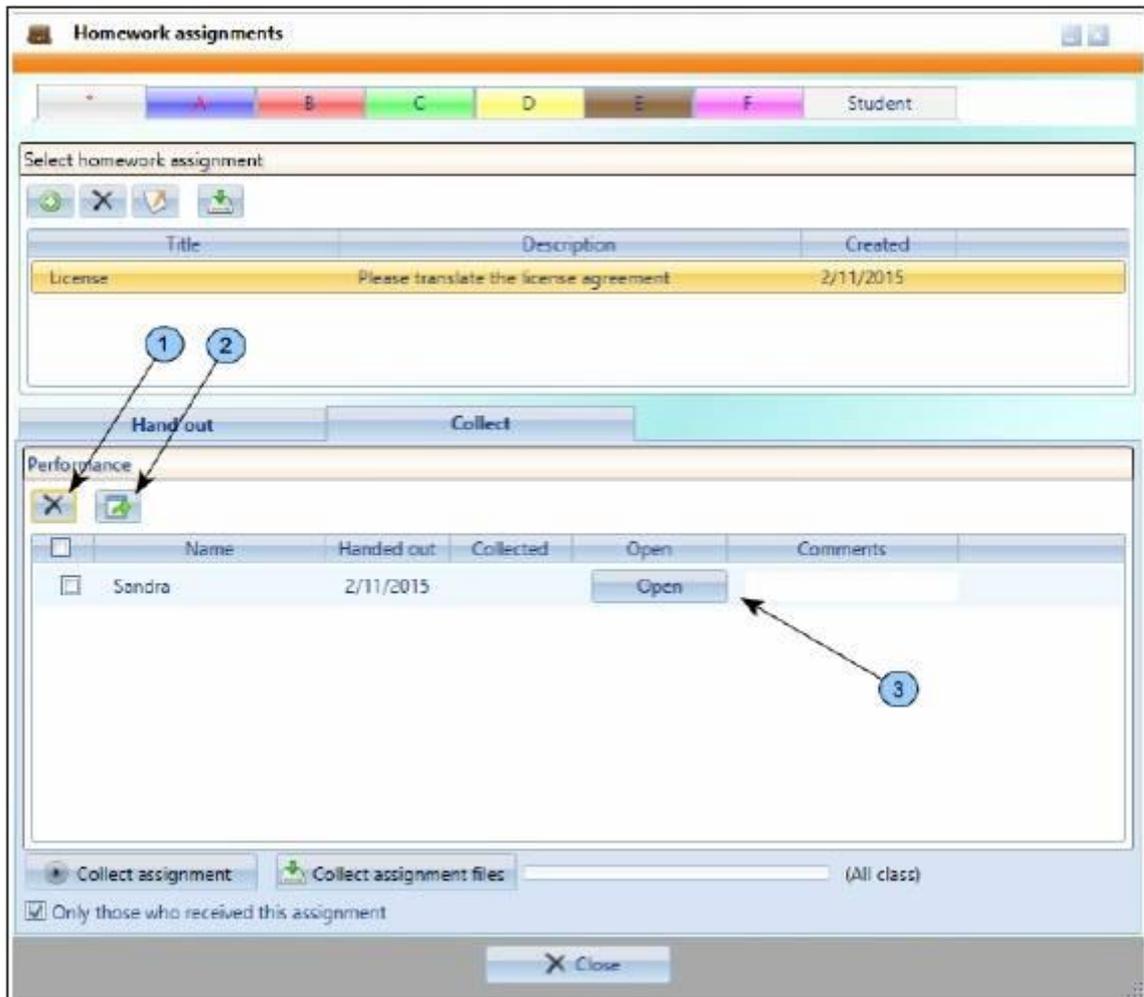


Figura 78: Finestra Assegnazione Compiti durante il ritiro

Elementi della finestra *Figura 78*: a pagina 75:

-
- 1 Pulsante Elimina **Compiti Assegnati**
 - 2 **Pulsante Esporta file assegnati**
 - 3 Lista Studenti
-

La lista studenti visualizza: nome studente, data assegnazione compito e data di ritiro del compito.

Premere il pulsante **Ritira i compiti** per ritirare i compiti. Una finestra **Compiti Ritornati** (*Figura 79*: a pagina 76) sarà visualizzata sugli schermi degli studenti selezionati. Se la check box " Solo a quelli che hanno ricevuto questo compito " è selezionata, la finestra di ritorno compiti sarà visualizzata solo a quelli che l'avevano ricevuto.



Info: Ceccare la casella nell'intestazione della lista per selezionare tutti gli studenti.

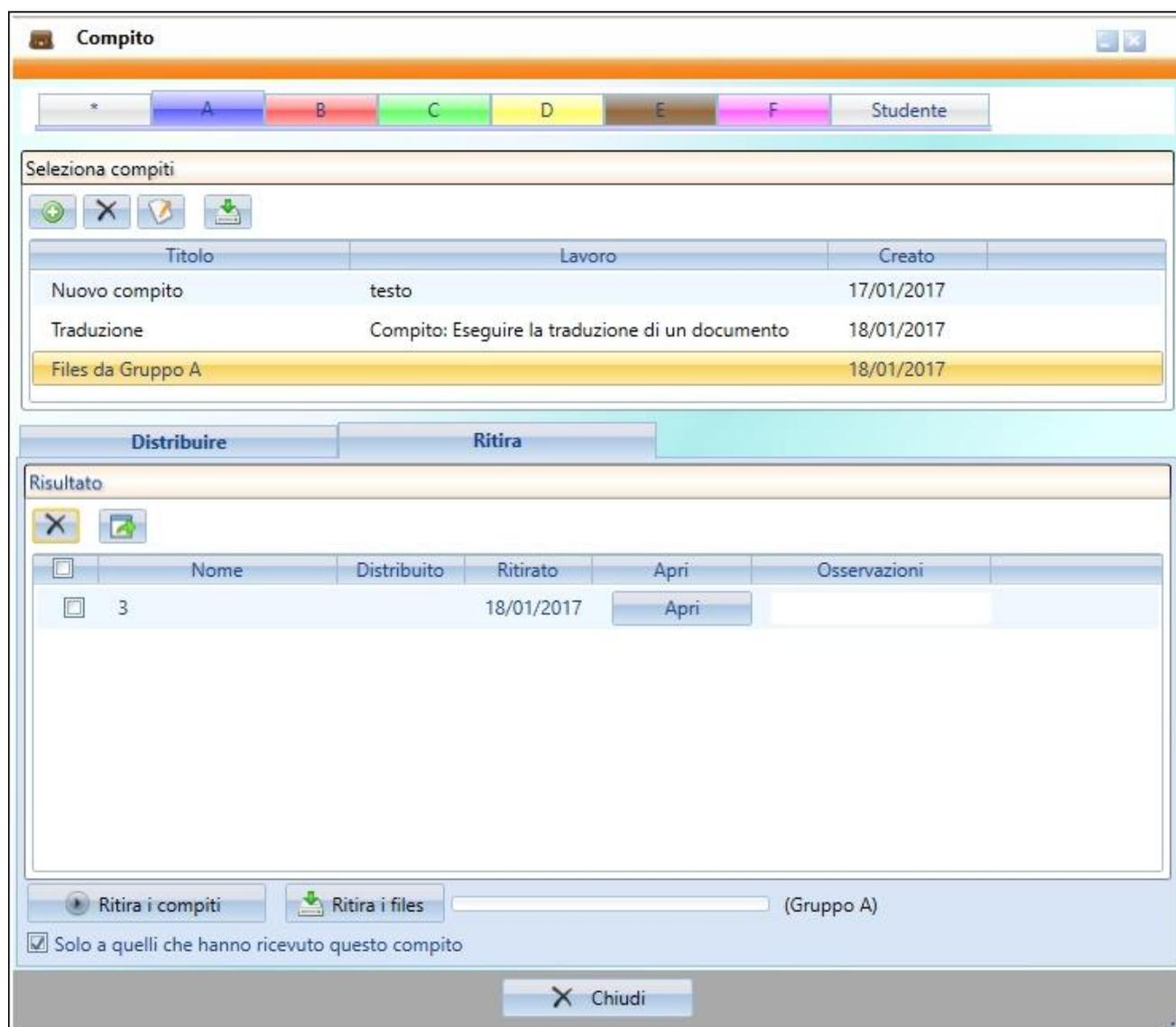


Figura 79: Finestra di ritorno compiti

La lista dei file che gli studenti hanno ricevuto si trova nella parte in alto della finestra.

La parte bassa della finestra contiene la lista dei file che saranno restituiti. Gli studenti possono aggiungere file a questa lista trascinandoli in quell'area, oppure utilizzando il pulsante sfoglia file.

Una volta completato l'inserimento di file da restituire al docente, lo studente deve premere il pulsante **"Invia"**.

Il processo di raccolta dei compiti può essere visualizzato tramite la barra di progresso posta a destra del pulsante "ritira i file" ([Figura 78](#): a pagina 75).

Potete vedere i compiti ricevuti premendo sul pulsante **"Apri"** posto nella lista degli studenti, ed è possibile aggiungere un commento cliccando nel campo **"Osservazioni"**

Potete eliminare il file del compito assegnato premendo sul pulsante Elimina, oppure esportarlo con il pulsante esporta per esportarlo in una specifica cartella.

Se la tab dello studente è selezionata nella finestra **Distribuire**, allora apparirà una lista di studenti a destra della tab. (Figura 80: a pagina 77).

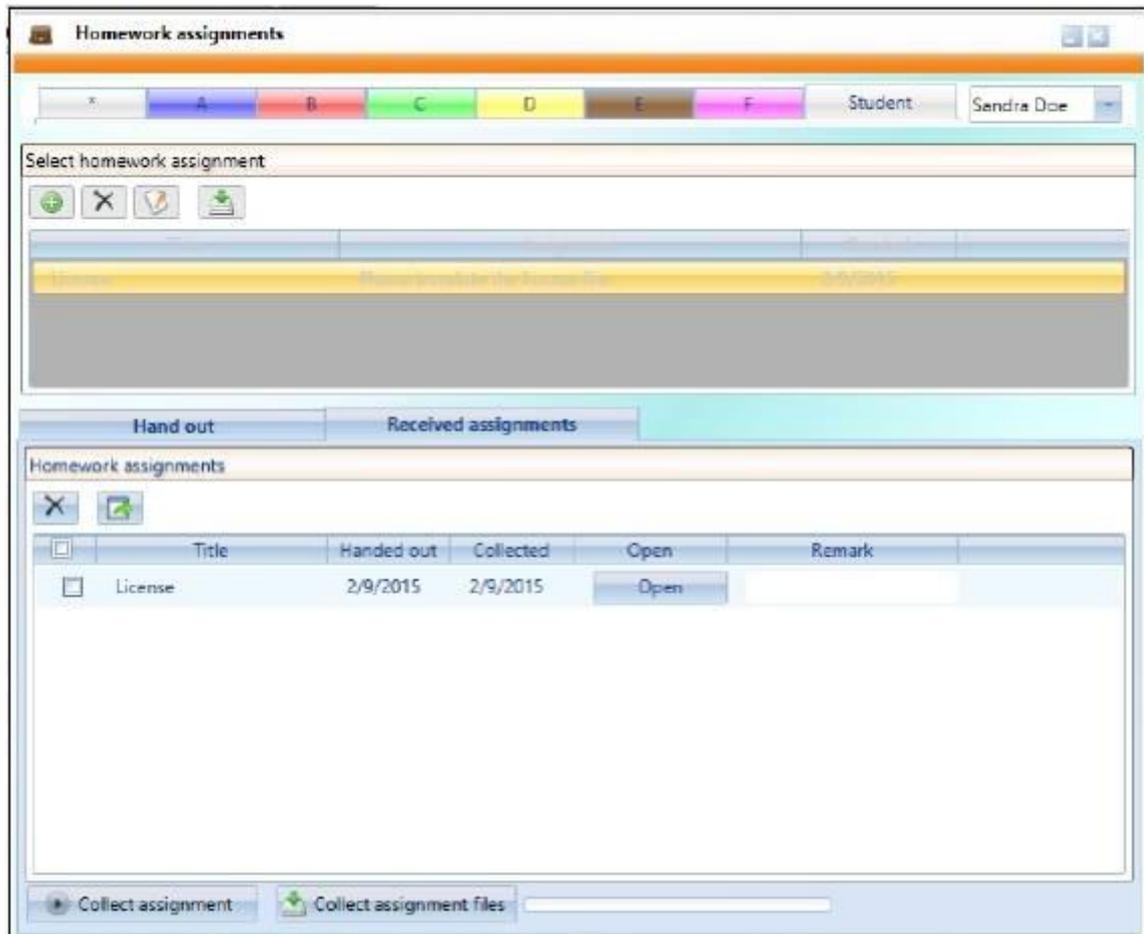


Figura 80: Distribuzione compiti con tab studente selezionata



Importante: Ogni volta che la finestra **Distribuzione** viene utilizzata tramite il Menu pop-up studente (vedi sezione [Menu Studente](#) a pagina 61), lo studente corrispondente verrà selezionato in automatico.

Potete gestire i compiti distribuiti agli studenti selezionando la tab "Distribuire" e seguendo le istruzioni in alto. Tutte le azioni saranno applicate solo allo studente selezionato.

Ogni volta che la tab "**Ritira**" è selezionata, la lista compiti in alto diventa inattiva e il pannello inferiore conterà la lista dei compiti distribuiti agli studenti. Potete selezionare i compiti in questa lista e ritirarli dagli studenti premendo su "**Ritira I compiti**".



Info: Clic destro nel campo del compito assegnato dalla lista per selezionare tutti i compiti.

Ritiro File e **Apri** (pulsanti) funzionano proprio come per studenti mullnfoli (descritto sopra in questa sezione).

Vedere anche

[Interagire con studenti](#) a pagina 63

4.11 Controllo Remoto della postazione studente

Nibelung vi permette di controllare da remoto la postazione dello studente nella classe dalla postazione docente.

Vedere anche

[Modulo Docente](#) a pagina 42

[Miniature Schermi](#) a pagina 78

Video monitoring a pagina 79
Autoscan a pagina 79
Blocco input a pagina 80
Blocco computer a pagina 81
Silenza microfono a pagina 81
Disabilita dispositivi removibili a pagina 81
Controllo accesso internet a pagina 81
Controllo accesso web a pagina 82
Richiama finestra modulo studente a pagina 84
Controllo Alimentazione a pagina 84
Controllo lancio applicazioni a pagina 85
Terminare processo remoto a pagina 86

4.11.1 Miniature Schermo

La modalità Miniature Schermo vi permette di monitorare le miniature per l'intera classe, gruppo, o studente selezionato. Le miniature Schermi sono visualizzate nella postazione studente (Figura 81: a pagina 78) e si aggiornano in continuazione.



Figura 81: Postazione Studente con miniatura schermo

Selezionare **Miniature schermo** dal menu studente (vedi sezione *Menu Studente* a pagina 61) per vedere la miniatura di uno studente

Premere il pulsante **Controllo Remoto** nel Menu della tab Gruppo (vedere *tab Gruppo* a pagina 60) e selezionare **Miniature** per vedere le miniature per l'intero gruppo.

Premere il pulsante **Controllo Remoto** nella tab menu classe (vedere *tab classe* a pagina 59) e selezionare **Miniature schermo** per vedere le miniature per l'intera classe.



Info: Doppio clic sulla postazione studente con miniatura per aprire il controllo remoto diretto della postazione (Figura 92: a pagina 89).

Ripetere le azioni descritte in alto per disabilitare le miniature schermo.

Vedere anche

Controllo remoto della postazione studente a pagina 77

4.11.2 Monitoraggio Web Cam

La modalità monitoraggio Web Cam permette al docente di visualizzare la web cam dello studente (se presente in corrispondenza della sua postazione nel lay-out di classe ([Figura 82](#): a pagina 79).

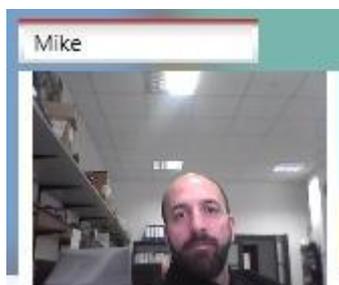


Figura 82: Postazione Studente displaying web cam feed

Selezionare **Web camera** dall'Icona dello studente selezionato con tasto destro, oppure premere il bottone **Web Camera** dalla tab "Gruppo" Controllo PC (vedere [Tab Gruppi](#) a pagina 60) per attivare la visualizzazione web Cam dell'intero gruppo.

Doppio clic sulla Postazione Studente mostrerà il video a schermo intero.

Ripetere la procedura descritta sopra per disabilitare il monitoraggio Web Cam.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.3 Autoscan

Questa modalità può aiutare il docente a monitorare gli schermi di vari studenti e simultaneamente ascoltarli. Premere il bottone **Controllo PC** dalla tab menù ([Figura 62](#): a pagina 60) e selezionare **Autoscan** per attivare il modo **Autoscan** per l'intera classe.

Una presentazione dell'immagine dello schermo apparirà nella finestra **Desktop Remoto** ([Figura 83](#): a pagina 80). Il nome dello studente apparirà in alto nella barra del titolo finestra.

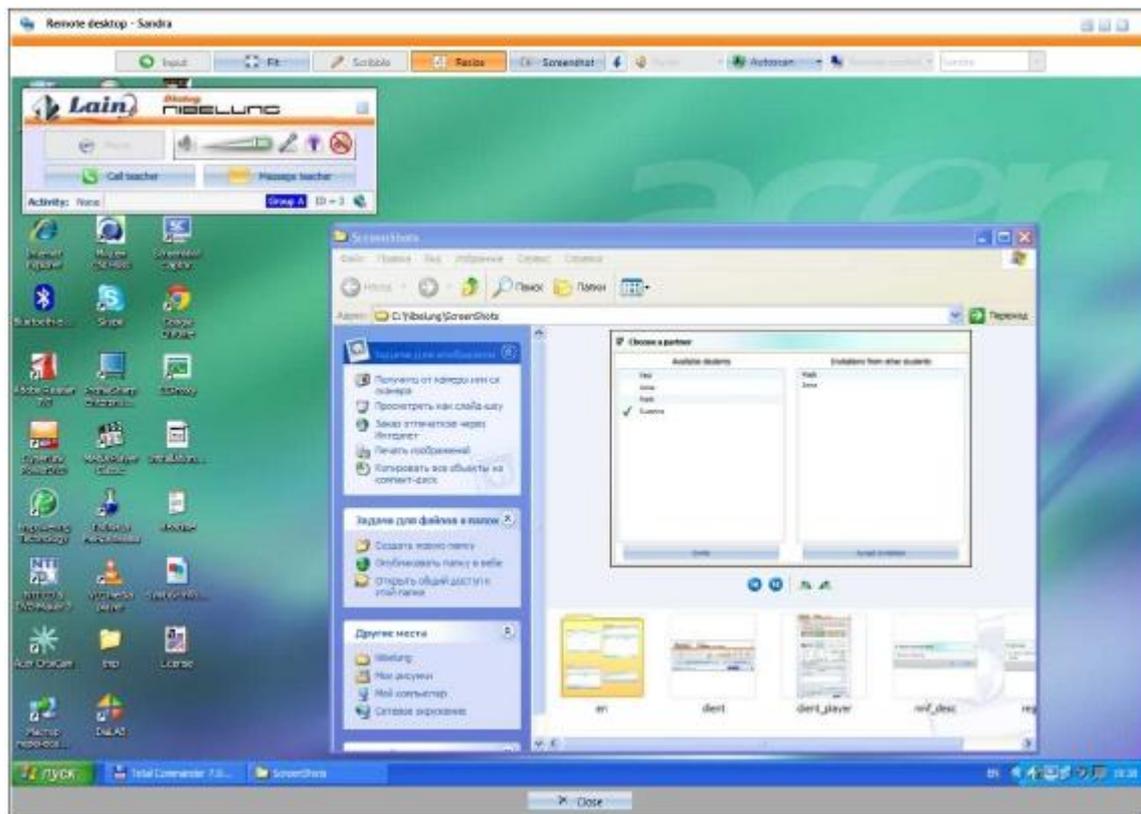


Figura 83: Finestra **Desktop remoto** nello modo autoscan visualizza lo schermo dello studente

Il tempo di scansione tra gli schermi studenti può essere modificato premendo sul bottone **Autoscan** e selezionando **Imposta tempo di scansione**.

Selezionare il ritardo in secondi dal Menù: 2, 3, 5, 7,10,15, 20, 30.

Premere il bottone **Autoscan** e spuntare i menù corrispondenti per disattivare il modo **Autoscan**.

Potete anche disattivare l'audio studente spuntando la casella **Ascolto**.

Effettuando un doppio clic sullo schermo dello studente visualizzato, si ferma il modo **Autoscan** e si può usare il tasto "**Controllo**" per prendere il controllo del computer ([Figura 92](#): a pagina 89).

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.4 Blocco Tastiera e Mouse

Il modo **Blocca Tastiera e Mouse** permette al docente di bloccare tastiera e mouse dello studente, di un gruppo di studenti o dell'intera classe.

Selezionare **Blocca Tastiera e Mouse** dal Menù Controllo PC (vedere [Controllo PC](#) a pagina 61) per bloccare tastiera e mouse di tutta la classe.

Premere **Controllo PC** nella tab Menù Gruppi (vedere [Tab Gruppi](#) a pagina 60) e selezionare **Blocca Tastiera e Mouse** per bloccare tastiera e mouse delle postazioni di lavoro nel Gruppo.

Premere il pulsante **Controllo PC** nella tab Menù classe (vedere [Tab Classe](#) a pagina 59) e selezionare **Blocca Tastiera e Mouse** per bloccare tastiera e mouse tutte le postazioni di lavoro della classe

Ripetere la procedura descritta sopra per sbloccare tastiere e mouse.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.5 Blocco Postazione Studente

Questa modalità permette al docente di bloccare la postazione studente, inclusi tastiera e mouse di un computer di un gruppo di computer o della classe intera. E' possibile bloccare le postazioni personalizzando il messaggio di blocco che sarà visualizzato sulle postazioni studente ([Figura 84:](#) a pagina 81).



Figura 84: Messaggio visualizzato prima del blocco delle postazioni

Selezionare **Blocco postazione Studente** dal menù studente (vedere [Menu Studente](#) a pagina 61) per bloccare un singolo studente

Premere **Controllo PC** dalla tab menù gruppo (vedere [Tab Gruppo](#) a pagina 60) e selezionare **Blocco Postazione studente** per bloccare tutti i PC di un gruppo

Premere **Controllo PC** dalla tab menù classe (vedere [Tab Classe](#) a pagina 59) e selezionare **Blocco Postazione** per bloccare l'intera classe.

Ripetere le procedure descritte in alto per sbloccare le postazioni.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.6 Silenzia microfono

In questa modalità il docente può silenziare i microfoni di un singolo studente, di un gruppo, o dell'intera classe. Gli studenti non saranno in grado di disattivare questa modalità.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.7 Disabilita Supporti Rimovibili

In questa modalità il docente può disabilitare i dispositivi rimovibili (CD/DVD, chiavette USB, lettori di schede SD etc.). La modalità può essere attivata a un singolo studente, un gruppo o l'intera classe.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.8 Disabilita Internet

Il docente può controllare l'accesso a internet disabilitando le porte di uscita e relativi servizi. Si può specificare la lista delle porte da disabilitare separate da punto e virgola nella finestra "Disabilita Internet" ([Figura 85:](#) a pagina 82)

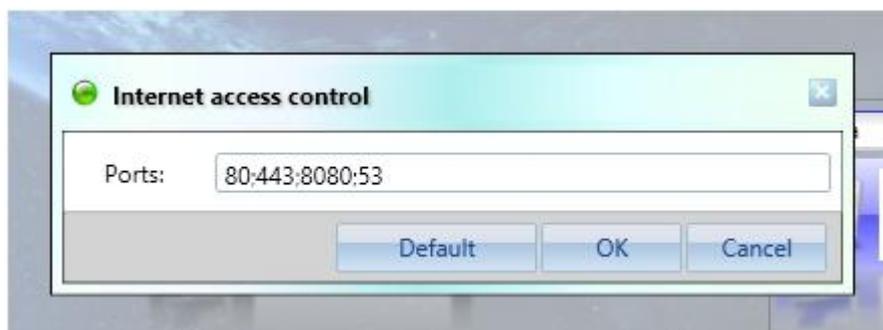


Figura 85: Finestra **Disabilita Internet**



Importante: La seguente è una tabella con esempi di servizi Internet spesso abusati in classe e le relative porte. Questa lista non è per niente esaustiva ed è fornita solamente come punto d'inizio.

Porte	Servizi Internet
80,443,8080	WWW
53	DNS (domain addresses resolution)
25,465,587,110,143,993,995	Inviare e ricevere email
5190	ICQ instant messaging
21	FTP
194	IRC (chat rooms)

Selezionare **Disabilita Internet** dal Menù Studente (vedere [Menu Studente](#) a pagina 61) per impostare il controllo di accesso a Internet di un singolo studente.

Premere **Controllo PC** nella tab del menù gruppo (vedere [Tab Gruppo](#) a pagina 60) e selezionare **Disabilita Internet** per impostare il controllo di accesso a Internet di un gruppo.

Premere **Controllo PC** nella tab del Menù Classe (vedere [Tab Classe](#) a pagina 59) e selezionare **Disabilita Internet** per impostare il controllo di accesso a Internet dell'intera classe

Deselezionare **Disabilita Internet** dal Menù Studente (vedere [Menu Studente](#) a pagina 61) per disattivare il controllo di accesso a Internet.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.9 Controllo di Internet

Oltre al controllo di accesso a Internet (vedere [Disabilita Internet](#) a pagina 81),

Nibelung permette di applicare l'apertura di una pagina su singoli siti e pagine web. Questa opzione, tuttavia, non è disponibile per i singoli studenti, solo per gruppi o l'intera classe.

Dopo l'attivazione del controllo di Internet dalle tab dei menù di gruppo o classe comparirà una finestra dove si può permettere e/o negare l'accesso agli indirizzi web interessati ai gruppi o all'intera classe (Figura 86: a pagina 83).

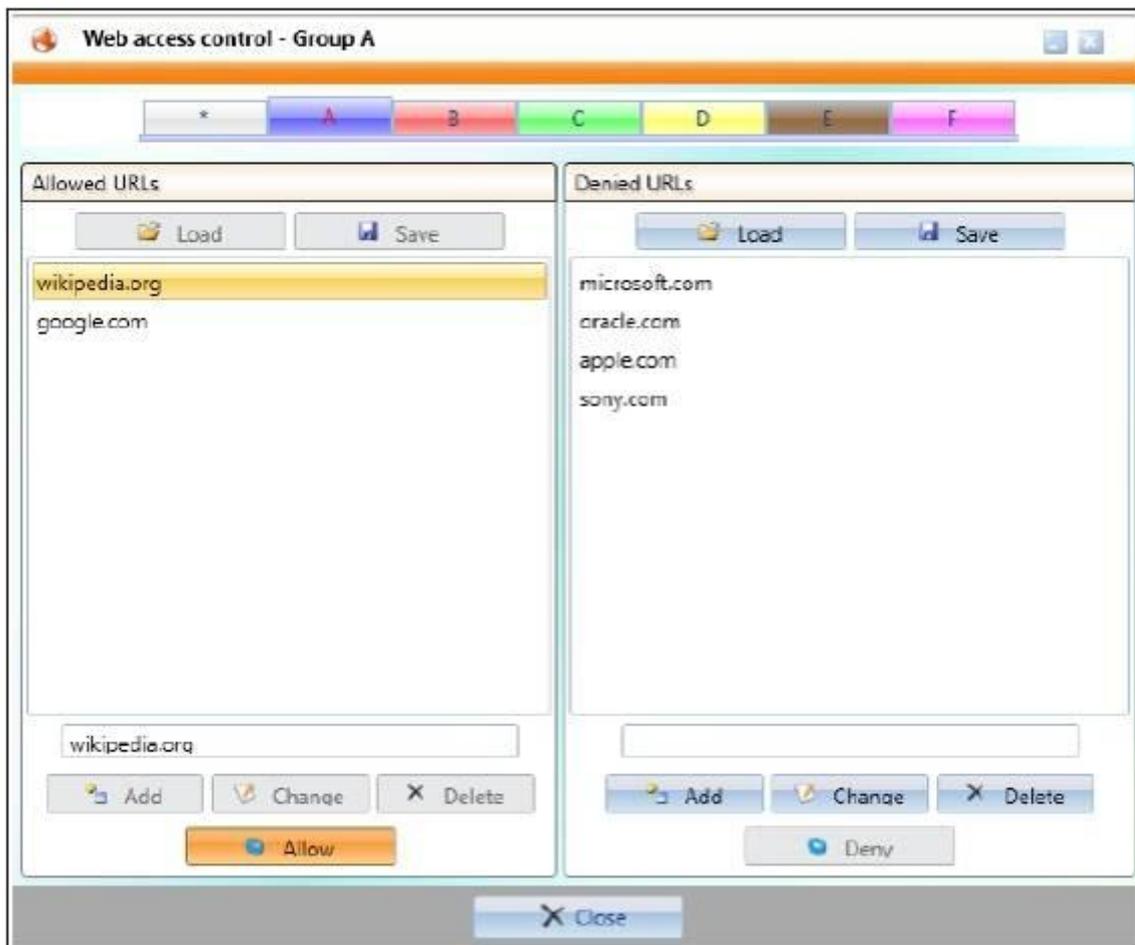


Figura 86: Finestra **Controllo di Internet**

La lista degli URL ammessi è nel pannello di sinistra, mentre quella degli URL negati è in quello di destra.

Si possono salvare e ripristinare le liste di accesso cliccando sulle caselle **Salva** e **Carico**.

Cliccare sulle caselle **Aggiungi**, **Cambia** ed **Elimina** per, rispettivamente, aggiungere, modificare e rimuovere elementi alle/dalle liste. Il campo di inserimento/modifica si trova sopra tali caselle.

Quando il pulsante **Consenti** è attivo, l'accesso a Internet sarà bloccato a tutti i siti e pagine che non rientrano nella lista degli **URL ammessi**.



Importante: Una pagina o un sito saranno accessibili se ogni parte del suo indirizzo corrisponde alle sequenze permesse. Per esempio, se `dialog.su/production` è permesso ma non `dialog.su`, allora l'accesso a `dialog.su/about` sarà negato, mentre l'accesso a `dialog.su/production/manuals` sarà concesso

Quando il pulsante **Nega** è attivo, l'accesso al web non è consentito a tutti i siti e pagine della lista **URL negati**.



Importante: Una pagina o un sito saranno bloccati se ogni parte del suo indirizzo corrisponde alle sequenze negate. Ad esempio, se `example.com` è nella lista degli URL negati, allora tutte le pagine che hanno `example.com` nel loro indirizzo (come `mobile.example.com`, `example.com/news`, etc.) saranno bloccate.



Importante: Le modalità **Consenti** e **Nega** sono entrambe esclusive, quindi dopo l'attivazione di una, l'altra sarà disabilitata.

Quando la modalità di controllo di accesso al web è attiva, il docente può dunque monitorare l'accesso a Internet degli studenti. Per esempio, se uno studente prova ad accedere a `example.org/news`, allora il nome del sito comparirà

sul suo pannello. Se uno studente sta cercando di accedere a una pagina bloccata, il nome del sito sarà visualizzato in rosso (*Figura 87*: a pagina 84).



Figura 87: Monitoraggio accesso Internet studente

Disattivare i pulsanti **Consenti** e **Nega** per uscire dalla modalità di controllo di Internet.

Vedere anche

Controllo remoto postazione studente a pagina 77

4.11.10 Applicazione Studente



Importante: Per impostazione predefinita la finestra del modulo studente potrà essere ridotta a icona nella barra delle applicazioni dopo l'avvio.

Questa modalità permette al docente di ripristinare remotamente la finestra del modulo studente dalla barra delle applicazioni ed elevarla sopra a tutte le altre finestre sul desktop. Questa azione può essere eseguita per l'intera classe, un gruppo o per le singole postazioni di lavoro degli studenti.

Seleziona **Applicazione studente** dal Menù Studente (vedere *Menu Studente* a pagina 61) per innalzare la finestra di una singola postazione di lavoro.

Premere **Controllo PC** nella tab del Menù Gruppo (vedere *Tab Gruppo* a pagina 60) e seleziona **Applicazione studente** per innalzare le finestre modulo studente di tutte le postazioni di lavoro di un gruppo.

Premere **Controllo PC** nella tab del Menù Classe (vedere *Tab Classe* a pagina 59) e seleziona **Applicazione studente** per elevare le finestre modulo studente di tutte le postazioni di lavoro della classe.

Vedere anche

Controllo remoto postazione studente a pagina 77

4.11.11 Operazioni su PC Studenti

Il docente può eseguire l'arresto, l'accensione, la disconnessione e il riavvio sulle postazioni degli studenti su un singolo, un gruppo o l'intera classe.

Sono disponibili 5 procedure:

- **Disconnessione;**
- **Spegnimento;**
- **Riavvia;**
- **Standby;**
- **Accendi PC.**



Importante: L'interfaccia del network della postazione studente deve essere impostata in un certo modo (vedere *Setup interfaccia rete* a pagina 34) perchè l'opzione remota **Accendi PC** funzioni propriamente.

Selezionare **Operazioni su PC studenti** dal Menù Studente (vedere *Menu Studente* a pagina 61) e selezionare la voce desiderata dal sottomenù per eseguire operazioni sul PC di un singolo studente.

Premere **Controllo PC** nella tab del Menù Gruppo (vedere *Tab Gruppi* a pagina 60), selezionare **Operazioni su PC studenti** e selezionare la voce desiderata dal sottomenù per eseguire operazioni sui PC di un gruppo.



Info: L'opzione **Accendi PC** non è disponibile per i gruppi perchè un computer spento non può essere membro di alcun gruppo.

Premere **Controllo PC** nella tab Menù Classe (vedere [Tab Classi](#) a pagina 59), selezionare **Operazioni su PC studenti** e selezionare la voce desiderata dal sottomenù per eseguire operazioni su tutti i PC della classe.

Vedere anche

[Controllo remoto postazione studente](#) a pagina 77

4.11.12 Applicazione di Controllo

Il docente può controllare quali applicazioni potranno essere avviate dagli studenti sulle loro postazioni. Questa modalità è disponibile solo per l'intera classe o un gruppo.

Dopo l'attivazione dell'**Applicazione di controllo**, comparirà una finestra dove ci si può spostare dalla tab gruppo alla tab classe e che presenta due liste di applicazioni: le applicazioni concesse e quelle negate ([Figura 88:](#) a pagina 85).

Si possono salvare e ripristinare le liste di controllo applicazioni cliccando sulle caselle **Carico** e **Salva**.

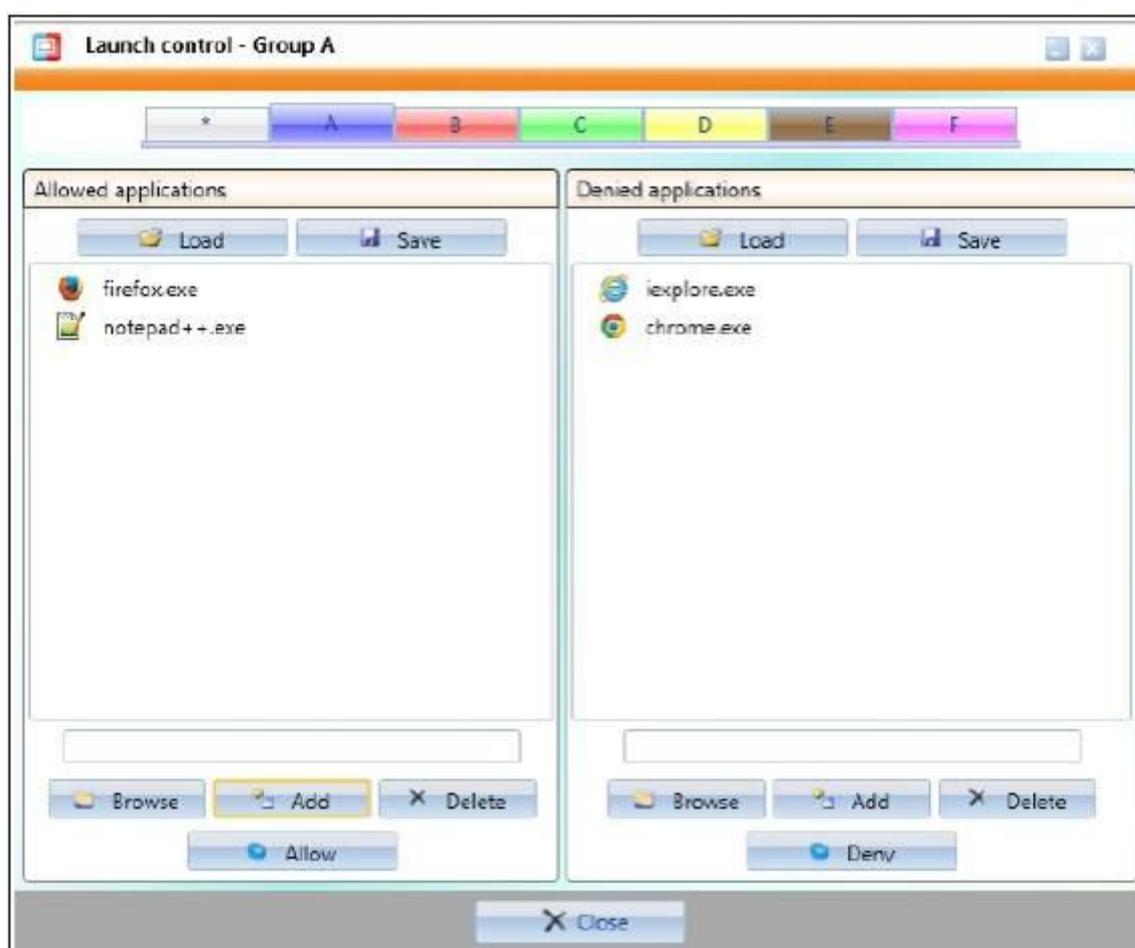


Figura 88: Finestra **Applicazione di controllo**

Per aggiungere e/o rimuovere voci dalle liste di applicazioni si deve cliccare sulle caselle **Sfoggia**, **Aggiungi** ed **Elimina**. La casella **Sfoggia** serve a individuare applicazioni e compilare il campo di inserimento situato sopra le caselle citate sopra. Si può anche inserire manualmente il nome del file eseguibile dell'applicazione.

La casella **Aggiungi** serve a trasferire le applicazioni dal campo di inserimento alla lista.

La casella **Elimina** serve a rimuovere voci dalla lista.

Quando il pulsante **Consenti** è attivo, gli studenti potranno aprire dalle loro postazioni solo le applicazioni presenti nella lista **Consenti applicazioni**.



Importante: L'attivazione della modalità **Consenti** non chiuderà alcuna applicazione che sia già in corso.

Quando il pulsante **Nega** è attivo, gli studenti non potranno aprire dalle loro postazioni alcuna applicazione presente nella lista **Nega applicazioni**.



Importante: L'attivazione della modalità **Nega** obbligherà ogni applicazione in corso che sia presente nella lista **Nega applicazioni** a chiudersi.

Vedere anche

Controllo remoto postazione studente a pagina 77

4.11.13 Termina il Processo Remoto

Questa modalità permette al docente di terminare remotamente le applicazioni e i processi in corso su singole postazioni, gruppi o l'intera classe. Inserire il nome di un processo o di un'applicazione in corso (senza estensione) nella finestra **Termina il processo remoto** (*Figura 89:* a pagina 86).

Si possono anche terminare diversi processi remoti in una volta sola con la specificazione dei diversi nomi separati da punto e virgola.



Figura 89: Finestra **Termina il processo remoto**

Selezionare **Termina il processo remoto** dal Menù Studente (vedere *Menu Studente* a pagina 61) per terminare i processi in corso su una singola postazione. Una finestra con la lista dei processi in corso su quella postazione apparirà sullo schermo del docente (*Figura 90:* a pagina 87). Le applicazioni o processi attivi compariranno evidenziati.



Info: In questo contesto, un'applicazione è un processo che ha una o più finestre visualizzate sullo schermo. Generalmente un processo può funzionare in *background*, cioè senza essere visualizzato sullo schermo.

Selezionare la tab **Applicazioni** per visualizzare la lista delle applicazioni in corso. Selezionare una o più applicazioni dalla lista (tenere premuto **Ctrl** e cliccare per selezionare voci multiple) e premere **OK** per chiuderle.

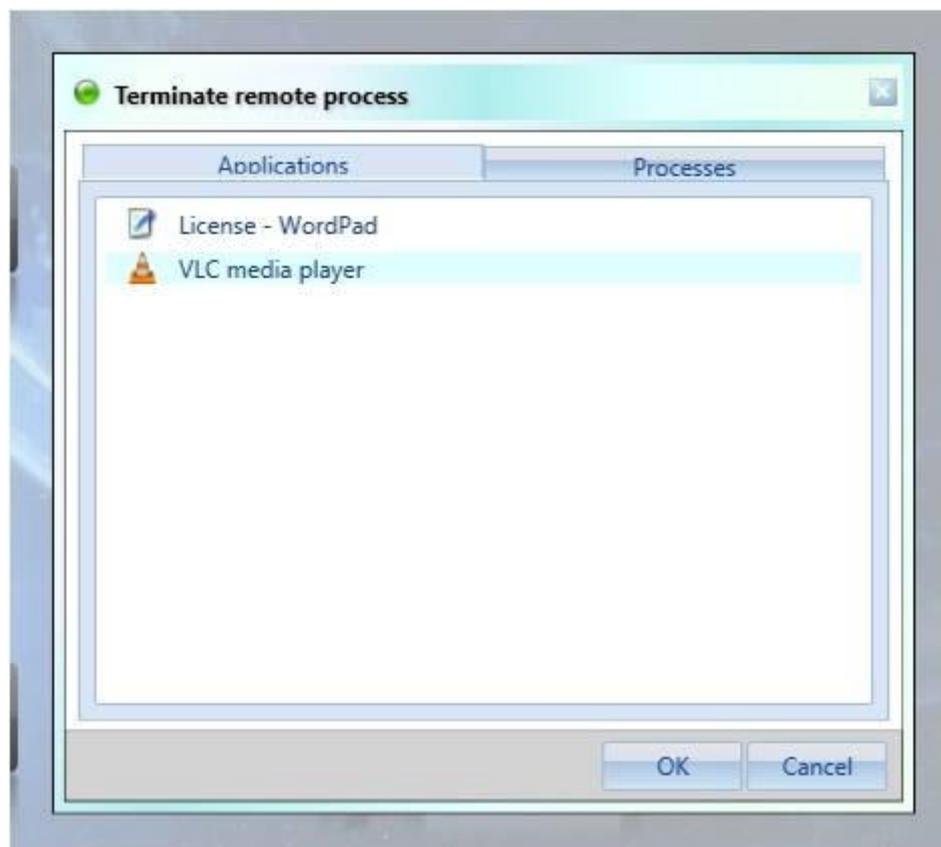


Figura 90: Finestra **Termina il processo remoto** con la tab **Applicazioni** selezionata

Seleziona **Processo** per vedere la lista dei processi in corso. Selezionare uno o più processi dalla lista (premere **Ctrl** e cliccare per selezionare voci multiple) e premere **OK** per chiuderli.

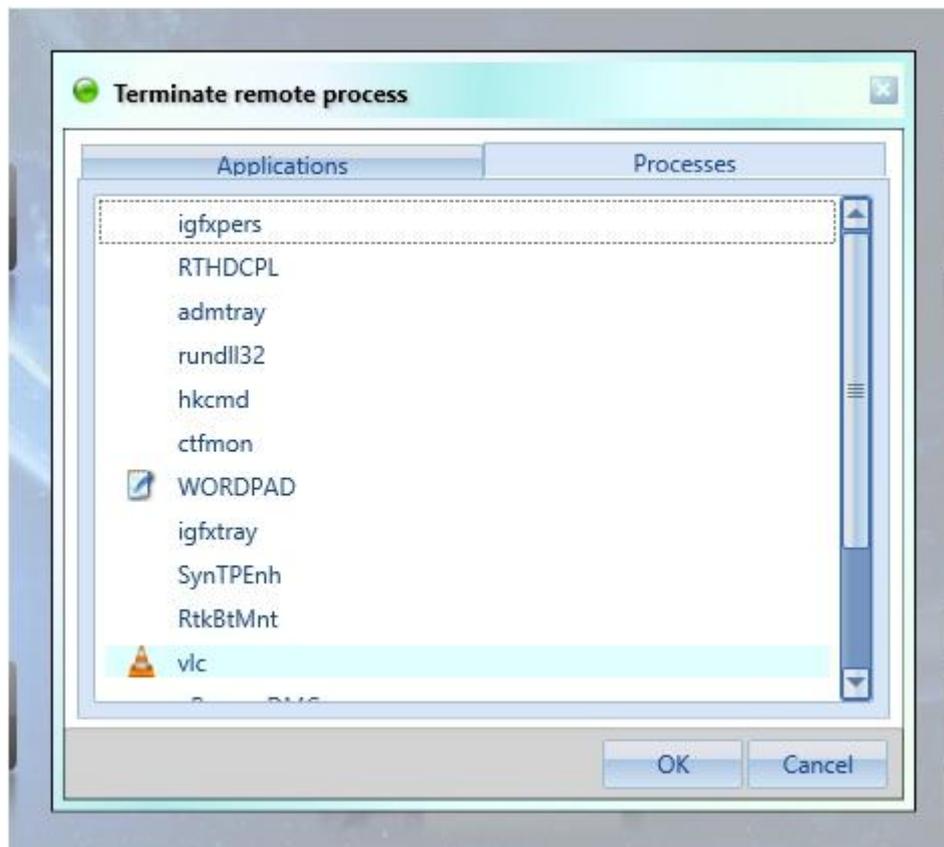


Figura 91: Finestra **Termina il processo remoto** con la tab **Processo** selezionata

Vedere anche

Controllo remoto postazione studente a pagina 77

4.12 Desktop Remoto

E' anche disponibile la finestra specifica **Desktop remoto** per il monitoraggio e il controllo delle singole postazioni. Questa finestra visualizza remotamente lo schermo della postazione studente e presenta diverse modalità di controllo remoto che sono disponibili per la postazione selezionata.

Selezionare **Desktop remoto** dal Menù Studente (vedere *Menu Studente* a pagina 61) per visualizzare la finestra dello studente sullo schermo del docente (*Figura 92:* a pagina 89). Tale finestra contiene una rappresentazione

visiva del desktop remoto insieme a elementi dell'interfaccia per il monitoraggio e il controllo remoto della postazione studente.

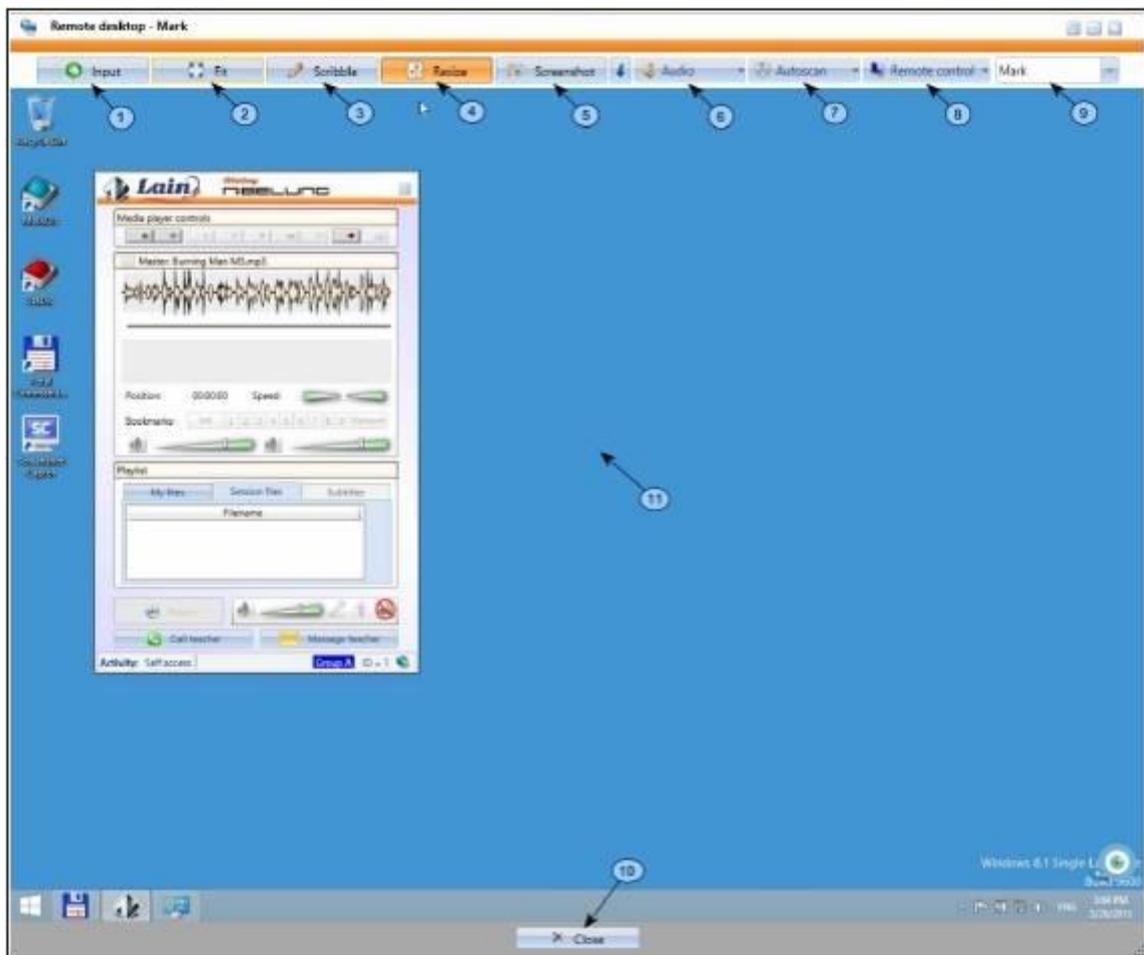


Figura 92: Finestra Desktop remoto

Elementi della finestra Desktop remoto:

- 1 **Controllo** - ottiene il controllo della tastiera e del mouse della postazione studente;
- 2 **Ridimensiona** – ridimensiona la finestra per adattarla allo schermo remoto;
- 3 **Lavagna** – inserisce appunti sullo schermo (vedi sezione [Invio schermo tutor](#) a pagina 99 per ulteriori dettagli);
- 4 **Estendi** – ridimensiona lo schermo remoto per adattarlo alla finestra;
- 5 **Schermo studente** – esegue uno screenshot del desktop remoto e ne salva una copia;
Audio – sottomenù controllo audio:
 - 6 • **Ascolto discreto** (vedere [Ascolto discreto](#) a pagina 64)
 - **Comunicazione audio** (vedere [Conversazione audio](#) a pagina 64)
 - **Registra** (vedere [Registra](#) a pagina 65)
- 7 **Autoscan** – sottomenù autoscan:
 - **Tutta la classe**;
 - **Gruppo A...J**;
 - **Imposta tempo di scansione**;
- 8 **Controllo PC** – sottomenù funzioni di controllo remoto della postazione studente:
 - **Blocco tastiera e mouse** (vedere [Blocco tastiera e mouse](#) a pagina 80)
 - **Blocco postazione studente** (vedere [Blocco postazione studente](#) a pagina 81)

- **Disabilita Internet** (vedere [Disabilita Internet](#) a pagina 81)
- **Applicazione studente** (vedere [Applicazione studente](#) a pagina 84)
- **Operazioni su PC studenti:**
 - **Standby;**
 - **Riavvia;**
 - **Spegnimento;**

- 9 Elenco a tendina degli studenti collegati
- 10 Pulsante **Chiudi** finestra
- 11 Visuale del desktop studente

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

4.13 Attività

Nibelung fornisce gli strumenti per assegnare, monitorare e amministrare le attività degli studenti all'interno della classe.



Info: Le attività di classe possono essere assegnate solamente a gruppi di studenti.

Selezionare una tab di gruppo (vedere [Tab Gruppi](#) a pagina 60) e premere **Attività** per aprire il menù delle attività. ([Figura 93:](#) a pagina 90):

- **Nessuno;**
- **Auto accesso** (vedere [Auto accesso](#) a pagina 91);
- **Discussione** (vedere [Discussione](#) a pagina 94);
- **Invio schermo tutor** (vedere [Invio schermo tutor](#) a pagina 99);
- **Web browsing** (vedere [Web browsing](#) a pagina 101);
- **Attività su un file** (vedere [Attività su un file](#) a pagina 103);
- **Quiz** (vedere [Quiz](#) a pagina 105).

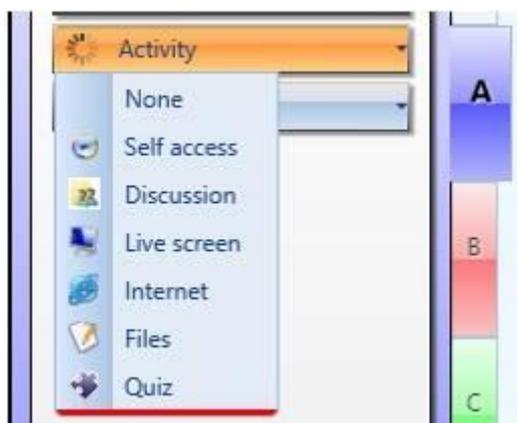


Figura 93: Menù attività di gruppo

Una tab di controllo attività ([Figura 94:](#) a pagina 91) comparirà dopo aver selezionato una voce dal menù **Attività** e l'attività selezionata presenterà un segno di spunta.



Figura 94: Attività in corso per un gruppo

Seleziona **Nessuno** dal menù **Attività** per cancellare tutte le attività assegnate.

Tutte le tab di controllo attività (eccetto **Auto accesso**) contengono anche una barra del tempo trascorso che parte dopo aver iniziato l'attività con il pulsante **Inizia**.

Si può cancellare l'attivazione di un'attività selezionando la voce fino a quel momento utilizzata dal menù **Attività**. La corrispondente tab di controllo attività scomparirà.



Info: *Nibelung* permette di assegnare diverse attività a ogni gruppo contemporaneamente.

Non appena il docente assegna un'attività (premendo il pulsante **Inizia**), l'icona dell'attività sopra la tab di controllo diventa colorata e sottolineata in verde.



Info: *L'icona dell'attività selezionata sarà anche visualizzata nella tab di gruppo.*

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

[Auto accesso](#) a pagina 91

[Discussione](#) a pagina 94

[Invio schermo tutor](#) a pagina 99

[Web browsing](#) a pagina 101

[Attività su un file](#) a pagina 103

[Quiz](#) a pagina 105

4.13.1 Auto accesso

Auto accesso è una modalità in cui gli studenti studiano in classe per conto loro. Lavorano individualmente, utilizzando o materiali multimediali ricevuti dal docente o files che risiedono localmente sulle loro postazioni.

Possono anche registrare le loro voci dal microfono delle cuffie e confrontarle con l'audio originale.

Dopo l'attivazione dell'attività **Auto accesso** (Figura 95: a pagina 92) i moduli studente apriranno automaticamente una finestra media player.



Figura 95: Tab controllo attività **Auto accesso**

Una serie di files da assegnare allo studente è chiamata sessione file. Si possono aggiungere files alla sessione file premendo **Sessione file** nella tab di controllo attività (Figura 95: a pagina 92). Questo aprirà la finestra **Sessione file** (Figura 96: a pagina 92).

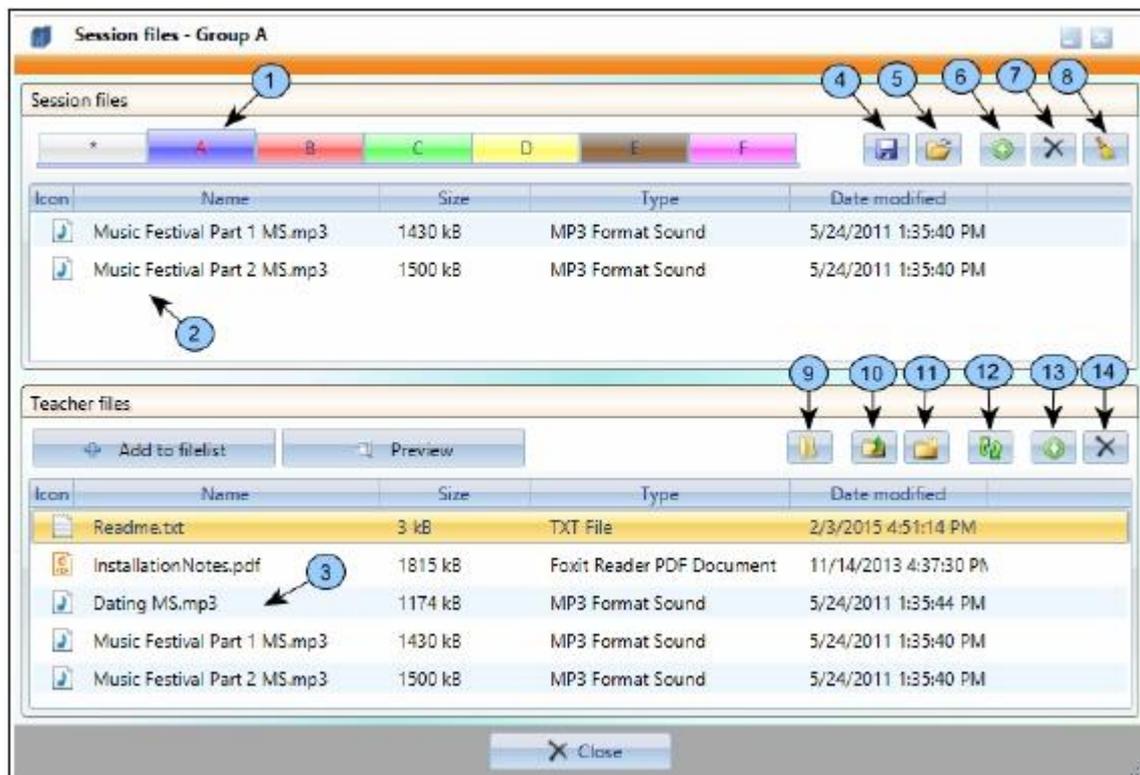


Figura 96: Finestra **Sessione file**

Elementi della finestra **Sessione file:**

- 1 Tab gruppi
- 2 Lista sessione file
- 3 Files insegnante
- 4 Pulsante **Salva la lista files**
- 5 Pulsante **Carica lista files**
- 6 Pulsante **Aggiungi alla lista audio**
- 7 Pulsante **Rimuovi dalla lista files**
- 8 Pulsante **Azzera la lista dei files**

- 9 Pulsante **Apri la cartella files dell'Insegnante**
- 10 Pulsante **Vai alla cartella**
- 11 Pulsante **Nuova cartella**
- 12 Pulsante **Aggiorna lista**
- 13 Pulsante **Aggiungi file sulla cartella insegnante**
- 14 Pulsante **Cancella files dalla cartella insegnante**

La finestra **Sessione file** presenta due pannelli: **Sessione files** e **Files insegnante**.

Il pannello in alto (**Sessione file**) contiene le tab di gruppo e classe e la lista di files per la classe o per il gruppo corrente.

Il pannello in basso (**Files Insegnante**) visualizza i contenuti della cartella insegnante, da cui si possono aggiungere files alla lista sovrastante della sessione files. Sono anche presenti i pulsanti di ricerca dei files. Inoltre, è possibile aprire la cartella insegnante su un file esterno.

Selezionare un file dalla lista e premere **Anteprima** per vederlo. Si può anche aprire un file sulla finestra di un'applicazione esterna facendo un doppio click su di esso.

Per aggiungere un file alla sessione files: selezionare tab di classe o gruppo; in seguito selezionare un file dal pannello in basso e premere **Aggiungi alla lista audio** (6 in [Figura 96](#): a pagina 92). Utilizza il pulsante **+** (13 in [Figura 96](#): a pagina 92) per aggiungere files dalla cartella insegnante.

Altri pulsanti disponibili permettono di rimuovere files dalla sessione files, azzerare, salvare e/o aprire la lista sessione files.

Info: La lista sessione files sarà aggiornata sulla postazione studente subito dopo che l'insegnante l'avrà aggiornata. La vera sessione files sarà inviata solo quando uno studente accede a un determinato file



L'insegnante può anche inviare file agli studenti bypassando la lista sessione files. Premere **Trasferimento file** nella tab attività **Auto accesso**. Premere **Sfoggia** nell'area di controllo **Trasferimento file** che comparirà ([Figura 97](#): a pagina 93), selezionare il file e premere **Invia**.

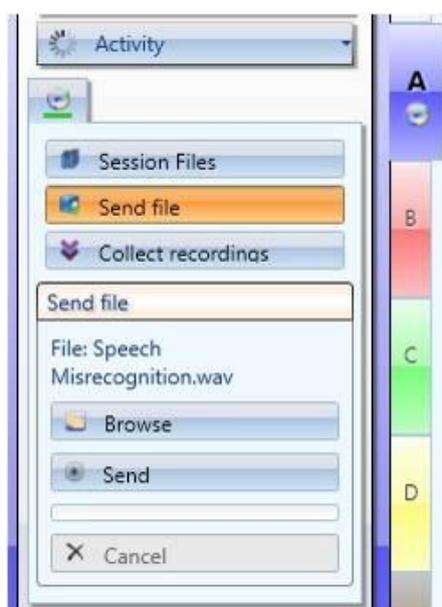


Figura 97: **Auto accesso** > Menu **Trasferimento file**

La barra di progresso del trasferimento file apparirà sotto il pulsante **Invia**. Quando il trasferimento è completato, il nome del file comparirà all'interno del pannello della postazione studente (vedere [Figura 39](#): a pagina 43).



Importante: La durata del trasferimento di un file dipende dalla grandezza del file, dal numero di studenti della classe, dal numero di file da inviare, dal traffico network della classe e da diversi altri fattori.

Premere **Cancella** per interrompere il trasferimento di un file già in corso.

Se il file è in formato audio **WAV**, **MP3**, **WMA** o **NMF** (nativi **Nibelung**), sarà aperto in media player presso la postazione studente. Altri tipi di files saranno aperti attraverso collegamenti Windows standard.

Il docente può raccogliere solo la traccia dello studente (la registrazione della voce dello studente) o tracce dell'insegnante miste a quelle dello studente. Premere **Ritira registrazioni** per eseguire tale azione.

L'area di controllo **Ritira registrazioni** comparirà nella tab (*Figura 98*: a pagina 94) dove si possono selezionare diversi tipi di traccia da raccogliere dagli studenti: **Traccia master**, **Traccia studente**, **Mixaggio** traccia master e studente sia in **Formato Dialog Nibelung** che in **Formato standard** (segnalibri, sottotitoli, assegnazione **meta data**).



Figura 98: Auto accesso > Menù Ritira registrazioni

Premere **Ritira** per avviare la raccolta delle registrazioni degli studenti. I files raccolti saranno o in formato **MP3** o in **NMF** (quest'ultimo quando si raccoglie il **Mixaggio**) e verranno salvati nella cartella insegnante.

Una barra di progresso apparirà sotto il pulsante **Ritira** indicando il progresso della raccolta della registrazione.



Importante: La velocità di raccolta delle registrazioni dipende dalla grandezza del file e dal numero di studenti della classe

Premendo **Cancella** viene annullata la raccolta già in corso delle registrazioni.

Utilizzare l'opzione **Apri cartella** per ascoltare le registrazioni dopo che sono state raccolte.

Vedere anche

Attività studenti a pagina 90

4.13.2 Discussione

Durante l'attività **Discussione** gli studenti possono fare conversazione a coppie o a gruppi. Nella modalità di discussione a coppie, i partner all'interno del gruppo possono essere scelti dal docente, dagli studenti stessi, in maniera casuale da **Nibelung** o programmati in base alla posizione delle postazioni.

Selezionare **Discussione** dal menù **Attività**, poi selezionare **Tutti i gruppi** dal menù a cascata **Selezionare metodi gruppi**, e premere **Inizia** (*Figura 99*: a pagina 95) per iniziare una discussione per l'intero gruppo.

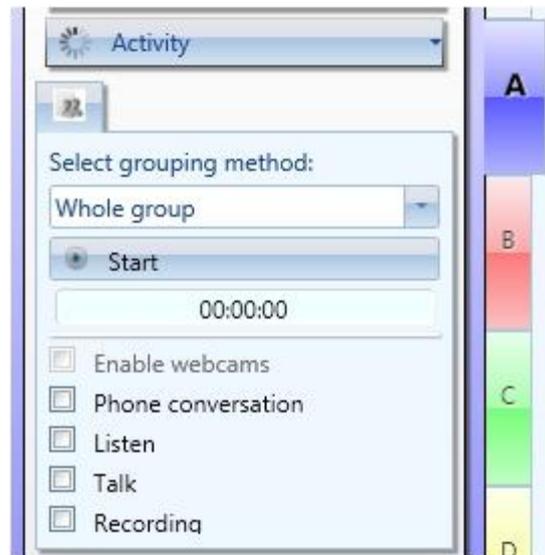


Figura 99: Tab di controllo **Discussione** per **Tutti I gruppi**

I pannelli studente di tutti gli studenti che partecipano alla discussione cambieranno aspetto (*Figura 100*: a pagina 95).



Figura 100: Partecipanti alla discussione di gruppo nella console di classe

Selezionare **Conversazione telefonica** se si vogliono simulare conversazioni telefoniche con le relative caratteristiche di qualità del discorso (leggibilità ridotta, linea disturbata, scatti, etc.)

E' possibile ascoltare la discussione selezionando l'opzione **Ascolta l'intero gruppo**.

Il docente può anche partecipare alla discussione selezionando l'opzione **Parlare a tutta la classe**.

Selezionare **Fissa** dal menù a cascata **Metodi gruppi** (*Figura 101*: a pagina 96) per iniziare una discussione tra coppie di studenti prefissate.



Info: Le coppie prefissate sono assegnate in ordine crescente tra le postazioni studente (1-2, 3-4, 5-6 etc.)

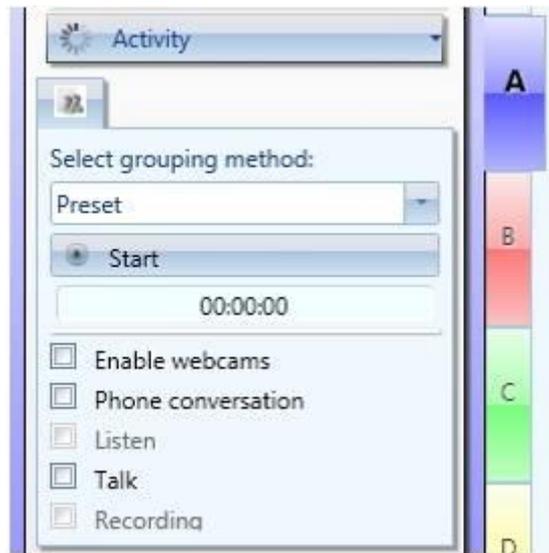


Figura 101: Menù **Discussione** per coppie **Fisse**

Seleziona l'opzione **Record di file** per registrare la discussione in un file in formato **MP3**. Il file verrà salvato nella sotto-cartella insegnante Waves, es. Jason Miller\Waves\ENG101\2015-02-06\Group A (1-57 PM).mp3. In questo esempio,

- Jason Miller è il nome del docente,
- ENG101 è la classe,
- 2015-02-06 è la data di registrazione in formato anno-mese-giorno,
- Group A è il gruppo,
- 1-57 PM è l'ora della registrazione.



Info: *Ascolta l'intero gruppo e Record di file sono solo per discussioni di gruppo. Si possono usare opzioni simili da Menù Studente (vedere [Menu Studente](#) a pagina 61) per ascoltare e registrare sole coppie.*

Premere **Inizia** per attivare la modalità discussione in conformità alle opzioni selezionate.

Le coppie saranno indicate nella console di classe evidenziando i nomi di ciascuno con lo stesso colore ([Figura 102:](#) a pagina 96).



Figura 102: Coppie nella console di classe

Selezionare **Discussione** dal menù **Attività**, poi selezionare **Casuale** dal menù a cascata **Metodi gruppi** e premere **Imposta lavoro coppia** (*Figura 103*: a pagina 97) per iniziare una discussione tra coppie casuali.

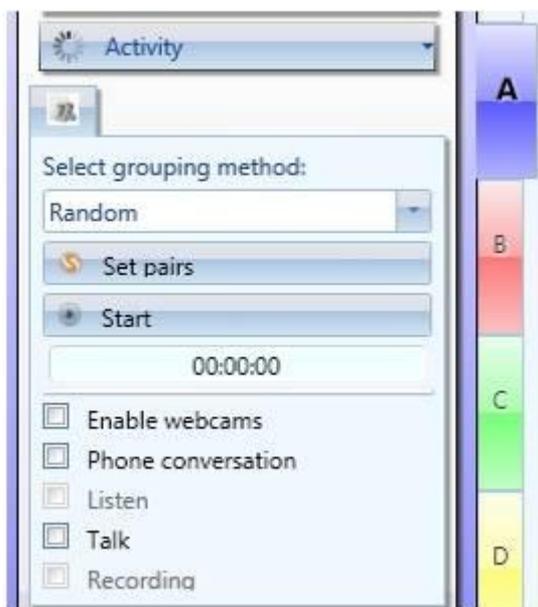


Figura 103: Menù **Discussione** per coppie casuali

Premere **Inizia** per iniziare una discussione tra coppie casuali.



Info: Premere nuovamente **Imposta lavoro coppia** per assegnare nuove coppie casuali.

Per iniziare una discussione tra coppie assegnate manualmente, prima selezionare **Discussione** dal menù attività, poi selezionare **Manuale** dal menù a cascata **Metodi gruppi** e infine premere **Seleziona** (*Figura 104*: a pagina 97). Ora si possono assegnare coppie cliccando sui pannelli studente nella console di classe. Premere nuovamente **Seleziona** quando tutte le coppie sono state assegnate e premere **Inizia** per iniziare la discussione.



Figura 104: Menù **Discussione** per coppie manuali

Selezionare **Discussione** dal menù **Attività**, poi selezionare **Scelta studente** dal menù a cascata **Metodi gruppi** per permettere agli studenti di scegliere da sè le coppie (*Figura 105*: a pagina 98).

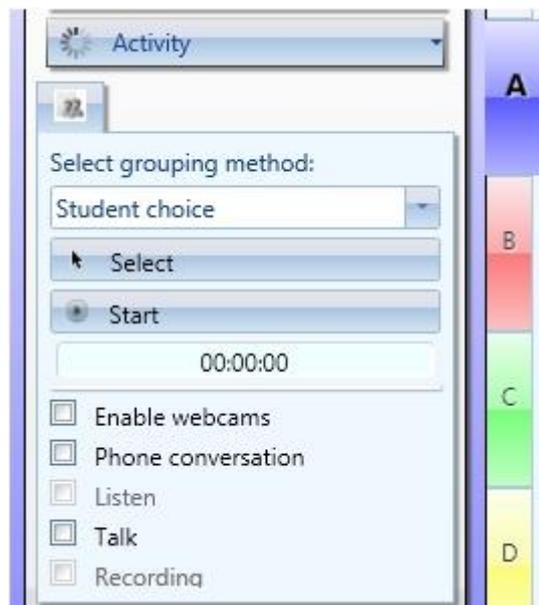


Figura 105: Menù **Discussione** per la scelta delle coppie da parte degli studenti

Una finestra **Scegli coppia** apparirà sugli schermi degli studenti (*Figura 106*: a pagina 98).

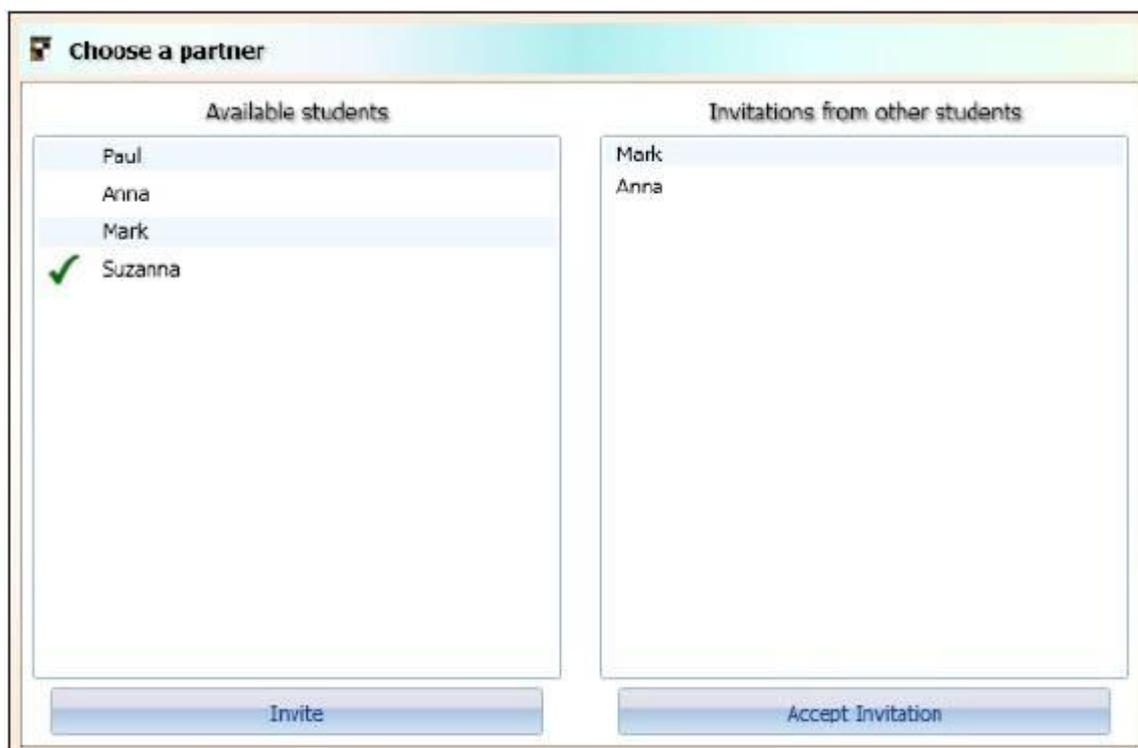


Figura 106: Finestra **Scegli coppia**

Il pannello di sinistra di questa finestra contiene una lista di studenti disponibili. Gli studenti devono selezionare un nome dalla lista e premere **Invitare** per mandare un invito. Gli studenti già invitati hanno un segno di spunta verde visualizzato accanto al loro nome.

Il pannello di destra visualizza gli inviti ricevuti dagli altri studenti. Gli studenti devono selezionare un nome da questa lista e premere **Accept offer** per formare una coppia. Dopodichè la finestra verrà chiusa automaticamente.



Attenzione: Dal momento in cui la finestra verrà chiusa, gli studenti non potranno cambiare la scelta effettuata.



Info: Il docente può annullare le scelte degli studenti e assegnare nuove coppie premendo il pulsante **Seleziona**.

Premere **Inizia** per attivare la modalità discussione.

L'opzione **Abilita webcam** è disponibile nella modalità di discussione a coppie. Quando tale opzione è selezionata gli studenti potranno vedersi sui loro schermi nella finestra media player.

Vedere anche

Attività studenti a pagina 90

4.13.3 Invio Schermo Tutor

Nella modalità **Invio schermo tutor** sarà visualizzata sulle postazioni studente una copia dello schermo dell'insegnante o di un altro studente in tempo reale.

Selezionare **Insegnante** dal menù a cascata **Selezionare sorgente** (*Figura 107:* a pagina 99) per visualizzare una copia dello schermo della postazione insegnante.

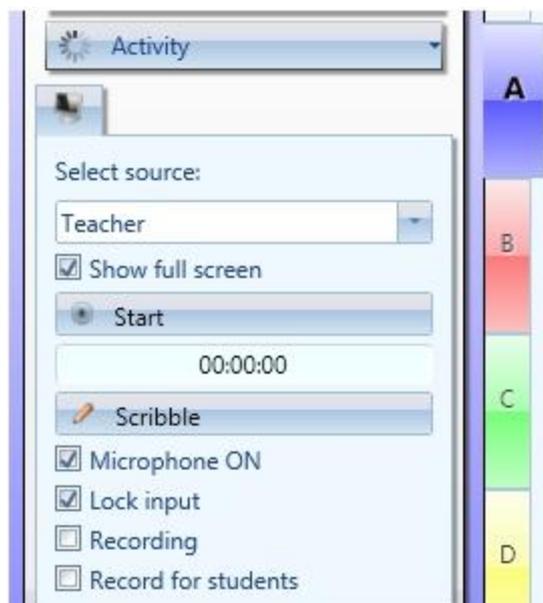


Figura 107: Tab di controllo attività **Invio schermo tutor** con visualizzazione schermo insegnante intero

Si può scegliere se mostrare schermo intero (sbarrando la casella **Trasferisci schermo intero**) o solo una finestra, selezionando quest'ultima opzione dal menù a cascata **Seleziona applicazione** che compare quando tale casella risulta non sbarrata (*Figura 108*: a pagina 100).

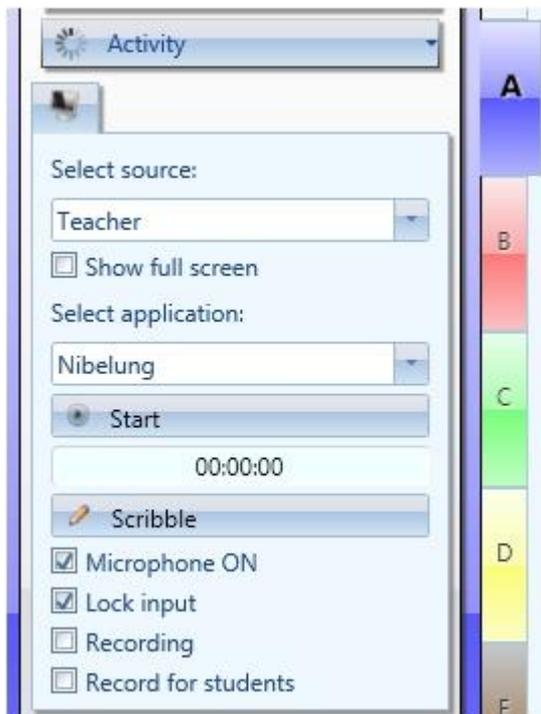


Figura 108: Tab controllo attività **Invio schermo tutor** con visualizzazione finestra selezionata dallo schermo insegnante

Selezionare **Studente** come sorgente e selezionare uno studente dal menù a cascata per visualizzare lo schermo del suddetto nelle altre postazioni studente all'interno della classe (*Figura 109*: a pagina 100).

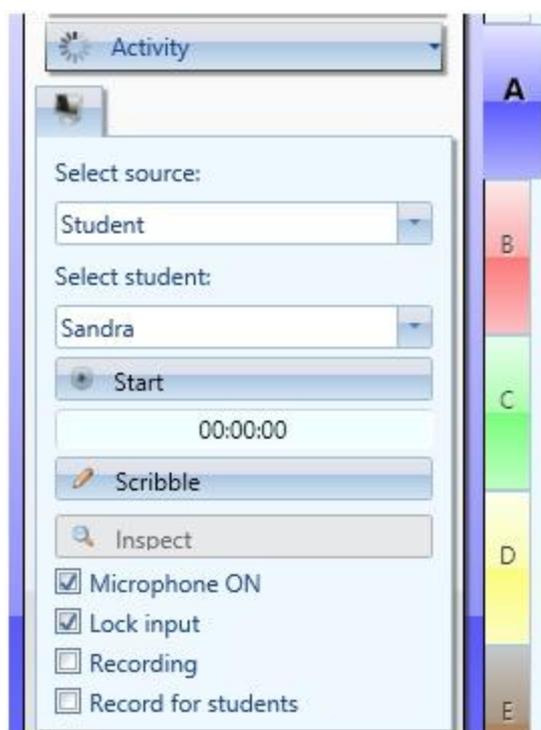


Figura 109: Tab controllo attività **Invio schermo tutor** con visualizzazione schermo studente

Premere **Inizia** per visualizzare lo schermo in tempo reale. In seguito comparirà al posto il pulsante **Stop**. Selezionare l'opzione **Microfono** per permettere agli studenti di sentire anche la sorgente tramite le loro cuffie.

Premere **Lavagna** per consentire di prendere appunti sullo schermo. Comparirà sullo schermo della sorgente una finestra semi-trasparente su cui è possibile scrivere (*Figura 110*: a pagina 101).

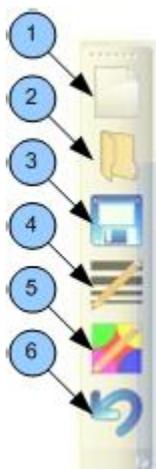


Figura 110: Menù controllo **Lavagna**

Elementi del menù controllo lavagna :

1	Pulsante Azzera schermo
2	Pulsante Apri modo disegno
3	Pulsante Salva modo disegno
4	Pulsante Dimensione testo
5	Pulsante Colore testo
6	Pulsante Uscita

Questo menù permette di cambiare il colore e la dimensione della penna, salvare e aprire files e azzerare tutte le scritte dello schermo.

Premere **Uscita** (6) per chiudere la finestra e uscire dalla modalità **Lavagna**.

Si può salvare una copia video di una sessione **Invio schermo tutor** in un file. Selezionare l'opzione **Record di file** prima di attivare questa modalità e il sistema suggerirà il nome del file dopo aver premuto il pulsante **Inizia**. I files verranno salvati in modo predefinito nella sotto-cartella Video presente nella Cartella Insegnante.

Si può anche registrare il commento audio del docente selezionando l'opzione **Registrazione per gli studenti**. Questa registrazione può servire più avanti, per esempio, da assegnazione nell'attività studente **Auto accesso** (vedere [Auto accesso](#) a pagina 91).

Premere **Stop** nella tab controllo attività per uscire dalla modalità invio schermo in tempo reale.

Vedere anche

[Attività studenti](#) a pagina 90

4.13.4 Web Browsing

Il **Web browsing** è una modalità di attività studente in cui si possono aprire pagine web su un browser controllato remotamente dalla postazione insegnante.

Seleziona **Web browsing** dal menù **Attività** (*Figura 111*: a pagina 102) e premere **Inizia** per attivare questa modalità. A questo punto il web browser **Microsoft Internet Explorer** sarà lanciato sulle postazioni studente,

e il pulsante **Inizia** sarà rimpiazzato con il pulsante **Stop**. Premere **Stop** per uscire da questa modalità e chiudere **Microsoft Internet Explorer** presso le postazioni studente.

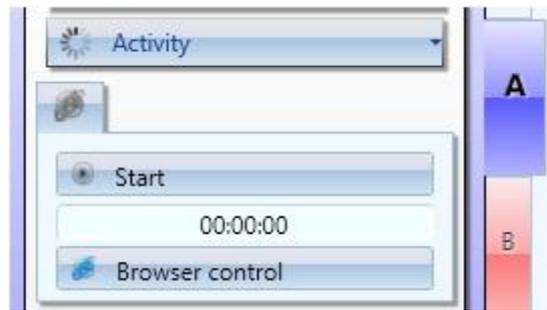


Figura 111: Tab controllo attività **Web browsing**

Premere **Apri browser** per aprire una finestra per controllare i browser studente (Figura 112: a pagina 102).



Figura 112: Finestra **Apri browser**

Elementi della finestra **Apri browser**:

-
- 1 **Pagina precedente** della cronologia
 - 2 **Pagina successiva** della cronologia
 - 3 **Stop caricamento pagina**
 - 4 **Aggiorna pagina**
 - 5 **Alla pagina iniziale**
 - 6 Tab gruppi

- 7 Campo di inserimento indirizzo URL
- 8 Pulsanti **Riduci a icona**, **Ingrandisci** e **Ripristinare** per il controllo remoto delle finestre browser studente

La finestra ha una funzionalità regolare del browser con l'aggiunta delle funzioni di controllo remoto.

Premere il pulsante **Invia** per inviare l'URL nella barra d'indirizzo (7) ai browser studente.

Premere **Seguente** per forzare i browser studente a replicare le azioni della finestra del docente **Apri browser**.

Nella finestra **Apri browser** compariranno i pulsanti **Inizia** e **Stop** già presenti nella tab controllo attività.

I pulsanti di controllo (8) permettono di ridurre a icona, ingrandire e ripristinare la finestra browser sulle postazioni studente.



Attenzione: *Se le pagine web utilizzate in questa attività contengono animazioni flash, allora **Adobe Flash Player** deve essere installato su tutte le postazioni studente perchè questa modalità funzioni correttamente.*

Vedere anche

[Attività studente](#) a pagina 90

4.13.5 Attività Su Un File

Nella modalità **Attività su un file** viene assegnato agli studenti un compito attraverso un file specifico che viene inviato dalla postazione insegnante. I lavori degli studenti possono anche essere automaticamente raccolti.

Premere **Sfoggia** (Figura 113: a pagina 104) e selezionare un file da inviare agli studenti (Figura 114: a pagina 104).

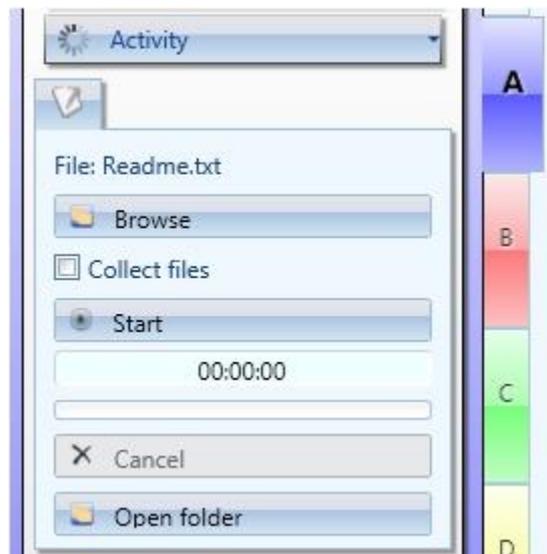


Figura 113: Tab controllo attività **Attività su un file**

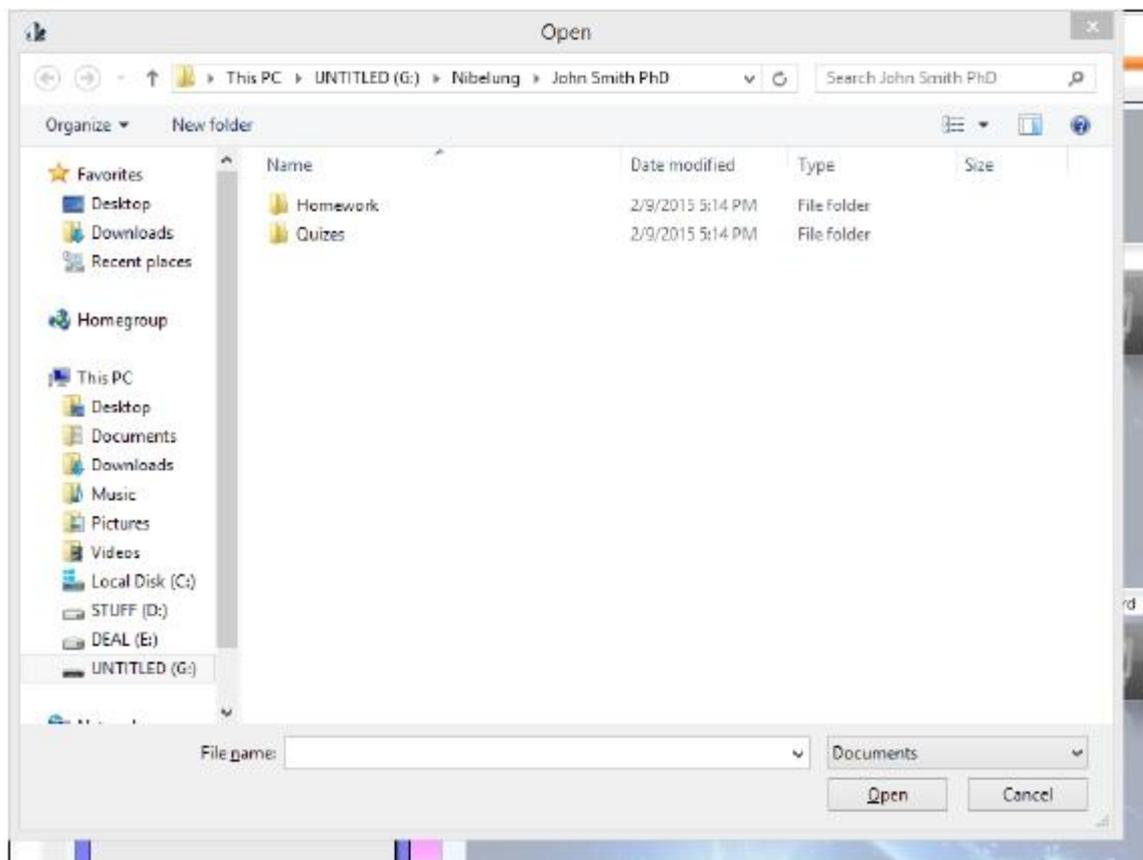


Figura 114: Finestra **Apri file**

Si può filtrare la lista per diversi tipi di file:

- documenti;
- immagini;
- tutti i files.

Premere **Inizia** per inviare il file agli studenti. La barra progresso d'invio compare subito sotto questo pulsante.



Importante: La velocità del trasferimento file dipende dalla grandezza del file, dal numero di destinatari e da tanti altri fattori e in generale può impiegare parecchio tempo.

Il pulsante **Inizia** sarà sostituito da quello di **Stop** a partire dall'inizio del trasferimento file.

Premere **Cancella** per annullare un trasferimento già in corso.

Una volta inviato, il file verrà aperto con l'applicazione associata sulla postazione studente.

Premere **Stop** per chiudere l'applicazione utilizzata precedentemente per aprire il file sulle postazioni studente.

Se l'opzione **Ritira esercizi studenti** è stata selezionata, i files con i risultati del lavoro degli studenti verrà raccolto e salvato nella cartella insegnante, es. Jennifer Powell\Sessions\ENG101\2009-02-12\John Doe\...



Attenzione: Gli studenti stessi devono salvare il file prima che il docente chiuda l'applicazione.

Vedere anche

[Attività studente](#) a pagina 90

4.13.6 Quiz

Quiz è un'attività per verificare le conoscenze degli studenti.

Possono essere testati solo gruppi di studenti.

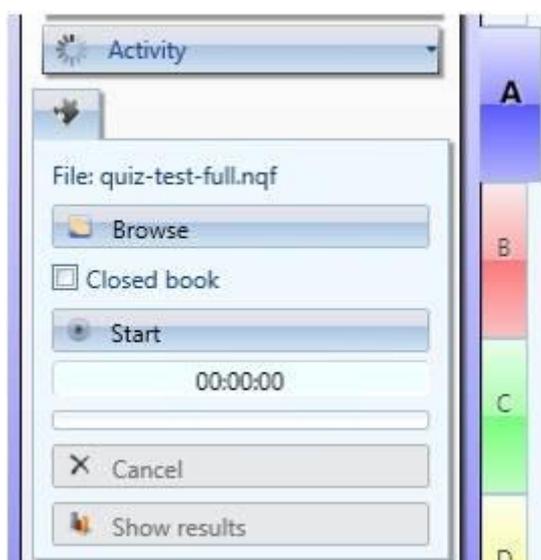


Figura 115: Tab controllo attività **Quiz**

Premere **Sfoggia** per selezionare un file quiz preparato nel **Quiz builder** (vedere [Quiz Builder](#) a pagina 141). Sbarrare l'opzione **Modo esame** se si vuole affrontare il quiz a libri chiusi. In tal caso tutte le altre finestre della postazione studente saranno ridotte a icona e gli studenti non riusciranno a lasciare la finestra quiz finché non avranno completato il test.

Premere **Inizia** per inviare il file quiz agli studenti e lanciare il modulo sulle loro postazioni (vedere [Quiz Player](#) a pagina 157).

La barra progresso del trasferimento file compare sotto il pulsante **Inizia**.



Importante: La velocità del trasferimento file dipende dalla grandezza del file, dal numero di studenti partecipanti e da molti altri fattori e generalmente può impiegare un pò di tempo.

Una volta iniziato il quiz, il pulsante **Inizia** sarà sostituito dal pulsante **Ritira**.

Premere **Ritira** dopo la fine del quiz per iniziare a raccogliere i quiz completi dagli studenti.

La barra progresso compare sotto tale pulsante.

Una volta finita la raccolta, il pulsante **Ritira** verrà rimpiazzato dal pulsante **Inizia** e **Mostra risultati** viene abilitato. Si può premere quest'ultimo per vedere i risultati del quiz (vedere [Vedi risultati](#) a pagina 164).

Vedere anche

[Attività studente](#) a pagina 90

4.14 Sorgenti Audio/Video

Il modulo insegnante permette di utilizzare diverse sorgenti audio e video da trasmettere alle postazioni studente. Le suddette sorgenti possono essere selezionate esclusivamente a livello di gruppo. Selezionare una tab gruppo e premere **Sorgenti AV** per accedere al menù di selezione delle sorgenti audio/video.



Figura 116: Menù **Sorgenti AV**

E' possibile selezionare una delle seguenti sorgenti dal menù ([Figura 116:](#) a pagina 106):

- **Nessuno**;
- Microfono **Insegnante**;
- Microfono **Studente**;
- **File audio** sulla postazione insegnante;
- **CD audio** sulla postazione insegnante;
- **Scheda audio** sulla postazione insegnante;
- File **Video** o scheda acquisizione video sulla postazione insegnante, o Youtube.

Ogni sorgente ha la propria tab controllo che comparirà sotto il pulsante **Sorgenti AV** dopo aver selezionato una determinata sorgente. Tutte le tab controllo hanno un pulsante **Inizia** per iniziare la trasmissione ai gruppi; una volta premuto, verrà rimpiazzato dal pulsante **Stop**. Dopo aver premuto questo pulsante, la trasmissione sarà interrotta.

La maggior parte delle tab di controllo sorgenti presenta le seguenti opzioni:

- **Registrazione per gli studenti**;
- **Digitalizza contenuti**;
- **Ascolta**.

Sbarrare l'opzione **Registrazione per gli studenti** per salvare una copia dei contenuti trasmesso come traccia master sui media player degli studenti. Quando viene selezionata **Registrazione per gli studenti**, diventa disponibile un'ulteriore opzione **Con microfono** ([Figura 117:](#) a pagina 107) che permette di convertire istantaneamente i segnali dei microfoni degli studenti in tracce audio presso le loro postazioni.

Sbarrare l'opzione **Ascolta** per monitorare la sorgente selezionata nelle cuffie del docente.

Selezionare l'opzione **Digitalizza contenuti** per digitalizzare una sorgente audio analogica. Dopo aver premuto il pulsante **Stop**, sarà suggerito di salvare la registrazione digitalizzata in formato **WAV** o **MP3**.



Info: Si può utilizzare questa registrazione digitale allo stesso modo di ogni altro file audio.

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

[Insegnante](#) a pagina 107

[Studente](#) a pagina 107

[File audio](#) a pagina 109

[CD audio](#) a pagina 109

[Scheda audio](#) a pagina 111

[Video](#) a pagina 112

4.14.1 Insegnante

Selezionare questa voce dal menù per rendere il microfono del docente la sorgente multimediale.

La tab controllo della sorgente multimediale **Insegnante** ([Figura 117](#): a pagina 107) ha solo **Inizia** con altre due opzioni: **Registrazione per gli studenti** e **Digitalizza contenuti**, descritti in [Sorgenti A/V](#) a pagina 106.

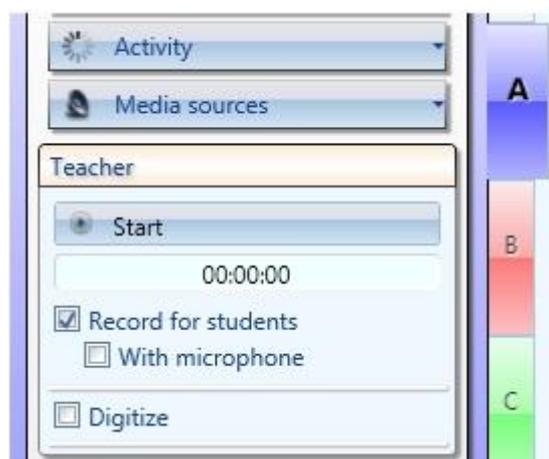


Figura 117: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **Insegnante**

La scelta di questa sorgente permette agli studenti di sentire l'insegnante durante qualsiasi attività.

Subito sotto il pulsante **Inizia** viene visualizzato il tempo trascorso da quando il microfono dell'insegnante è stato selezionato come sorgente della trasmissione audio.



Info: *E' possibile digitalizzare e salvare la voce dell'insegnante per uso futuro.*

Vedere anche

[Sorgenti A/V](#) a pagina 106

4.14.2 Studente

Selezionare questa voce dal menù per utilizzare il microfono di uno studente come sorgente di trasmissione, permettendo agli altri studenti di sentirlo/a durante qualsiasi attività. Ogni studente può essere selezionato come sorgente, perfino quelli che non sono associati al gruppo corrente.

La tab di controllo della sorgente multimediale **Studente** (Figura 118: a pagina 108) ha un pulsante **Inizia**, un menù a cascata di studenti e tre opzioni aggiuntive: **Registrazione per gli studenti**, **Digitalizza contenuti** e **Ascolta** (queste opzioni sono descritte nella sezione *Sorgenti AV* a pagina 106).

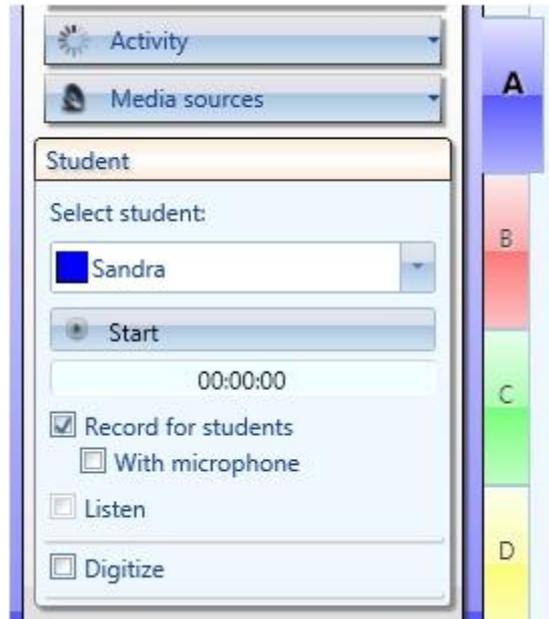


Figura 118: **Sorgenti AV** > Tab controllo **Studente**

Subito sotto il pulsante **Inizia** viene visualizzato il tempo trascorso da quando lo studente è stato selezionato come sorgente di trasmissione.



Info: E' possibile digitalizzare e salvare la voce dello studente per uso futuro.



Info: L'utilizzo di uno **Studente** da fuori del gruppo come sorgente multimediale permette di organizzare facilmente una **traduzione simultanea** in diverse lingue. Unire i traduttori nello stesso gruppo, es. gruppo **A**. Questo gruppo ascolta lo speaker. Ciascun traduttore, a turno, è poi selezionato come sorgente di un altro gruppo di ascoltatori. Per esempio (Figura 119: a pagina 108), il gruppo **B** può eseguire una traduzione simultanea dello speaker in spagnolo, mentre il gruppo **C** può eseguire la stessa in francese.

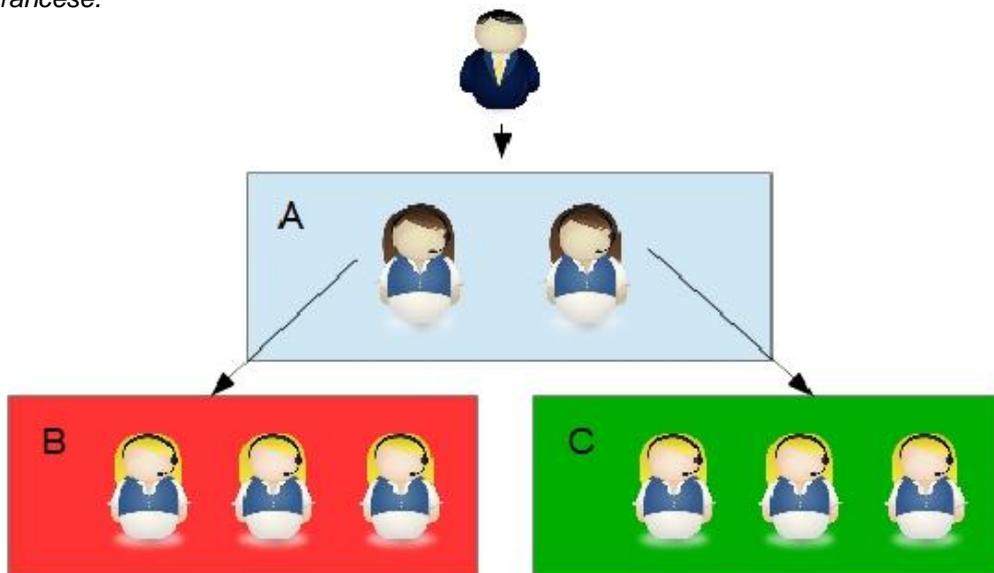


Figura 119: Traduzione simultanea con **Nibelung**

Vedere anche

[Sorgenti A/V](#) a pagina 106

4.14.3 File Audio

Selezionare questa voce del menù **Sorgenti A/V** per utilizzare un file audio come sorgente di trasmissione degli studenti, permettendo loro di sentire l'audio durante qualsiasi attività.

La tab di controllo della sorgente multimediale **File Audio** (Figura 120: a pagina 109) presenta il pulsante **Sfoglia**; un piccolo riproduttore che consiste nei pulsanti **Inizia/Stop**, **Pausa** e **Ripeti**, una barra progresso della riproduzione e un contatore di tempo; pulsanti **Marcatore** e due opzioni aggiuntive: **Registrazioni per gli studenti** e **Ascolta** (queste opzioni sono descritte nella sezione [Sorgenti A/V](#) a pagina 106).

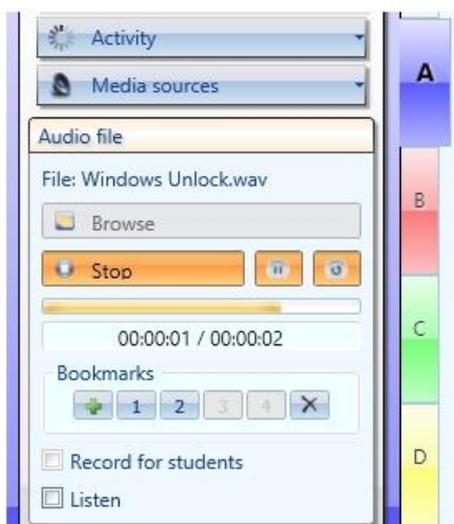


Figura 120: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **File Audio**

Premere **Sfoglia** per selezionare un file audio in formato **WAV**, **MP3** o **WMA** come sorgente.

Premere **Inizia** nel mini riproduttore per iniziare la riproduzione; dopodichè questo pulsante sarà sostituito da quello di **Stop** e il pulsante **Pausa** diventa disponibile.



Info: *Cliccare sulla barra riproduzione per cambiare istantaneamente il momento dell'audio. Fare doppio click per far ripartire il file audio dall'inizio*

Il pulsante **Ripeti** permette di ripetere il frammento selezionato dalla barra di riproduzione all'infinito.

Si può selezionare il frammento trascinando il cursore del mouse sulla barra di riproduzione. Il frammento selezionato sarà visualizzato con un colore diverso.

E' possibile configurare 4 marcatori per traccia. Premere **+** per impostare un marcatore alla posizione corrente della riproduzione. Un numero tra 1 e 4 verrà assegnato a questo marcatore, il cui pulsante diventa attivo. Premere questo pulsante per trasferire istantaneamente la riproduzione alla posizione del marcatore. Premere **X** seguito dal pulsante del numero del marcatore per scartare un marcatore.



Info: *L'insegnante può ascoltare il file insieme agli studenti selezionando l'opzione **Ascolta**.*

Vedere anche

[Sorgenti A/V](#) a pagina 106

4.14.4 CD Audio

Selezionare questa voce dal menù **Sorgenti A/V** per utilizzare un CD dalla postazione insegnante come sorgente di trasmissione, in modo da permettere agli studenti di ascoltare il CD durante qualsiasi attività.



Info: *Nibelung* permette a gruppi diversi di utilizzare lo stesso CD contemporaneamente. Inoltre, gruppi diversi possono ascoltare tracce diverse sullo stesso CD.

La tab di controllo della sorgente multimediale **CD Audio** (Figura 121: a pagina 110) contiene una lista di selezione di drive CD; pulsanti traccia **Precedente** e **Successivo** con contatore delle tracce al centro; pulsante espulsione CD; pulsanti **Inizia**, **Pausa** e **Ripeti**; pulsante **Marcatore** e tre opzioni aggiuntive: **Registrazione per gli studenti**, **Digitalizza contenuti** e **Ascolta** (descritti nella sezione [Sorgenti A/V](#) a pagina 106).



Figura 121: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **CD Audio**

La barra progresso di riproduzione della traccia in corso e la barra della durata della traccia sono subito sotto i pulsanti **Inizia/Stop**.



Info: *Cliccare sulla barra progresso per cambiare istantaneamente il momento della riproduzione. Fare doppio click sulla barra per riavviare la canzone dall'inizio.*

Il pulsante **Ripeti** permette di ripetere un frammento selezionato all'infinito.

Si può selezionare il frammento trascinando il cursore del mouse sulla barra di riproduzione. Il frammento selezionato sarà visualizzato con un colore diverso.

E' possibile configurare 4 marcatori per traccia. Premere **+** per impostare un marcatore alla posizione corrente della riproduzione. Un numero tra 1 e 4 verrà assegnato a questo marcatore, il cui pulsante diventa attivo. Premere questo pulsante per trasferire istantaneamente la riproduzione alla posizione del marcatore. Premere **X** seguito dal pulsante del numero del marcatore per scartare un marcatore.



Info: *L'insegnante può ascoltare il CD insieme agli studenti o salvare una copia digitale (scegliendo l'opzione **Digitalizza contenuti**) per uso futuro.*

Vedere anche

[Sorgenti A/V](#) a pagina 106

4.14.5 Scheda Audio

Selezionare questa voce dal menù **Sorgenti A/V** per utilizzare un'interfaccia audio dalla postazione insegnante come sorgente di trasmissione ai gruppi, permettendo agli studenti di ascoltare una sorgente audio durante ogni attività.



Info: *Nibelung* permette l'uso di diverse schede audio per i diversi gruppi. Inoltre, gruppi diversi possono ascoltare sorgenti audio connesse a vari input della stessa scheda audio.

La tab di controllo della sorgente multimediale **Scheda audio** (Figura 122: a pagina 111) ha un menù a cascata per la selezione di una scheda audio; un pulsante **Apri mixer** per selezionare gli input della scheda audio; il pulsante **Inizia** e tre opzioni aggiuntive: **Registrazione per gli studenti**, **Digitalizza contenuti** e **Ascolta** (queste opzioni sono descritte nella sezione **Sorgenti A/V** a pagina 106).

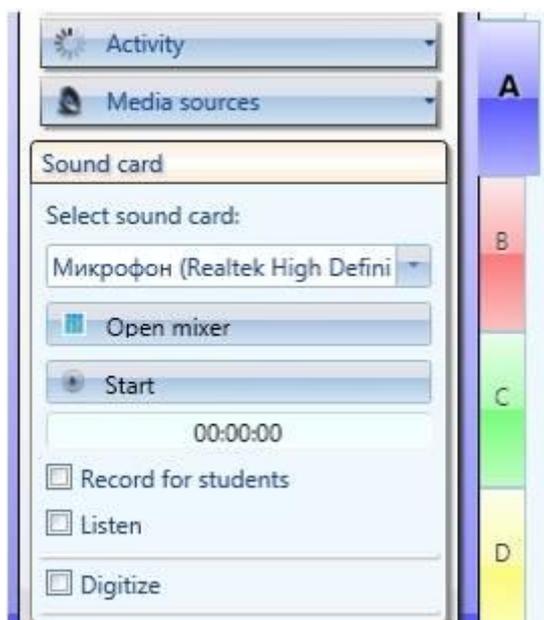


Figura 122: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **Scheda audio**

La barra sotto il pulsante **Inizia** visualizza il tempo trascorso da quando la scheda audio è stata selezionata come sorgente di trasmissione.



Info: *L'insegnante può salvare una copia digitalizzata del programma esterno per uso futuro e/o ascoltarlo in tempo reale con gli studenti.*

Premere **Apri mixer** per aprire la finestra impostazioni **Audio** (*Figura 123:* a pagina 112) dove è possibile selezionare l'input della scheda desiderata.

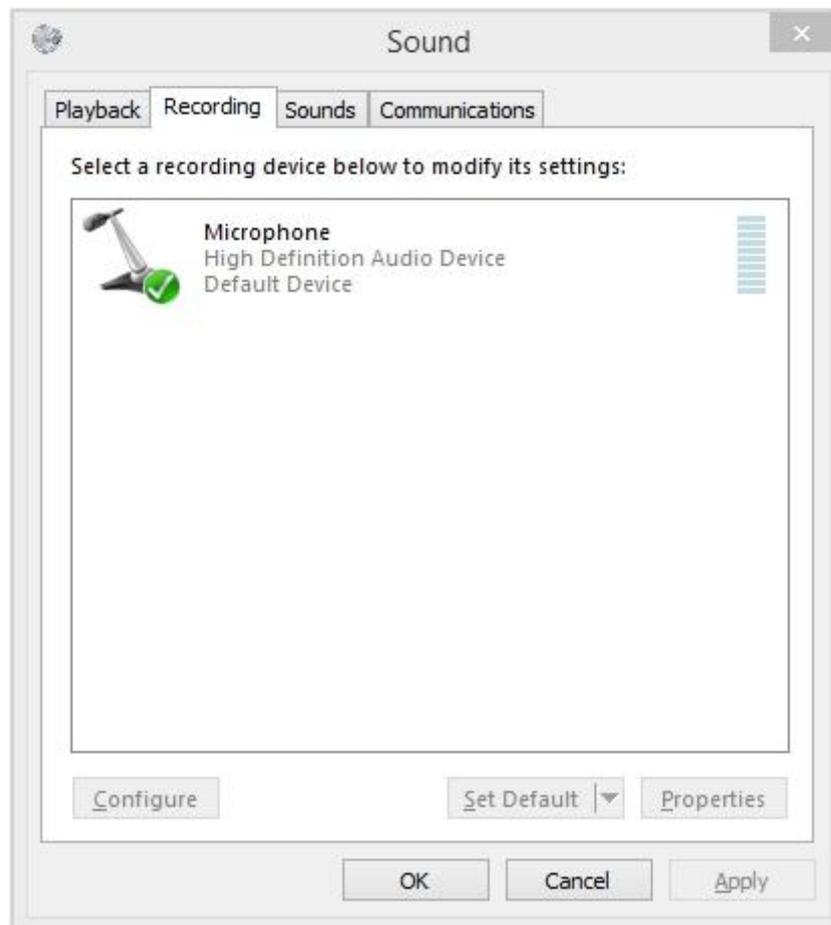


Figura 123: Finestra impostazioni **Audio** in Windows Vista

Vedere anche

Sorgenti A/V a pagina 106

4.14.6 Video

Selezionare **Video** come sorgente multimediale per trasmettere un video agli studenti. Il video sarà visualizzato sulle postazioni studente nel video player integrato a **Nibelung**. I files video sulla postazione insegnante, il segnale video da una scheda di acquisizione video sulla postazione insegnante o un video *YouTube* possono essere utilizzati come sorgente di trasmissione.

Selezionare **File sorgente** dal menù a cascata **Selezionare sorgente** e premere **Sfoglia** (*Figura 124:* a pagina 113) per scegliere un file video da trasmettere. Il nome del file selezionato apparirà sopra il pulsante **Sfoglia**.



Info: Nibelung supporta molti formati file video diffusi, tra cui .avi, .mp4, .mpg, .wmv, etc.

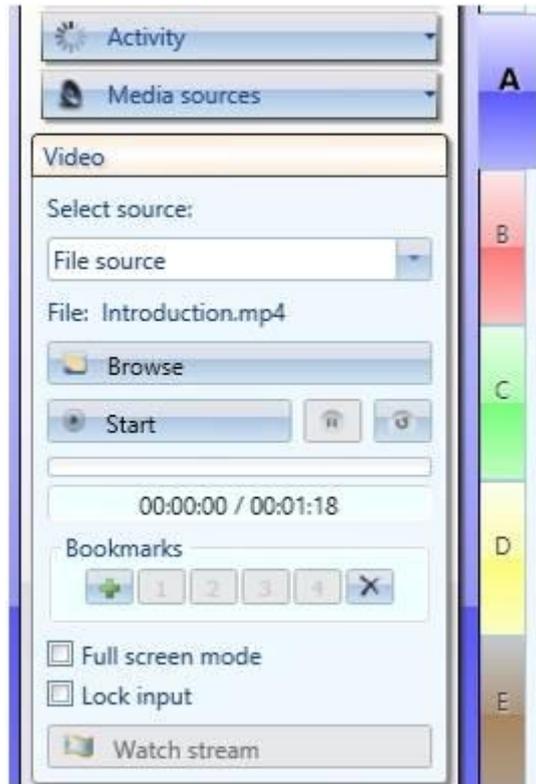


Figura 124: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **Video** con **File sorgente** selezionato come sorgente
Premere **Inizia** nel mini player per iniziare la riproduzione; dopodichè questo pulsante verrà sostituito da quello di **Stop** e i pulsanti **Pausa**, **Ripeti** e **Marcatore** diventano disponibili.



Info: I pulsanti **Pausa**, **Ripeti** e **Marcatore** resteranno disabilitati se l'opzione **Ottimizza video per reti Wi-Fi** è attiva nelle impostazioni modulo insegnante (vedere [Setup modulo insegnante a pagina 31](#)).

La barra progresso e durata di riproduzione (quest'ultima barra visualizza la durata del video e il momento in corso) sono subito sotto i pulsanti **Inizia/Stop**.



Info: Cliccare sulla barra di riproduzione per cambiare all'istante il momento della riproduzione. Fare doppio click per far partire il file da capo. Questa funzione è disponibile solo se l'opzione **Ottimizza video per reti Wi-Fi** nelle impostazioni modulo insegnante è disattiva (vedere [Setup modulo insegnante a pagina 31](#)).

Sbarrare l'opzione **Modalità schermo pieno** per visualizzare il video sulle postazioni studente a schermo intero invece di una finestra.

Sbarrare l'opzione **Blocco tastiera e mouse** per bloccare la tastiera e il mouse sulle postazioni studente per l'intera durata del video.

Premere **Guarda stream** per monitorare la trasmissione dalla postazione insegnante.

Premere **Stop** per terminare la trasmissione.

Il pulsante **Ripeti** permette di ripetere il frammento selezionato del video all'infinito.

Si può selezionare il frammento trascinando il cursore del mouse sulla barra di riproduzione. Il frammento selezionato sarà visualizzato con un colore diverso.

E' possibile configurare 4 marcatori per video. Premere **+** per impostare un marcatore alla posizione corrente della riproduzione. Un numero tra 1 e 4 verrà assegnato a questo marcatore, il cui pulsante diventa attivo. Premere questo pulsante per trasferire istantaneamente la riproduzione alla posizione del marcatore. Premere **X** seguito dal pulsante del numero del marcatore per scartare un marcatore

Selezionare una scheda di acquisizione video dal menù a cascata **Selezionare sorgente** (Figura 125: a pagina 114) per utilizzare una sorgente video esterna connessa alla scheda come sorgente di trasmissione. Sarà necessario selezionare anche il tipo di input (es. composito, S-video, TV tuner, USB, FireWire IEEE 1394, etc.), **Dimensione** in pixel, **Rapporto** e un **Dispositivo ingresso audio**.



Figura 125: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **Video** con scheda di acquisizione video selezionata come sorgente



Info: Il connettore video composito è il tipo di connettore più comunemente utilizzato nelle sorgenti audio/video.

Premere **Inizia** nel mini player per iniziare la trasmissione; dopodichè, questo pulsante sarà sostituito dal pulsante **Stop** e il video sarà riprodotto nella finestra media player sulle postazioni studente.



Importante: I pulsanti **Pausa**, **Ripeti** e **Marcatore** sono disattivi quando una scheda di acquisizione video viene selezionata come sorgente multimediale.

Selezionare **YouTube** dal menù a cascata **Selezionare sorgente** (*Figura 126:* a pagina 115) e inserire l'URL nel campo **Inserire l'indirizzo web (URL)** qui per scegliere un video *YouTube* come sorgente di trasmissione. L'indirizzo della pagina sarà visualizzato in verde dopo che **Nibelung** lo avrà decodificato e convalidato. Se l'indirizzo inserito non è valido, sarà visualizzato in rosso.

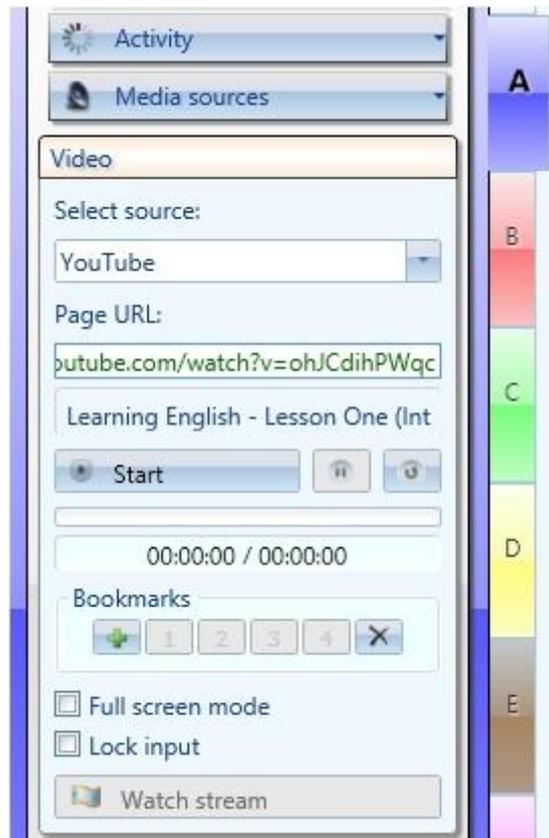


Figura 126: **Sorgenti A/V** > Tab controllo **Video** con video **YouTube** selezionato come sorgente

I pulsanti **Ripeti** e **Marchiatore** e i frammenti selezionati sulla barra progresso funzionano allo stesso modo di una riproduzione di un file audio (descritte sopra in questa sezione).

Vedere anche

[Sorgenti A/V](#) a pagina 106

4.15 Personalizza barra degli strumenti

La barra degli strumenti può essere utilizzata per un accesso rapido a molte funzioni frequenti di **Nibelung**. Essa si trova lungo il lato sinistro della finestra principale del modulo insegnante (*Figura 38:* a pagina 42).

La barra degli strumenti può essere personalizzata individualmente da ogni insegnante.

Selezionare **Vista > Personalizza barra degli strumenti** dal menù principale per aprire la barra degli strumenti. Una finestra **Personalizza barra degli strumenti** (Figura 127: a pagina 116) comparirà sullo schermo.

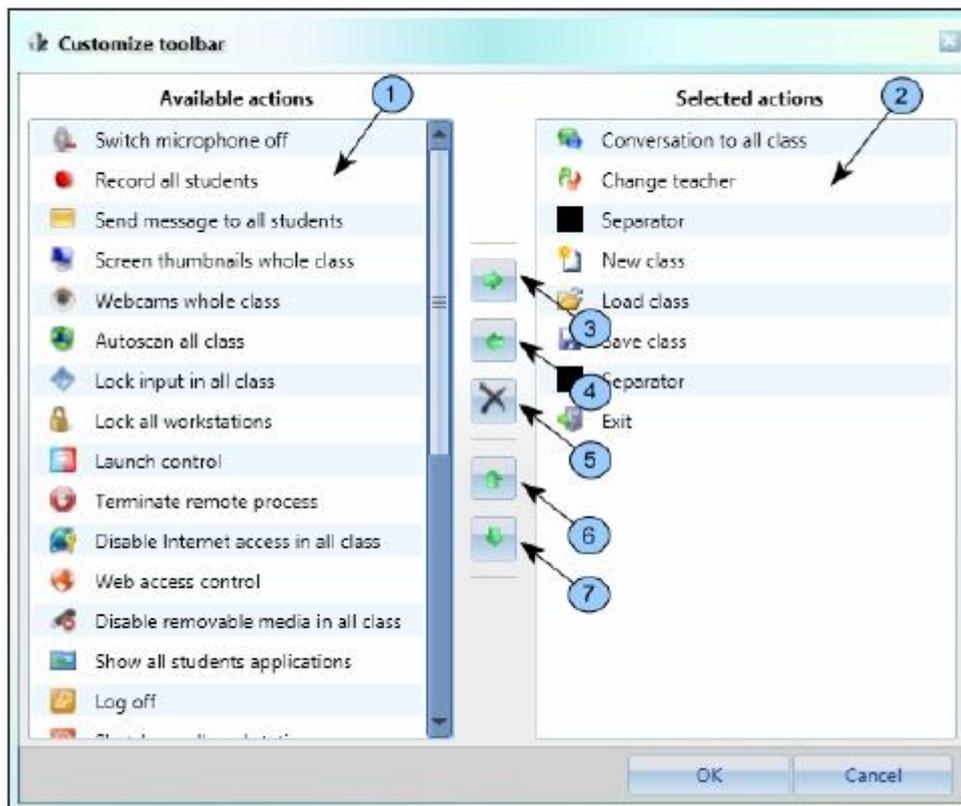


Figura 127: Finestra Personalizza barra degli strumenti

Elementi della finestra **Personalizza barra degli strumenti**:

-
- | | |
|---|---|
| 1 | Lista comandi disponibili |
| 2 | Lista seleziona comandi |
| 3 | Pulsante Sposta da Lista comandi disponibili a Lista seleziona comandi |
| 4 | Pulsante Sposta da Lista seleziona comandi a Lista comandi disponibili |
| 5 | Pulsante Azzera Lista seleziona comandi |
| 6 | Pulsante Sali lista |
| 7 | Pulsante Scendi lista |
-

Le seguenti azioni possono essere rese accessibili attraverso la barra delle applicazioni:

- Conversazione con l'intera classe (vedi sezione [Comunicazione Audio](#) a pagina 64)
- Silenziare il microfono (vedi sezione [Silenzia microfono](#) a pagina 81)
- Registrazione dell'intera classe (vedi sezione [Registrazione](#) a pagina 65)
- Messaggio alla classe (vedi sezione [Invia messaggio](#) a pagina 69)
- Miniature dell'intera classe (vedi sezione [Miniature schermo](#) a pagina 78)
- Autoscan della classe (vedi sezione [Autoscan](#) a pagina 79)
- Blocco tastiera e mouse su tutte le postazioni studente (vedi sezione [Blocco tastiera e mouse](#) a pagina 80)
- Blocco postazioni studente (vedi sezione [Blocco postazione studente](#) a pagina 81)
- Lancio delle applicazioni (vedi sezione [Lancio delle applicazioni](#) a pagina 66)
- Termina processo remoto (vedi sezione [Termina il processo remoto](#) a pagina 86)
- Disabilita l'accesso a Internet per l'intera classe (vedi sezione [Disabilita Internet](#) a pagina 81)
- Disabilita supporti rimovibili per l'intera classe (vedi sezione [Disabilita supporti rimovibili](#) a pagina 81)
- Ripristino finestre modulo studente (vedi sezione [Applicazione studente](#) a pagina 84)

- Disconnessione (vedi sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84)
- Spegnimento postazioni studente (vedi sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84)
- Riavvio postazioni studente (vedi sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84)
- Postazioni studente in modalità standby (vedi sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84)
- Accensione postazioni studente (vedi sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84)
- Cambia insegnante (vedi sezione [Account insegnante](#) a pagina 53)
- Apri cartella insegnante (vedi sezione [Parametri insegnante](#) a pagina 55)
- Nuova classe (vedi sezione [Layout Classe](#) a pagina 56)
- Carica classe (vedi sezione [Layout Classe](#) a pagina 56)
- Salva classe (vedi sezione [Layout Classe](#) a pagina 56)
- Salva la classe come... (vedi sezione [Layout Classe](#) a pagina 56)
- Appello e registrazione studenti (vedi sezione [Appello e registrazione studenti](#) a pagina 58)
- Comincia una lezione (vedi sezione [Inizia lezione](#) a pagina 117)
- Assegnazione compiti (vedi sezione [Assegnazione compiti](#) a pagina 71)
- Uscita da **Nibelung**.

Selezionare una voce dalla lista di sinistra **Comandi disponibili** e premere **Sposta da Lista comandi disponibili a Lista seleziona comandi** (3 in [Figura 127:](#) a pagina 116) per spostarla alla lista di destra. E' possibile ridisporre le voci della Lista seleziona comandi premendo i pulsanti 6 e 7 in [Figura 127:](#) a pagina 116. Si può anche inserire un separatore sulla lista per organizzare le azioni della barra degli strumenti in gruppi.



Importante: Visualizzare la barra degli strumenti selezionando **Vista > Barra degli strumenti** dal menù.

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

4.16 Registro

Nibelung fornisce l'insegnante di un registro di classe per monitorare la frequenza e i voti degli studenti e per visualizzare le statistiche di classe.



Info: Ogni insegnante possiede un proprio registro.

Vedere anche

[Modulo Insegnante](#) a pagina 42

[Inizio lezione](#) a pagina 117

[Lista lezioni](#) a pagina 119

[Presenza classi](#) a pagina 122

[Risultati classi](#) a pagina 124

[Statistiche delle classi](#) a pagina 127

4.16.1 Inizia Lezione

Uno dei concetti chiave di **Nibelung** è la lezione. La lezione è una sessione di studio di classe condotta da un insegnante e ha un inizio e durata precisi, è associata a una determinata classe e può avere una registrazione di presenze e voti legati a essa.

Selezionare **Registro > Inizia lezione** dal menù principale del modulo insegnante per iniziare una lezione (*Figura 128:* a pagina 118).

Figura 128: Finestra **Inizia lezione**

In questa finestra si può selezionare un argomento dal menù a cascata. E' anche possibile aggiungere nuovi argomenti alla lista o rimuoverne di esistenti premendo i pulsanti a destra del menù a cascata **Argomento lezione**. Si possono inserire dettagli sulla lezione nella casella **Soggetto della lezione**, il che aiuterà più avanti a identificare lezioni individuali.

Selezionare un file **Classe** esistente dalla lista o **Creare una nuova classe**.

Si può cambiare il **Tempo per la lezione** previsto. Si può anche istruire **Nibelung** a emettere un avviso in un momento prestabilito per informare l'insegnante dell'imminente fine della lezione.



Info: La durata predefinita del **Tempo per la lezione** può essere impostata nella finestra **Parametri Insegnante** (vedere *Parametri Insegnante* a pagina 55).

Per iniziare la lezione si può premere **OK** oppure, dopo aver convalidato i parametri della lezione, fare doppio click sulla classe selezionata.

Una volta iniziata la lezione, il tempo riferito a essa nella barra di stato (*Figura 40:* a pagina 43) inizierà il suo conto alla rovescia e comparirà un segno di spunta accanto alla voce **Inizia lezione**.

Nibelung creerà automaticamente una registrazione delle presenze durante la lezione basata sulla posizione degli studenti durante la lezione precedente (si assume che gli studenti siedano nelle

stesse postazioni). E' anche possibile effettuare l'appello (vedere [Appello e registrazione studenti](#) a pagina 58) per una registrazione più accurata.

E' possibile dare un voto agli studenti sulla base della loro prestazione durante la lezione attraverso il Menù Studente (vedere [Menù studente](#) a pagina 61).



Importante: Questo menù ammette 5 voti predefiniti. I valori numerici corrispondenti si ottengono con la divisione del punteggio massimo stabilito nei **Parametri insegnante** (vedere [Parametri](#)



[insegnante](#) a pagina 55) per passi equidistanti. E' anche possibile inserire il voto manualmente.
Info: Si possono aggiungere i voti lezione nella finestra **Lista lezioni** (vedere [Lista lezioni](#) a pagina 119).

Qualora l'opzione **Avvisa prima della scadenza del tempo** venisse sbarrata all'inizio della lezione, **Nibelung** mostrerà un avviso sugli schermi degli studenti e il conto alla rovescia della lezione nella linea di stato dell'insegnante cambierà il suo colore in rosso.

Quando il tempo della lezione finisce, **Nibelung** terminerà la lezione e suggerirà di salvare la registrazione corrispondente nel registro di classe ([Figura 129:](#) a pagina 119). Si possono anche inserire commenti riguardanti la lezione. Questi saranno aggiunti alla registrazione della lezione.



Figura 129: Finestra **Salva i dati della lezione**

Una lezione in corso può venire terminata manualmente dal docente in qualsiasi momento selezionando nuovamente la voce **Inizia lezione**. Una finestra di conferma ([Figura 130:](#) a pagina 119) comparirà sullo schermo del docente.

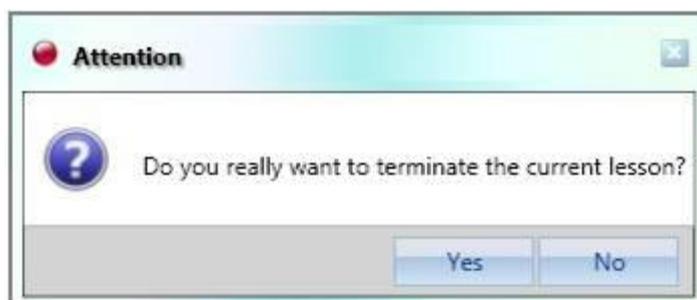


Figura 130: Finestra di conferma termine lezione

Vedere anche

[Registro](#) a pagina 117

4.16.2 Lista Lezioni

Selezionare **Registro > Lista lezioni** dal menù principale modulo insegnante per visualizzare la lista delle lezioni.

Una finestra **Lista lezioni** (Figura 131: a pagina 120) comparirà sullo schermo del docente. Le lezioni in lista possono essere filtrate per materia, classe e data utilizzando i comandi nel pannello **Filtro lezioni**. E' anche possibile modificare il **Soggetto** e l'**Osservazione** della lezione cliccando sui campi corrispondenti.

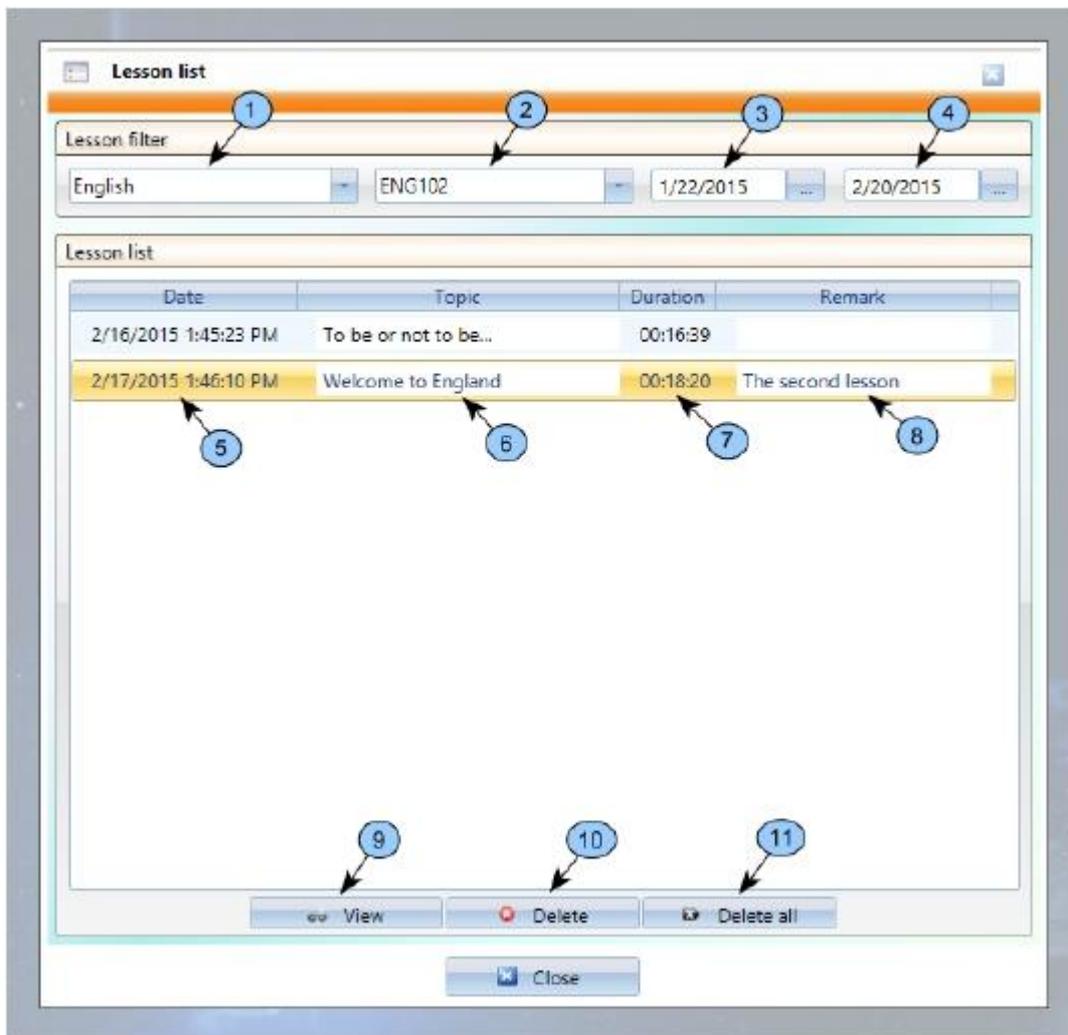


Figura 131: Finestra **Lista lezioni**

Elementi della finestra **Lista lezioni**:

- 1 Lista selezione **Materia**
- 2 Lista selezione **Classe**
- 3 Data di inizio
- 4 Data di termine
- 5 **Data e durata** lezione
- 6 **Soggetto** lezione
- 7 **Tempo** lezione
- 8 **Osservazione** per la lezione
- 9 Pulsante **Vista** lezione
- 10 Pulsante **Elimina** lezione
- 11 Pulsante **Elimina TUTTO**

Selezionare una lezione e premere **Vista** per visualizzare i dettagli di questa lezione (Figura 132: a pagina 121).

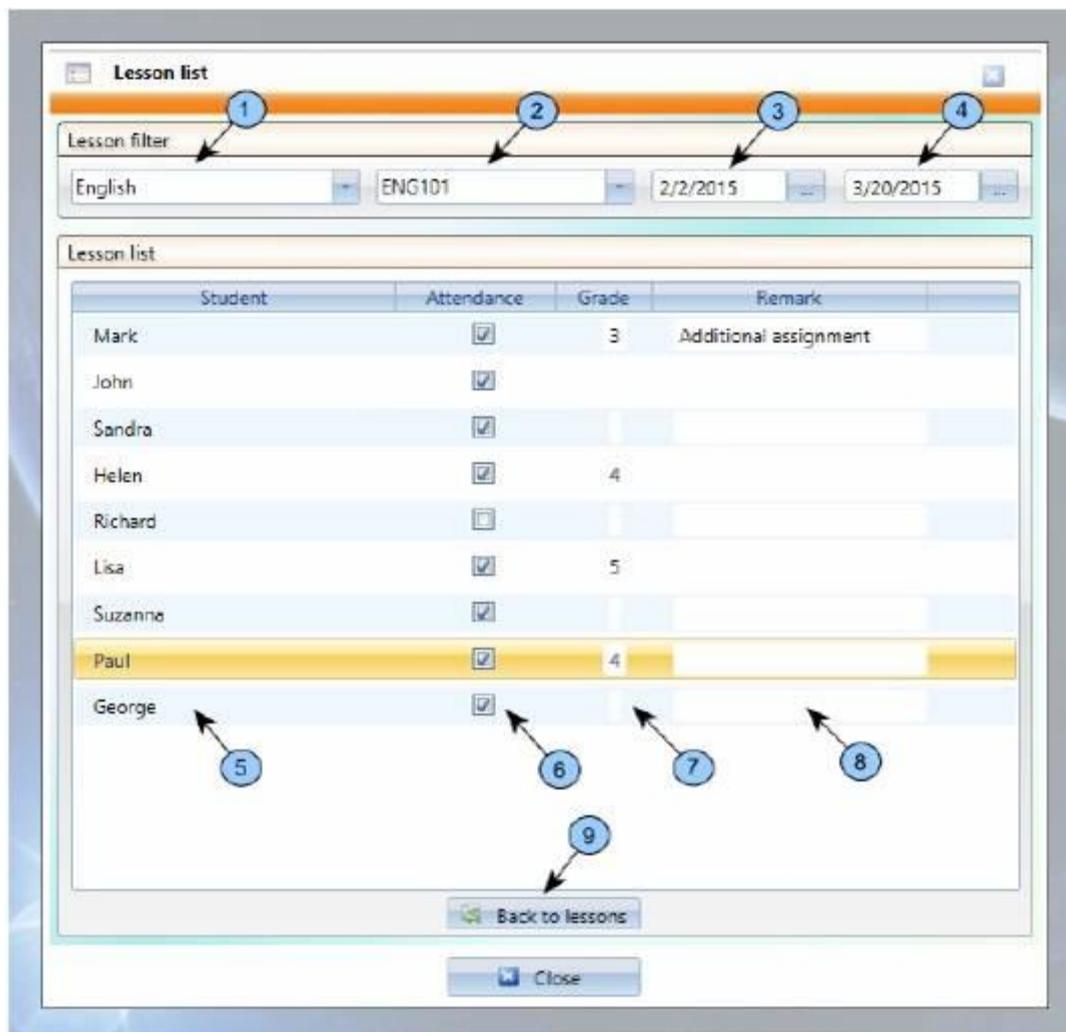


Figura 132: Dettagli lezione

Elementi della finestra **Lista lezioni** in modalità dettaglio lezione:

- 1 Lista selezione **Materia**
- 2 Lista selezione **Classe**
- 3 Data di inizio
- 4 Data di termine
- 5 Campo nome **Studente**
- 6 Campo **Presenza**
- 7 Campo **Voto**
- 8 Campo **Osservazione**
- 9 Pulsante **Alle lezioni**

I dettagli lezione (Figura 132: a pagina 121) riguardano la presenza, il voto e le osservazioni per i singoli studenti.

Questi dettagli possono essere modificati cliccando sul campo corrispondente nella lista.

Vedere anche

[Registro](#) a pagina 117

4.16.3 Presenza Classi

Selezionare **Registro > Presenza classi** dal menù principale per visualizzare le presenze degli studenti.

Comparirà una finestra sullo schermo che visualizzerà le relative statistiche. Le lezioni incluse nella lista possono essere filtrate per materia, classe e data.

E' possibile selezionare **Tipo statistiche: Riassunto statistiche** (Figura 133: a pagina 122) o **Statistica completa** (Figura 134: a pagina 123).



Figura 133: Sommario presenza classi

Elementi della finestra **Presenza classi:Riassunto statistiche:**

- 1 Lista selezione **Materia**
- 2 Lista selezione **Classe**
- 3 Data di inizio
- 4 Data di termine
- 5 Nome **Studente**
- 6 Campo **Lezioni**
- 7 **Lezioni mancate**

- 8 **Presenza, %**
- 9 Pannello di selezione **Tipo statistiche**
- 10 Pulsante **Salva**
- 11 Pulsante **Chiudi** finestra



Figura 134: Statistica completa presenza classi

Elementi della finestra **Presenza classi:Statistica completa:**

- 1 Lista selezione **Materia**
- 2 Lista selezione **Classe**
- 3 Data di inizio
- 4 Data di termine
- 5 Pannello di selezione **Tipo statistiche**
- 6 Nome **Studente**
- 7 **Registrazione presenza**
- 8 Pulsante **Salva**
- 9 Pulsante **Chiudi** finestra

L'opzione **Riassunto statistiche** contiene la lista degli studenti della classe, il numero di lezioni in uno specifico intervallo di tempo, il numero delle lezioni mancate e la percentuale di presenze per ogni studente. L'opzione **Statistica completa** contiene tutte le registrazioni delle presenze per ogni studente durante specifici periodi di tempo. E' possibile convertire le statistiche relative alle presenze in un file formato HTML. Premere **Salva** e inserire il nome del file. Dopo che la conversione è completata sarà proposta un'opzione per visualizzare i risultati nel browser predefinito. (*Figura 135*: a pagina 124).

Attendance report		
Teacher John Smith PhD Course English Class ENG101 Period 2/2/2015 ... 3/20/2015 Statistics type Detailed		
Student	2/9/2015 5:45 PM	2/16/2015 1:44 PM
George	✓	✓
Helen		✓
John	✓	✓
Lisa	✓	✓
Mark	✓	✓
Paul	✓	✓
Richard		
Sandra	✓	✓
Suzanna	✓	✓

Report created: 3/19/2015 12:54:49 PM

Figura 135: Rapporto presenze

Vedere anche

Registro a pagina 117

4.16.4 Risultati classi

Selezionare **Registro > Risultati classi** dal menù principale per visualizzare i risultati degli studenti. Comparirà una finestra sullo schermo del docente che visualizza le relative statistiche. Le lezioni incluse nel rapporto possono essere filtrate per materia, classe e data.

E' possibile selezionare il **Tipo statistiche** tra **Riassunto statistiche** (Figura 136: a pagina 125) e **Statistica completa** (Figura 137: a pagina 126).



Figura 136: Sommario risultati classi

Elementi della finestra **Risultati classi:Riassunto statistiche**:

- 1 Lista selezione **Materia**
- 2 Lista selezione **Classe**
- 3 Data di inizio
- 4 Data di termine
- 5 Nome **Studente**
- 6 Punteggio **Totale**
- 7 **Calcolo voti**
- 8 **Media voti**
- 9 Pannello di selezione **Tipo statistiche**
- 10 Pulsante **Salva**

11 Pulsante **Chiudi** finestra



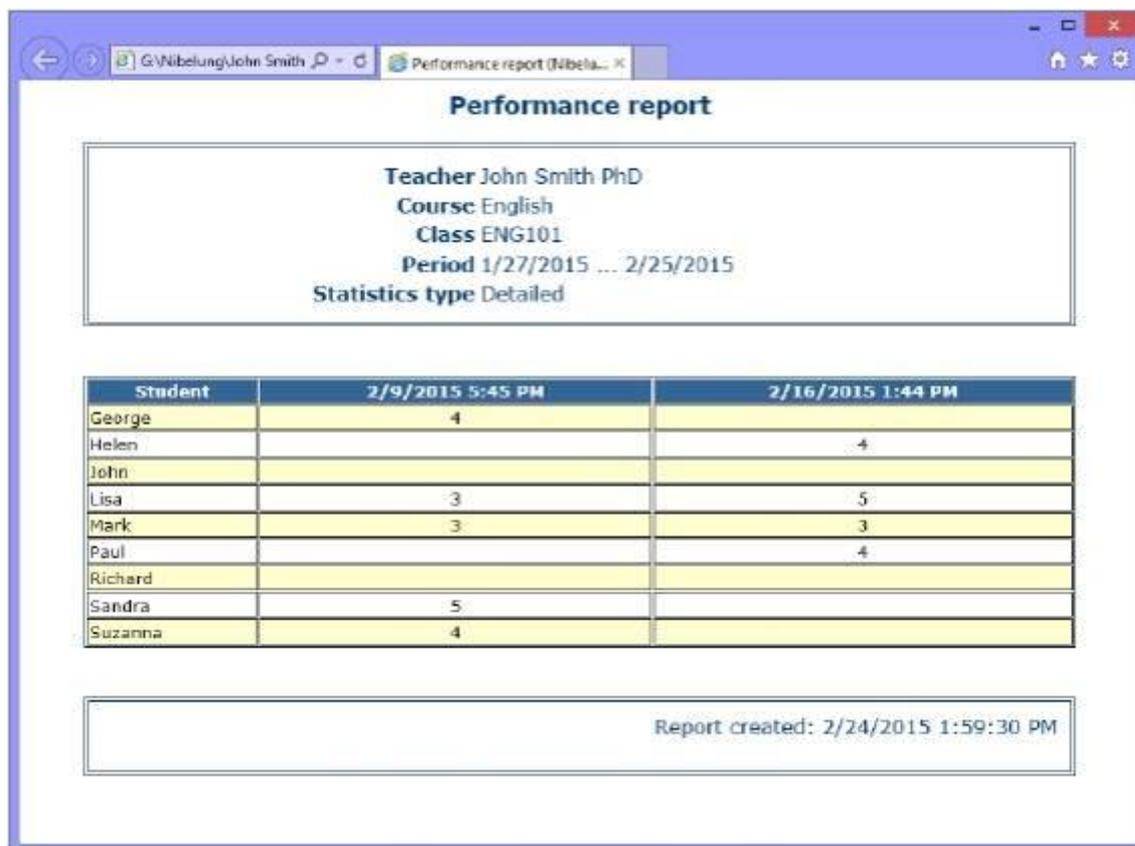
Figura 137: Statistica completa risultati classi

Elementi della finestra **Risultati classi:Statistica completa**:

- 1 Lista selezione **Materia**
- 2 Lista selezione **Classe**
- 3 Data di inizio
- 4 Data di termine
- 5 Pannello di selezione **Tipo statistiche**
- 6 Nome **Studente**
- 7 Voto ordinato per data
- 8 Pulsante **Salva**
- 9 Pulsante **Chiudi** finestra

L'opzione **Riassunto statistiche** include la lista degli studenti della classe, il punteggio totale, i voti registrati e la media voti per ogni studente in specifiche date. L'opzione **Statistica completa** include la lista degli studenti e dei voti per ogni studente in specifiche date.

E' possibile convertire le statistiche dei risultati in un file formato HTML. Premere **Salva** e inserire il nome del file. Dopo che la conversione è completata sarà suggerita un' opzione per visualizzare i risultati nel browser predefinito (*Figura 138:* a pagina 127).



Student	2/9/2015 5:45 PM	2/16/2015 1:44 PM
George	4	
Helen		4
John		
Lisa	3	5
Mark	3	3
Paul		4
Richard		
Sandra	5	
Suzanna	4	

Report created: 2/24/2015 1:59:30 PM

Figura 138: Rapporto risultati classe

Vedere anche

Registro a pagina 117

4.16.5 Statistiche delle classi

Selezionare **Registro > Statistiche delle classi** dal menù principale per vedere presenze e risultati della classe. Comparirà sullo schermo del docente una finestra con la lista delle classi (*Figura 139:* a pagina 128). Si possono selezionare materia e intervallo di tempo per filtrare le classi visualizzate nella lista. Sarà visualizzata una lista di

classi con i rispettivi dati statistici nel pannello **Statistiche della classe**. I dati statistici includono il numero di lezioni, la percentuale di presenze e la media dei voti per ogni classe in uno specifico intervallo di tempo.

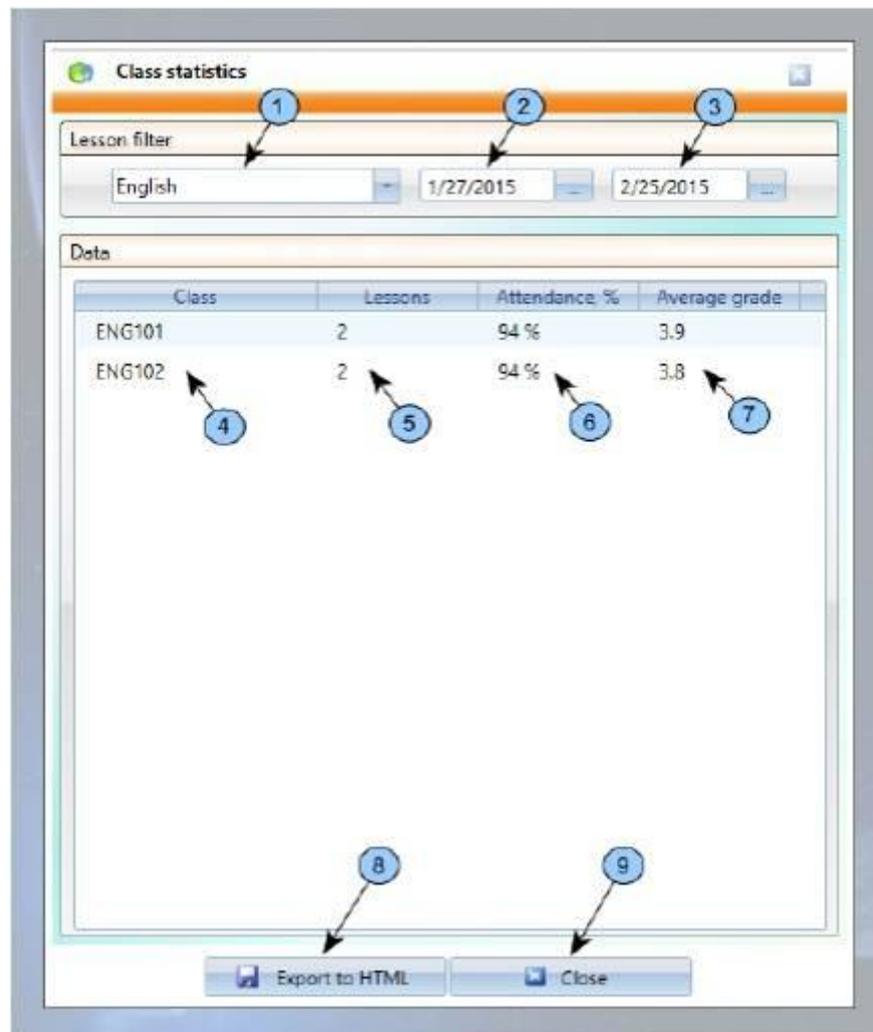
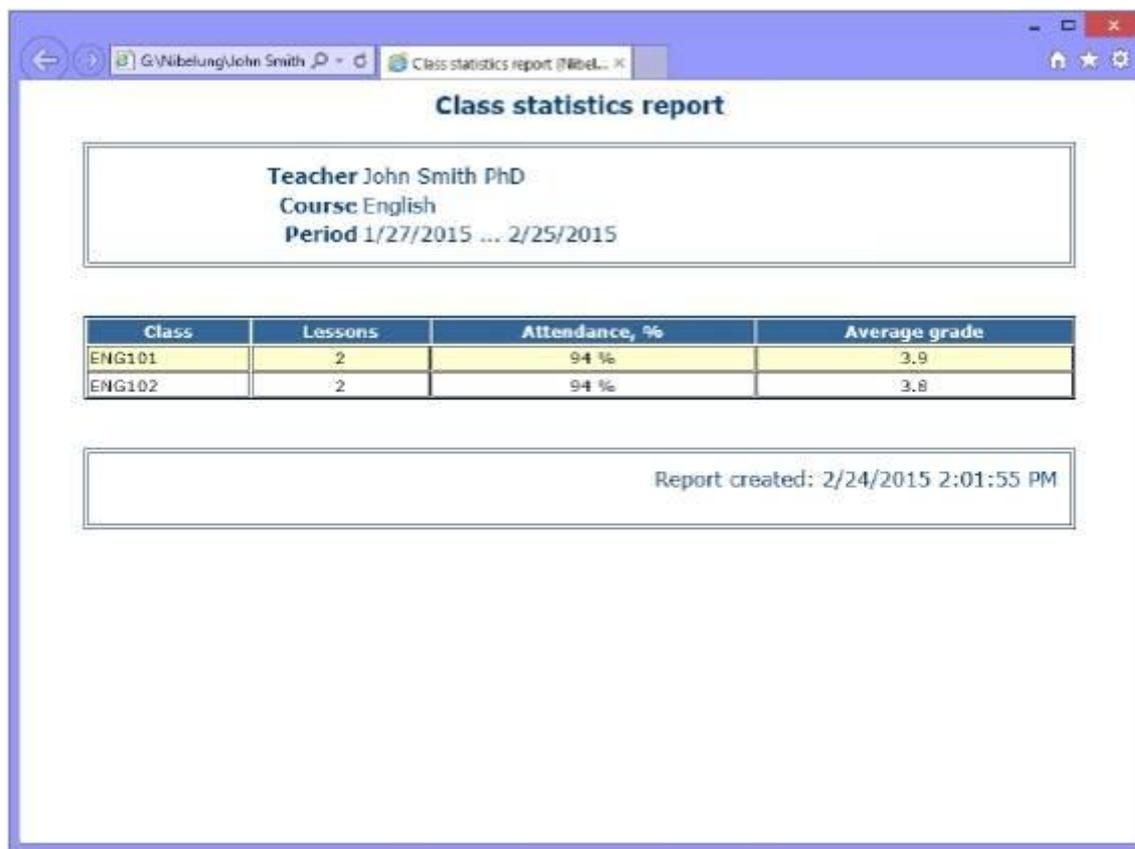


Figura 139: Finestra **Statistiche della classe**

Elementi della finestra **Statistiche della classe**:

-
- 1 Lista selezione **Materia**
 - 2 Data di inizio
 - 3 Data di termine
 - 4 **Classe**
 - 5 **Lezioni** registrate
 - 6 Percentuale presenze
 - 7 **Media voti** della classe selezionata
 - 8 Pulsante **Salva**
 - 9 Pulsante **Chiudi** finestra
-

Si possono convertire le statistiche della classe in un file formato HTML. Premere **Salva** e inserire il nome del file. Dopo che la conversione è completata sarà data l'opzione di visualizzare i risultati nel browser predefinito (*Figura 140*: a pagina 129).



Class	Lessons	Attendance, %	Average grade
ENG101	2	94 %	3.9
ENG102	2	94 %	3.8

Report created: 2/24/2015 2:01:55 PM

Figura 140: Rapporto statistiche delle classi

Vedere anche

Registro a pagina 117

4.17 Aggiornamenti Software

Selezionare **Aiuto > Controlla per aggiornamenti** dal menù principale modulo insegnante per cercare aggiornamenti disponibili per il software **Nibelung**.



Attenzione: *La postazione insegnante deve avere accesso a Internet per riuscire a cercare aggiornamenti disponibili del software*

Quando una nuova versione del software è pronta per il download, apparirà una finestra sullo schermo dell'insegnante informandolo sulla versione dell'aggiornamento e mostrando una lista di nuove funzioni e risoluzioni degli errori (*Figura 141*: a pagina 130).

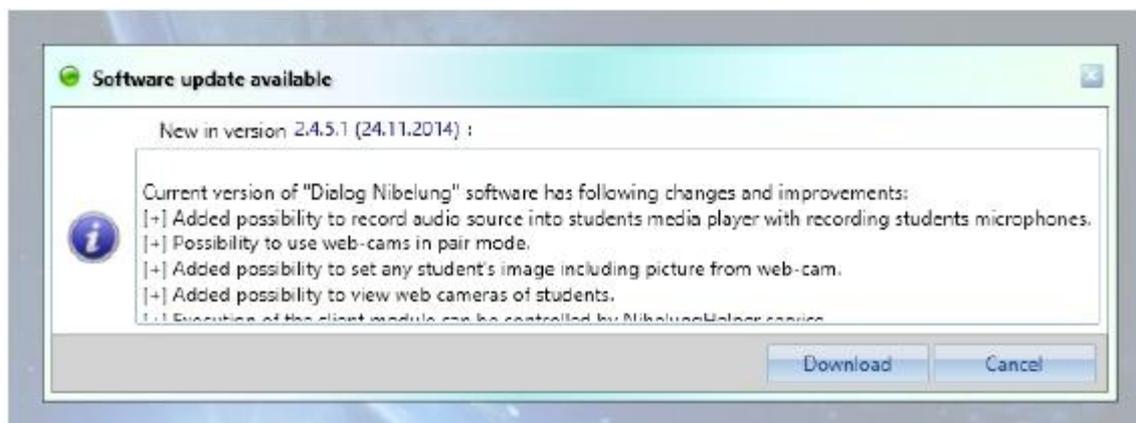


Figura 141: Finestra **Aggiornamento software disponibile**

Premere **Download** per scaricare la nuova versione del software. Comparirà una finestra con una barra progresso download (*Figura 142*: a pagina 130).

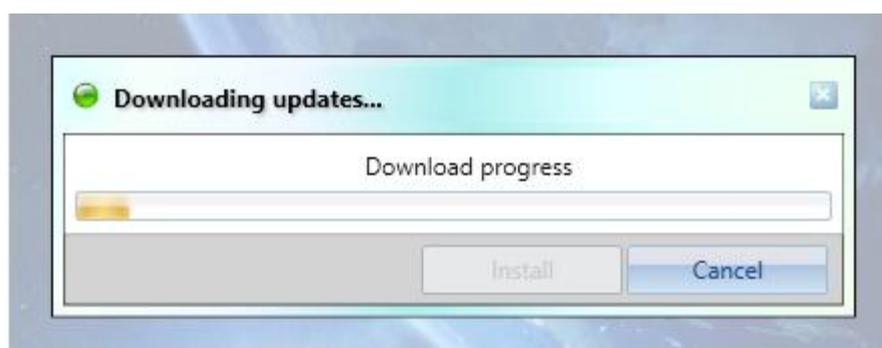


Figura 142: Download aggiornamento software in corso

Il pulsante **Installa** in questa finestra viene attivato dopo che l'aggiornamento è stato scaricato. Premere questo pulsante per aggiornare il modulo insegnante. Dopo che il modulo insegnante è stato aggiornato con successo, è possibile aggiornare i moduli studente selezionando **Aiuto > Aggiorna modulo studente** dal menù.

Poichè le postazioni studente necessitano di essere riavviate durante il processo di aggiornamento, bisognerà confermare l'intenzione di procedere con l'aggiornamento dei moduli studente (*Figura 143*: a pagina 130).

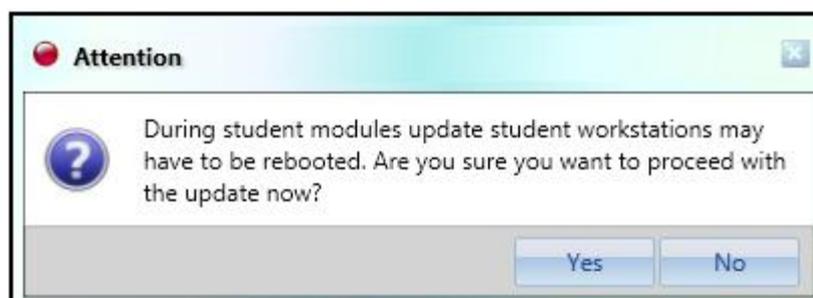


Figura 143: Conferma aggiornamento moduli studente



Attenzione: Tutti i moduli studente devono essere attivi e in comunicazione con il modulo insegnante per poter eseguire il loro aggiornamento (*Figura 39*: a pagina 43).

Vedere anche

Modulo insegnante a pagina 42

5. MODULO STUDENTE

Il modulo studente è una componente di **Nibelung** che funziona sulle postazioni studente. Media player è il nucleo del modulo studente e permette agli studenti di ascoltare audio, guardare video e registrare le loro stesse voci attraverso il microfono.

La finestra principale del modulo studente ([Figura 144](#): a pagina 131) include i seguenti comandi:

- 1 Pulsante **Player** per visualizzazione completa del Media Player Nibelung;
- 2 Pulsante **Silenzia altoparlanti**;
- 3 cursore controllo **Volume**;
- 4 Pulsante **Silenzia microfono**;
- 5 Pulsante **Disabilita loop**;
- 6 Indicatore di avanzamento traccia;
- 7 Pulsante **Mostra/Nascondi livello volume microfono**;
- 8 Pulsante **Chiamata Insegnante**;
- 9 Pulsante **Messaggio**.

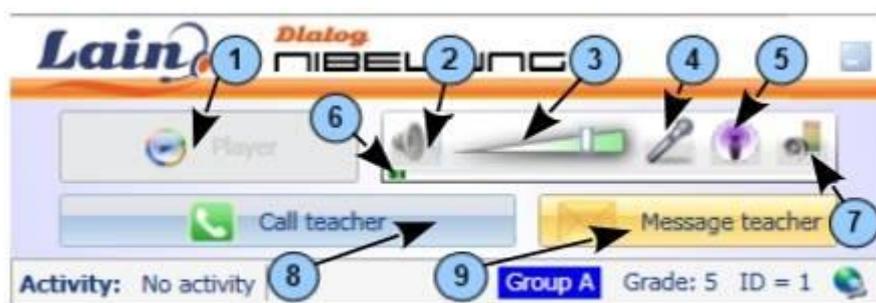


Figura 144: Comandi modulo studente



Attenzione: Il pulsante **Disabilita loop** è disponibile solamente in Windows XP perchè il supporto per questa funzione è stato eliminato nelle versioni successive di Windows.



Attenzione: Il pulsante **Player** è attivo solamente quando il modulo studente è in modalità autonoma, per es. non è in comunicazione con il modulo insegnante.

Gli studenti possono inviare un messaggio all'insegnante premendo **Messaggio** e inserendo il relativo testo in una finestra che comparirà sui loro schermi ([Figura 145](#): a pagina 131).

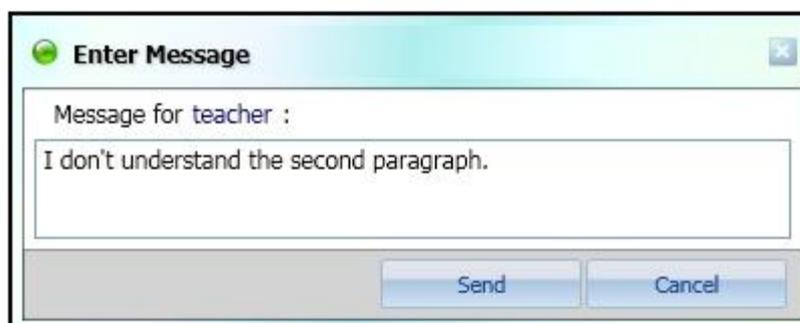


Figura 145: Invio messaggio all'insegnante

Quando uno studente preme il pulsante **Chiamata Insegnante**, il pannello corrispondente nella finestra modulo insegnante della console di classe segnalerà la chiamata con una didascalia **Aiuto!** e l'icona di una cornetta del telefono (*Figura 72:* a pagina 70).

La barra di stato al fondo della finestra modulo studente (*Figura 146:* a pagina 132) visualizza:

-
- 1 attività in corso;
 - 2 appartenenza a un determinato gruppo;
 - 3 posto studente;
 - 4 icona di stato online/offline (se in comunicazione con il modulo insegnante o no).
-



Figura 146: Barra di stato modulo studente

Vedere anche

Player a pagina 132

5.1 Player

L'opzione player può riprodurre files **WAV**, **MP3**, **WMA** e **NMF** (formato brevettato da **Nibelung**), ma anche files video in molti formati comuni.



Info: I files **NMF** sono files audio contenenti traccia insegnante e traccia studente in formato **MP3**, descrizione file, marcatori e sottotitoli.

Elementi della finestra player (*Figura 147:* a pagina 133):

-
- 1 pulsanti di controllo media player (*Figura 153:* a pagina 137);
 - 2 pannelli traccia master e traccia studente (*Figura 148:* a pagina 134);

3 pannello lista audio (Figura 149: a pagina 135).

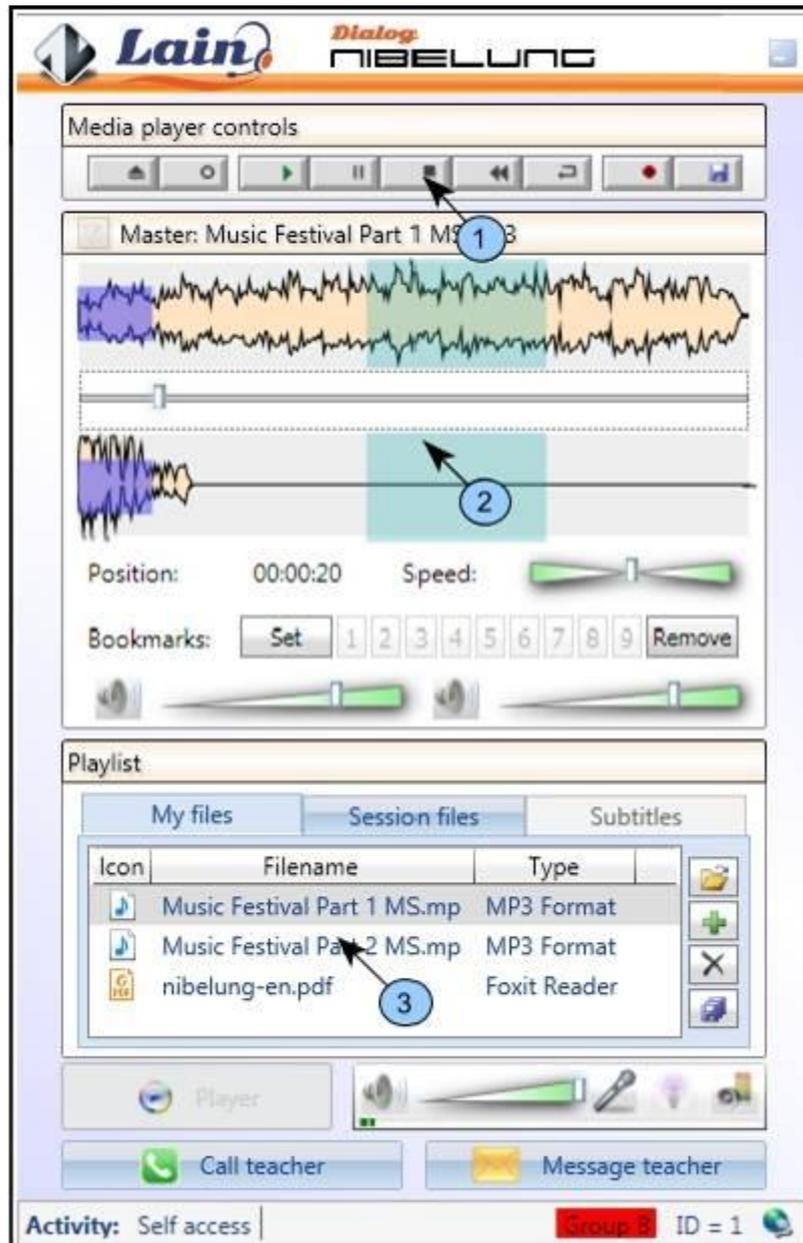


Figura 147: Finestra modulo studente con opzione player attiva

Vedere anche

[Modulo studente](#) a pagina 131

[Lista audio](#) a pagina 134

[Traccia master e traccia studente](#) a pagina 134

[Marcatore](#) a pagina 136

[Controllo](#) a pagina 137

[Riproduzione video](#) a pagina 138

[Sottotitoli](#) a pagina 139

5.1.1 Lista Audio

Il pannello lista audio contiene tre tab: **I miei files**, **Files sessione** e **Sottotitoli**.

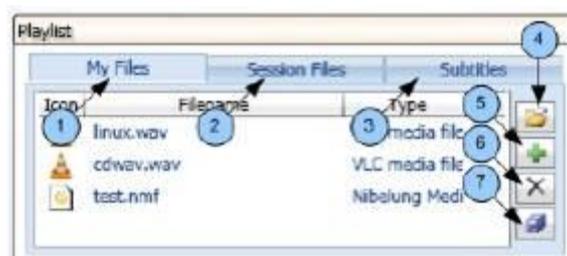


Figura 148: Pannello **Lista audio**

Elementi del pannello lista audio:

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Tab I miei files |
| 2 | Tab Files sessione |
| 3 | Tab Sottotitoli |

La tab **Files sessione** contiene una lista di files ricevuti dal modulo insegnante come parte dell'attività di classe o assegnazione di compiti.

Ogni studente può anche avere la propria lista audio, la quale è collocata nella tab **I miei files**. Quando questa tab è attiva, compaiono diverse tab aggiuntive nel pannello:

- | | |
|---|--|
| 4 | apri lista audio; |
| 5 | aggiungi traccia; |
| 6 | rimuovi traccia; |
| 7 | salva lista files audio sulla postazione studente. |

I files possono essere caricati su media player in uno dei seguenti modi:

- premendo **Apri** file multimediale nel pannello di controllo media player (vedere [Controllo](#) a pagina 137);
- facendo doppio click su un file nella tab lista audio **I miei files**;
- facendo doppio click su un file nella tba lista audio **Files sessione**;
- remotamente dalla postazione insegnante (vedere [Sorgenti A/V](#) a pagina 106).



Info: I files presenti nella lista della tab **Files sessione** vengono scaricati dalla postazione insegnante su richiesta, cioè solo quando sono effettivamente connessi al modulo insegnante.

Vedere anche

[Player](#) a pagina 132

5.1.2 Traccia Master e Traccia Studente

L'opzione media player di **Nibelung** supporta due diverse tracce audio: la traccia master e la traccia studente.

La traccia master può contenere qualsiasi tipo di programma audio. La traccia studente è solitamente utilizzata per registrare la voce dello studente e confrontarla con la traccia master.



Importante: La traccia studente può essere registrata solamente dal microfono dello studente e salvata come file **NMF**. Non può essere importata da un file **WAV** o **MP3**.

Dopo l'apertura di un file nel media player, il suo nome comparirà nell'intestazione del pannello e il formato d'onda della traccia verrà visualizzato nel pannello (1 e 2 in [Figura 149](#): a pagina 135).

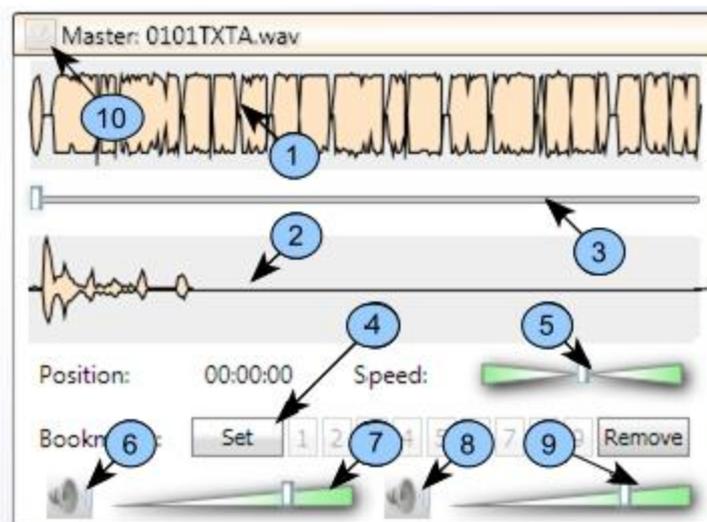


Figura 149: Pannello tracce master e studente

Elementi del pannello tracce master e studente:

-
- | | |
|----|-------------------------------------|
| 1 | Visualizzazione traccia master |
| 2 | Visualizzazione traccia studente |
| 3 | Cursore posizione corrente |
| 4 | Pulsanti di controllo marcatore |
| 5 | Velocità di riproduzione |
| 6 | Silenzia traccia master |
| 7 | Volume traccia master |
| 8 | Silenzia traccia studente |
| 9 | Volume traccia studente |
| 10 | Pulsante inserisci descrizione file |
-

Premere il cursore della posizione corrente (3) per saltare a diversi frammenti del video o audio.

Quando una traccia studente è stata caricata, qualsiasi operazione sul file multimediale (inizio/stop/pausa, spostamento, selezione frammento, etc.) sarà eseguita simultaneamente su entrambe le tracce.

L'opzione player possiede i comandi di regolazione volume indipendente (7 e 9) e silenziamento (6 e 8) di entrambe le tracce e di regolazione velocità di riproduzione (5, funziona in sincronia per entrambe le tracce).



Importante: Le opzioni di visualizzazione audio e regolazione velocità di riproduzione non sono disponibili durante la riproduzione di video

Premere il pulsante di modifica (10 in [Figura 149](#): a pagina 135) per modificare la descrizione del file corrente o la sua assegnazione ([Figura 150](#): a pagina 136). La descrizione sarà salvata insieme ai dati

audio/video quando il file viene salvato in formato **NMF**. Questa descrizione sarà visualizzata al posto del nome del file nella barra titolo del pannello tracce master/studente.

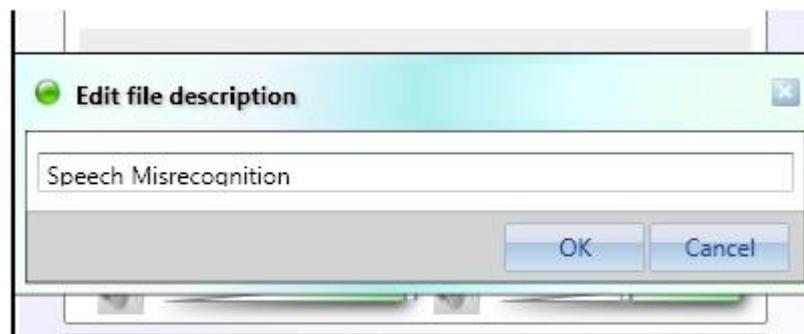


Figura 150: Finestra **Inserisci la descrizione del file**

Vedere anche

[Player](#) a pagina 132

5.1.3 Marcatore

Si possono impostare marcatori nella traccia master per accedere facilmente a certe posizioni di riproduzione. Premere **Imposta** per assegnare fino a 9 marcatori per file. Ciascun marcatore sarà impostato alla posizione di riproduzione in corso. A un marcatore sarà assegnato il primo numero disponibile e il pulsante numerato corrispondente sarà disponibile. Premere il suddetto pulsante per saltare istantaneamente la riproduzione alla posizione del marcatore. Premere **Rimuovi** seguito da un pulsante numerato per rimuovere il marcatore.

Attenzione: *Soltanto i pulsanti numerati che corrispondono a marcatori abilitati sono attivi nella modalità player.*



Si può anche assegnare un nome a un marcatore. Premere **Ctrl** sulla tastiera e cliccare sul pulsante numerato del marcatore per inserire il nome.



Figura 151: Modifica nome marcatore

Posizionare il cursore del mouse sul pulsante numerato di un marcatore per visualizzare la posizione e il nome del marcatore in un pannello flottante.



Figura 152: Visualizzazione posizione e nome marcatore

Vedere anche [Player](#) a pagina 132

5.1.4 Controllo

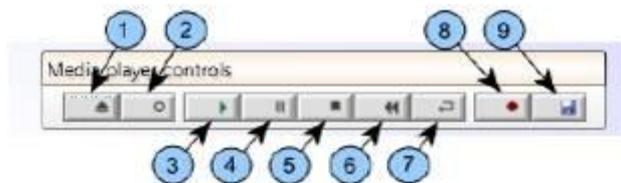


Figura 153: Comandi media player

Comandi media player ([Figura 153](#): a pagina 137) con metodi più rapidi disponibili su tastiera tra parentesi:

- 1 **Apri (Ctrl+O)** - apri un file multimediale.
- 2 **Azzera traccia master** - azzera tracce master e studente.
- 3 **Play (Ctrl+P)** - inizia riproduzione multimediale.
- 4 **Pausa (Ctrl+U)** - pausa riproduzione multimediale.
- 5 **Stop (Ctrl+S)** - termina riproduzione multimediale.
- 6 **Riavvolgi (Ctrl+W)** - salta dalla posizione corrente all'inizio del file.
- 7 **Ripeti (Ctrl+R)** - ascolto ciclico di un frammento di file selezionato. Un frammento audio può essere selezionato cliccando con il tasto sinistro sulla traccia master, trascinando e rilasciando il pulsante del mouse; un segmento audio selezionato diventa di colore verde.
- 8 **Registra (*)** - inizia la registrazione della traccia studente. Un' ulteriore pressione del tasto termina la registrazione.
- 9 **Salva** – salva il file audio con 6 opzioni possibili:
 - salva traccia master e studente in un unico file **MP3**;
 - salva traccia studente in formato **WAV**;
 - salva traccia studente in formato **MP3**;
 - salva traccia master in formato **WAV**;
 - salva traccia master in formato **MP3**;
 - salva entrambe le tracce, i sottotitoli e i segnalibri in formato **Nibelung NMF**.

Vedere anche

[Player](#) a pagina 132

5.1.5 Riproduzione Video

Una finestra aggiuntiva visualizzerà il video e verrà aperta durante la sua riproduzione nell'opzione media player (*Figura 154*:a pagina 138).

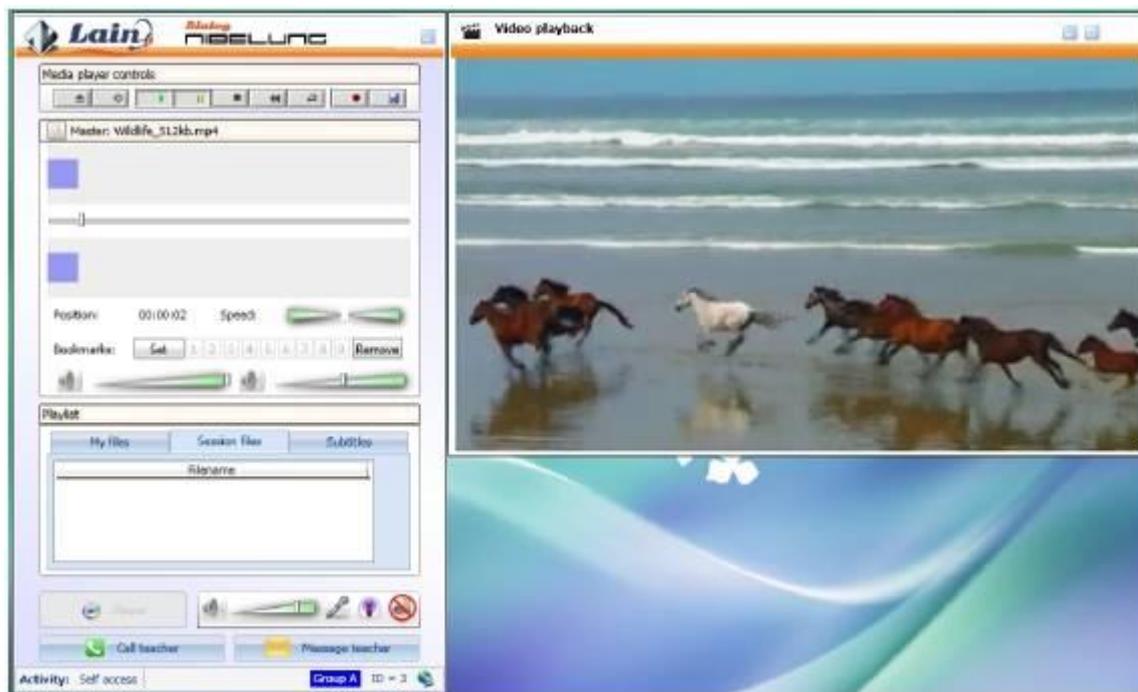


Figura 154: Opzione media player con finestra **Riproduzione video**

Cliccare il tasto destro del mouse sulla finestra **Riproduzione video** e selezionare un valore dal menù pop-up per ridimensionare il video (*Figura 155*: a pagina 138). La finestra si ridimensionerà in automatico per adattarsi al video.



Figura 155: Ridimensionamento riproduzione video

Fare doppio click sulla finestra di riproduzione video per resettare la dimensione del video al 100%. Fare nuovamente doppio click per riportare la grandezza video all'impostazione personalizzata attraverso il menù pop-up.

Vedere anche

Player a pagina 132

5.1.6 Sottotitoli

Una traccia audio può avere sottotitoli annessi per aiutare gli studenti a capire cosa è stato detto. Durante la riproduzione i sottotitoli saranno visualizzati in sovrapposizione sul pannello della traccia master (Figura 156: a pagina 139).



Figura 156: Visualizzazione sottotitoli sul pannello traccia master

Elementi della visualizzazione sottotitoli:

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Sottotitoli in sovrapposizione |
| 2 | Cursore posizione riproduzione |
| 3 | Frammento selezionato |



Info: Se una frase è troppo lunga per stare nel pannello, allora apparirà come linea di scorrimento.

Selezionare la tab **Sottotitoli** nella finestra media player (Figura 157: a pagina 139) per modificare i sottotitoli. Verrà visualizzata una lista di sottotitoli nel pannello lista audio. La prima e la seconda colonna indicano l'inizio visualizzazione sottotitoli e il termine del tempo, la terza indica il testo dei sottotitoli. I pulsanti **Aggiungi nuovo sottotitolo** ed **Elimina sottotitolo corrente** si trovano a destra della lista.



Figura 157: Lista di sottotitoli

Elementi della lista di sottotitoli:

- | | |
|---|--|
| 1 | Campo Inizio sottotitoli |
| 2 | Campo Termine sottotitoli |
| 3 | Campo Testo sottotitoli |
| 4 | Pulsante Aggiungi nuovo sottotitolo |
| 5 | Pulsante Elimina sottotitolo corrente |

Si può aggiungere un sottotitolo in uno dei 2 modi seguenti:

- Selezionare un frammento file multimediale trascinando il cursore del mouse (Figura 156: a pagina 139) e premere + o fare doppio click su uno spazio vuoto nella lista sottotitoli. L'inizio e il termine sottotitoli saranno impostati automaticamente ai bordi del frammento selezionato.

- Posizionare il cursore dove si vuole far iniziare i sottotitoli e premere **+** o doppio click su uno spazio vuoto nella lista sottotitoli. L'inizio sottotitoli sarà impostato dalla posizione del cursore, mentre il termine sarà impostato a 00:00.

Inserire il testo sottotitoli nella lista.



Info: Se il termine sottotitoli è impostato a **00:00**, il testo sarà visualizzato fino alla fine della traccia.



Importante: Se un nuovo sottotitolo viene tagliato in un altro sottotitolo che ha come termine **00:00** (fine della traccia), il termine di quest'ultimo verrà spostato automaticamente all'inizio del nuovo sottotitolo.

Selezionare un sottotitolo nella lista per modificarne l'inizio, la fine e il testo.



Info: Dopo aver selezionato l'opzione di modifica di un sottotitolo, il frammento corrispondente viene selezionato nel pannello traccia master (eccetto i sottotitoli con termine a **00:00**) e la posizione di riproduzione corrente sarà impostata all'inizio del sottotitolo.

Selezionare un sottotitolo nella lista e premere **Elimina sottotitolo corrente** o **Canc** sulla tastiera per eliminarlo.



Importante: Per visualizzare correttamente l'inizio e il termine dei diversi sottotitoli, questi non devono sovrapporsi.



Importante: I sottotitoli possono essere riutilizzati nel caso in cui il file multimediale è salvato in formato **Nibelung NMF**.

Vedere anche

[Player](#) a pagina 132

6. QUIZ

Quiz è un software di quiz multiuso che può essere utilizzato per verificare le conoscenze degli studenti in diversi settori, non necessariamente limitati alle materie linguistiche. Il software **Quiz** è integrato a **Nibelung**.

Quiz include le opzioni **Quiz Builder** per la creazione di test e **Quiz player** per lo svolgimento degli stessi. I risultati dei quiz possono essere visualizzati attraverso il modulo **Amministrazione quiz** e sono importati automaticamente nel registro di classe **Nibelung** dopo la conclusione di una lezione.

Vedere anche

Quiz Builder a pagina 141

Quiz Player a pagina 157

Vedi risultati a pagina 164

6.1 Quiz Builder

Quiz Builder (*Figura 158*: a pagina 141) è un modulo software per la creazione di test interattivi multimediali che consistono in diversi tipi di domande che possono contenere testi formattati con hyperlink, audio e video multimediali.

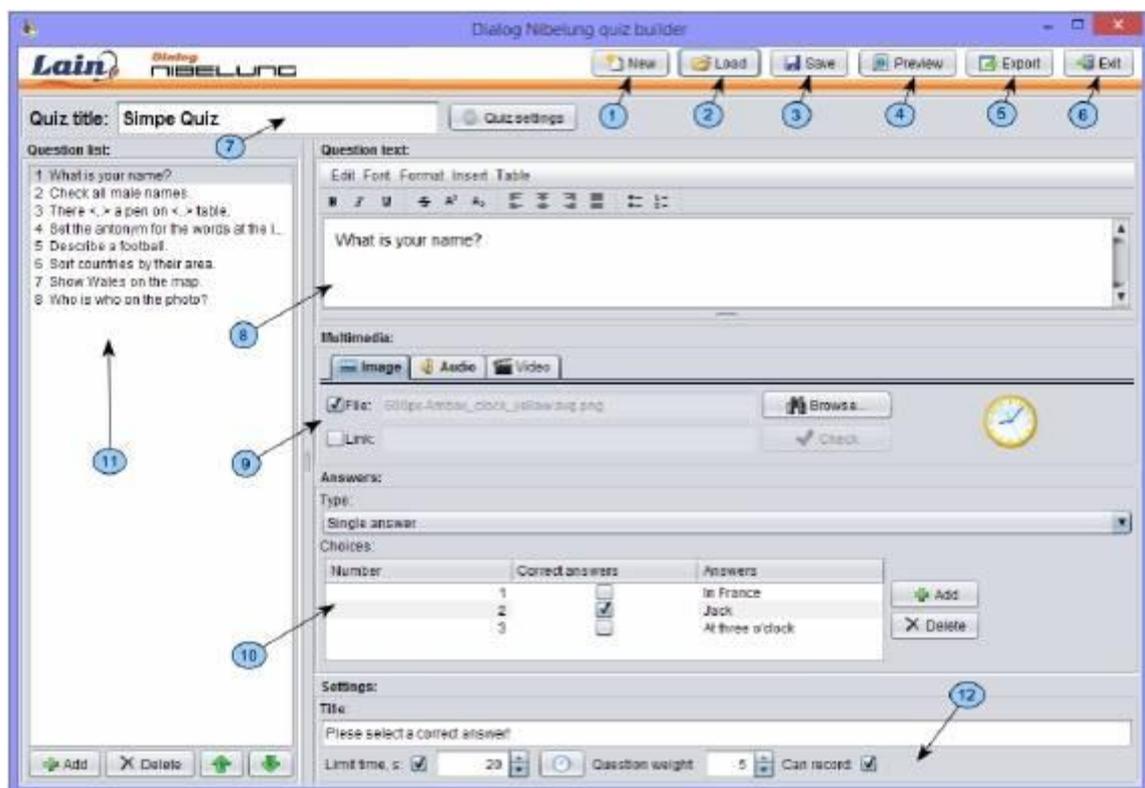


Figura 158: Finestra **Quiz builder**

Elementi della finestra **Quiz Builder**:

- 1 **Nuovo** - crea un nuovo quiz.
- 2 **Carica** - apre un file quiz Nibelung precedentemente salvato **.nqf**.
- 3 **Salva** - salva file quiz Nibelung corrente come **.nqf**.
- 4 **Anteprima** - mostra l'anteprima del quiz corrente, come apparirà sulle postazioni studente.
- 5 **Esporta** – esporta quiz corrente in un file **HTML**.

- 6 **Uscita** – esce dal **Quiz Builder**.
 - 7 **Titolo quiz**
 - 8 **Testo domanda**
 - 9 Pannello **Multimediale**
 - 10 Pannello **Risposte**
 - 11 Pannello **Lista dei compiti**
 - 12 Pannello **Parametri**
-



Importante: L'anteprima del quiz inizierà dal compito selezionato nella lista (11).

Si può modificare il titolo del quiz nel campo corrispondente della finestra (*Figura 159*: a pagina 142). Il titolo sarà visualizzato sopra al quiz sulle postazioni studente.



Figura 159: Pannello titolo quiz

Elementi del pannello titolo quiz:

- 1 Campo di modifica titolo
 - 2 Pulsante **Parametri quiz**
-

Premere **Parametri quiz** per aprire una finestra omonima (*Figura 160*: a pagina 143) dove si possono cambiare le impostazioni generali dell'intero quiz:

- descrizione quiz;
- argomento;
- autore;
- voto massimo;
- tempo limite in minuti;
- mantieni ordine nelle domande, in modo da impedire agli studenti di tornare indietro e cambiare le loro risposte;
- ordine dei compiti casuale;
- permetti visione risultati agli studenti, che possono vederli nel dettaglio (domande singole) dopo aver completato il test; altrimenti verrà mostrato solo il sommario dei quiz (*Figura 190*: a pagina 162);

- consenti verifica immediata agli studenti, che possono controllare se le loro risposte sono corrette in modo da avere un altro tentativo.

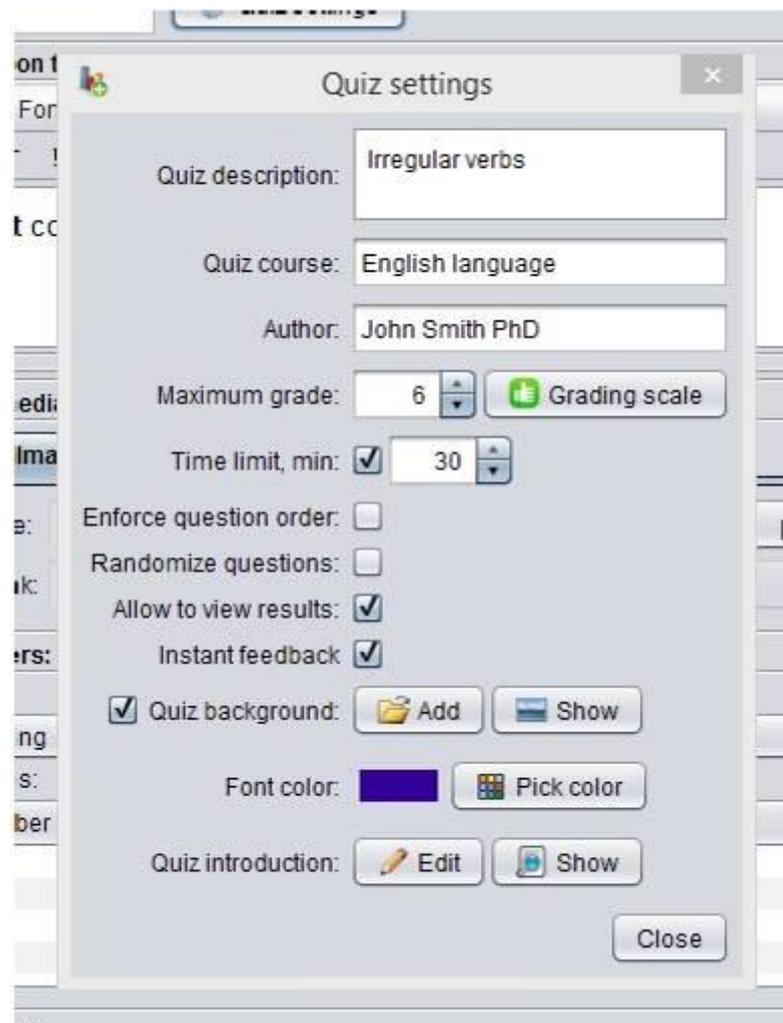


Figura 160: Finestra Parametri quiz



Importante: Quando l'opzione **Mantieni ordine nelle domande** è selezionata, gli studenti devono rispondere a tutte le domande nel preciso ordine in cui vengono presentate. Non potranno tornare indietro per correggere le loro risposte (opzione **Domanda precedente** nel **Quiz Player** disabilitata).



Info: L'opzione **Mantieni ordine nelle domande** può essere utile, per esempio, quando domande successive contengono risposte a quelle precedenti del quiz.

Premere **Statistica voti** per aprire una finestra (*Figura 161:* a pagina 144) dove si possono impostare voti corrispondenti a diversi punteggi in percentuale. Doppio click su un voto per cambiare la sua assegnazione (per es. da alfabetica a numerica).

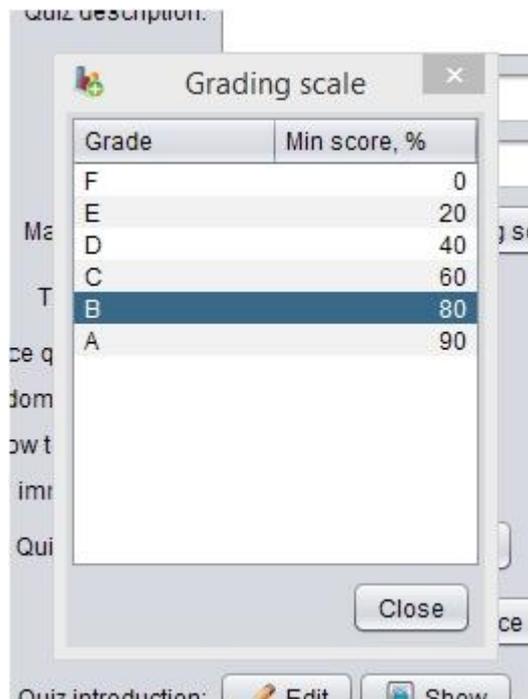


Figura 161: Finestra **Statistica voti**

Si può anche impostare un'immagine di sfondo del quiz. Premere **Aggiungi** accanto al campo **Sfondo del quiz** e selezionare un'immagine da utilizzare come sfondo. Premere **Mostra** per mostrare l'anteprima dell'immagine selezionata sullo schermo del docente.



Importante: Sarà mostrata l'anteprima dell'immagine di sfondo attraverso il software visualizzatore immagini predefinito sulla postazione insegnante.

Premere **Colore scelta** accanto al campo **Colore carattere** per impostare il colore predefinito per il quiz.

Premere **Richiama** accanto al campo **Introduzione quiz** per modificare il testo introduttivo al quiz (*Figura 162:* a pagina 144).

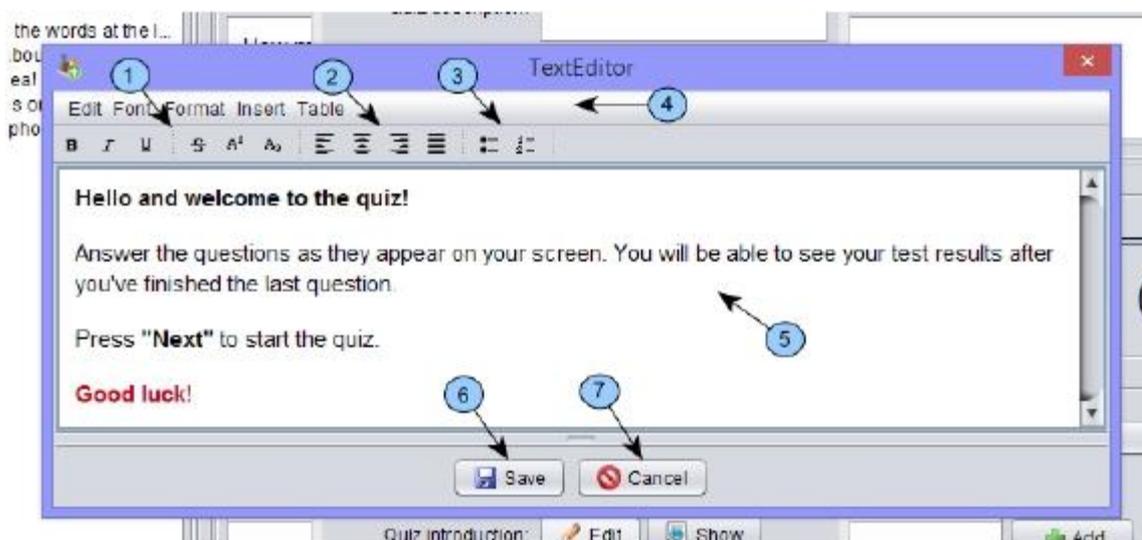


Figura 162: Finestra modifica introduzione quiz

- 1 Pulsanti **Carattere formato**
- 2 Pulsanti **Allineamento testo**
- 3 Pulsanti **Tipo lista**
- 4 Menù modifiche
- 5 Campo inserimento testo
- 6 Pulsante **Salva** introduzione quiz
- 7 Pulsante **Annulla**



Info: L'opzione di modifica introduzione quiz è un semplice visualizzatore ed editor di **HTML** equipaggiato con le più comuni funzioni di formattazione in grado di gestire gli hyperlink, immagini, tabelle, etc.

Premere **Mostra** accanto al campo **Introduzione quiz** (Figura 160: a pagina 143) per mostrare l'anteprima del testo introduttivo che comparirà sugli schermi degli studenti.

Il pannello **Lista dei compiti** si trova sulla sinistra della finestra **Quiz Builder** (Figura 163: a pagina 145).



Figura 163: Pannello **Lista dei compiti**



Importante: Le domande appaiono in lista nello stesso ordine in cui appariranno nel quiz.

Questa lista è utilizzata per organizzare l'ordine delle domande del quiz e per accedere rapidamente a una particolare domanda per modificarla.

Premere **Aggiungi** per aggiungere una domanda al quiz.

Premere **Elimina** per rimuovere una domanda dal quiz.

Selezionare una domanda e premere **Su** e **Giù** per riordinare i quesiti.

Nel pannello di modifica domande è presente un editor di HTML simile a quello dell'introduzione quiz (Figura 162: a pagina 144). L'editor è equipaggiato con le più comuni funzioni di formattazione in grado di gestire gli hyperlink, immagini, tabelle, etc.

Quiz Builder permette di inserire immagini, audio e video nelle domande del quiz attraverso le tab corrispondenti sul pannello **Multimediale**: **Immagine** ([Figura 164](#): a pagina 146), **Audio** ([Figura 165](#): a pagina 146), e **Video** ([Figura 166](#): a pagina 146).



Figura 164: Inserimento immagine



Figura 165: Inserimento audio



Figura 166: Inserimento video

Ciascuna di queste tab presenta i pulsanti **File** e **Link** con i relativi campi di inserimento e relativi pulsanti **Sfoglia** e **Salva**.

Un'immagine, un audio o un video può essere inserito come file o come link di riferimento ipertesto.

Sbarrare la casella **File** e premere **Sfoglia** per selezionare un file o inserire il nome di un file manualmente nel campo di inserimento.

Sbarrare la casella **Link** e inserire il link URL per inserire un link ipertesto. Si può convalidare l'URL premendo il pulsante **Salva**.



Info: Per ridurre ampiamente la grandezza del file bisogna utilizzare i link ipertesto al posto dei files. I link ipertesto permettono di utilizzare qualsiasi risorsa disponibile sul network locale o Internet. Gli studenti devono riuscire ad accedere a Internet quando affrontano un quiz che utilizzi link (vedere [Disabilita Internet](#) a pagina 81).

Un'immagine di anteprima della grafica inserita sarà visualizzata sul lato destro del pannello **Multimediale** ([Figura 164](#): a pagina 146). Per quanto riguarda gli audio e i video, comparirà anche un pulsante di riproduzione ([Figura 165](#): a pagina 146 and [Figura 166](#): a pagina 146).

E' possibile specificare i parametri seguenti per le singole domande nel pannello parametri domanda ([Figura 167](#): a pagina 147):

- titolo domanda;
- tempo limite in secondi (facoltativo), che non può essere maggiore del limite di tempo totale (vedere [Figura 160](#): a pagina 143);
- importanza della domanda nel punteggio complessivo del quiz;

- opzione per risposta orale (registrata dal microfono studente).

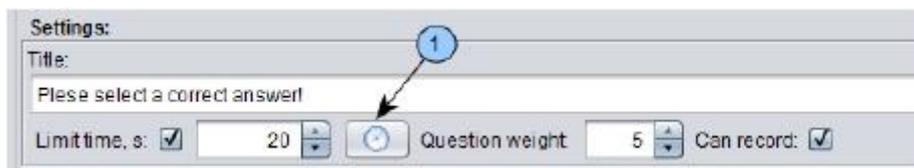


Figura 167: Pannello parametri domanda



Info: Quando l'opzione **Tempo limite** è selezionata, il pulsante **Assegna stesso tempo a tutti i compiti** nel pannello parametri (1 in [Figura 167](#): a pagina 147) viene abilitato. Premere questo pulsante per impostare lo stesso tempo per tutte le domande del quiz.



Attenzione: Se l'opzione **Tempo limite** è impostata per l'intero quiz ([Figura 160](#): a pagina 143), il tempo limite delle singole domande non può essere attivato.

Si possono porre diversi tipi di domande nel quiz:

- scelta singola;
- scelta multipla;
- sostituire;
- relazione;
- sequenza;
- hot spot;
- drag&drop;
- apri;
- niente (non richiede risposta da parte degli studenti e può essere utilizzata per trasmettergli delle informazioni).

Tutti i tipi di domanda saranno valutati in modo univoco, il che significa che la domanda otterrà punteggio pieno solo quando verrà fornita una risposta corretta e completa. Le risposte parzialmente corrette hanno valore pari a zero.

La grafica del pannello **Risposte** dipende dal tipo di domanda selezionato e viene descritta nelle seguenti sezioni.

Vedere anche

[Quiz](#) a pagina 141

[Scelta singola](#) a pagina 147

[Scelta multipla](#) a pagina 148

[Sostituire](#) a pagina 149

[Relazione](#) a pagina 150

[Sequenza](#) a pagina 151

[Hot Spot](#) a pagina 152

[Drag&Drop](#) a pagina 154

[Apri](#) a pagina 157

6.1.1 Scelta Singola

Una domanda a scelta singola presenta più opzioni tra cui gli studenti possono selezionare solo una risposta.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 168](#): a pagina 148 .

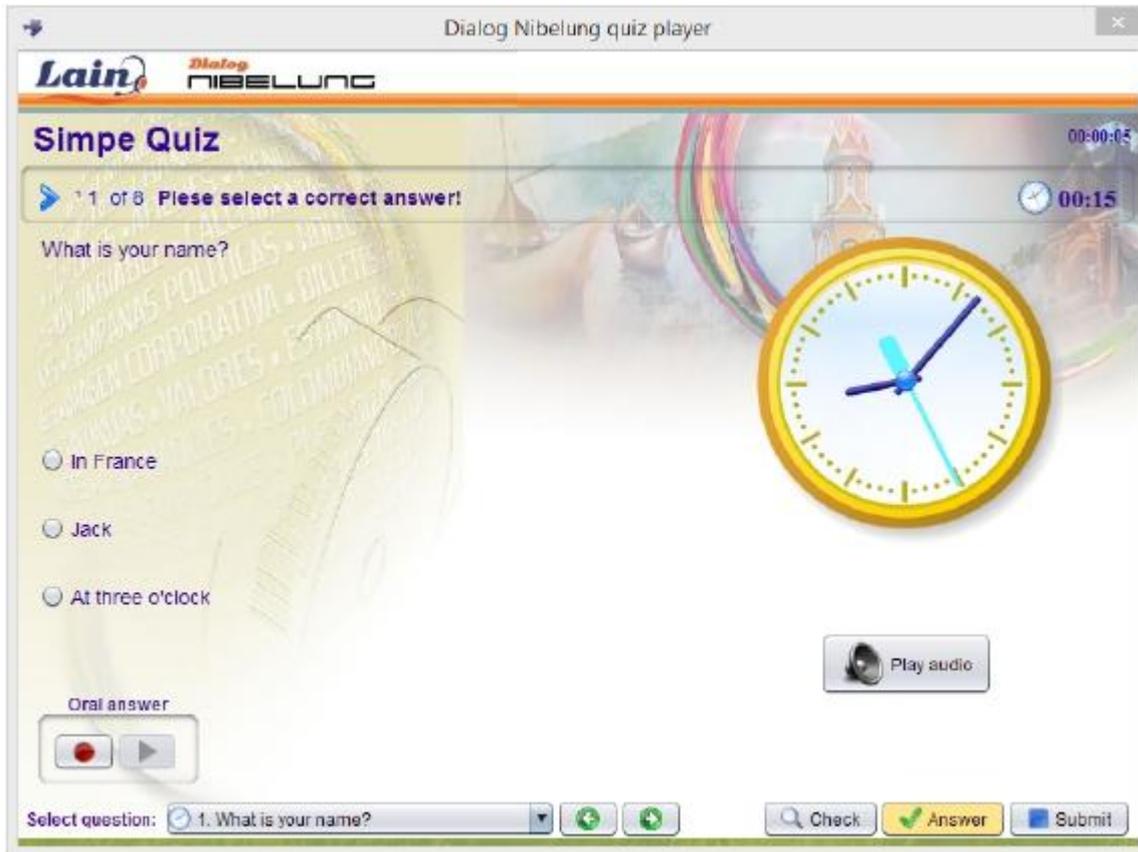


Figura 168: **Quiz Player**: Domande scelta singola

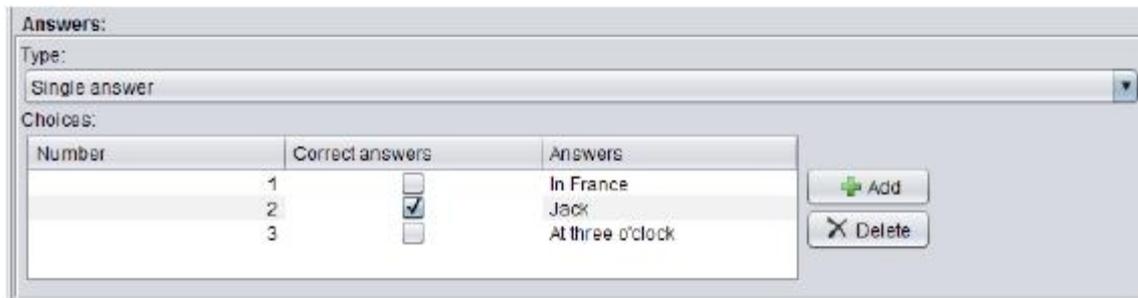


Figura 169: **Quiz Builder**: Scelta singola

Per questo tipo di domande il pannello **Risposte** nella finestra **Quiz Builder** includerà una lista di opzioni di risposta a sinistra e i pulsanti **Aggiungi** ed **Elimina** sulla destra. Premere questi pulsanti per aggiungere o rimuovere opzioni di risposta. Comparirà una linea vuota nella lista dopo aver premuto **Aggiungi**. Cliccare sul campo **Versione** per inserire una risposta.

Dopo l'inserimento di tutte le opzioni, sbarrare la casella accanto alla risposta corretta nella colonna **Risposta corretta**.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.2 Scelta multipla

Una domanda a scelta multipla presenta più opzioni tra cui gli studenti possono selezionare più di una risposta. La domanda otterrà punteggio pieno solo quando sono state selezionate tutte le risposte corrette.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 170](#): a pagina 149 .

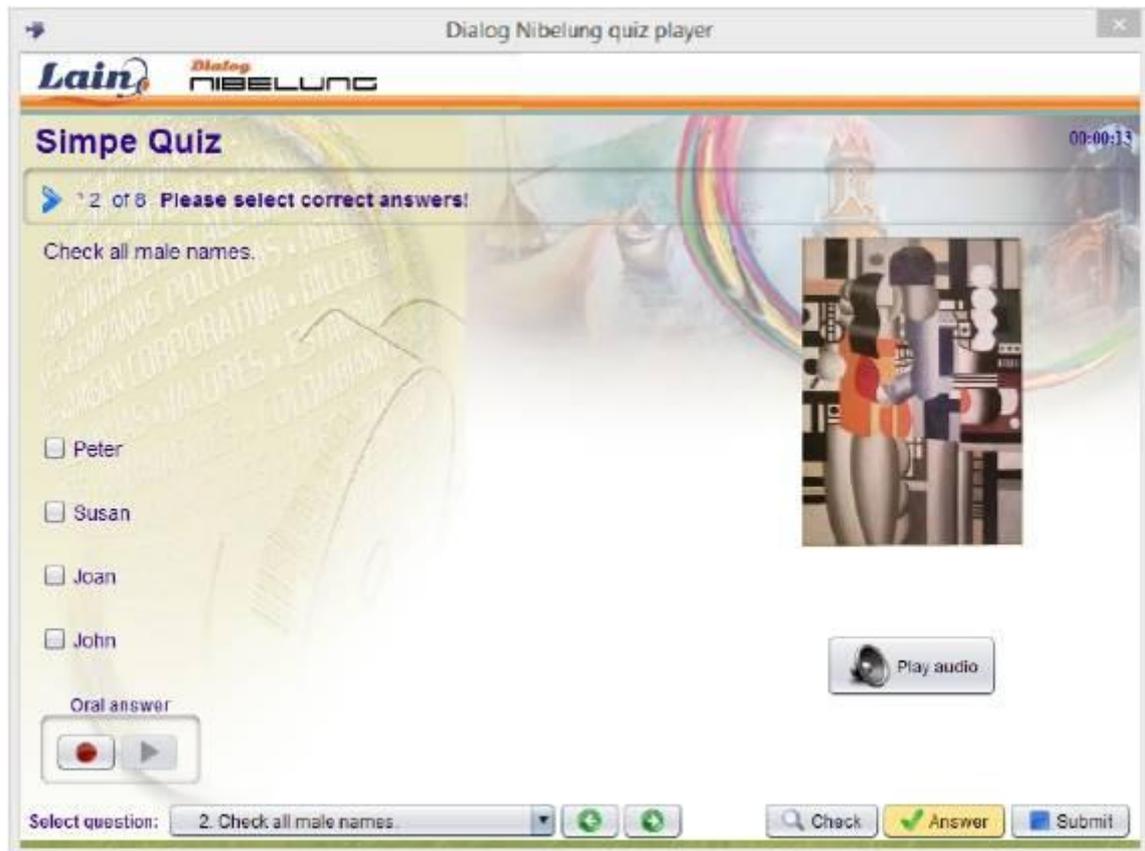


Figura 170: **Quiz Player**: Domande scelta multipla

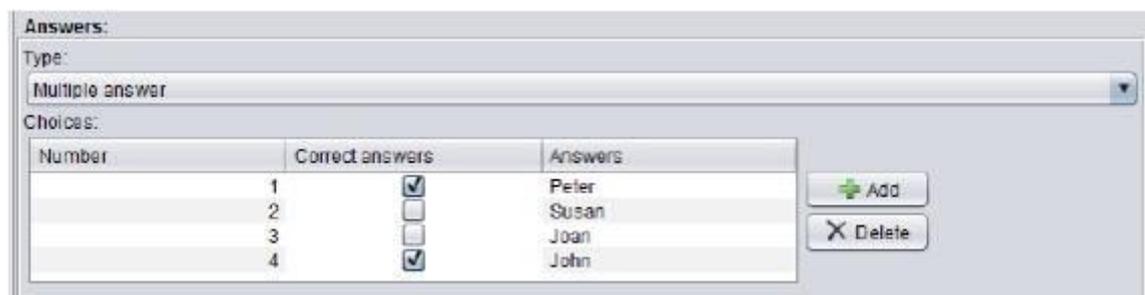


Figura 171: **Quiz Builder**: Scelta multipla

Per questo tipo di domande il pannello **Risposte** nella finestra **Quiz Builder** includerà una lista di opzioni di risposta a sinistra e i pulsanti **Aggiungi** ed **Elimina** sulla destra. Premere questi pulsanti per aggiungere o rimuovere opzioni di risposta. Comparirà una linea vuota nella lista dopo aver premuto **Aggiungi**. Cliccare sul campo **Versione** per inserire una risposta.

Dopo l'inserimento di tutte le opzioni, sbarrare le caselle accanto a tutte le risposte corrette nella colonna **Risposta corretta**.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.3 Sostituire

La modalità **Sostituire** comporta un tipo di domande in cui gli studenti devono riempire i campi vuoti in un testo dato. Le opzioni multiple di risposta possono essere specificate per ogni spazio. Questa domanda otterrà punteggio pieno quando ogni campo è riempito con una delle opzioni corrette.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 172](#): a pagina 150 .

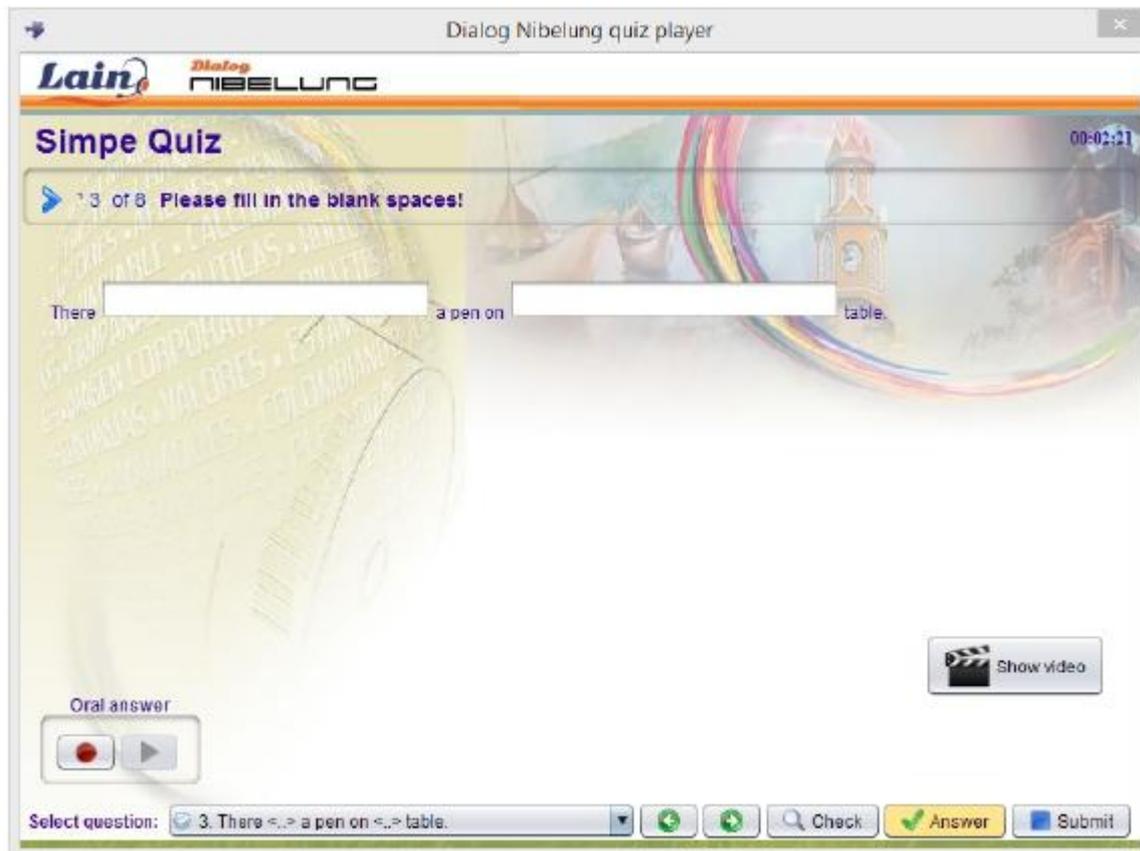


Figura 172: **Quiz Player: Sostituire**

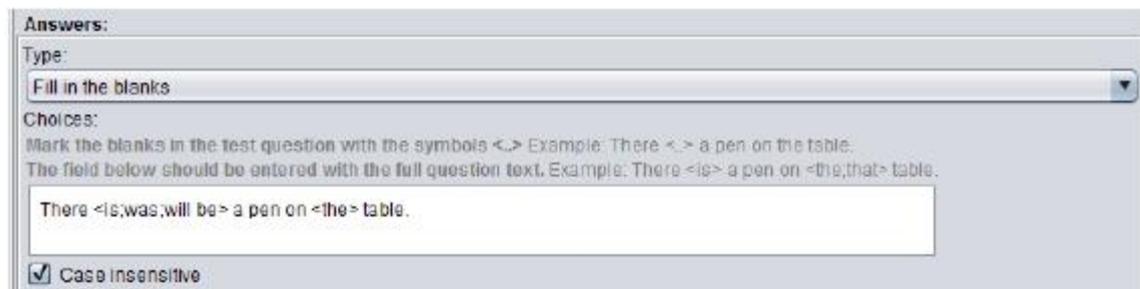


Figura 173: **Quiz Builder: Sostituire**

Selezionare **Sostituire** come tipo di domanda e inserire il testo nel pannello di modifica ([Figura 162](#): a pagina 144) marcando i campi con i simboli <.>.

Inserire il testo di riempimento tra i simboli < e >. Le opzioni multiple possono essere specificate se separate da punto e virgola, per esempio <cane;gatto>.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.4 Relazione

Le domande di tipo **Relazione** richiedono che gli studenti abbinino tra loro diverse voci da 2 liste separate.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 174](#): a pagina 151 .

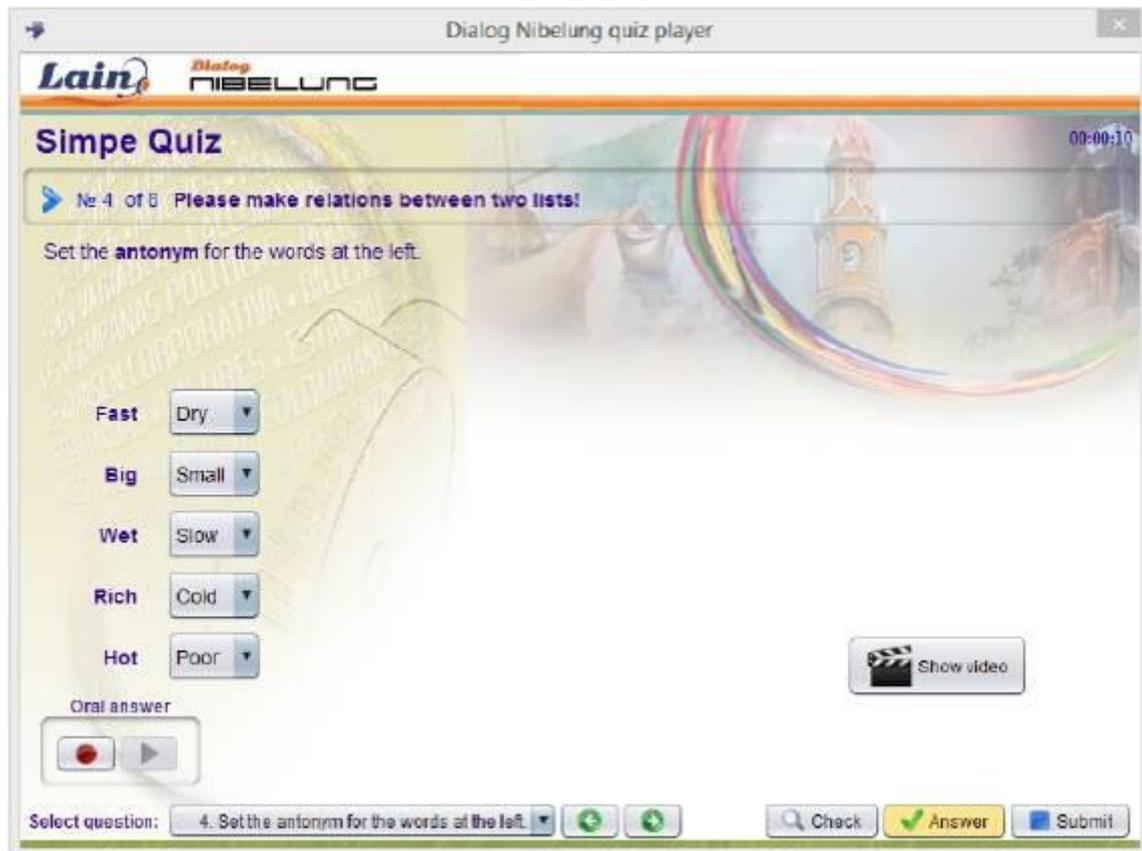


Figura 174: Quiz Player: Relazione



Figura 175: Quiz Builder: Relazione

Quando la modalità **Relazione** è selezionata come tipo di domanda, il pannello **Risposte** includerà una lista di coppie abbinata a sinistra e i pulsanti **Aggiungi** ed **Elimina** a destra. Premere questi pulsanti per aggiungere o rimuovere voci dalla lista.

Cliccare sui campi delle colonne **Lista A** e **Lista B** per inserire o modificare il testo.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.5 Sequenza

La modalità di domanda **Sequenza** richiede che gli studenti classifichino le voci in lista in base a un certo criterio.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 176](#): a pagina 152 .



Figura 176: Quiz Player: Sequenza



Figura 177: Quiz Builder: Sequenza

La tab **Risposte** contiene una lista di voci a sinistra e i pulsanti **Aggiungi** ed **Elimina** a destra. Premere questi pulsanti per aggiungere o rimuovere voci dalla lista.

Cliccare sui campi della colonna **Risposta** per inserire o modificare le voci.



Importante: L'ordine in cui le voci appaiono in lista dipende dalla domanda posta nel quiz.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.6 Hot Spot

Hot Spot è un tipo di domanda visuale in cui gli studenti devono cliccare su un'area specifica di un'immagine che corrisponde alla risposta corretta. Diverse aree possono essere contrassegnate sull'immagine con scelta multipla. Tutte queste aree devono essere selezionate come risposta per essere considerate corrette.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella *Figura 178*: a pagina 153 .

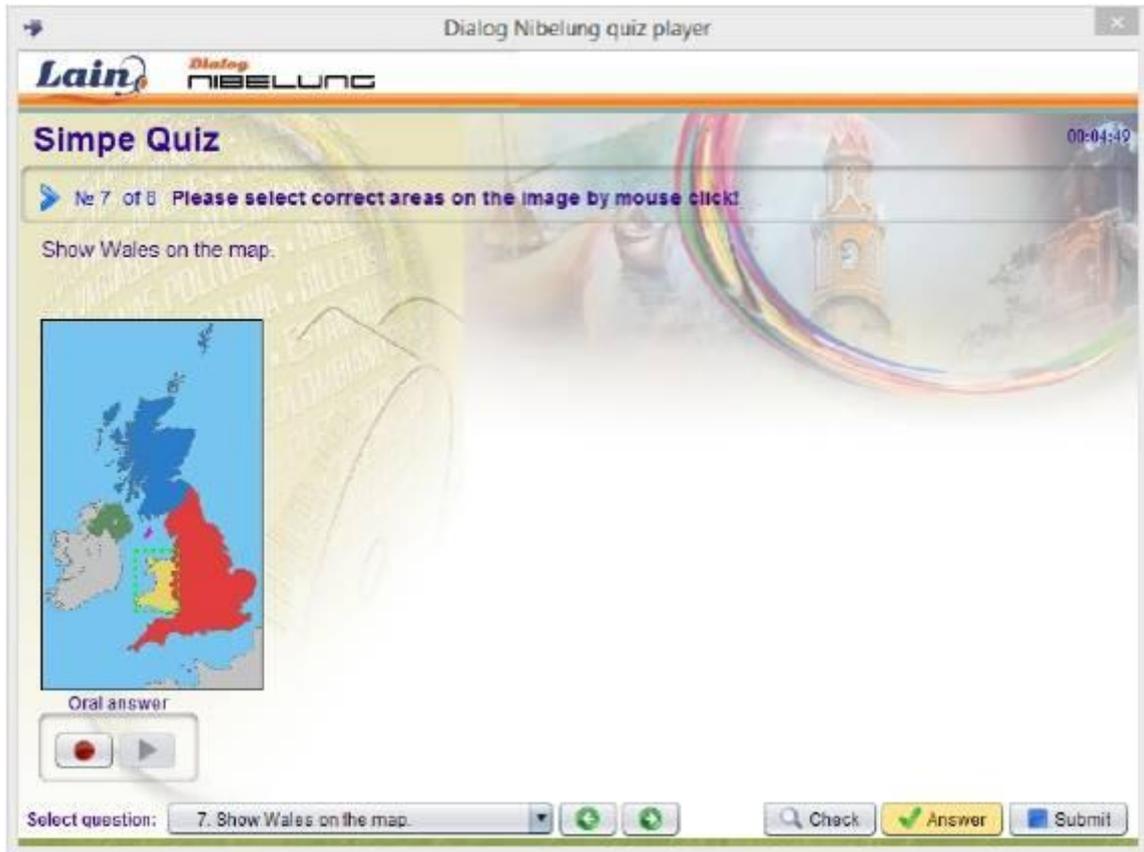


Figura 178: Quiz Player: Hot Spot



Figura 179: Quiz Builder: Hot Spot

Premere **Sfoggia** nel pannello **Risposte** di **Quiz Builder** per selezionare un file grafico. Premere **Seleziona hot spots** per aprire l'editor spot.

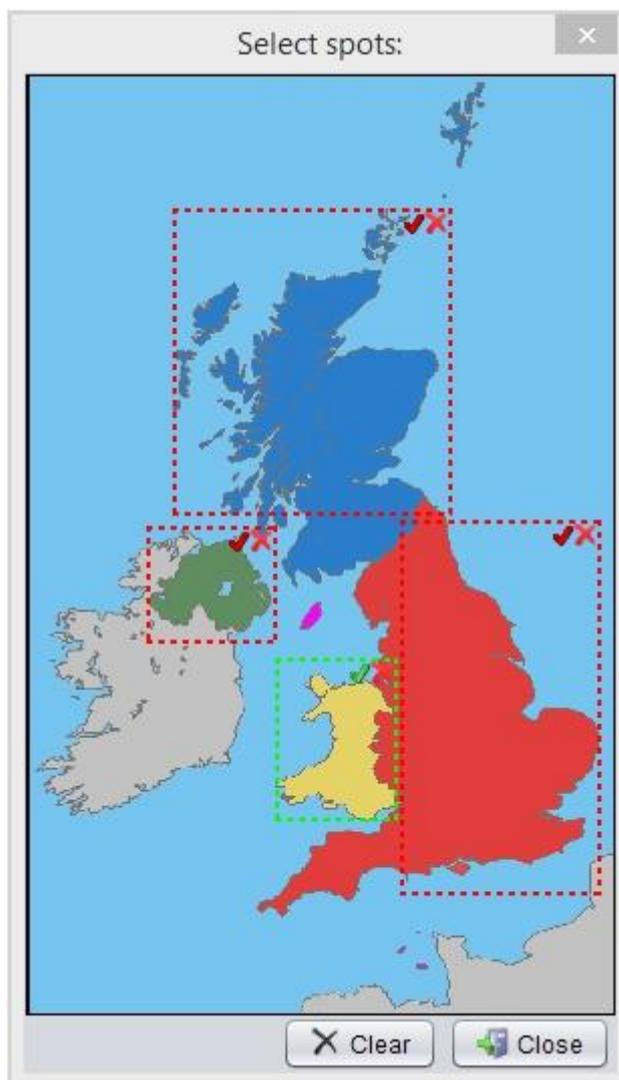


Figura 180: Finestra editor spot

Cliccare sull'immagine nell'editor spot e trascinare il cursore del mouse per selezionare un'area. L'area sarà contrassegnata da una linea tratteggiata e apparirà verde se corretta e rossa se errata. Cliccare sul segno di spunta nell'angolo in alto a destra dell'area selezionata per renderla la risposta corretta. Cliccare sul segno rosso x per cancellare l'area.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.7 Drag&Drop

Per quanto riguarda i tipi di domanda **Drag&Drop**, gli studenti devono trascinare le etichette e posizionarle su certe aree di un'immagine. Tutte le aree vanno etichettate correttamente per rendere la risposta esatta.

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 181](#): a pagina 155 .

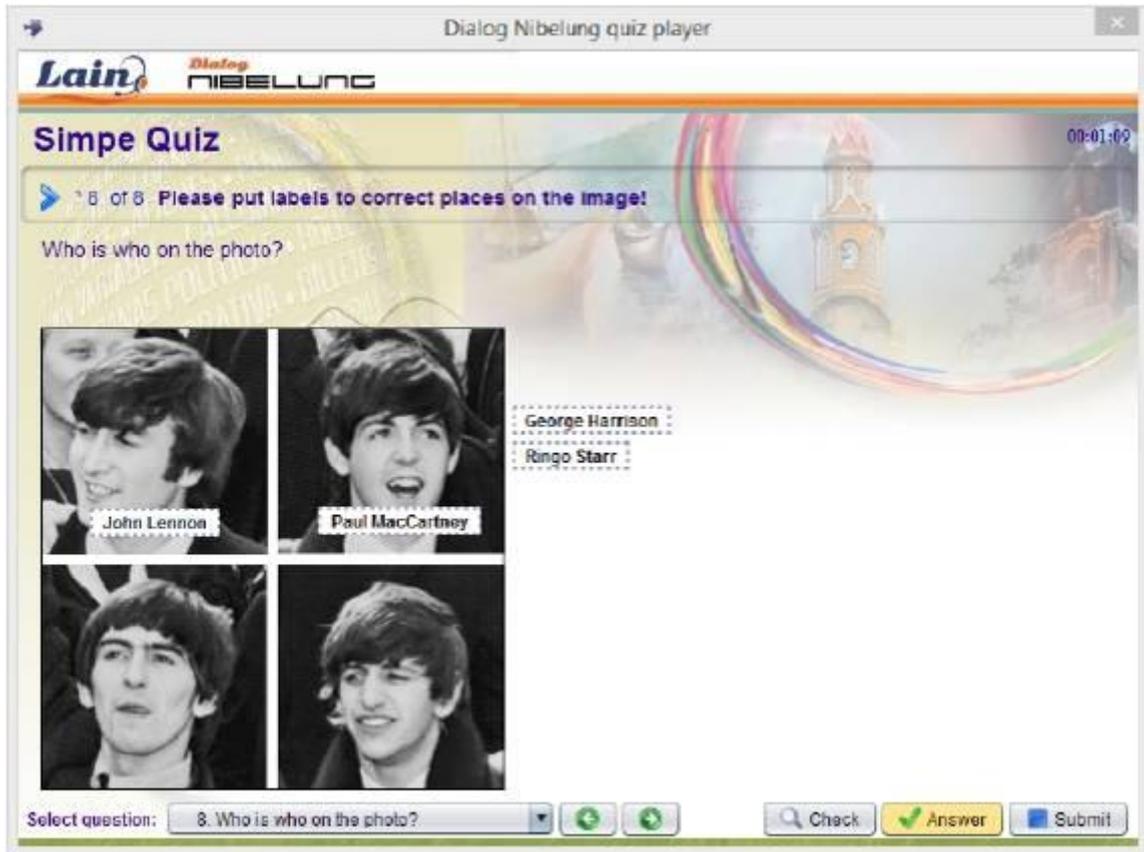


Figura 181: Quiz Player: Drag&Drop



Figura 182: Quiz Builder: Drag&Drop

Premere **Sfoggia** nel pannello **Risposte** di **Quiz Builder** per selezionare un file grafico per la domanda.

Premere **Seleziona hot spots** per aprire l'editor etichette, dove è possibile specificare le etichette e posizionarle.



Figura 183: Editor etichette

Cliccare sull'immagine e trascinare il cursore del mouse per selezionare un'area, dove bisogna digitare il testo dell'etichetta corrispondente. Premere il pulsante con il rettangolo bianco al fondo della finestra editor per cambiare la luminosità dell'area selezionata. Cliccare sul segno rosso **x** nell'angolo in alto a destra di un'area per cancellarla.

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.1.8 Apri

La modalità di domanda **Apri** richiede che gli studenti diano una risposta aperta. Il voto a queste domande deve necessariamente essere assegnato manualmente. In quanto tali, non vengono contate automaticamente nel punteggio complessivo del quiz.

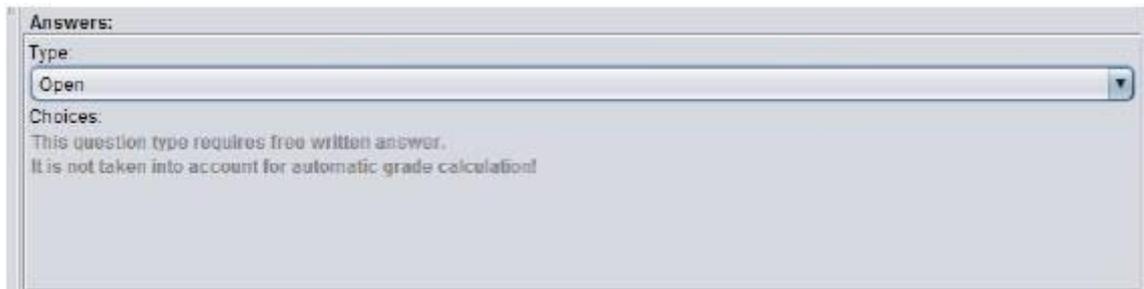


Figura 184: Tipo domanda: **Apri**

Questo tipo di domande sarà presentato agli studenti come viene mostrato nella [Figura 185](#): a pagina 157 .



Figura 185: Quiz player: Apri

Vedere anche

[Quiz Builder](#) a pagina 141

6.2 Quiz Player

Quiz Player è un modulo software che dirige il test, nel senso che rende visibili le domande agli studenti, registra le loro risposte, le valuta e invia i risultati al modulo insegnante **Nibelung**.

Quando l'insegnante assegna un'attività **Quiz** a un gruppo di studenti (vedere [Quiz](#) a pagina 105), il **Quiz Player** sarà lanciato sulle postazioni studente di questo gruppo e apparirà una finestra con una pagina introduttiva al quiz sui loro schermi ([Figura 186:](#) a pagina 158).



Figura 186: Finestra **Quiz Player** visualizzando introduzione quiz

Per iniziare il quiz, gli studenti devono premere il pulsante **Inizio**. La prima domanda del quiz apparirà sui loro schermi (*Figura 187*: a pagina 159).



Figura 187: Finestra **Quiz Player** visualizzando domanda

Elementi della finestra **Quiz Player** durante la visualizzazione di una domanda:

- | | |
|----|--|
| 1 | Numero domanda |
| 2 | Titolo domanda |
| 3 | Tempo quiz: visualizza il tempo trascorso se il tempo limite non è stato impostato; in caso contrario, visualizza il tempo trascorso e il tempo rimanente separati dall'icona di un orologio (vedere (1) in <i>Figura 189</i> : a pagina 161) |
| 4 | Tempo rimanente domanda |
| 5 | Domanda stessa e opzioni risposta (se applicabile) |
| 6 | Pulsante Ascolta audio (se applicabile) |
| 7 | Pulsante Registra (se applicabile) |
| 8 | Pulsante Ascolta (se applicabile) |
| 9 | Lista domande del quiz |
| 10 | Domanda precedente |
| 11 | Vai alla prossima domanda senza dare una risposta a quella corrente (se consentito dai parametri quiz) |
| 12 | Pulsante Controllare risposta immediatamente (se consentito dai parametri quiz) |
| 13 | Registra risposta e vai alla prossima domanda |
| 14 | Invia tutte le risposte registrate ed esci dal quiz |

La possibilità di condurre il quiz da parte dello studente dipende sia dai parametri generali del quiz che da quelli di ogni singola domanda.

Quando viene applicata l'opzione **Mantieni ordine nelle domande** (*Quiz Builder* a pagina 141), solo il pulsante **Rispondere** viene abilitato, il che permette esclusivamente di registrare le risposte e procedere con la domanda successiva.

Se questa opzione non viene applicata, i pulsanti **Domanda precedente** e **Prossima domanda** e il menù a cascata per saltare a una qualsiasi domanda del quiz (9) saranno abilitati.

Se i parametri quiz consentono il controllo istantaneo, gli studenti potranno ottenere subito la correzione della domanda premendo **Controlla**. Nel caso in cui la risposta sia errata, il pulsante **Controlla** verrà sostituito dal pulsante **Ripetere** che concede agli studenti un altro tentativo (*Figura 187*: a pagina 159).

Info: L'opzione di controllo istantaneo semplifica enormemente la creazione di quiz volti all'apprendimento

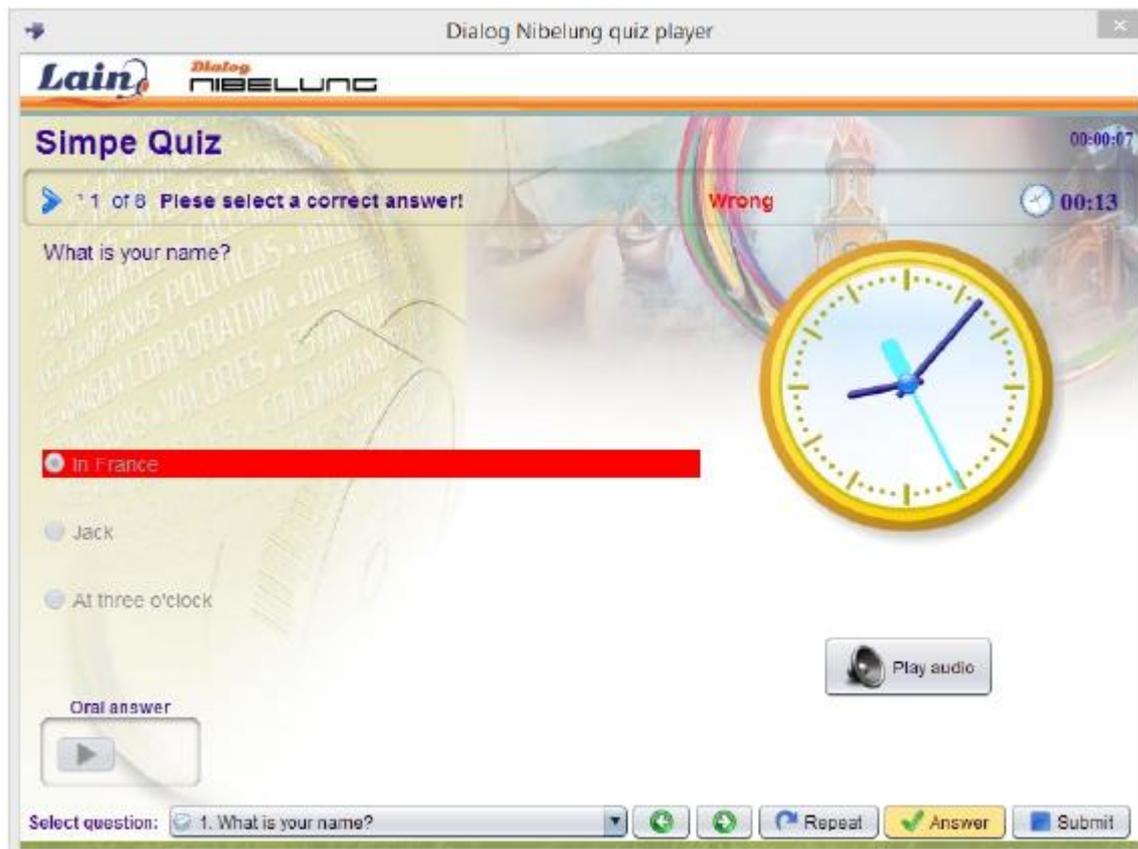


Figura 188: Finestra **Quiz Player** con domanda con **Verifica immediata**

Il titolo del quiz, il tempo rimanente del quiz e il titolo della domanda sono visualizzati nella parte alta della finestra **Quiz Player**. Se la domanda ha un tempo limite impostato, il tempo rimanente della domanda sarà anche visualizzato nell'angolo in alto a destra accanto al tempo rimanente del quiz.

Importante: Gli studenti non potranno cambiare le loro risposte dopo che il tempo limite domanda è scaduto. Inoltre, se una domanda ha un tempo limite impostato, gli studenti non potranno tornarvi più tardi.



Le domande possono avere immagini, audio e video integrati. Se ce ne sono, i pulsanti **Ascolta audio** e/o **Guarda filmato**, che attivano il media player, compariranno nella finestra della domanda (*Figura 187*: a pagina 159). Le immagini saranno visualizzate automaticamente nella parte destra della finestra **Quiz Player** (per es. l'immagine dell'orologio in *Figura 187*: a pagina 159).

Se una domanda presenta l'opzione di una risposta vocale, i pulsanti di registrazione e riproduzione appariranno nell'angolo in basso a sinistra della finestra (vedere (7) e (8) in *Figura 187*: a pagina 159).

Quando il quiz ha un tempo limite impostato, compariranno l'icona di un orologio e il countdown del tempo rimanente nell'angolo in alto a destra.



Figura 189: Finestra **Quiz Player** con una domanda a **Scelta singola** con tempo limite

Elementi della finestra **Quiz Player**:

1 Tempo rimanente quiz

A seconda del tipo di domanda, durante il quiz gli studenti possono:

- selezionare una sola risposta a partire da più opzioni;
- selezionare diverse risposte a partire da più opzioni;
- riempire i campi vuoti di un testo;
- stabilire rapporti tra le voci di 2 liste diverse secondo un determinato criterio;
- classificare le voci della lista secondo un determinato criterio;
- selezionare aree su un'immagine che corrispondono alla risposta corretta;
- trascinare e posizionare etichette su un'immagine;
- digitare una risposta aperta.

Uno studente può mettere fine al quiz in qualunque momento premendo il pulsante **Sottoponi**

(14 in [Figura 187](#): a pagina 159).

I risultati del quiz saranno visualizzati dagli studenti dopo il completamento dello stesso (Figura 190: a pagina 162).



Figura 190: Riepilogo risultati quiz

Se i parametri quiz permettono agli studenti di vedere nel dettaglio i risultati, comparirà il pulsante **Consulta risposte** in questa finestra. Premendolo, gli studenti potranno vedere a quali domande hanno risposto correttamente (*Figura 191*: a pagina 163) e a quali no (*Figura 192*: a pagina 163).

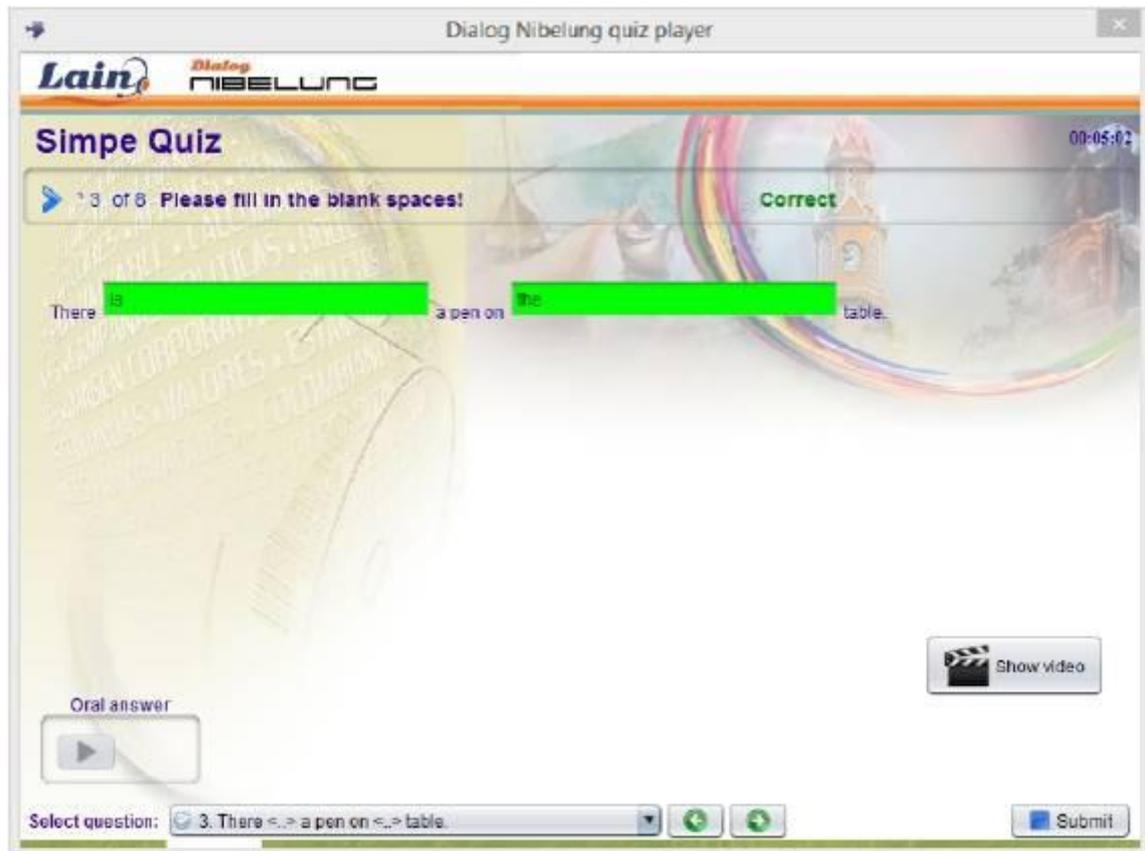


Figura 191: Risposta corretta

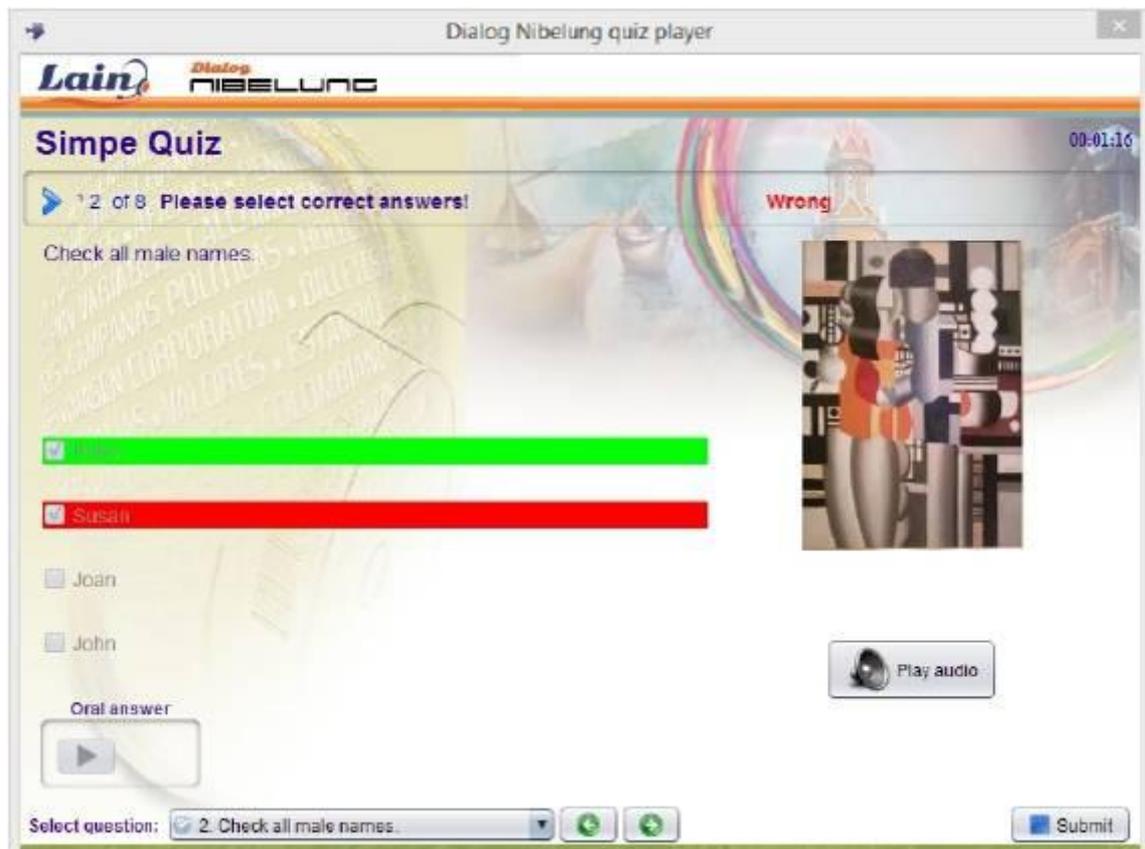


Figura 192: Risposta errata

Vedere anche

Quiz a pagina 141

6.3 Vedi Risultati

Dopo aver completato il quiz, l'insegnante inizierebbe normalmente il ritiro dei risultati dei test nel proprio modulo **Nibelung** (vedere *Quiz* a pagina 105). Dopo aver ritirato i risultati dei test, l'insegnante può premere **Mostra risultati** per aprire la finestra **Amministrazione quiz** con i risultati del quiz (*Figura 193*: a pagina 164).

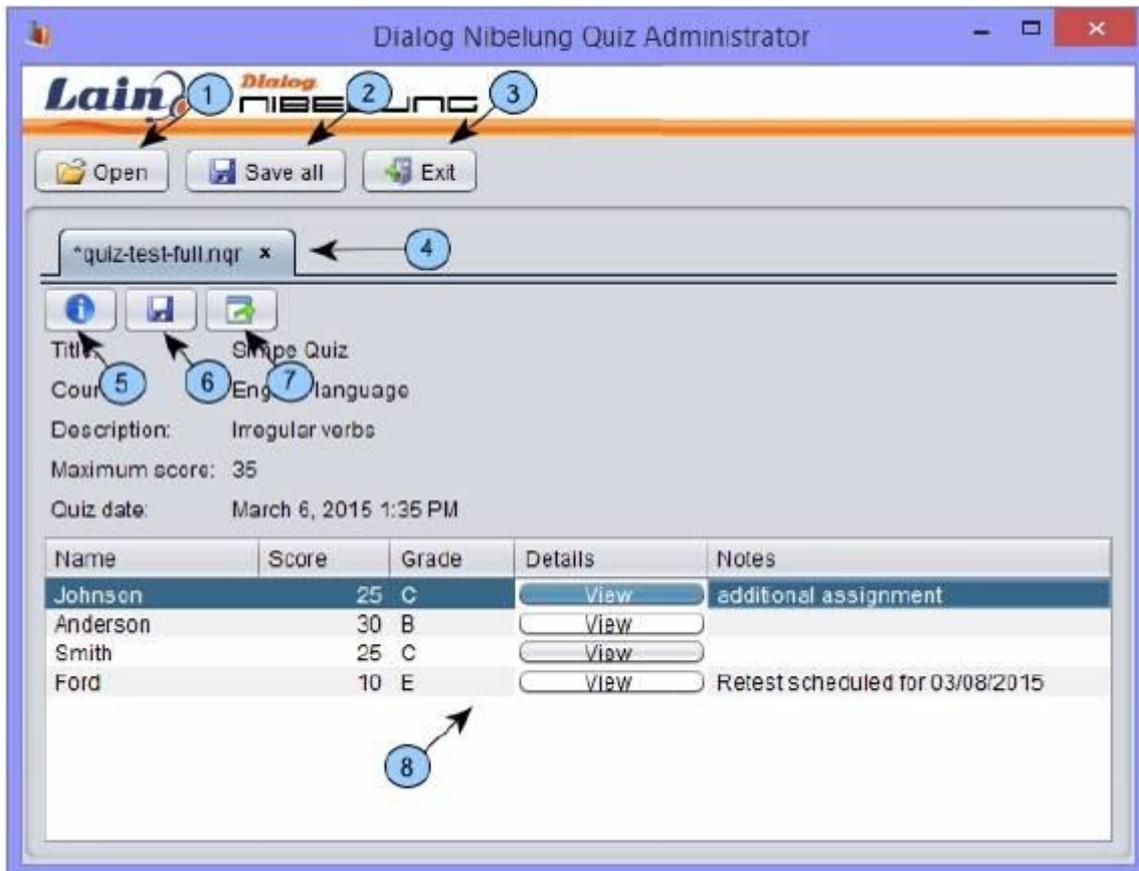


Figura 193: Finestra **Amministrazione quiz** con risultati test

Elementi della finestra **Amministrazione quiz:**

- 1 Pulsante **Carica** per aprire un file quiz con annessi risultati;
- 2 Pulsante **Salva tutto** per salvare tutti i quiz aperti;
- 3 Pulsante **Uscita** per uscire da **Amministrazione quiz** e chiudere la finestra.
- 4 Tab dei quiz per cambiare da uno all'altro
- 5 Pulsante **Info quiz** che apre una finestra con ulteriori informazioni sul quiz: autore, data creazione e data ultima modifica
- 6 Pulsante **Salva** per salvare le modifiche dei risultati del quiz
- 7 Pulsante **Esporta in un file HTML** per esportare i risultati del quiz in HTML
- 8 Lista della classe con annessi risultati

Selezionare una tab quiz (4) per visualizzare titolo del quiz, materia, descrizione, punteggio massimo e voto corrispondente, data esame e una lista della classe con punteggi individuali, voti e appunti riferiti al quiz. Si possono modificare i punteggi, voti e appunti con un doppio click sul campo appropriato. Premere **Salva** (6) per salvare le modifiche dei risultati e/o appunti.

Premere **Esporta in un file HTML (7)** per esportare i risultati di un quiz in una pagina **HTML** che può essere visualizzata in qualsiasi browser, postata online o stampata.

Premere **Visualizza** nella colonna **Risposte** per vedere nel dettaglio i risultati dei singoli studenti. In questo modo verrà lanciato il **Quiz Player** (vedere [Quiz Player](#) a pagina 157) con i risultati dello studente selezionato.

Vedere anche

[Quiz](#) a pagina 141

7. SUGGERIMENTI FLUSSO DI LAVORO IN CLASSE

1. Accendere le postazioni dell'insegnante e degli studenti. Le postazioni studente possono essere accese remotamente dalla postazione insegnante se sono impostate in maniera tale da permettere ciò (vedere [Setup interfaccia di rete](#) a pagina 34).
2. Lanciare modulo insegnante e moduli studente se non sono già stati lanciati dopo l'avvio di Windows.
3. Accedere al proprio account nel modulo insegnante. Un nuovo insegnante deve accedere come **Admin** e crearsi il proprio account (sezione [Account Insegnante](#) a pagina 53).
4. Aprire un file classe. Se si tratta di una nuova classe, selezionare **Classe > Nuova classe** dal menù principale e inserire il numero di studenti della classe e il numero di righe della classe virtuale. Si può anche (ri)sisitemare i posti virtuali degli studenti manualmente e modificare la lista della classe. Salvare il file classe sulla postazione insegnante (sezione [Layout della classe](#) a pagina 56).
5. Eseguire l'appello degli studenti (sezione [Appello e registrazione studenti](#) a pagina 58). Correggere i nomi degli studenti se necessario.
6. Ora si possono organizzare gli studenti in gruppi (sezione [Gruppi di studenti](#) a pagina 63) e assegnare attività (sezione [Attività studente](#) a pagina 90).
7. Il termine di una lezione dipende dal tipo di attività svolte durante la sessione. Per esempio, dopo un'attività auto accesso potrebbe essere necessario ritirare le assegnazioni date alla classe (sezione [Auto accesso](#) a pagina 91).
8. E' possibile fare una copia del materiale della lezione sulla cartella insegnante e su dispositivi rimovibili utilizzando strumenti standard di **Windows**.
9. Le postazioni studente possono essere spente remotamente dal modulo insegnante (sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84).
10. Uscire dal modulo insegnante e spegnere la postazione insegnante (se necessario).

8. AUDIO HUB

8.1 Vantaggi Uso Audio Hub

L'Audio hub IDL e i dispositivi di interfaccia studente permettono di trasferire audio attraverso linee specifiche bypassando l'area network della classe.

L'utilizzo di **Nibelung** integrato ad audio hub rende evitabili i seguenti problemi, che sorgono frequentemente da trasmissioni audio all'interno dei network:

- qualità audio degradata: a scatti;
- con eco;
- in ritardo;
- mancanza audio di ritorno.



Info: L'audio di ritorno permette di ascoltare la propria voce attraverso le cuffie. Il supporto audio di ritorno è stato eliminato in **Windows Vista** e nelle successive versioni, mentre la sua emulazione del software causa ulteriore ritardo ed eco.



Attenzione: L'installazione dell'audio hub dovrebbe essere eseguita da un tecnico qualificato. Contattare il realizzatore (<http://www.lainlab.com>) se si ha bisogno di maggiore assistenza.

8.2 Quadro Generale Audio Hub

L'audio hub facilita la trasmissione audio e ne migliora la qualità. Opera sotto il controllo del modulo insegnante di **Nibelung**, con cui comunica attraverso il cavo seriale RS232.

I due pannelli laterali dell'audio hub presentano gli interruttori Accendi/Spegni e le connessioni audio (figura 194 a pagina 167) .

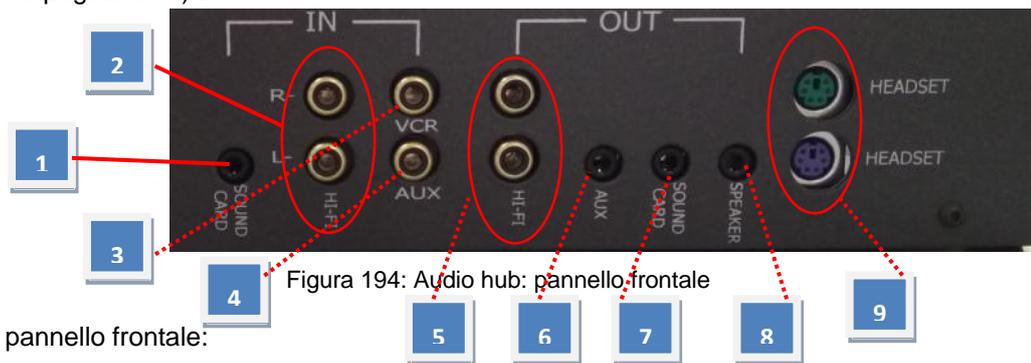


Figura 194: Audio hub: pannello frontale

Comandi pannello frontale:

- | | |
|---|------------------------|
| 1 | Play back Scheda Audio |
| 2 | Play back HI-FI |
| 3 | Play Back VHS-DVD |
| 4 | Play Back AUX |
| 5 | Ingresso su HI-FI |
| 6 | Ingresso AUX |
| 7 | Microfono Scheda Audio |
| 8 | Casse esterne |
| 9 | Cuffia Insegnante |



- 1- Collegamento Cavo alimentazione
- 2- Interruttore On/Off

Figura 195: Audio hub: front panel indicators

The rear of the audio hub contains connectors for student interfaces (model shown in the picture can serve up to 20 students), 3 external audio sources, teacher workstation audio interface, teacher's headphones and microphone, LAN, and the power cord (*Figura 196*: a pagina 168). The unit is equipped with a worldwide power supply and can be powered from 85-264 VAC / 47-63 Hz mains by connecting a compatible cord.



Figura 196: Audio hub: connessioni posteriori

Connessioni sul lato posteriore dell'Hub Audio:

- 1 RS232 Connessione Cavo Seriale
- 2 Connessione Linea Audio IDL da 1 a 28 (con estensione: 1-44 o 1-60)



Attenzione: Collegare l'unità audio studente n.1 alla porta audio Hub n.1

8.3 Unità Audio Attiva Studente

L'unità IDL Audio attiva è un box posizionato sul tavolo dello studente.

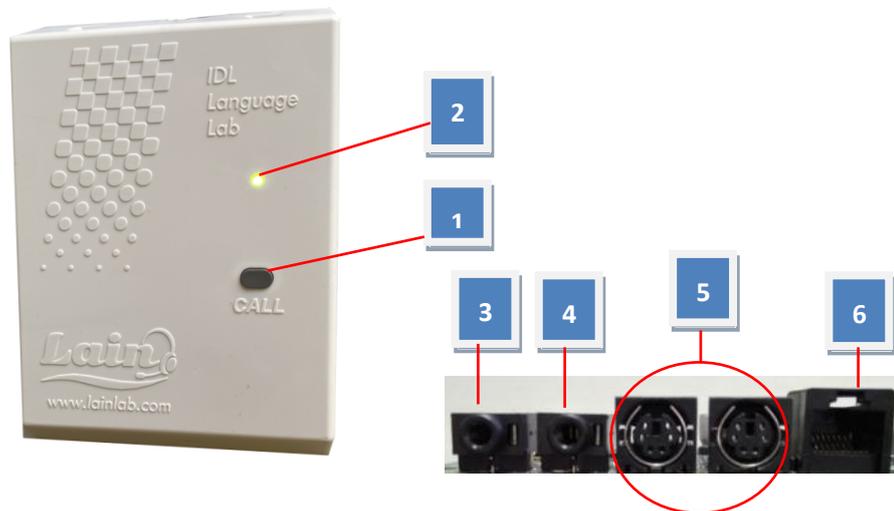


Figura 198: Unità Studente Audio Attiva vista esterna e interna

Student interface controls and connectors:

- 1 **Chiamata Studente**
- 2 **Led Indicatore Connessione**
- 3 Scheda Audio MIC
- 4 Scheda Audio Speaker
- 5 Cuffia con microfono (i due connettori sono in parallelo)
- 6 Connettore linea IDL (cavo che arriva da Hub Audio)



Importante: La corretta connessione della scheda audio, permette allo studente di registrare e ascoltare usando la cuffia, e permette al docente di ascoltare la scheda audio in Intercom

8.4 Collegamento dell' HUB AUDIO IDL

Il Diagramma di collegamento sistema con Hub Audio e rete Ethernet mostrata in [Figura 199](#): a pagina 171 .



Figura 199: Diagramma Connessioni HUB Audio IDL

Elementi del diagramma connessioni:

- 1 Computer Insegnante
- 2 Computer Studente
- 3 Switch **Ethernet** (o **Wi-Fi** router nel caso di una rete WI-FI)
- 4 Audio hub IDL
- 5 Unità Studente IDL
- 6 Cuffia Insegnante
- 7 Cuffia Studente

8.5 Funzionamento con HUB Audio IDL

Nibelung troverà automaticamente l'Hub audio collegato alla porta seriale, e lo utilizzerà in tutte le funzioni che lo richiedono. Vedere sezione [Modulo Insegnante](#) a pagina 42 .



Info: L'Hub Audio IDL permette la connessione fino a 60 studenti.

Il modulo base permette la connessione fino a 28, la scheda aggiuntiva può fare 29-44 o 29-60.

Un'icona informa della presenza dell'Hub Audio nella barra di stato del modulo Insegnante **Nibelung** (n.1 in [Figura 200](#): a pagina 172). Questa icona appare colorata se **Nibelung** ha stabilito una connessione altrimenti appare di colore grigio.



Figura 200: Icona di stato audio hub nel modulo insegnante

Allo stesso modo, il modulo Nibelung studente visualizza la stessa icona e stessa modalità colorata connessione corretta, in grigio nessuna connessione (n.4 in [Figura 146](#): a pagina 132).



Figura 201: Icona di stato audio hub nel modulo studente

Una nuova **Audio hub** icona apparirà nel Menù **Sorgenti Audio** (sezione [Sorgenti A/V](#) a pagina 106) ogni volta che **Nibelung** riconosce e collega l'Hub Audio IDL.



Figura 202: Menù **Sorgenti A/V**

Selezionare **Audio hub** come sorgente audio per aprire la tab di controllo, e selezionare le sorgenti collegate all'Hub:

- **Insegnante;**
- **Studente;**
- **Sorgente Esterna (AUX);**
- **Insegnante + Sorgente Esterna.**

- Nessuna;

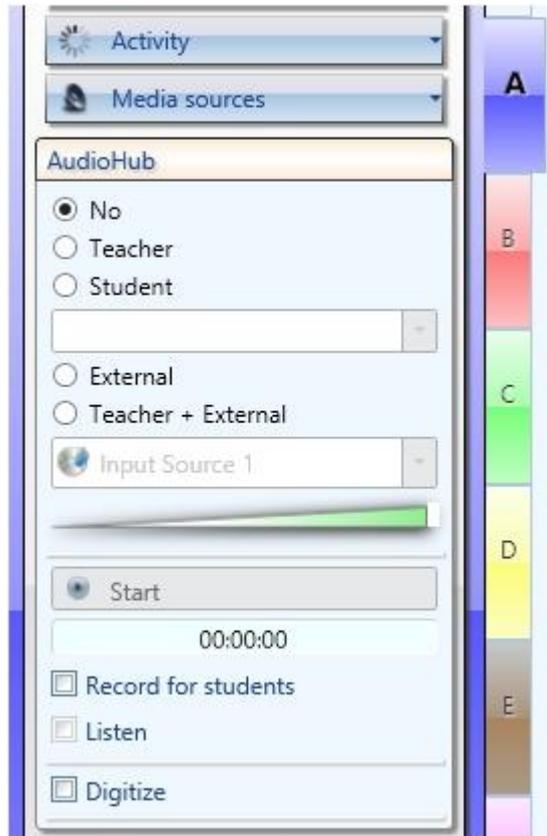


Figura 203: Tab controllo sorgente **Audio hub**

Se una sorgente esterna è selezionata, potete scegliere tra diverse sorgenti audio collegate all'Hub Audio e impostare il volume di ascolto.



Importante: Anche uno **Studente** può essere utilizzato come sorgente audio da inviare (vedere [Studente](#) a pagina 107) quindi potrà essere inviato (la sua voce) ad un gruppo o intera classe. Il resto delle funzioni dell'Hub Audio funziona come descritto nella sezione [Sorgenti A/V](#) a pagina 106.

9. DOMANDE FREQUENTI

9.1 Selezione Hardware

Qual è l'hardware più consigliato per Nibelung?

I requisiti minimi che l'hardware deve avere per la postazione insegnante sono elencati nella sezione [Requisiti Hardware e di Rete](#) a pagina 10 di questo manuale.

Le postazioni studente richiedono requisiti più bassi. Sostanzialmente, qualsiasi desktop, portatile o ultrabook moderni con almeno 512 MB di RAM andrà bene. Un computer più potente può incrementare la ricettività del software e/o la qualità del video.

Noi consigliamo un desktop moderno o un portatile con 1-2 GB minimi di RAM e un processore dual core (o più CPU) per la postazione insegnante. E' consigliato un computer più potente se sono presenti una o più delle seguenti situazioni:

- più di 20 studenti nella classe;
- classe equipaggiata con un network senza fili;
- diversi video (soprattutto in HD) vengono utilizzati come sorgenti multimediali simultaneamente;
- video (soprattutto in HD) provenienti da sorgenti esterne vengono utilizzati come sorgenti multimediali.

Che tipo di cuffie consigliate?

Consigliamo cuffie robuste circumaurali (cioè che avvolgono completamente l'orecchio) che isolino i rumori esterni con microfono orientabile, per esempio Hamilton SchoolMate HA7M. Le cuffie VoIP provenienti da produttori riconosciuti (per es. Plantronics, Jabra) funzionano anche piuttosto bene nei laboratori linguistici.

Quale attrezzature di rete consigliate?

La prestazione di un software per laboratori linguistici dipende molto sia dalla larghezza di banda che dalla latenza della rete locale, in particolare se l'audio hub non viene utilizzato. Come regola generale, consigliamo di utilizzare attrezzature per allestire una rete locale semi-professionali sia per reti cablate che senza fili. Le apparecchiature di rete di basso costo dovrebbero essere evitate.

Che tipo di hardware è necessario per l'utilizzo di un video esterno come sorgente multimediale?

La postazione insegnante deve essere equipaggiata con un'interfaccia di acquisizione video, o analogico o digitale, che dipende dal tipo di video.

Quali sistemi operativi sono supportati da Nibelung?

Nibelung può amministrare qualsiasi sistema operativo dove sia installato Microsoft .NET Framework 3.5. Per un elenco completo di sistemi operativi supportati, consultare la sezione [Requisiti di sistema](#) a pagina 10.

Che cosa include esattamente il CD di installazione?

Consultare la sezione [Note per l'installazione](#) a pagina 10 per l'elenco dei contenuti del CD di installazione.

9.2 Installazione e Setup

Quali sono il nome d'accesso dell'insegnante e la relativa password predefiniti?

Il nome d'accesso predefinito dell'insegnante è `Admin`, la password è: `Admin`.

Dove posso trovare numero di licenza, chiave di licenza, etc.?

Numero di licenza, chiave di licenza e chiave di protezione USB sono integrati all'assortimento di **Nibelung** insieme al CD di installazione. Il numero di licenza è stampato sulla chiave di protezione USB.

Ci puoi aiutare a rimpiazzare il numero di licenza o la chiave di licenza?

Contatta il tuo fornitore o il servizio clienti di **Nibelung** per il rimpiazzo della chiave di licenza. Devi già avere nome di organizzazione e numero di licenza. Il numero di licenza è stampato sulla chiave di protezione USB.

Possiamo sostituire la chiave di protezione USB?

Siamo spiacenti, ma non è possibile sostituire chiavi di protezione USB in quanto uniche.

Come posso accedere alla finestra setup del modulo studente?

Lancia il modulo studente con i vantaggi di Windows Administrator. Premi **Alt+Ctrl** e clicca sulla barra del titolo della finestra modulo studente o su qualsiasi spazio vuoto all'interno della finestra.

Come posso lanciare il modulo studente con i privilegi di Administrator?

Tasto destro del mouse sull'icona del software e seleziona **Esegui come amministratore** per lanciare una parte del software con i privilegi di Amministratore di Windows Vista, Windows 7 e 8.x con il Controllo Account Utente attivato.

Come si imposta Nibelung per una discussione con gli studenti e la trasmissione simultanea di una sorgente multimediale?

Seleziona la scheda audio come sorgente multimediale (vedere [Scheda audio](#) a pagina 111) e attiva la funzione **Stereo Mix**. Tuttavia, con questa impostazione gli studenti sentiranno l'eco delle loro stesse voci se la cuffia dell'insegnante è collegata alla stessa interfaccia audio. Esistono 2 soluzioni a questo problema:

1. Utilizzare 2 diverse interfacce audio fisiche. Installare dunque l'interfaccia audio aggiuntiva, connetterla alla cuffia e selezionarla come dispositivo di acquisizione e riproduzione nelle impostazioni del modulo insegnante (vedere [Setup Modulo Insegnante](#) a pagina 31). Connettere l'output dell'interfaccia audio originale all'input di quella nuova.
2. Utilizzare una scheda audio virtuale, per esempio **Virtual Audio Cable** (<http://www.ntonyx.com/vac.htm>). Impostare la scheda audio virtuale come periferica di riproduzione predefinita in Windows e impostare la scheda audio reale come interfaccia predefinita di riproduzione e acquisizione in **Nibelung**.

10. RISOLUZIONE PROBLEMI

Il modulo studente non riesce a entrare in comunicazione con il modulo insegnante:

- controllare se la postazione studente è connessa alla rete;
- controllare l'indirizzo IP della postazione insegnante o il nome della rete nelle impostazioni modulo studente;
- controllare se un altro modulo studente con le stesse impostazioni è connesso alla rete;
- controllare se un firewall interferisce con la rete **Nibelung**.

Problemi di trasmissione del suono nella rete locale:

- **IGMP v2** non supportato dallo switch di rete;
- interfaccia audio mal configurata (vedere [Configurazione microfono](#) a pagina 37).

Impossibile effettuare registrazioni:

- controllare la connessione delle cuffie;
- controllare il setup dell'interfaccia audio e assicurarsi di poter effettuare registrazioni con il software standard Windows (**Registratore vocale**, che solitamente si trova in **Start > Tutti i programmi > Accessori**).

Le postazioni studente non possono essere accese remotamente dalla postazione insegnante:

- controllare interfaccia di rete e impostazioni **BIOS** (vedere [Sistema Operativo e Configurazione dell'Hardware](#) a pagina 32);
- su alcuni PC, **BIOS** non supporta l'accensione a partire dalla modalità standby, ma solo dalla modalità di sospensione;
- la postazione studente deve essere stata in comunicazione con il modulo insegnante almeno una volta (perchè abbia imparato gli indirizzi **MAC** rilevanti).

Malfunzionamento del browser sulle postazioni studente e su quella insegnante:

- controllare che tutte le postazioni abbiano la stessa versione del browser installata con serie identica di plug-in.

Malfunzionamento trasferimento file:

- controllare se è presente un qualsiasi software anti-virus e controllarne la configurazione.

Il software non risponde durante registrazione e riproduzione simultanea di un audio con Windows 7:

- installare aggiornamento **KB841290**. Vedere Microsoft Support per dettagli: <http://support.microsoft.com/kb/981679>.

11. ACCORDO LICENZA USO

1. *PROPRIETA'*
2. *CONCESSIONE LICENZA*
3. *LIMITAZIONI D'USO*
4. *TRASFERIMENTO DEI DIRITTI*
5. *ANNULLAMENTO DELL'ACCORDO*
6. *GARANZIA LIMITATA*
7. *LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'*
8. *PROTEZIONE INFORMAZIONI*
9. *ALTRE INFO*

In questo Accordo Licenza con l'utilizzatore finale (da qui in avanti indicato come "Accordo"), la definizione del Programma è composta dal software **Nibelung** (inclusi, ma senza alcun nome specifico, codici di computer, temi, nomi di oggetti, concetti, suoni e metodi di lavoro) e tutto il relativo materiale stampato, documenti elettronici, ma anche tutte le copie e tutti i derivati di questo programma (se disponibili).

1. Proprietà

Il programma, tutte le sue copie e derivati e tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi a esso appartengono esclusivamente a **LAIN Srl.** (numero 7805282128, con il seguente indirizzo legale: 198095, Russia, St. Petersburg, 23 Shvetsova Str.). **LAIN Srl.** è il possessore di tutti i diritti del programma.

Il programma è protetto dalle leggi russe sul copyright, dagli accordi internazionali sul copyright e da altre leggi vigenti.

2. Concessione Licenza

Tutti i casi di uso del programma rientrano nell'Accordo sopracitato. Il programma può essere utilizzato soltanto nel corso del suo periodo di validità e qualsiasi uso del programma o di qualsiasi parte di esso è inequivocabilmente proibito, anche nel caso di copie diffuse che non rispettano le condizioni di questo Accordo.

La presente **LAIN Srl.** garantisce una licenza limitata e non esclusiva (da qui in avanti indicata come "Licenza") per l'installazione e l'utilizzo di una (1) copia del programma per uso personale. L'inserimento di questo Programma in Internet è vietato.

Installando il Programma si diventa utenti della licenza e si accetta di adempiere alle condizioni del menzionato Accordo. La licenza non comporta alcun diritto di proprietà del programma o di parti dello stesso.

Ogni utente garantisce a **LAIN Srl.** il diritto illimitato e gratuito di controllare il feedback, che viene inviato a **LAIN Srl.** Qualsiasi commento o materiale inviato a questa ditta, incluse le informazioni del feedback, come domande, commenti, suggerimenti, messaggi di errore o altre informazioni relative al Programma e inviate utilizzando qualsiasi canale di comunicazione, incluso Internet (da qui in avanti tutto ciò sarà indicato come "Feedback"), verrà considerato come informazione non confidenziale. **LAIN Srl.** può duplicare, utilizzare, divulgare, illustrare, mostrare, trasformare e creare liberamente lavori non propri e diffondere il feedback altrove senza limitazione alcuna. In futuro, **LAIN Srl.** potrà usare idee, concetti, know-how o tecnologie contenute nel feedback senza essere ostacolata e per qualsiasi scopo, non solamente per la correzione e/o il miglioramento del Programma.

3. Limitazioni d'Uso

Ogni utente non ha il diritto di usare il Programma applicando un metodo diverso da quello sopracitato e in particolare non si ha il diritto di:

- Modificare, copiare, fotocopiare, duplicare, tradurre o ridisegnare parzialmente o completamente il programma, rimuovere o cambiare il suo codice sorgente, smontarlo o decompilarlo o creare qualsiasi derivato basandosi sul Programma, con l'eccezione dei casi permessi dalla legge corrente malgrado tale limitazione;
- Rimuovere avvisi e marchi del proprietario da qualsiasi parte del Programma senza previa autorizzazione scritta di **LAIN Srl.**;
- Rimuovere componenti del programma al fine di utilizzarli interamente o in parte su più di 1 PC;
- Vendere, affittare o subaffittare il programma o parti di esso a terzi con qualsivoglia metodo e senza previa autorizzazione scritta di **LAIN Srl.**

4. Trasferimento dei Diritti

E' possibile trasferire in modo permanente tutti i diritti specificati nella Licenza, ma esclusivamente a una persona che accetti tutte le condizioni imposte da **LAIN Srl.** e in quest'ultimo caso è necessario eliminare il Programma dal PC su cui è stato installato.

5. Annullamento dell'Accordo

La licenza è vigente fino alla fine del suo periodo di validità. Si può rifiutare la Licenza in ogni momento cancellando interamente il Programma dal PC su cui è stato installato. **LAIN Srl.** può revocare la Licenza se non vengono osservate la scadenza e le condizioni del suddetto Accordo; in questo modo, si è obbligati a cancellare interamente il Programma dal PC su cui è stato installato.

6. Garanzia Limitata

LAIN Srl. rifiuta inequivocabilmente di effettuare garanzie o affermazioni, nella misura in cui ciò è permesso dall'attuale legge, con il dovuto rispetto verso tutti i programmi sottoposti all'utente e secondo le condizioni della società così come sono.

In particolare, **LAIN Srl.** rifiuta senza ulteriori limitazioni, per quanto è permesso dall'attuale legge, di effettuare garanzie o affermazioni, sia dirette che implicite, sulle esigenze del programma, adeguatezza per un determinato scopo, capacità di elaborare i dati correttamente, presentazione e/o ricezione di informazioni. Inoltre, mentre gli utenti usano il programma per lavoro, **LAIN Srl.** non garantisce che il programma soddisferà sufficientemente le loro esigenze e rifiuta nel massimo modo possibile consentito dalla legge di fornire una qualsiasi altra garanzia.

Gli utenti devono assumersi tutti i possibili rischi derivanti dall'uso del programma.

7. Limitazione di responsabilità

Soggetta alle disposizioni della legislazione corrente, **LAIN Srl.** non sarà considerata responsabile per qualunque danno che derivi dall'utilizzo del programma, inclusi, senza restrizione alcuna, la perdita di una reputazione favorevole negli affari, interruzione del lavoro, guasti nel funzionamento dell'attrezzatura del computer, ma anche altre perdite/danni commerciali, il tutto a condizione che tali disposizioni non escludano o limitino la responsabilità di **LAIN Srl.** nel caso in cui si tratti di morte o ferite o altri casi che non sono esclusi o limitati dalla legislazione corrente.

8. Protezione Informazioni

Il fornitore del programma si prende esclusivamente la responsabilità per l'esecuzione del supporto e dei servizi del programma.

Se il cliente esprime il proprio consenso per il fornitore del programma, egli permette a **LAIN Srl.** di raccogliere le sue informazioni personali identificabili e non riguardo al suo utilizzo del Programma.

Il cliente esprime il proprio consenso in relazione al fornitore del programma, fornendo **LAIN Srl.** del proprio nome e indirizzo E-mail, e specifica in modo preciso il numero di copie del programma da lui acquistate, il tutto affinché **LAIN Srl.** usi tali informazioni per provvedere a trovare Fornitori alternativi nel caso in cui termini il suo rapporto commerciale con quello attuale; in questo modo, la società può passare queste informazioni a qualsiasi altro fornitore per scopi analoghi. Per di più, il cliente può autorizzare **LAIN Srl.** a inoltrare questi dati a Paesi esterni alla CEE, inclusi quelli che non assicurano lo stesso livello di protezione dati garantito dalla CEE stessa. Se si hanno domande sull'uso dei dati personali da parte di **LAIN Srl.**, contattare **LAIN Srl.** all'indirizzo mostrato sopra.

9. Altre Info

Va precisato che questo Accordo è stato realizzato secondo la legge della Repubblica Italiana e ogni contestazione o reclamo saranno affrontati dalla legislazione italiana. Le corti della Repubblica Italiana avranno la completa giurisdizione per quanto riguarda questo Accordo e qualsiasi tipo di contestazione o reclamo.

Se una qualsiasi clausola di questo Accordo risulta essere per qualche ragione illegale o inapplicabile, deve essere rimossa da esso, ma allo stesso tempo il resto delle disposizioni rimane in pieno vigore ed effettivo. Nessuna violazione delle disposizioni del presente Accordo sarà considerata derogabile; ciò è possibile solo attraverso dichiarazione scritta di una delle 2 Parti. La violazione o il ritardo nell'esecuzione delle clausole di una delle 2 Parti non sono considerati come un rifiuto di adesione a esse e non hanno alcuna influenza sulla possibilità di una parte di esercitare i propri diritti.

Eccetto in casi di frode intenzionale od occultamento di informazioni:

- Il presente Accordo e qualsiasi altro documento qui menzionato costituisce l'intero Accordo tra il cliente e **LAIN Srl.** in relazione al suo soggetto;
- Nè il cliente, nè **LAIN Srl.** sono giunti a tale Accordo attraverso garanzie o promesse date al cliente o a **LAIN Srl.**, escludendo inoltre qualsiasi altra dichiarazione di ogni tipo riguardante questo Accordo e ritenendo valide solo le inequivocabili parole presenti in questo testo.

Lei riconosce che **LAIN Srl.** potrebbe subire perdite irreparabili se le disposizioni del presente Accordo non vengono rispettate e accetta pertanto che in caso di violazione concede a **LAIN Srl.** il diritto di fare appello in tribunale, incluse ulteriori e illimitate possibilità che non vadano a contrastare la legge in vigore.

E' possibile inserire correzioni, aggiunte e cambiamenti a questa licenza a condizione che siano in forma scritta e con specifica della rifinitura o aggiunta e con la firma dei rappresentanti autorizzati di **LAIN Srl.** e del cliente.

Le clausole del presente Accordo su copia stampata prevalgono su condizioni inconsistenti di qualsiasi versione inclusa nel Programma e visualizzata sullo schermo del PC su cui è installata.

12. CONTATTACI

Web	http://www.lainlab.com
Email	sales@lainlab.com
Telefono	+39.392.9385337

13. GLOSSARIO

ID Studente

Numero sequenziale di identificazione della postazione studente (sezione [Setup modulo studente](#) a pagina 32). Ciascuna postazione studente deve avere un ID studente unico. La presenza di diverse postazioni con lo stesso ID può causare malfunzionamenti di **Nibelung**.

Indirizzo IP

L'indirizzo IP è un indirizzo numerico unico assegnato a ogni dispositivo connesso alla rete. Presenta 4 numeri tra 0 e 255 compresi, separati da punti, per es. **192.168.0.1**. Sarà necessario avere l'indirizzo IP o il nome di rete della postazione insegnante per impostare correttamente le postazioni studente (sezione [Setup modulo studente](#) a pagina 32).

Chiave di protezione USB

La chiave di protezione USB è un dispositivo di protezione del programma nel cui interno contiene anche il numero di licenze studente (sezione [Installazione modulo insegnante](#) a pagina 12). La chiave di protezione USB deve essere collegata a un connettore USB del computer docente dove è installato il modulo **Nibelung** (in certi casi la chiave di protezione USB potrebbe non essere presente).

Autoscan

Autoscan è una modalità in cui l'insegnante può monitorare gli schermi di diversi studenti e ascoltarli simultaneamente (sezione [Autoscan](#) a pagina 79).

Layout della classe

Il layout della classe è una mappa virtuale della classe che può rappresentare la sua effettiva disposizione fisica o meno (sezione [Layout della Classe](#) a pagina 56).

Discussione

Discussione è un'attività di classe durante la quale gli studenti fanno conversazione a coppie o a gruppi (sezione [Discussione](#) a pagina 94).

Marcatore

I marcatori (o segnalibri) servono a segnare certe posizioni di riproduzione nei files multimediali per accedervi rapidamente in seguito (sezione [Marcatore](#) a pagina 136).

Lancio delle applicazioni

Il lancio delle applicazioni è una modalità che permette all'insegnante di lanciare le applicazioni remotamente sulle postazioni studente (sezione [Lancio delle applicazioni](#) a pagina 66).

Traccia master

La traccia master è una traccia audio che può essere ascoltata dagli studenti e su cui è possibile impostare segnalibri, selezionare frammenti da riascoltare, etc., ma su cui non è possibile effettuare registrazioni (sezione [Traccia master e traccia studente](#) a pagina 134).

Modulo studente

Il modulo studente del software **Nibelung** è presente sulle postazioni studenti. Possiede principalmente un media player e funziona sotto il controllo del modulo insegnante (sezione [Modulo studente](#) a pagina 131).

Modulo insegnante

Il modulo insegnante del software **Nibelung** è presente sulla postazione insegnante. Esso può eseguire molte funzioni, come il controllo dei moduli studente, il monitoraggio degli studenti, assegnazione di attività, preparazione di materiale multimediale per la classe, etc. (sezione [Modulo insegnante](#) a pagina 42).

Digitalizzazione

La digitalizzazione è la conversione di un segnale analogico in formato digitale. **Nibelung** permette di digitalizzare sorgenti audio e conservarne i risultati in files (sezione [Sorgenti A/V](#) a pagina 106).

Barra degli strumenti

La barra degli strumenti è un pannello del modulo insegnante che permette di accedere rapidamente a funzioni utilizzate frequentemente. La personalizzazione della barra degli strumenti è descritta nella sezione [Personalizza barra degli strumenti](#) a pagina 115.

Cartella insegnante

La cartella insegnante è una cartella presente nel deposito permanente della postazione insegnante che viene creata automaticamente per ogni docente che abbia creato un account personale. Nella cartella insegnante è possibile depositare files della classe, materiale multimediale di insegnamento, quiz, etc.

File audio

Gli studenti possono ricevere diversi tipi di materiale audio nella rete della classe: files, tracce CD, segnali dai microfoni studente e insegnante, sorgenti esterne, etc. (sezione [Sorgenti A/V](#) a pagina 106).

Video

Gli studenti possono ricevere diversi tipi di materiale video nella rete della classe: files, video di Youtube, video esterni dalle interfacce di acquisizione video, webcam, etc. (sezione [Video](#) a pagina 112).

Invio schermo tutor

Invio schermo tutor è una modalità che permette agli studenti di vedere in tempo reale lo schermo della postazione insegnante o di un'altra postazione studente (sezione [Invio schermo tutor](#) a pagina 99).

Lavagna

E' una modalità che permette all'insegnante o a uno studente di scrivere appunti su una finestra bianca semitrasparente che compare sulle postazioni studente per spiegar loro qualcosa remotamente (sezione [Invio schermo tutor](#) a pagina 99).

Ascolto discreto

Questa modalità permette all'insegnante di ascoltare la discussione di uno studente, coppia o gruppo (sezione [Ascolto discreto](#) a pagina 64).

Comunicazione audio

Questa modalità permette all'insegnante di effettuare una conversazione remota con uno studente, un gruppo o l'intera classe (sezione [Comunicazione audio](#) a pagina 64).

Appello e registrazione studenti

L'appello è utilizzato per registrare le presenze degli studenti, normalmente all'inizio della lezione (sezione [Appello e registrazione studenti](#) a pagina 58).

Auto accesso

E' un'attività di classe durante la quale gli studenti lavorano per conto proprio sulle assegnazioni date dal docente (sezione [Auto accesso](#) a pagina 91).

Sottotitoli

I sottotitoli possono essere aggiunti dall'insegnante per aiutare gli studenti in esercizi di ascolto per quanto riguarda audio e video (sezione [Sottotitoli](#) a pagina 139).

Traccia studente

La traccia studente contiene la registrazione della voce dello studente (sezione [Traccia master e traccia studente](#) a pagina 134).

Controllo remoto

E' una modalità che permette all'insegnante di assumere il pieno controllo della/e postazione/i studente (sezione [Desktop remoto](#) a pagina 88).

Operazioni su PC studenti

E' una modalità che permette al docente di spegnere, riavviare, sospendere e accendere remotamente le postazioni studente (sezione [Operazioni su PC studenti](#) a pagina 84).

Player

Il player permette agli studenti di riprodurre audio e video e di registrare le loro stesse voci (sezione [Player](#) a pagina 132).

Chat

E' un servizio per messaggiare con la classe in tempo reale (sezione [Chat](#) a pagina 68).

Miniature schermo

E' una modalit  che rimpiazza le immagini degli studenti nella console di classe con le miniature delle loro schermate (sezione [Miniature schermo](#) a pagina 78). Queste miniature saranno tenute costantemente aggiornate e nel giro di pochi secondi.

14. DICHIARAZIONE DI ESCLUSIONE DI RESPONSABILITA'

Il produttore ha il diritto di modificare questo software a scopo di perfezionamento e introduzione di nuove funzioni senza danneggiare la funzionalit  del prodotto. Questo manuale pu  contenere inesattezze a causa di tali modifiche.



www.lainlab.com

LAIN S.r.l. - Indirizzo: Via Statuto, 6 bis 12100 Cuneo (ITALY)
Tel.: +39 392 9385337 sales@lainlab.com - www.lainlab.com
R.E.A. n. CN-307383 C.C.I.A.A. CUNEO - P.IVA N. IT03659810042